

# கல்கி



சுருதிபதி

KALKI நவம்பர் 6, 1955

4

அஞ்





# தீபாவளி



தீபாவளியன்று ஒரு குடும்ப  
ஸ்திரீ அழகப்படியான உண்டி  
கூடவும், இனிப்பும் பண்டம்  
கூடவும் தயாரிக்கிறாள்.  
ஆனால் இவைகளை குறைந்த  
செலவில் செய்வதற்கு ஒரு  
சாமர்த்தியமான குடும்பப்  
பெண் புத்தம் புதிதாயும்,  
கத்தமாயும், போஷகக்கை  
யும் தரக்கூடியதாயுள்ள  
கொழுப்பு-டாஸ்டா  
வனன்பதியையே உபயோ  
கிக்கிறாள்! அதோடு டாஸ்டா  
வின், நெய்யில் கிடைக்குமளவு  
ஆரோக்யத்தைத் தரக்கூடிய விட  
யின் 'ச' இருக்கிறது. நீங்களும்  
சாமர்த்தியத்துடன் இருங்கள் -  
டாஸ்டா உங்களுக்கு நம்மை  
என்பதை மறவாதீர்கள்!



## டாஸ்டா

மார்க்

வனஸ்பதி



### இதோ

விசேஷ தினங்களுக்கு பாகுறைகள்  
இன்றே இச்சிறிய புத்தகத்திற்கு எழு  
துங்கள் - அதில் பண்டிகை சமையல்  
களுக்கு உபயோகமான யோசனை  
களும், விசேஷ குறிப்புகளும் உள்ளன.  
மேற்கண்ட விவரத்திற்கு எழுதவும்:

தி டாஸ்டா அட்வைஸரி ஸர்வீஸ்  
தபால் பெட்டி. கே. 353, பம்பாய் 1





# கலைக்கி

## பொருளடக்கம்

மலர் 15  
இதழ் 14

மலர்மதிப்பு  
ரூபாய் 20

1955 நவம்பர் 6

மதுவிடக்குப் பர்செனைக் பட்டிடி	(தலைவங்கம்)	...	3
பாரதத் தாகு (கார்ட்டூன்)	சாமா	...	5
என்ன தேதி?	...	...	6
நான் எழுதிய ராமாயணம்	ராஜாஜி	...	9
புகழ் அளிக்கும் பாடம் (வெள்ளித் திரை)	பரேதஸ்	...	13
நிபுணர்களின் எச்சரிக்கை	ராஜாஜி	...	19
உள்ளம் நிறைந்தவன்	சி நகுணா	...	20
அணையைக் கட்டுவோம்	பரேதஸ்	...	26
கங்கையின் அமரதாரா	ஆனந்தி	...	35
பர்மா ரமணி (பாப்பா மலர்)	அழ. வன்னியப்பா	...	47
அதியா மலிதர்	கா. ராமச்சந்திரன்	...	51
தொழில் ரகசியம்	கோமதி சுப்ரமணியம்	...	59
சிவன் கீர்த்தனைகள்	சேம்மங்குடி சீனிவாச ஐயர்	...	67
வள்ளுவர் வாழ்	எஸ். வைத்தியநாதன்	...	71
நெஞ்சுணர்ந்த குற்றம்	பூப்பீடா	...	78
ஆற்றங்கரையினிலே	பேராலிசியர் ரா. பி. சேதுப்பிண்டி	...	82
நான் மாறவில்லை	ராகரம்	...	85
சனித்திரிகா	சோழா	...	91

"கலைக்கி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் உற்பணிப் பெயர்கள்; சம்பவங்களும் உற்பணியே.

**மிரசித்தி பெற்ற**

**'காளி பிராண்ட்' எவர் சிஸ்வர்**

**பாத்திரங்கள்**

**கும்பேஸ்வரர் சன்னதி, கும்பகோணம்.**

**மலிவான விஷயில்**

**புதிய ரகங்கள்!**

**உயர்தாம், உறுதி,**

**உத்தரவாதம்களெனது**

ஏகமுகத்தினிக்குத்தர்

**சான்றிதழ் மறுபரிசீலனை**

**எத்த**

**விக்ரகங்களும்**

**ஆர்டருக்கு**

**கூலி கொடுக்கப்படுகிறது**

**தயாரிப்பவர்கள்**

**மஸ் எம். வி. எம். ஸ்டோர்ஸ்,**

**கும்பேஸ்வரர் சன்னதி, கும்பகோணம்.**



மகிமை வாய்ந்த இந்திய  
புராணக் கதையை  
அலங்கரிக்கும் சாவித்ரி  
இந்தியப் பெண்ணையின்  
சின்னமாகவும் சிகரமாக  
வும் விளங்குகிறாள் .....

அந்தப் புனிதவதியைப்  
போன்றவளே இந்த.....



அருணா பிலிம்ஸ்

# பாண்டர் சாவித்ரி

பாட்டு..... ஸ்ரீமதியா..... சங்கீதம்.....  
நாராயணகவி • 8ரவதி-வாஹினி • 6.ராமகாதன்  
மருதகாசி

பைரக்ஷன்: R.M.கிருஷ்ணஸ்வாமி  
புரொக்ஷன்: M.ராஜாதிருஷ்ணன்



அருணா பிலிம்ஸ்... மதராஸ் -17.

● விநாயகன் தங்கள் - மதுரை, சாமராதபுரம், திருவெம்பேலி: இந்தியா டாக்கீஸ் அண்டு  
டிஸ்ட்ரிப்யூஷன் கம்பெனி, திருநெல்வேலி, கோவை, கீலோர்: ஆனந்தா பிலிம்ஸ், கோவை  
திருச்சி, தஞ்சை: வியாச பிலிம்ஸ் லிட்டி., புதுக்கோட்டை, வட ஆற்காடு, தென் ஆற்காடு,  
செங்கற்பட்டு: கீதா பிக்சர்ஸ், குடியாத்தம், மலபார்: அனோலியோட்ட பிலிம்ஸ் லிட்டி.,  
எர்ணாகுளம்: ● பூனை உரிமையாளர்கள் - சென்னை நகரம்: ஜெயா பிக்சர்ஸ், மதராஸ்-3  
சேலம்: ராஜா பிலிம்ஸ், சேலம், மைசூர்: விஜயா டாக்கி டிஸ்ட்ரிப்யூட்டர்ஸ், பெங்களூர்  
எம். எம். என்.: உஷா பிக்சர்ஸ் லிட்டெட், சிங்கப்பூர்





மலர் 15 } தமிழ்த்திரு நாடு தன்னைப் - பெற்ற { மன்மத இல  
இதம் 14 } தாயென்று கும்பிடடி பாப்பா — பாரதியார், { ஐப்பசி 20

## மதுவிலக்குப் பரிசீலனைக் கமிட்டி அறிக்கை

1958-ம் வருஷம் ஏப்ரல் மாதம் முதல் தேதிக்குள் பாரத நாடு எங்கும் மதுவிலக்கு அமுலுக்கு வந்துவிட வேண்டும் என்று மதுவிலக்கு விசாரணைக் கமிட்டியின் அறிக்கை ஐயத்திரிபுக்கு இடமின்றிக் கூறியிருக்கிறது.

இந்த விசாரணையை ஒட்டிக் கமிட்டியார் விஜயம் செய்த எல்லா ராஜ்யங்களிலும் மதுவிலக்குக்குப் பேராதரவு இருப்பதாக அவர்கள் குறிப்பிட்டிருப்பது முக்கிய விஷயம் ஆகும்.

பாரத மக்களில் தொண்ணூறு சத விதிக் பேர் மதுபானம் அருந்துவதில்லை. மதுபானமில்லாமல் தொண்ணூறு சத விதிக் மக்கள் கஷ்ட நஷ்ட மின்றி வாழும்போது, மீதியுள்ள பத்து சத விதிக் மக்கள் மதுபானத்தினால் தங்கள் வாழ்வையும் தங்கள் குடும்ப வாழ்வையும் ஏன் கெடுத்துக் கொள்ள வேண்டும்?

எனவே, சகல ராஜ்யங்களிலும் மதுவிலக்கு முறைக்குப் பேராதரவு இருக்கிறது என்று கமிட்டியார் கூறியிருப்பதில் வியப்பு எதுவும் இல்லை.

தவிர, பாரத நாட்டில் மிகப் பெரும்பாலோர் மதுபானமின்றி வாழ்வதே, இங்கு மதுவிலக்கை அமுலுக்குக் கொண்டு வருவது அவசியம் என்பதற்கும் எளிது என்பதற்கும் போதிய காரணமாகும்.

நாடுமேலும் மதுவிலக்கை அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதற்கான பூர்வாங்க முறைகளைக் கைக்கொள்ளவே, கமிட்டியார் இரண்டு வருஷங்களுக்கு மேல் அவகாசம் கொடுத்திருக்கிறார்கள்.

இப்போது சென்னை, ஆந்திரா, பம்பாய், செனராஷ்டிரா முதலிய ராஜ்யங்களில் பூரண மதுவிலக்கு அமுலில் இருக்கிறது. மற்றும் ஒன்பது ராஜ்யங்களைச் சேர்ந்த பல இடங்களில் மதுவிலக்கு முறையை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றி வருகிறார்கள்.

மதுவிலக்கு அமுலில் உள்ள பிரதேசங்களில் வாழும் ஏழைகளின் ஆரோக்கியம் அதன் காரணமாக அபிவிருத்தி யடைந்திருக்கிறது என்பது கண்கண்ட உண்மையாகும்.

எனவே, கமிட்டியார் கொடுத்துள்ள இரண்டரை வருஷ கெடுவுக்குள் பாரத நாடுமேலும் மதுவிலக்கு அமுலுக்கு வருவது கஷ்டமான காரியம் அல்ல.

மகாத்மா காந்தியின் கனவு பாரத நாடு முழுவதும் உண்மையாகப் போகும் காலம் அதிக தூரத்தில் இல்லை என்று பாரத மக்கள் மகிழ்ச்சி அடையலாம்.

மதுவிலக்கை அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதற்கு இது உற்ற சமயம் அல்ல என்ற கிளர்ச்சி ஏற்கனவே இருந்து வருகிறது.

மேற்கண்ட அறிக்கைகளின் பலனாக அக்கிளர்ச்சி இன்னும் பலமடையலாம்.

எனினும், பெரும்பாலோரின் ஆதரவு, பாரத மக்களின் பண்பாடு, ஏழை மக்களின் ஆரோக்கியம், நலவாழ்வு, சீதோஷ்ண நிலை இவற்றை யெல்லாம் அடிப்படையாகக் கொண்ட புனித காரியமான மதுவிலக்கை, சிறுபான்மையோரின் எதிர்ப்பைச் சிறிதும் லட்சியம் செய்யாமல் அரசாங்கம் காலதாமதமின்றி அமுலுக்குக் கொண்டு வந்தே தீரவேண்டும் என விரும்புகிறோம்.

அவ்வாறு கொண்டுவரும் பட்சத்தில், உலக நாடுகளில் எதுவும் செய்ய முடியாத, செய்யத் துணியாத ஒரு மாபெரும் நற்காரியத்தை இந்தியா செய்தது என்ற புகழ் உலக சரித்திரத்தில் நிரந்தரமாக நிற்கும் என்பது உறுதி.

# சக்கரவர்த்தித் திருமகன்

“சக்கரவர்த்தித் திருமகன்” என்ற தலைப் பில் ராஜாஜி வாஸ்ஸி மூலிவர் எழுதிய ராமாயணத்தைத் தமிழில் எழுத ஆரம்பித்ததி லிருந்து நமது காரியாலயத்துக்கு ஆயிரக் கணக்கான கடிதங்கள் வந்திருக்கின்றன. பேரியவர்கள், சிறியவர்கள், தாய்மார்கள், இப் படிப் பல திறப்பட்ட மக்களிடமிருந்தும் கடிதங்கள் வந்து குவித்திருக்கின்றன.

“ஐத்தாவது வகுப்பில் படிக்கும் என் எட்டு வயதுப் பெண் ஒவ்வொரு விவாழ்க்கிழமையும் ராஜாஜியின் கட்டுரைமையப் படிக்காமல் சாப் பிட மாட்டாள். உண்மையில், உணர்ச்சியோடு குழந்தை படிப்பதைக் கேட்டுக் கொண்டிருப் பதில் எங்களுக்கு ரோம்ப ஆனந்தம்”— இப்படியொரு தந்தை எழுதியிருக்கிறார்.

கொழும்பிலிருந்து ஜனப் காரிம் முகம் மது என்னும் அன்பர் கீழ்க்கண்டவாறு எழுதுகிறார்:—

“இக் காப்பித்தை எத்தனையோ பண்டி தர்கள் வசன கதையில் எழுதி யிருக்கிறார்கள். என்றாலும் நமது மேதாவி ராஜாகோபாலாச் சாரியார் மற்றவர்களைவிட எவிய கதையிலும், நிகட்டாத முறையிலும் எழுதியிருக்கிறார்கள் என்பது என் முடிவு. இதற்குத் தமிழிற் கனாகிய நாம் அவர்களுக்குக் கடமைப்பட்டுள் ளோம். இப்பொழுது தங்கள் எனக்காகத் தமிழன் என்ற சொந்தத்தில் ஒரு கையொழு செய் ய வேண்டுகிறேன். இத் தொடர் கதை முடிவற்றதும் புத்தக் வடிவத்தில் அச்சிட வேண்டிக் கொண்டு என் மடலை நிறுத்திக் கொள்கிறேன்.”

தமிழர்கள் எங்கெங்கு இருக்கிறார்களோ, ‘கல்வி’ எங்கெங்கு செல்விறதோ அங்கெல்லாம்\* மேலே குறிப்பிட்டது போன்ற துய இன்பம் நிலவியதை அறிந்து பெருமை கொள்ளுகிறோம்.

இத்தகைய புனிதமான காரியம் வெற்றித் திருகாளும், புனித நினமும் ஆகிய சரஸ்வதி புறையென்று, ஸ்ரீராம பட்டாபிஷேகத்துடன் நிறையு பெற்றது. ஒன்றரை ஆண்டுகளுக்கு முன் ஆரம்பித்து, குறிப்பிட்ட காலில்தான் முடிய வேண்டும் என்று நிபந்தம் வகுக்கா மல் எழுதி வந்து, வெற்றித் திருகாளில் வந்து முடிந்ததும் ஒரு தேய்வச் செயல்தான்.

அந்தப் புனிதத் திருகாளன்று ராஜாஜி அவர்கள் ‘கல்வி’ காரியாலயத்துக்கு விஜயம் செய்து காரியாலயத்தைச் சேர்ந்த அன்பர்கள் அனைவருக்கும், முக்கியமாக எல்லாத் தொழி லாளர்களுக்கும், கல்குறையும் கல்வாசியும்

கூறினர். ராஜாஜி எழுதிவந்த இந்தச் சக்கர வர்த்தித் திருமகனைப் பிரகரிக்கும் பணியில் நமது காரியாலயத்தைச் சேர்ந்த எல்லாரும் ஏகோபித்த முறையில் பக்தியும் சிரத்தையும் செலுத்தினார்கள்.

இவர்களுக்கெல்லாம் ராஜாஜி கல்வாசிகுறிய போது மற்றொரு விஷயத்தையும் குறிப்பிட் டார்கள். வாஸ்ஸி மூலிவர் எழுதிய ராமாயணத்திலுள்ள எத்தனையோ பகுதிகளை ராஜாஜி தமது எழுத்தில் விட ரேகித்திருக் கிறது. இதைப் பற்றி அவ்வப்போது பல அன்பர்கள் ராஜாஜிக்கும் நமக்கும் பல கடிதங்கள் எழுதி யிருக்கிறார்கள். “ஏன் ராஜாஜி அந்தப் பகுதியை விட்டு விட்டார்? அதை அவர் எழுதினால் எவ்வளவு நன்றாக இருக்கும்” என்றெல்லாம் எழுதுவார்கள். இவர்களுக்கெல்லாம் தனிப்பட்ட முறையில் ஒவ்வொருவருக்கும் பதில் எழுதுவது என்பது முடியாதல்லவா! இவர்களுக்குக் காரியாலயத் தில் நடைபெற்ற ஆயுத புறைய விழாவில் ராஜாஜி அளித்த பதிலை இங்கே குறிப்பிட விரும்புகிறோம்.

ராமாயண கதைவாழ்ந்து, வாஸ்ஸி மூலிவர் கீண்ட காலத்துக்கு முன் எழுதிய காவியம். அந்தக் காலத்துக்கும் இன்றைக்கும் இடைப் பட்ட காலத்தில் கலெக்டர்களுக்கும் கதை கட்டடங்களுக்குச் சேர்க்குக்கக் கூடும். அதனால் என்ன! ராமாயணத்தில் ராஜாஜி விட்ட பகுதி கள் மூலப் புத்தகத்தில் இருக்கத்தானே செய் கின்றன! அதை அவர்கள் படித்து என்றும் சந்தோஷமும் ஆதம் நிறையும் பெறலாம். ராஜாஜி கதைப் போக்கையும், குழந்தைகளை விரும்பு மனத்தில் கொண்டு, எழுதினார்கள். அவர்களுடைய கோக்கத்திற்கு ஏற்பச் சில பகுதிகள் விட ரேகித்தது என்றும் கூறினார்கள்.

“சக்கரவர்த்தித் திருமகன்” நாம் அனை வரும் இது காலமும் படித்து வந்ததைப் போலவே இன்பும் படித்து ராமனைப்போல் சத்திய சந்திரனாகவும், ராமனைப்போல் அஞ்சா நெஞ்சம் படைத்த வீரர்களாகவும், ராமனைப் போல் நியாயிகளாகவும், ராமனைப் போல் சினைக தரிமத்தைக் காப்பவர்களாகவும் வாழ முற்பட வேண்டும்.

ராஜாஜி எழுதிய ‘சக்கரவர்த்தித் திருமகன்’ வெளியிடும் வாய்ப்புப் பெற்ற நாம் பாக்கிய சாலிகள். அதைப் படித்த மக்கள் அனைவரும் பாக்கியசாலிகள். இது குறித்து ராஜாஜிக்கு நமது மனமளித்த நன்றியைச் செலுத்திக் கொள்கிறோம்.

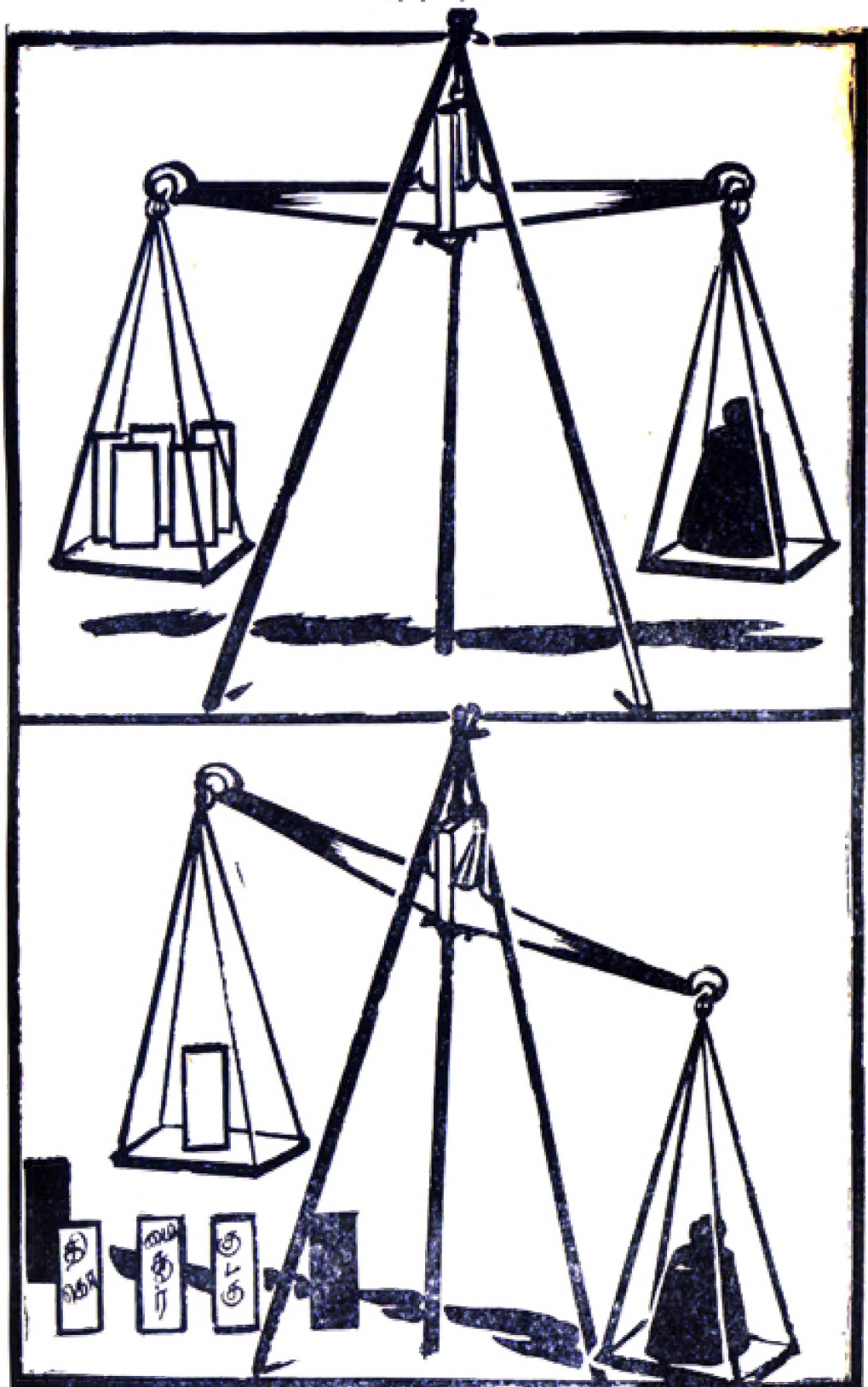
அட்டைப் படனினக்கம்

ரங்கதுரை

பயம் நிரம்பிய உன்னத்திலே இவர் என்று மடிநீர்ந்தி போங்கிறும் அப் போது அந்த மடல் எப்படியிருக்கும்?”

தந்தையின் அன்புக்குப் பதில் கடுகடுப்பையும், கோபத்தையும், அடியையும் உதையையுமே கண்டிருந்த நமது பால ரங்கதுரைக்குத் திடீர் என்று தந்தையின் அன்பு கிடைத்து விட்டது! அதன் பயனாகக் கனத்திலிருந்த தந்தைக்கு இடியுப்பம் கூடக் கொண்டு செல்லத் துணிந்து விட்டான்! இவ்வாற “அமரதாரா”வில் வரும் அந்தக் காட்சியை அட்டைப் படமாகத் தருகிறார் ஓவியர் மணியம்.





“ஒன்று பட்டால் உண்டு வாழ்வு!”

# என்னசேகி?

எச்சரிக்கை

புது ஏற்பாட்டினும் உண்டாகப் போகும் ஒரு விளைவு இப்பொழுதே தலை காட்டுகிறது. முதல் வகுப்பு உத்தியோகஸ்தர்கள், இரண்டாம் வகுப்பு உத்தியோகஸ்தர்கள் இவர்களை யெல்லாம் ஒரு அகில இந்தியப் பட்டியலில் பதிவு செய்து, எவரேவர் எந்தெந்த ராஜ்யத்துக்குப் போய் வேலை செய்ய வேண்டும் என்பதைத் தில்லி உள்நாட்டு மந்திரி இலாகாவில் தீர்மானிப்பார்கள். இந்தத் திட்டத்திற்கான யோசனை ஆரம்பிக்கப் பட்டது என்ற செய்தி பத்திரிகைகளில் வெளியாகி யிருக்கிறது.

சம்மவர்களுக்கு உத்தியோகஸ்தர்களைக் கிடைக்கும் என்றிருக்கிற சோக்கத்தைக் கொண்டு தமிழகத்தை வேறுபடுத்துவதே நலம் என்று எண்ணுவதற்கு ஒரு எச்சரிக்கையாகும்.

ஐ. நா. சபையில் தென்னாப்பிரிக்கா

உலகில் உள்ள ஒவ்வொரு நாட்டிலும் வாழும் மக்களுக்கு, ஜாதி, மத, சிறுவேற்றுமையின்றிச் சம உரிமைகள் அளிக்கப்பட வேண்டும் என்பதே ஜனநாயக தர்மத்தின் அடிப்படையாகும். உலக மகா சபையாக விளங்கும் ஐக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனத்தின் முக்கிய கொள்கைகளில் இதுவும் ஒன்று. எனவே, இந்தக் கொள்கைக்கு முரணாக நடக்கும் எந்த நாடும், அது உள்நாட்டு விஷயம் என்றும், அதில் தலையிட யாருக்கும் உரிமை இல்லை என்றும் கூறி, உலகத்தின் கண்டனத்தினின்று தப்பித்துக் கொண்டுவிட முடியாது. ஆனால் இன்று தென்னாப்பிரிக்கா அவ்விதம் தப்பித்துக் கொள்ளும் தந்திரத்தைக் கையாள் முற்பட்டிருக்கிறது.

அமெரிக்காவில் சிறுவேற்றுமை காரணமாக நீக்ரோவர்கள் பட்டகஷ்டங்கள் இப்போது பழங்கதைவாகி விட்டன.

அந்த நாட்டில் அவர்களுக்கு மற்ற வெள்ளையர்களைப் போல் சம உரிமைகள்

அளிக்கப்பட்டு வருகின்றன. பிரிட்டன் போன்ற ஐரோப்பிய நாடுகளும் சிறுவேற்றுமையைக் கண்டித்து வருகின்றன. சிறுவேற்றுமை அநாகரிகமான முறை என்ற அபிப்பிராயம் உலகம் முழுவதும் நிலவி வருகிறது இக்காலத்தில் தென்னாப்பிரிக்கா மாத்திரம் கொடிய சிறுவேற்றுமைக் கொள்கையைக் கைவிடாமல் இருப்பது சகிக்க முடியாததாகும்.

அதன் சிறுவேற்றுமை விபரத்தைக் கண்டித்து ஐ. நா. சபையில் ஏற்கனவே சிறுவேற்றுமை தீர்மானத்தைத் தென்னாப்பிரிக்கா லட்சியம் செய்யவில்லை.

சமீபத்தில் அதே விஷயம் ஐ. நா. சபையில் விவாதத்துக்கு வந்தபோது, அதைக் கண்டித்துத் தென்னாப்பிரிக்கப் பிரதிநிதி அச் சபையினின்று வெளியேறி விட்டார்.

ஆப்பிரிக்காவில் நிலவி வரும் சிறுவேற்றுமைக் கொள்கையால், ஐரோப்பாவுக்கும் ஆசியாவுக்கும் உள்ள உறவுக்குக் குத்தகம் ஏற்படுமோ என்று அரசியல் நிபுணர்கள் எச்சரித்து வருகிறார்கள். குதிரை கீழே தள்ளியது மின்றிக் குழியையும் பறித்தது போல, தென்னாப்பிரிக்க சர்க்கார் சிறுவேற்றுமைக்கு ஆக்கம் அளித்து வருவது மல்லாமல், அவ் விஷயத்தை ஐ. நா. சபையில் விவாதிக்கக் கூடாது என்று கூற முற்பட்டிருக்கிறது.

இவ்விதம் ஐ. நா. சபையின் தீர்மானத்தை அலட்சியம் செய்கிற தென்னாப்பிரிக்கா சர்க்காரின் விஷயத்தில் மேற்படி சபை தைரியமாகத் தகுந்த நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். உலக நாடுகளிடையே பத்து வருஷங்களாக மிகப் பிரயாசைப் பட்டு நல்ல பெயர் எடுத்துள்ளது ஐ. நா. சபை. இந்தச் சமயத்தில் தென்னாப்பிரிக்காவின் மீது தக்க நடவடிக்கை எடுக்காவிட்டால் நேர்மையையும் நீதியையும் நிலை நிறுத்துவதில் ஐ. நா. சபைக்குப் போதிய சத்தியும் திறமையும் இல்லையோ என்ற அவநம்பிக்கை உலக மக்களுக்கு ஏற்பட்டுவிடும்.

அடுத்த வாரம்

13-11-55ந் தேதி இதழில் ராஜாஜி எழுதிய

ந ப் பி ன் னை

என்ற அற்புதச் சிறுகதை வெளியாகிறது

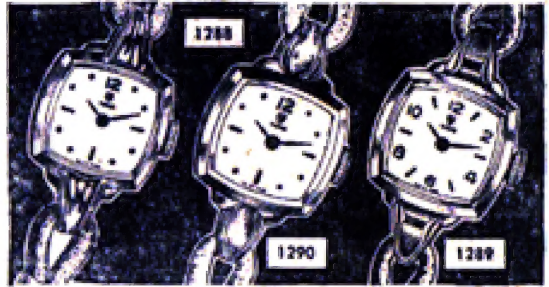


\*\*\*\*\*

# புத்தப்புதிய ட்யூடர் தயாரிப்புகள்

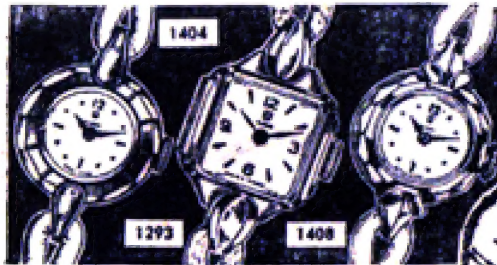
## உங்கள் அழகிய கையிற்காக அமைக்கப்பட்டவை

இந்த நேர்த்தியான வாக்களில் ஒன்றை உங்களுக்குத் தேர்த்தேடுத்துக் கொள்ளுங்கள். உங்கள் அழகிய ஆடைகளுக்குகத்த பாடையில் சிறுக்காரமும் எடுத்துக் காட்டியிருக்கவே விரைமாக இவை அமைக்கப்பட்டவை.



ரோமேக்ஸ் அவர்களால் செய்த ட்யூடர் வாக்கள்கள் மிகவும் சேரக்கூடிய மூலையினமத்தவை. உறுதியான 17 ஜுவல்லுகள் கொண்ட அவைகளின் வேலைநிறம் சரியான மணி காண்பிப்பதற்கு உத்தரவாதம் அளிக்கிறது.

அழகிய, மலிவான ரோமேக்ஸ் இல்லாந்து வாக்கள்கள் தங்கப் பிளேட்டோடன் பிராடிக்க உருக்கும், கார்த எதிர்ப்பும் கொண்டவை.



அழகாகவும், நேர்த்தியாகவும் அமைக்கப்பட்ட ரோமேக்ஸ் இல்லாந்து வாக்கள்கள். தங்கப் பிளேட்டோடன், பின்புறம் உருக்கும் கொண்டவை, உண்மையான ரோமேக்ஸ்வை.



ரோமேக்ஸ் தயாரிப்புகள்

த ரோமேக்ஸ் வாத் கம்பெனி  
(ரோடின்) லிமிடெட், பம்பாய்

அங்கேக் கெடுப்பட்ட லிமிடெட்கள்: டி. ஆர். அர் ஸன்ஸ் லிமிடெட்  
மவுண்டுரோட், மதராஸ்

\*\*\*\*\*



## Guiding Ideas of the Time....

In these handsomely got-up Volumes are gathered ideas of the great Lenin and Stalin— Ideas that related Marxism to concrete reality and led the Russian people to a Socialist State, raising immeasurably higher the material and cultural level of the people; ideas that have become an indissoluble part of the great human tradition.

V. I. Lenin (Selected Works)  
Two volumes in four parts.  
Each part :- Rs. 1-14-0  
J. V. Stalin (collected works)  
Vol. 1 to 7 - Rs. 1-8-0 Each  
Vol. 8 to 13 - Rs. 1-4-0 Each

*Available with :*

**NEW CENTURY BOOK HOUSE**

199, Mount Road, Madras-2 - C/17, Majestic Circle, Bangalore-2



**V/O MEZDUNARODNAYA KNIGA, Moscow 200, U.S.S.R.**

Ad 50/19



# நான் எழுதிய ராமாயணம்

கீர்த்தியும் நானும் ஒரு நான் பேசிக் கொண்டிருந்தோம். எங்கள் இருவருக்கும் பிரியமான ஒரு பெண் குழந்தையின் விஷயம். 'இவளுக்கு இந்தக் காதல் பேர்க்களும் கருத்துக் களும் எப்படி உண்டாயின? எந்தக் காதல் கதைகளையும் படித்ததில்லையே!' என்றேன்.

அதற்கு காத்திஜி சொன்னார்: 'ராமாயணம் படித்திருக்கிறேனா இல்லையோ, அதுவும் ஒரு காதல் கதைதானே' என்றார். நான் யோசனையில் ஆழ்ந்தேன். பிறகு வேறுபேர்க்களில் இறங்கினேன்.

காதலில் அல்லவா ஆரம்பித்தது நசர்தனுடைய சிக்கல். ராமன் தை இவர்களுடைய காதலே அயோத்யா காண்டத்தின் வேகமும். தருமத்திற்கு விருத்தம் அல்லாத காதல் பகவானுடைய சொகுபம். இதைக் கண்ணன் அர்ஜுனனுக்கு, தன்னுடைய விபூதி மகிமைகளை எடுத்துச் சொல்லும்போது கூறியிருப்பதை பகவத் தைதயில் பார்க்கலாம். தருமத்திற்கு விருத்தமல்லாத காதலுடன். தருமத்திற்கு விருத்தமான காதலையும் ராமாயணத்தில் முனிவர் சித்திரித்திருக்கிறார். ஆகவே, ராமாயணம் ஒரு பெரும் காதல் - காதை என்று கூறலாம்.

தேவ தேவியை ஆன்மாவாகவும், ராமனை ஆண்டவனாகவும் வைத்து ஆண்டவனை மறந்த ஆன்மாவை பகவானே தேடித் தூத்திப் பிடிப்பதாக ராமாயணத்திற்கு அப்பாத்தம் உரை பெரியோர்கள் சொல்லி உபத்யஸிப்பார்கள். அதாவது ஆட்சேபவதில் பகவானே ஆவனாக இருப்பதாகவும் தாம் தடை மட்டும் செய்யாமல் இருத்தால் போதும் என்பது.

மற்றொரு விதமாகவும் சொல்லுவார்கள். பிராட்டி ஆண்டவனுடைய கருணை தத்துவத்தின் மூர்த்தியாவான். அந்தக் கருணை வடிவமே ஆண்டவன் மார்பில் இடம் பெற்றிருப்பதாகக் கொண்டு மகா

விஷ்ணுவை பக்தி செய்கிறோம். தேவியின் கருணைக் கண்ணோட்டமே நாம் பகவான் பாதங்களை அடையும் சாதனமாகவும் உரைத்து உபத்யஸிப்பார்கள்.

'தையலிடம் கொண்ட பிரான் தகழலே பேரும்பண்ணம் ஜயன் எனக்கு அருளியவாற' என்று மாணிக்கவாசகர் பாடியதும் இதுவே.

தேவி வேறு, ஆண்டவன் வேறு அல்ல. சரணும் கருணையும் பிரித்து போனும் நாம் அனைவரும் ராவணன் பட்ட பாடு படவேண்டியதாகும்!

மக்களுடைய காதல் வேகம் போன்றது, சரணுடைய கருணை வேகம். ராமாயணத்துக்கு இன்னும் பல உரைகள் தந்து கொண்டு அனுபவிக்கலாம். நிஜ வைரக் கல்லின் ஒளியில் பல நிறங்களைக் காண்பது போல் காணலாம்.

\* \* \*  
பதினேழு மாதங்களுக்கு முன்பு படித்து படித்து நான் ஆரம்பித்த காரியம் இந்த வாரத்துடன் முடிவு பெற்றது. கடவுள் - பணி ஆளபடியினால் இதற்கு வேண்டிய உடல் நலமும் மன அமைதியும் அருளப் பெற்றேன்.

பெரியோர்கள் என்னுடைய எழுத்திலும் கருத்துகளிலும் பல குறைகள் காண்பார்கள். இதில் ஒன்றும் ஆச்சரியம் இல்லை. குறைகளை மறந்து என்னுடைய எழுத்தினால் உண்டான பயனைப் பாராட்டுவார்களாக!

குழந்தைகளுக்கு ஒரு வார்த்தை: நான் சக்காவர்த்தித் திருமகன் எழுதினது முக்கியமாக உங்களுக்காகவே நான். வால்கியை விட்டால் பெரியவர்கள் படிக்கலாம். கம்பரையும் அவர்கள் படிப்பார்கள். பாடத் தெரிந்தவர்கள் தியாகராஜ சுவாமி தந்த ராம சீர்த்தனைகளையும் ஆனந்தமாகப் பாடுவார்கள். குழந்தைகளாகிய நீங்கள் யாருடைய உதவியும் இல்லாமல் நான் எழுதிய ராமாயணத்தை நீங்களாகவே படிக்கலாம். ராமனும், ஸக்ஷிமணனும், பரதனும், ஹனுமானும் உங்களுடைய தகப்பனார், அண்ணனார்கள் போலவே உங்களுக்கு எப்போதும் துணையாக இருப்பார்கள். பரதனையும் ஸக்ஷிமணனையும் போல், ஹனுமானையும்போல், நீங்கள்

ஆம் பாக்கியம் பெற்று வாழ்விக்கலாக.

நாய்மார்களுக்கு நான் என்ன சொல்லுவேன்? நீங்களும் நான் எழுதிய ராமாயணத்தைப் படித்து மகிழ்ச்சி அடைந்து வந்தபடியினால்தான் என் எழுத்து இது வரையில் ஒடிற்று. குழந்தைகளுக்காக வாக்கியங்கள் உடைத்து, பாடல் நடைமையில் நான் எழுதி வந்ததை நீங்கள் ஆட்சேபிக்க மாட்டீர்கள். குழந்தைகளுக்காகத்தானே நாம் செய்வதெல்லாம். தைதயின் சீர்திருத்தம் ஏழு உணர்ச்சிமூலம் அனுப

## ராஜாஜி



விப்பது தாய்மார்களுக்குத்தான் முடியும். என் எழுத்தைப் பற்றிச் சொல்ல வேண்டியதில்லை. ஆதி கவிஞர் எழுத்திலும் கம்பர் பாட்டிலும், சீதா சரித்திரத்தைப் போறுத்தமட்டில், தாய்மார்கள்தான் முழுக் கருத்தை உணர்வார்கள். என், ஐடாயுவினுடைய வீரத்தையும் ஹனுமானுடைய சாகஸத்தையும் தாய்மார்கள்தானே நூற்றுக்கு நூறு உணர்ந்து மகிழ்வார்கள். சீதையினுடைய கஷ்டங்கள் ராமாயணத்தில் முடிவாக வில்லை. தாய்மார்கள் வாழ்க்கையில் அந்தச் சரித்திரம் இன்னும் நடந்து கொண்டே இருக்கிறது.

நான் சகவர அவதாரம் என்பது அறியாத அவதாரம் ராமாவதாரம். நான் சகவரன் என்று பூரணமாக அறிந்து அவநிர்த்தம் வீலை நடத்தியதும் பகவான் கிருஷ்ணன். இந்த வேறுபாட்டை நினைவில் வைத்துக் கொண்டு நாம் ராமன் கதையையும், கண்ணன் கதையையும் படிக்க வேண்டும். அவதாரஞானமில்லாத ராமசந்திரன் மனிதனாக அடைந்த மனச் சோர்வும் பட்ட துயரமும் கண்ணன் கண்டதே கிடையாது. பெயர்சியின் பால் உண்ட. பொழுதும், கட்டுண்டு மொத்துண்ட பொழுதும், கவலை என்பதோ துக்கம் என்பதோ கிடையாது. யுத்தத்தில் ஆயுதமின்றி நிமித்தமாதிரம் பிறரைக் கொண்டு மூர்க்கர்களாதீர்க்கும் சக்தியை ஐயமற்றுக் கண்டான் கண்ணன். இன்னும் ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் மேலே சொன்ன இருவேறு நிலைகளைக் காணலாம்.

வீரமீகி முனிவர் எழுதிய ராமாயணத்தில் சொன்னபடி நான் சக்கரவர்த்தித் திருமகனில் எழுதி வந்தேன். பாமரர்களிடையில் பழங்கதை ஒன்று முனிவர் காதத்துக்கு முன் அநாதியாக வழங்கி வந்திருக்க வேண்டும். - அதுவது அபவாதத்துக்கு அஞ்சி, ராமன் சீதையைக் காட்டுக்கு அனுப்பி விட்டதாக. இந்தத் துயரக் கதை நம்முடைய தேசத்துப் பெண்மணிகளின் கடல் போன்ற துக்கத்தில் தானாக உதித்த ஒரு கற்பனை. அதுவே உத்தர காண்ட புராணமாக வடிவம் எடுத்து நிற்கிறது. அது அழகும் துக்கமும் கலந்த புராணமேயாயினும் மனத்துக்குச் சமாதானமாகப் படவில்லை என்பதும் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். யுத்த பூமியில் அக்ஷிபி பரிட்சை மூலமாக இந்த அபவாத கட்டத்தை முனிவர் ஒரு விதமாக முடித்து விட்டார். ஆனால் இந்தப் பரிட்சையும் என் புத்தியில் ராம

னுடைய குணத்துக்கு அவ்வளவு பொருத்தமாக இல்லை. படிக்கும்போது கஷ்டமாக இருக்கிறது.

சக்கரவர்த்தித் திருமகன் மிதிலையி னிருந்து திரும்பியபோது பரகராமனுடைய சத்திப்பு நிகழ்ந்தது. அந்த சத்திப்புடன் பரகராமனுடைய விஷ்ணு அவதாரம் முடிந்து போனதாகப் பெரியோர்கள் சொல்லைக் கேட்டிருக்கிறேன். அப்படியே ராவண சம்மாதத்துடன் ராமசந்திரனுடைய விஷ்ணு அவதாரம் முடிந்ததாகவும் வைத்துக் கொள்ளலாம். அதற்குப் பின் ராமன் இஷ்வாகுவம்சத்து அரசனாகத்தான் எஞ்சி நின்றான். இப்படி வைத்துக் கொண்டால் யுத்த காலத்தில் சீதையை நடத்திய முறையும் பிறகு உத்தர காண்டத்தில் சொல்லப்படும் விஷயங்களும் சிக்கல்தீர்த்து விடும். அந்தக் காலத்து உலகநீதியின்படி அயோத்திமன்னன் நடந்ததாக வைத்துக் கொள்ளலாம்.

பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் கவடியில் எழுதிச் சேதப்பட்டுச் சேதப்படாமலோ வந்த தூண்டிப் பற்றி எதையும் நிச்சயமாகச் சொல்ல இயலாது. யுத்த காண்டத்தில் அக்ஷி சோதனைக்கு உள் ளாகிய பிறரும் காட்டுக்கும் அனுப்பப் பட்டதாக உத்தர காண்டத்தில் சொல் ளப்படுகிறது. பிராட்டியின் துயரமே துயரம். நம்முடைய ஸ்திரீ சமூகத்தின் சொல்லுக்கு அடங்காத துயரங்கள் இதில் பிரதிபலிக்கின்றன.

துன்பம் என்ன! இன்பம் என்ன? - எல்லாம் சகவர வீலை. ஆண்டவனோ தன் கருணைமுர்த்தியான பிராட்டியையும் கூட அழைத்துக் கொண்டு மக்களோடு சமமாக, மானிடர்களாக அவநிர்த்து அந்த இன்பம் துன்ப வீலையை முற்றிலும் ஆடிக் காட்டி யிருக்கிறான் ராமாயணத்தில்.

வீரனத்தின் ன்று மழை பெய்கிறது. அது ஆறுக ஓடிக் கடலில் சேருகிறது. மறுபடி கடலினின்று நீரைச் சூர்யன் உறிஞ்சி அது வானத்துக்கு ஏறி மழை பெய்யவும் ஆறுகள் ஓடவும் செய்கின்றன. இவ்வாறே நாட்டு மக்களின் உள்ளத்தினின்று கருத்துக்கள் எழுத்து முனிவர் உள்ளத்தில் தெய்விக கவி உருவமாகி அது மக்கள் உள்ளத்தில் மறுபடி ஒன்றும் கருத்தும் தருகிறது. இப்படி ஒன்றுக்கொன்று தொடர்ச்சியாக உதவிக்கொண்டு எல்லா நாடுகளிலும் மக்களின் கருத்துக் களமும் கவி களின் பிரபுத்தங்களும் சம்பந்தப்படுவதென்றன. பாரத நாட்டுப் பெண் மக்களின் துயர பண்பும், அவர்கள்



படும் துயரங்களும் உத்தர ராமாயணமாக உருவ மெடுத்தன. அதுவே பாரத நாட்டுப் பெண்களின் உள்ளத்துக்கு ஒளியும் சாத்தியம் தரும் நந்தா விளக்கும் ஆகிறது. ஒரு தேசத்து மக்களின் நம்பிக்கைகளின் வின்று இதிகாச புராண திவ்வியப் பிரபந்தங்கள் உண்டாயினவா, அல்லது இதிகாச புராணங்களால் மக்களின் கொள்கைகளும் நம்பிக்கைகளும் உண்டாயினவா என்பது கேள்வி. இதை அவரவர்கள் தத்தம் போக்கின்படி தீர்த்துக்கொண்டு திருப்தி யடைவார்கள். செடியினின்று விதை உண்டாயிற்று; - விதையினின்று செடி உண்டாயிற்று என்கிற கேள்வியைப் போலவே இது ஆராய்ச்சியில் தீராத ஒரு பிரச்சனை. பறவை முத்தர் காரணமா? முட்டை முத்தர் காரணமா? கடலினின்று மேகங்கள் உண்டாயினவா, அல்லது மழை பெய்து ஆறுகள் யுபாத்தரமாக ஓடிக்கடல் நிறைந்ததா? - இத்தகைய பிரச்சனைகள் நம்மேற்புடியில் ஆண்டவன் பாதங்களில் வாக்குக்கும் கருத்துக்கும் அப்பாற்பட்ட இடத்தில் கொண்டு போய்ச் செர்க்கின்றன.

வேடுரு விஷயம்: சீதையை ராவணன் எடுத்துப் போன இடத்தில் வால்மீகிக்கும் கம்ப ராமாயணத்துக்கும் ஒரு பேதம் இருக்கிறது. கம்ப ராமாயணத்தில் ராவணன் சீதையை கையால் தூக்கி எடுத்துப் போனதாக வால்மீகியில் சொல்லி யிருப்பதை மாற்றி, தேவியைத் தீண்டாமல் தரையோடு அப்படியே அளக்காக எடுத்துப் போனான் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. கம்ப ராமாயண முறையில் நான் பாகவதர்கள் கதை அதேகமாகச் சொல்லி வருகிறார்கள். ஏனெனில் அதுவே நம்முடைய மக்கள் உள்ளத்திற்குச் சமாதானம் தருகிறது. அதருமமாகவும் மிருகத்தனமாகவும் ஒரு கொடியவன் ஒரு ஸ்திரீயிடம் நடந்து கொண்டால், நிரபராதியான அவளை அதனால் ஏதொரு பாபமும் தொடவில்லை. அவமானமும் ஆகாது. ஆயினும் நம்முடைய நாட்டில் அது அந்த ஸ்திரீயினுடைய சேத்துக்கு ஒரு களங்கம் என்று தவறாக எண்ணி வருகிறார்கள். இதற்கு விட்டுக் கொடுத்துத்தான் கம்பர் வால்மீகி ராமாயணத்தை இந்த இடத்தில் மாற்றி விட்டார். இதே காரணமாகத்தான் துளசி ராமாயணத்திலும் ராவணன் தூக்கிப் போனது உண்மை சீதையை அல்ல, ஒரு மாயா சீதையை நிறுத்தி விட்டு பிராட்டி மறைந்து போனதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இப்படித்தான் வடக்கே அனைவரும் ராமா

யணத்தைச் சொல்லி வருகிறார்கள். அக்கினிப் பரீட்சையின் போது மாயா சீதை தெருப்பில் மறைந்து போனதாகவும், தீயிலிருந்து உண்மைப் பிராட்டி உதித்து வந்ததாகவும், துளசி ராமாயணத்தில் அழகாக முடிகிறது.

மறுபடியும் குழத்தைகளுக்கு ஒரு வார்த்தை: இனிமேல் சக்கரவர்த்தித் திருமகளைப் படிக்க வேண்டுமானால், புஸ்தக வடிவத்தில் வெளியாகும், வைத்துக் கொண்டு நிதானமாகப் படிக்கலாம். பன தடவை படிக்கலாம். படங்கள் பார்க்க வேண்டுமானால் பழைய 'கல்கி' இதழ்களைத் தேடிச் சம்பாதித்துப் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும். 'கல்கி'யில் ஸ்ரீராமனை எழுத வேண்டுமானால் ஒரு பக்கத்தில் அடங்குவதற்குமேல் எழுதமுடியாது. நீங்களோ ஸ்ரீராமனையாவது ராவணனையாவது சும்பக் கண்ணையாவது உங்கள் கற்பனையில் ஆகாயம் அளாவ எழுதலாம்.

மிக அறிந்தவனைப் போல் ஏதேதோ சொல்லிக் கொண்டு போனேன். மற்றவர்களுக்குச் சொல்லுவது இருக்கட்டும், என் சொந்த சமாதாரம் என்ன? இவ்வளவு மாதங்கள் ராமாயணத்துடன் கூடிக் குளவி அதற்குப் பணிசெய்யும் ஆவத்தத்தில் முழுகி யிருத்தேன். அந்தக் களவு இப்போது முடிந்து போயிற்று. பிராட்டியினின்று பிரித்தபோது சக்கரவர்த்தித் திருமகன் துயர மடைந்தான். அயோத்தியை விட்டுப் பிரித்தபோது துக்கப்படைவில்லை. அதைப் போலவே என்னளவில் என் சொந்தக் கதையும். பனவித பணிகளிலும் பொறுப்புகளிலும் பதவிகளிலும் நான் இருந்து பிரிந்திருக்கிறேன். பிரித்தவுடன் இன்னது செய்வது என்பது தோன்றாமல் குழப்பம் அடையவில்லை. ஆனால் இப்போது சக்கரவர்த்தித் திருமகன் கதையைச் சொல்லும் பணி முடிந்து போனதும் ஸூர்த்தியில்லாத கோயிலைப்போல் எல்லாம் ஏதோ வெறித்துப் போன மாதிரி யிருக்கிறது. பணியற்ற வாழ்வின் கதி இது என்பதை யாவரும் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். பணியைப் பாரமாக நினைக்க வேண்டாம். பணியே உயிருக்கு உயிர் தரும் ரகசியம். குடவன் ஸ்ரீராமன் கர்மாவலி ஜிஜீவிஷேத் சதம்மயாஹ். ஏவம் த்வயி நான்யதே தோஷி என்று ரீஷி சொன்னது இதுவே. செய்யும் காரியங்களில் பசை வைத்தாக் கொண்டு அடையக்கூடாது. ஆனால் பணிகள் செய்து கொண்டே யிருந்தால் மட்டுமே வாழ்க்கையைச் சகிக்க முடியும்.

இருமலுக்கு  
வீட்டிலேயே  
குணம்  
அளிப்பது!



க்ளோகோடின-  
டெர்ப்-வசாகா

அலெம்பிக் டெர்பெக் ஓர்தக் கம்பெனி லிமிடெட், மதராசு - 3.

தயவுசெய்து அலெம்பிக் டெர்பெக் மூலம் நம்பிக்கை வைக்கலாம்.

REGISTERED TRADE MARK





# புகழ் அளிக்கும் படம்

பகீரதன்

அகப்பட்டுக் கொண்டு நடிகர்கள் யாரும் தங்கள் நடப்புத் திறமை முழுவதையும் காட்டாமல் இருந்து விடுவதற்கு முடிபுமா?

“இன்ஸானியத்” ஒரு இந்திய படம் என்பதைத் தெரியப்படுத்தி விடுகிறேன். சொன்ன வெளிப்பட் திபெட்டரில் இப்பொழுது அபாரமாய் ஓடிக் கொண்டிருக்கும் படம்; அபாரமாய் ஓடுவதற்கு எல்லா வகையிலும் தகுதியான படம்; மக்கள் விரும்பிப் பார்க்கும் படம்; மகத்தான படம். இந்தியா முழுவதும் வெற்றிகரமாக ஓடிக் கொண்டிருக்கும் அருமையான படம்.

இந்தியாவில் எத்தனை யோ படங்கள் எடுக்கப் பட்டிருக்கின்றன.

அவற்றுக்குள்ளே “இன்ஸானியத்” படத்துக்கு இரையாக மனிதத் தன்மையை உயர்த்திக் காட்டும் உணர்ச்சி நிறைந்த உள்ளத்தைக் கவரும், இன்னொரு படம் வெளிவந்திருக்கிறதா என்பது சந்தேகம்தான்.

இன்ஸானியத் கதையைக் கேளுங்கள்; ஐக்கரா என்ற கொடுங்கோல் மன்னன் கிராம மக்களைக் கொன்றையடித்துக் கொடுமைப்படுத்தி வருகிறான். ஒரு சமயம் ஐக்கராவின் சேனத் தலைவர் கிராமத்தைக் கொன்றையடித்துக் கொண்டிருக்கிறான். அப்போது கிராமத் தலைவரின் மகள் துர்க்கா சேனத் தலைவரின் கணத்திலிப்பிர் என்று ஒரு அறை கொடுக்கிறான். துர்க்காவின் துணர்ச்சி அடியோடு வாழ்க! துர்க்காவுக்கு அந்தத் துணர்ச்சி ஏற்படாவிட்டால் சேனத் தலைவர் பாதுகாப்பை மனிதத்தன்மை ஏற்பட்டிருக்கும்!

மனிதத் தன்மை பெற்ற பாதுகாப்பைக் கொடுங்கோல் ஐக்கராவின் கொட்டத்தை அடக்கக் கங்கனம் கட்டிக் கொள்கிறான். சோனுபதி பட்டத்தைத் துறந்து அந்தக் கிராமத்திலேயே தங்கிக் கிராம மக்களுக்குப் போரிப் பயிற்சி அளிக்கிறான். கிராம மக்களின் அன்புக்குப் பாதிரிமாளி விடுகிறான். அவன் மனிதத் தன்மை துர்க்காவை மயக்குகிறது. துர்க்காவின் அன்பு பாதுகாப்பைப் பெறவில்லை. ஒருவரை ஒருவர் வெளிக்கொண்டுவருகிறார்கள்.

துர்க்காவை அவன் அறியாமல் காதலித்து அவளையே மணக்க விரும்பும் மங்கலம் இதை யறிந்து மனம் துடிக்கிறது. பிரதாப்பைக் கொன்றுவிட்டு முயலுகிறான். பிரதாப் மங்கலக்காகத் துர்க்காவை மறந்து கிராமத்தை விட்டு வெளியே செல்கிறான். துர்க்கா பிரதாப் இல்லாமல் வாழ முடியாது என்பதிலும் துர்க்காவின் மன நிலையை உணர்ந்த மங்கலம்

ஜெ

மனி அறிபர் திரு எஸ். எஸ். வாஸன் இருக்கிறார், அவர் ஒரு அகில உலகப் புகழ் பெற்ற பாதிபதி.

அவரை அகில உலகப் புகழ்பெற்ற பாதிபதி என்று ஒத்துக் கொள்ளாதவர்கள் அகில இந்தியப் புகழ் பெற்ற பாதிபதி என்று கட்டாயம் ஒத்துக் கொள்வார்கள்.

“இன்ஸானியத்” என்ற திரைப்படத்தைத் திரு வாஸன் தயாரித்து வெளியிட்டிருக்கிறார். இந்தியாவில் இதுவரை யாருமே கையாளாத அபூர்வமான முறைகளை எல்லாம் கையாண்டு படம் தயாரித்திருக்கிறார். அகில இந்திய சினிமா நட்சத்திரங்களில் மிகச் சிறந்த நட்சத்திரங்களைக் கொண்டு படம் பிடித்திருக்கிறார். அகில உலகப் புகழ்பெற்ற அமெரிக்க ஹாலிவுட் சினிமா நட்சத்திரத்தையும் சேர்த்துக் கொண்டு படம் பிடித்திருக்கிறார். “ஒரு சினிமாவுக்காக இவ்வளவு ரூபாய்களைச் செலவுசெய்து அமெரிக்காவிலிருந்து நடிகரைக் கொண்டு வரலாமா! அறிவும் செல்வோ பாடலோ தெரியாத ஒரு நட்சத்திரத்தை வரவழைத்து அதற்கு இவ்வளவு பணத்தை வாரிக் கொட்டிக் கொண்டிருக்கலாமா!” என்று இதர பட முறையாளர்கள் எல்லாம் வியந்து பேசிக் கொள்ளும்படியான அந்த ஹாலிவுட் நட்சத்திரம் வார்! லிப்பி என்று புகழ்பெற்ற இரண்டரை அடி உயரம் உடன குரங்குதான்.

“இன்ஸானியத்” என்றும் என்ன தெரியுமா! மனிதத்தன்மை என்று பொருள். மனிதத்தன்மையில் கிராமக் கிளங்கும்படி இன்ஸானியத் படத்தில் வரும் நடிகர்கள் எடுத்திருக்கிறார்கள். வேறு யாராவது படம் பிடித்திருந்தால் நடிகர்கள் அப்படி இப்படி என்று எடுத்திருக்கலாம்; திரு வாஸனிடம்



தன்னுடைய புனிதமான காதலித் தியாகம் செய்கிறார். துர்க்காவையும் பாஸு பிரதாப் பையும் ஒன்று சேர்த்து வைக்கிறார்.

ஜந்தம் படை ஆட்கள் மூலமாக பிரதாப் பின் திட்டத்தைக் கொடுங்கோலன் ஜங்கரா தெரிந்து கொண்டு விடுகிறார். பாஸு பிரதாப்பைக் கைது செய்து சிறையில் அடைக்கிறார். கணவனைப் பிரிந்த துர்க்கா தன் கைக் குழந்தையுடன் கடுக் காட்டில் இருந்து துடி துடிக்கிறார். மங்கல் பாஸுபிரதாப்பைச் சிறையிலிருந்து விடுவிக்கிறார். அதற்குள் துர்க்காவின் ஒரு வயதுக் குழந்தையை ஜங்கராவின் ஒற்றர்கள் எடுத்துச் சென்று கொன்றுவிட மூயற் சிக்கிறார்கள். குழந்தையை மீட்டுத் துர்க்காவிடம் சேர்ப்பதற்காக மங்கல் பல கஷ்டங்களை அனுபவிக்கிறார். கடைசியில் குழந்தையைத் துர்க்காவிடம் சேர்ப்பித்து விட்டு உயிர்த்தியாகம் செய்து விடுகிறார். மங்கல் மனித குலத்தில் மனிதத் தன்மை பெற்ற மங்காச் சுடராகப் பிரகாசிக்கிறார்.

**வயலவனுக்குப் புல்லும் ஆயுதம் அல்லவா!**  
இத்தக் கதையை வைத்துக் கொண்டு திருவாளன் மிகச் சிறந்த படத்தைத் தயாரித்து விட்டார். மனிதனிடம் உள்ள தெய்விக அம்சங்களும், அகர குணங்களும் கங்கு விளங்கும்படி படத்தைத் தயாரித்திருக்கிறார். கதாபாத்திரங்களில் கொடுங்கோலர்கள், கொடுங்கோன்மையை ஒழிக்கப் பாடுபட்டவர்கள் யாரையுமே காம் மறக்கமுடியாதபடி உணர்ச்சி மயமாக அவர்களை கடிக்கச் செய்திருக்கிறார். படத்தைப் பார்க்கும்போது மனிதத்தன்மையின் உயர்வை வெகு கங்கு உணர்க்கு கொள்ள முடிகிறது. மங்கல் என்னும் கதாபாத்திரத்தின் தியாகம், மனிதவாழ்வின் இயல்பைக் குறித்துத் தத்துவஞானம் ஏற்பட்டு விடும்படி செய்து விடுகிறது.

படத்தில் கடிக்கும் கடிக்கிகள் எல்லாருமே 'ஜிப்பி' உள்பட அத்தகச் சமயத்துக்கு ஏற்றபடி அற்புதமாக கடித்திருக்கிறார்கள். உணர்ச்சியுடன் கடித்திருக்கிறார்கள்; மிக கங்கு கடித்திருக்கிறார்கள். இதனால் பாஸு புரியாத குறையே தோன்றவில்லை. ஜிப்பி தன்னுடைய

உதலாகம் சிறைந்த கடிப்பின் மூலம் பாஸுயின் உதலியிலாமலே பேசுகிறது, பாடுகிறது, ஆடுகிறது. வாத்தியங்கள் வாலிக்கிறது, ஸ்டன்ட் வேலை செய்கிறது, குழந்தையைத் துக்கிக்கொண்டு கொட்டையின் உயரமான கவரிக்குத் லாவலமாகக் குதிக்கிறது, பிள்ளைகளுக்குப் பாடம் சொல்லிக் கொடுக்கிறது, பிள்ளைகளோடு பிள்ளையாய்ப் பாடம் படிக்கிறது, மிட்டாய் விற்கிறது, வேலு பார்க்கிறது, கங்கு அதிகாரியாக கடிக்கிறது! ஜிப்பி கொடுங்கோலன் ஜங்கரா போல கடித்துக் கேலி செய்வதும், காலில் பவிச் சக்கு விளை யாட்டுச் சக்கரத்தை மாட்டிக் கொண்டு ஆடிவருவதும் மறக்க முடியாத அதிசயக் காட்சிகள். ஜிப்பி தோன்றும் காட்சிகளில் எல்லாம் ஒரே குதுகலமும் பரபரப்பும் தான்! ஜிப்பி தன்னை மறந்து மனிதத் தன்மையுடன் அபாரமாக கடித்திருக்கிறது!!

படத்தில் ஆபாசமான சந்தர்ப்பமோ, அனுபவமோ காட்டினோ, குறை சொல்லும் கடிப்போ ஒன்றுமில்லை. பாராட்ட வேண்டிய அம்சங்கள் சிறைய இருக்கின்றன.

இந்த அருமையான படத்தின் டைரக்டர் திரு எஸ். வாலன் அவர்கள்தான். படத்தின் சோத்தக்காரரும் அவர்தான். இரண்டு ஆண்டுகள் பாடுபட்டு, பல வட்சக் கணக்கான ரூபாய்களை வாரி இறைத்து இந்தப் படத்தைச் சிறந்த முறையில் தயாரித்திருக்கிறார்.

\*\*

\*\*

\*\*

**இன்னாவியத் படத்தில் மிகவும் மூக்கியமாகக் குறிப்பிட வேண்டிய அம்சம் காட்சி ஜோடிகள்தான். இந்தப் படத்தில் சிறுஷ்டித்திருக்கும் காட்சி ஜோடிகளைக் கொடுங்கோலன் ஜங்கராவின் ராஜ்யத்துக்கே நம்மைக் கொண்டு போய் விடுகின்றன. ஜங்கரா மன்னனும், அவர் சேனைத் தளபதிகளும் படமாடிய மாளிகைகளும், அவர்கள் அமர்க் திருந்த ஆசனங்களும், ஆடை அணிகளும் அப்படியே தத்ருபமாகப் பார்ப்பதுபோலவே இருக்கின்றன. அதுபோலவே துர்க்கா, மங்கல், பாஸுபிரதாப் ஆகியவர்கள் வாழ்ந்து புரட்சி செய்து, கோட்டை கோத்தனங்கள் கட்டி,**





வெற்றிக் கொடி ஏற்றிய கிராமமும், அவர்கள் அணித்திருந்த ஆடை அணிகளும் உண்மையாகவே அவர்களுடன் கிராமத்தில் இருப்பது போன்ற பிரமைபை உண்டாக்குகின்றன. இதனால் பார்ப்பது படம் என்பதே பல சமயங்களில் மறத்து போய் எதிரில் நடக்கும் சம்பவங்களைப் பார்ப்பது போன்ற வியப்பும் நிகைப்பும் பிரமைபும் ஏற்படுகின்றன.

கிராமத்தில் உண் ஆண் பெண் எல்லாரும் திரைத் வெளியில் நின்று போர்ப் பயிற்சி செய்வதும், கத்திச் சண்டை பழகுவதும், சிலம்பச் சண்டை பயிவதும், அதற்கு ஏற்ற வண்ணம் பிரதாப் குகிராவிது கம்போமாக அமர்ந்து, கவிஞரேற்று பாடுவதும் மனத்தில் புலவரிப்பை ஏற்படுத்தும் வீரம் நிறைந்த காட்சிகள்.

கொடுங்கோலன் ஜங்கராவின் கொடுமைவினிருந்து கிராமத்தைக் காப்பாற்ற ஆயிரமாயிரம் கிராம மக்கள் சேர்க்கு, சேறு குழைத்து, உலகமத்து, தண்ணீர் எடுத்து வண்ணை யிடிக்கும் கொட்டை ஊட்டி காட்டி நம்மைத் திகைக்க வைத்து விடுகிறது.

இன்ஸானியத்தில் மயிர்க்கூச்சம் எடுக்கும் பல கட்டங்கள் இருக்கின்றன. உணர்ச்சிபூட்டும் ஆட்டுக்கடாச் சண்டை, வேகம் நிறைந்த வான்ப் போர், பயங்கரக் கரணபீடிச்சண்டை, கொட்டையின் வாசலிலே நடக்கும் பிரமிக்க வைக்கும் போர், ஆயிரக்கணக்கான வீரர்களின் மோதல், ஒரு கையில் குழந்தையை வைத்துக் கொண்டு மங்கல் செய்யும் அதிசயமான சாகஸங்கள், ஒரு மலியிலிருந்து இன்னொரு மலிக்குத் தாண்டும் ஆபத்தான இடம், சிங்கத்தின் குகையில் கொடிய சிங்கங்களுடன் போரிடுதல்—இப்படிப் பல காட்சிகள்.

படத்தைச் சோபிக்கச் செய்யும் இன்னும் பல சமமான கட்டங்கள் ஆரம்பத்திலிருந்து முடியும் வரையில் ஏராளமாக இருக்கின்றன.

ஜிப்பியின் அட்டகாசங்கள், ஹான்ஸ் கடிக்க ஆகவின் குற்றமற்ற ஹான்ஸ் கடிப்புகள், இராவணன் உத்து, காக ஆட்டம், போய்க்கால் குகிரை ஆட்டம், காட்டிய கடனம், அண்ணலியில் அழகினின் ஆட்பாட்டில்

கள், இவ்வாறு பல மறக்க முடியாத ஏழில் மிக்க காட்சிகள். கிராம மக்களின் வெற்றி வீழாக்கொண்டாட்டம் படம் பார்க்கிறோம் என்பதையே மறக்கச் செய்துவிடுகிறது. நாமும் கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொள்கிறோம்.

இன்ஸானியத் படத்தின் மனிதத்தன்மை நிறைந்த மிக உன்னதமான கட்டங்கள் :

தூக்கா பாணுபிரதாப் காந்தைக் கேட்டு மங்கல் கோயப்படுவதும், பிரதாப்பின்மீது பாய்ந்து தள்ளி அவனைக் கோடரியால் வெட்டி விட முயலுவதும், அதைப் பார்த்துத் தூக்கா துடி துடிப்பதும், அவன் மன நிலையைக் கண்டு மங்கல் தன் குற்றமற்ற ஓர்புயர்வற்ற காந்தைத் தியாகம் செய்வதும், பிரதாப்பின் கையைப் பிடித்துத் தூக்காவின் கையில் வைத்து வாழ்த்துவதும் உன்னத்தை உருக்கும் கட்டங்கள். தூக்காவுக்காகத் தான் எத்தனையோ ஆசையோடு அன்போடு வாய்க்கி வந்த நகைகளை மங்கல் ஆண்டவன் சக்திதீயிலே சமர்ப்பிக்கும் கட்டம் நம் இதயத்தைத் தொட்டு உலுக்குகிறது. மங்கல் மனிதத் தன்மையின் கிரைத்துக்குச் சென்று விடுகிறான்.

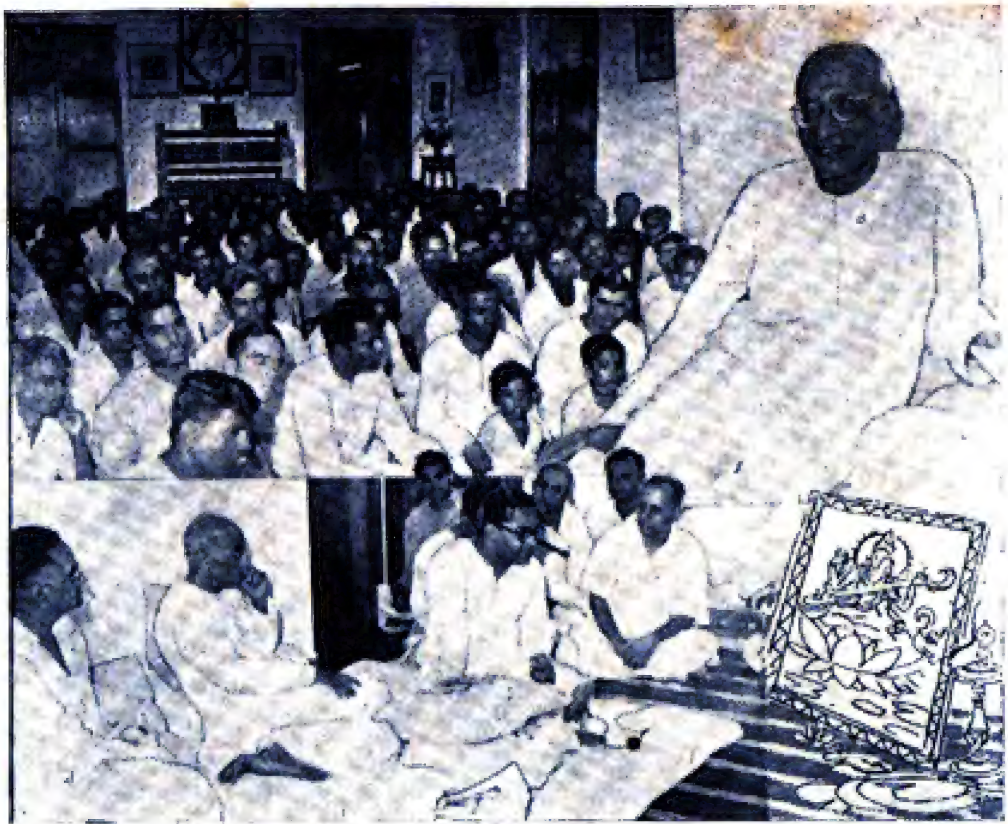
ஜங்கரா சைன்ஸும், பாணுபிரதாப் சேனை யும் சண்டையிலும் கட்டங்களில் இத்திராஜாவ மடுக்கிர ஜாவக் காட்டிகளைப் பார்க்கின்றோம். படிப்படியாகச் சண்டை வளர்க்கு கொண்டே செல்லும் கட்டம் நம்மை வெறி கொள்ளச் செய்து விடுகிறது. திவேட்டரில் இருந்து படம் பார்க்கிறோம் என்பதையும் மறத்து, வாய் விட்டே கத்தி விடுகிறோம்.

தூக்கா, மங்கல் ஆகியவர்களின் பல்வேறு மன நிலைகளை வெகு அருமைமாகக் காட்டி யிருக்கிறது. தூக்கா, மங்கல் இவ்வருடைய முகங்களிலும் பதாள்தும் குதூகலம், சோகம், எக்களிப்பு, தியாகம் எல்லாம் அபாரமான டைரக்டர் திறமையைக் காட்டுகின்றன.

டைரக்டர் திரு வானம் அவர்களுடைய திறமையினால் அகில இந்தியாவிலும் தமிழ் நாட்டின் லிறப்பு உயர்க்கு நீற்கும் என்பதில் சந்தேகமில்லை, தமிழகத்துக்குப் புகழ் அளிக்கும் படமாக இன்ஸானியத் திகழ்கிறது.







'கம்மி' காரியாலயத்தில் அக்டோபர் 25உ, சரஸ்வதி பூஜையன்று, சக்கரவர்த்தித் திருமகன் பட்டாபிஷேக வைபவம் நிற்பாக நடைபெற்றது. விழாவுக்கு ராஜாஜி விஜயம் செய்து ஆயுத பூஜை பற்றியும் சாமாயண காரியத்தைப் பற்றியும் அருமைவான சொற்பொழிவு நிகழ்த்தினார்கள். ராஜாஜி அவர்களின் 'கம்மி' ஆசிரியர் திரு சோழ வரவேற்றுப் பேசுவதையும் 'கம்மி' மாளேஜிஸ் தைரகட்டர் திரு சதாசிவம் அவர்களும் நண்பர்களும் மற்றும் காரியாலய அன்பர்கள் அனைவரும் கூடி, விருப்பதையும் மேனே படத்தில் காணலாம்.

## “டெக்” பிரயாணிகள்

இந்தியாவிலிருந்து, மலாயாவுக்கு (பினாங்கு, சிங்கப்பூர்) கப்பல் மூலம் “டெக்” பிரயாணிகள் ஊக்கச் செல்பவர்கள், கப்பல் கட்டணத்துக் காக ரூ. 77-6-0 க்கு ஒரு டிக்கட்டும், குவாரண்டைனுக்காக ரூ. 69-0-0 க்கு டிக்கட்டும் வாங்க வேண்டும்.

மலாயா துறைமுகங்களுக்குக் கப்பல் போய்ச் செர்த்தவுடன் “டெக்” பிரயாணிகள் மட்டும் அந்த நாட்டு சர்க்காரால் ஏற்படுத்தியிருக்கும் குவாரண்டைன் என்னும் சிறைக்கு அனுப்பப் படுகிறார்கள். இந்தக் குவாரண்டைனில் “டெக்” பிரயாணிகள் தங்கியிருக்கும் நாட்களுக்கு ஆகும் செலவுகளுக்கென்றே குவாரண்டைன் டிக்கட் ரூ. 69 வசூலிக்கிறார்கள்.

“டெக்” பிரயாணிகள், குவாரண்டைனுக்குள் போய்ச் செர்த்தவுடன், அவருள்ள ககாதார, வைத்திய அதிகாரிகளின் உத்தரவின் படி, தாய்கள் உடுத்தியிருக்கும் ஆடைகளையும், பெட்டிகளிலுள்ள துணிகளையும், கிருமி நாசினி கால் உள்ள இஞ்சிலுக்குள் போட்டு அவித்துக் கொடுத்தும், பினால் போன்ற ஏதாவதொரு கூற்ற மெடுக்கும் மருத்துவகருவிகள் தண்ணீர்த் தொட்டிகளில் இறக்கி மூழ்கி, குளிப்பாட்டியும், பிறகு, பகுதி பகுதிபாகப் பிரித்து, அவருள்ள பல தகரக் கோட்டகங்களில் அடைக்கப்பட்டு, போனில் பகிதோபஸ்தும் போடுகிறார்கள்.

இப் பிரயாணிகள் கப்பலேறுவதற்கு முன்பே இந்தியாவில் அம்மை குத்திக் கொண்டும், காலரா பிணைக் முதலிய தடுப்பு ஊசிகளைப் போட்டுக் கொண்டும் அத்தாட்சியுள்ளவர்களுக்கே டிக்கட் கொடுக்கப்படுகிறது. மேலும் இந்தியத் துறைமுக ககாதார அதிகாரி பரிசோதித்து எவ்வித வியாதிபும் இல்லை என்று அனுமதி அளித்த பிறகே கப்பலில் ஏற அனுமதிக்கப்படுகிறார்கள்.

குவாரண்டைனுக்கு அனுப்பப்படுவது இந்த இந்திய டெக் பிரயாணிகளை மட்டும்தான். மேல் வகுப்புப் பிரயாணிகளுக்கு இந்தத் தொக்தரவும், அவமானமும் இல்லை.

ஈமக்கு கத்திரிம் கிடைத்து எட்டு ஆண்டுகள் ஆகியி்ட்டன. இந்தியாவை, மேல் நாட்களும் கிற நாடுகளும் வானளாவப் புகழ் கின்றன. ஆனால், மலாய் நாட்டில் மட்டும் (அதுவும் ஈமது சகோதர நாடு) இந்தியர்களே குவாரண்டைன் என்ற சிறைச்சாலைக்கு அனுப்பி அவமானம் செய்வது சீராயமா?

“டெக்” பிரயாணிகள் என்ற ஒரே காரணத்தைத் தவிர இவர்கள் என்ன பாயத்தைச் செய்தார்கள்! “டெக்”, பிரயாணிகளாகச் செய்வது இவர்களின் குற்றமா?

ஆப்பிரிக்காவில் கறுப்பர்களுக்கு இழைக்கப்படும் அகீதையைவிட இது குரூரமாக இல்லை என்று சொல்ல முடியுமா! — க. சிவானந்தம்





வெள்ளித் திரையில் இன்று விண்மீனெனத் திகழும்  
பிரபல நகைத்திரம் ஸ்ரீமதி ஜிஜ்ஞக்ஷிக்கு கூறுகிறார் :

“ நான் என் வதன செளந்தரியத்திற்கு  
‘செமி’ தயாரிப்புகளையே உபயோகிக்கிறேன்.  
அவைகள் மிக்க உயர்தரமானவை.”

PR சுவாமிநாதன்

# முசைன்கள் உங்களுக்கென்றே உருவாக்கப் படுகின்றன

தொழிலாளிப் பெண்மணியானாலும் சரி, பொருள் வசதி பொருந்திய ஸ்திரீயானாலும் சரி, கைத்தறித் தயாரிப்புகளை தெரிந்தெடுத்து வாங்கினால் நவநாகரிகத்தின் உன்னத சிருஷ்டிகளில் முதலீடு செய்தவராவர்.

பரிகரத்தமான சந்தேக சேலைகள் பார்வைக்கு அழகாகவும், உடுக்க மிக ஸௌகரியமாகவும் உள்ளன. மகோன்னதமான காசிப்பட்டும், தங்க, வெள்ளி ஜரிகை கடைய மனப்பான்பான துப்பட்டாக்களும், ஒரில்லை மற்றும் ரீஹார் பருத்தி நூலினால் நெய்த, குளுமையான, கவர்ச்சியிருந்த அசல் விராமிய மோஸ்தர் துணிமணிகளும், மழமழப்பிற்கும் பகட்டான வர்ணச் சேர்க்கைக்கும் பிரசித்திபெற்ற உன்னதமான தென்னிந்தியப் பட்டு துளுக்களும் பார்க்கப் பரவச மளிப்பவை.

அந்த சிருஷ்டிகளுக்கு இணையாக, அழகிய "காஸ்ம்" தயாரிப்புகளும் சென்னை, ஹைதராபாத் பம்பாய் மற்றும் காசியிலிருந்து வந்துள்ளன.

## கைத்தறிக்க

துணிகள

நாகரிகத்தை நாம்வோர் விரும்பி வாங்குவது



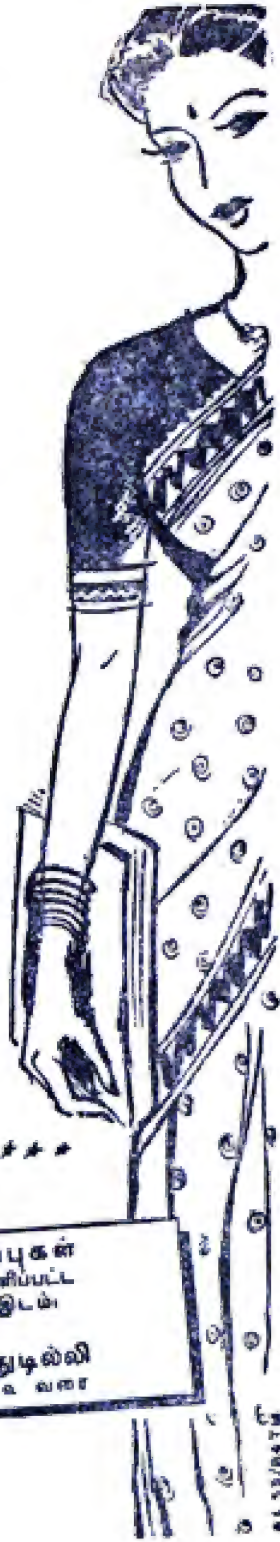
இந்தியக் கைத்தொழில் தயாரிப்புகள் உத்தமமான ஓரதன் வகைத் துணிமணிகளும் தனிப்பட்ட முறையில் பிரதர்சனம் செய்யப்பட்டுள்ள இடம்.

கைத்தறி பணியின்  
இந்தியன் இண்டஸ்ட்ரீஸ் போர் — புதுடிவில்  
1955, அக்டோபர் 30ல் முதல் டிசம்பர் 15ல் வரை

ஒழுப்பு செட்ஸ்டைல் கமிஷன் ஆரீன

ஆல் இந்தியா ஹாண்ட்லும் போர்டு

98, மோப்ரீஸ் ரோடு, சென்னை - 18.





‘நியூ யார்க் டைம்ஸ்’ என்னும் பத்திரிகை அமெரிக்காவில் முதல் ஸ்தானம் பெற்ற பத்திரிகை. அந்தப் பத்திரிகையில் பிரசுரமாயிருக்கும் விஷயத்தை ஒரு நண்பர் அனுப்பியிருக்கிறார். அதில் அடியில் கண்ட செய்தி காணப்படுகிறது:

“நேற்று பிற்பகலில் ஒரு ஆலோசனைக் கூட்டம் நெடு நேரம் நிகழ்ந்தது. அங்கு அமெரிக்கக் கூடிய விவாதிச் சங்கம் இந்தக் கூட்டத்தைக் கூட்டியது. கூடிய விவாதி வைத்தியர்களில் நாயக அத்தல்து பெற்ற 150 நிபுணர்கள் கூடியிருந்தார்கள்.

அமெரிக்க அரசாங்கத்தாரின் ஆரோக்ய இலாக்காவில் கூடிய விவாதி ஆராய்ச்சிக் கழகத்தின் தலைவர் டாக்டர் கேரோல் பாமர் ஐ. என். எச். மருத்தைப் பற்றிச் செய்யப் பட்ட ஆராய்ச்சியில் கண்ட பயனை விளக்கினார். இந்த மருத்தை அதிக பணச் செலவில்லாமல் உண்டாக்கலாம். கூடிய விவாதி சொஸ்தப் படுத்துவதற்கு இது அதிகமாக பிரயோகப்பட்டு வருகிறது. விவாதி காணாதவர்களுக்கும் இந்த மருத்தைக் கொடுக்கலாம். வாரத்துக்கு ஒரு தடவை ஒரு சிறிய மாத்திரை சாப்பிட வேண்டியது. அவ்வளவுதான். இது கூடிய நோய் வராமல் தடுக்கும்.

இந்தக் கூட்டத்தில் பி. ஸி. ஜி ஊசி குத்தைப் பற்றியும் விளக்கி விவாதித்தார்கள். பி. ஸி. ஜி ஊசி குத்தின் லாபாலாபத்தைப் பற்றி அபிப்பிராய பேதம் வெளியாயிற்று. சிலர் இதில் குணமுண்டு என்றார்கள். சிலர் ஒன்றுமில்லை என்றார்கள். ஆனால் இரு சார்பாரும் ஒரு விஷயத்தில் ஏக மனதாக முடிவு செய்தார்கள். அதாவது ருபர் குவின் சோதனைக் குத்தின் பேரில் கூடிய விவாதி உடலில் இல்லவெ இல்லை என்று நிரூபித்த பின் தான் பி. ஸி. ஜி கொடுக்க வேண்டியது. அவர்களிலும் கொடிய கூடிய விவாதிவஸ்தர்களின் சேர்க்கை அதிகமாக இருப்பவர்களுக்கு மட்டுமே இந்த பி. ஸி. ஜி ஊசி குத்து பிரயோகம் செய்யலாம். சமுதாய முறையில் செய்யலாகாது. அந்த முறையில் பயன் இல்லை என்று கூட்டத்தில் எல்லாரும் ஏகமனதாக ஒப்புக் கொண்டார்கள்.”

‘நியூ யார்க் டைம்ஸ்’ பத்திரிகையில் பிரசுரமாயிருக்கும் இந்தச் செய்தியில் சொல்லப்பட்ட டாக்டர் கேரோல் பாமர் தான் நம் முட்டைய சர்க்காரின் பிரசுரங்களில் முக்கிய பி. ஸி. ஜி வாதியாக எடுத்தாளப்படும் நிபுணர். அவரை நம்முட்டைய இந்திய சர்க்கார்

கார் மிகவும் பெரிய நிபுணராகப் பாராட்டி வருகிறார்கள். அவர் கலந்து கொண்ட நிபுணர் கூட்டத்திலேயே இம்மாதிரியான முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். சமுதாய ஊசி குத்து வேண்டாம் என்று நான் வாதாடி வருவதைப் பெரிய வைத்திய நிபுணர்கள் ஒத்துக் கொள்கிறார்கள் என்பது இந்தச் செய்தியினால் வெட்ட வெளிச்சமாகிறது.

பொது ஜனங்களும் வேண்டாம் என்கிறார்கள்; நிபுணர்களும் வேண்டாம் என்கிறார்கள். இன்னும் ஏன் பிடிவாதம்? நம் குழந்தைகளைத் தயவு செய்து விட்டு விடலாம்.

இன்னொரு விஷயமும் இந்த நிபுணர்களின் கூட்டத்தில் உறுதியாக்கப் பட்டது. சோதனை ஊசி குத்து அவசர அவசரமாகச் செய்து விட்டு கூடிய நோய் உடலில் இல்லை “நெகடிவ்” என்று பூரணமாக ஆராயாமல் முடிவு கட்டி பி. ஸி. ஜி ஊசி குத்தி விடும் வழக்கம் மிகத் தவறு. இதனால் உள்ளே அடங்கி இருக்கும் நோய், அதாவது இயற்கை உடல் வலியினால் அடக்கியானப் பட்ட கூடிய விஷம் இந்த பி. ஸி. ஜி ஊசி குத்தியதும் கிளரப்பட்டு, வருத்தியாகி கூடியவிவாதி உண்டாகும். இது பி. ஸி. ஜி விருக்கும் அபாயம். இவ்வாறு பலர் நோய் பட்டிருக்கிறார்கள். சோதனை ஊசி குத்து இரண்டு மூன்று அனலில் ஒன்றன்பின் ஒன்றாகக் கொடுத்துப் பார்த்தே, அதன் பின்னரே பி. ஸி. ஜி குத்த வேண்டும் என்று அத்தக் கட்டுவையச் சேர்த்த நிபுணர்களே சொல்லி வந்தார்கள். அப்படி யிருக்க நம்முட்டைய சர்க்கார் நிபுணர்கள் அவசியமில்லை, அதனால் ஒரு தீமையில்கூட, தாராளமாக எல்லாருக்குமே குத்தி விடலாம் என்று பேசி வருவது ஆச்சரியமாக இருக்கிறது. எல்லாம் நம் முட்டைய துரதிரிஷ்டம்.

நம்முட்டைய சர்க்காருக்கு “நாமும் நம் நாட்டில் ஏதாவது செய்து காட்ட வேண்டும் என்று நீங்கள் ஆசைப்பட்டால் நீங்கள் பெரிதும் பாராட்டும் இந்த டாக்டர் கேரோல் பாமர் சொல்லும் ஐ. என். எச். மருத்தை வாங்கி வழங்குங்கள். அதில் உயிருள்ள கூடியக் கிருமிகள் இல்லை, ஆதலால் அபாயமில்லை. சமுதாய ஊசி குத்து முறையில் உள்ள தொத்து ஆபத்துக்கள் இல்லை. வாயில் போட்டு உட்கொள்ளும் மருத்து. ஆனபடியால் பி. ஸி. ஜியை விட்டு விட்டு ஐ. என். எச். மருத்தைப் பிடியுங்கள்” என்பென்.





# உள்ளம் நிறைந்தவள்

கிருஷ்ண

சீர்ப்பு காற்காலியில் படுத்துக்கொண்டிருந்தான் மூர்த்தி.

அவனது இடது கையில் ஒரு புத்தகம் இருந்தது. வலது கையால் பக்கத்தில் மையின் மேலிருந்த காராபூச்சியைக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக எடுத்து வாயில் போட்டபடியே புத்தகத்தை வெகு சிரத்தையுடன் படித்துக் கொண்டிருந்தான்.

அவனுக்குப் பின்னால் கல்யாணி காற்காலியின் விளிம்பைப் பிடித்தபடியே வெகு நேரமாக நின்று கொண்டிருந்தாள். அவனுடைய கவனத்தைத் தன்னிடம் எப்படித் திருப்புவதென்பது அவளுக்குத் தெரியவில்லை.

தேரியவில்லையாவது! எல்லாம் தேரியும். ஆனால்.....வெட்கம் வந்து குறுக்குச் சுவர் எழப்பிடிவது.

வேலாக இருமலாம். சிறிது கணக்கலாம். ஒளிவு மறைவேன்ன! நேராகவே அவனெதிரில் போய் நின்று "அத்தான்!" என்று கூப்பிடலாம். இவ்வளவுக்கும் மேலாக அவனது கிராப்புத் தலையைக் கையால் வருடலாம்.....

ஆனால்....ஆனால்....அதை எப்படிச் செய்வது! இந்தமாதிரி விளையாட்டுப் போக்குகளுக்கு கெல்லாம் உடன்பட மூர்த்தி சிறு எப்பையன்வனோ! அவளுக்கு வாழ்க்கை புதிதுதான். அவனுக்கோ பழையது.

அறுபட்ட வாழ்வைத்தான் அவன் கல்யாணிவுடன் மீண்டும் முடிச்சப் போட்டுக் கொண்டு தொடருகிறான்.

இதெல்லாம் அவனுக்கு ஒரு வேளை அடுத்ததுப் போனவைகளாகவும் இருக்கலாம்.

இரண்டு குழந்தைகளுக்குத் தகப்பனுவிவிட்ட அவன் கல்யாணியைக் காதல் மனைவியாக மட்ட

டும் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லையே! பொறுப்பும் அன்பும் நிறைந்த ஒரு தாயாகவும் அல்லவா ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறான்!

கல்யாணி மால் கடுக்க நின்று கொண்டிருந்தாள்.

மூர்த்தி அவனிடமும் அன்பு செலுத்தாமல் இல்லை. அவனோடு எவ்விதத்திலும் ஒரு உத்தம கணவனுக்குரிய பண்பாடோடுதான் நடந்து கொண்டான். அவளைக் கடித்து கூட அவள் இதுவரையிலும் ஒரு வார்த்தை பேசியதில்லை. அப்படி யிருக்கும் கூட அவனது குணம் அவளுக்கு ஒரு விசித்திரப் புதிராகவே தோன்றியது.

விவாகமானி எட்டு மாதங்களுக்கு மேல் அவனோடு பழகியும் அவளுக்கு இன்னும் சகஜ ரகி ஏற்படவில்லை.

அவன் மிகுந்த சிரத்தையுடன் தேவாமிருத்தகுக்கு ஒப்பாகப் பாதாம் நூல்வா இனி யிருந்தான். பள்ளியிலிருந்து களைத்து வரும் தன் குழந்தைக்காகத் தாயார், அதற்குப் பிடித்தமான நிம்படைத்ததை வெகு பத்திரமாக வைத்திருந்து குழந்தை வந்தவுடன் அதற்கு எவ்வளவு அன்போடு கொடுத்து மகிழ்வானோ, அதே போல மூர்த்தி ஆயிர கிருத்து வந்ததும் டிபனைக் கொடுத்து இன்புற வேண்டும். அவன் அதைச் சாப்பிட்டு விட்டுத் தன்னைப் பாராட்ட வேண்டும்.....

இன்பக் கொட்டைக்குக் கோபுரம் கட்டிப் பார்த்து விட்டான் அவன். ஆனால் நிஜமாக நடந்தது என்ன?



மூர்த்தி குஷியோடுதான் வந்தான். "என்ன டிபன் கல்யாணி!" என்று அவன் அன்போடு தான் கேட்டான்.

கல்யாணியும் மயிற்சியோடு டிபன் தட்டைக் கொண்டு வந்து வைத்தான். தட்டிலிருந்த பதார்த்தத்தைக் கண்டதும் அவளது மலர்க் கிருந்த முகம் ஏன் இப்படிச் சூருக்கி விட்டது!

"கல்யாணி! இது எனக்கு வேண்டாம்! இதை எடுத்துக் கொண்டு போய் விடு!" என்றான் வருத்தம் தோய்ந்த குரலில்.

"ஏன்!" என்று கேட்க வாயெடுத்தான் கல்யாணி. அதற்குள் அவனே பதில் சொல்லி விட்டான்.

"கல்யாணி! இது குக்மிணிக்கும் ரொம்பவும் பிடிக்கும். இதை அவள் அடிக்கடி செய்வாள். இதை அவள் தன் கையாலேயே எடுத்து ஏன் வாயில் போட்டாவிதான் அவளுக்கும் திருப்தி, எனக்கும் சந்தேகமும். என் இன்ப ரீகாவுகளில் ஒன்றாக இதை இப்போழுது எனக்குப் பரிசுக்கே கண்கள் கூசுகின்றன. அமிருதம் போன்ற அவனையே இழக்க விட்டேன். இத்தப் போலித் தித்திப்பு எனக்கு எதற்குக் கல்யாணி! எடுத்துக் கொண்டு போய் விடு."

வாழத் துடிக்கும் தன் இளம் மனைவியுடன் பேசுகிறோம் என்பதையே மறந்து உணர்ச்சி வசப்பட்டுப் பேசினான் மூர்த்தி.

கல்யாணியின் கண்களின் கோடியில் ஒளி வெள்ளம் முத்துக் கட்டியது. உதடுகள் துடித்தன. "உங்களுக்குத் துன்பம் தரும் இதை இனி செய்யவே மாட்டேன்!" என்று கூறிய அவன், தட்டை எடுத்துக் கொண்டு உள்ளே போய் விட்டான்.

அன்றைய டிபன் அண்டை அயல் வீட்டுக் குழந்தைகளைக் கூப்பிட்டுத் தலைக்குக் கொஞ்சமாகக் கொடுத்து விட்டான் கல்யாணி. அவளும் எடுத்துக் கொள்ளவில்லை. சாதாரணக் கோபுடிக்கும் கூடக் கொடுக்கவில்லை.

இது மட்டுமா!

அன்றோ நான் அவன் வெகு ஆசையுடன் மல்லிகைச் சரத்தைப் பிச்சாட விரைவுக்கு மேல் அழகாகச் சூட்டிக் கொண்டதற்கு மூர்த்தி என்ன சொன்னான்!

"கல்யாணி! எந்தப் புஷ்பங்களை வெள்ளுமாளாலும் வைத்துக்கொள். இதை மட்டும் தலையில் வைத்துக் கொள்ளாதே!"

அவன் "ஏன்!" என்று கேட்க வில்லை. அவளுக்குத் தான் தெரியும்! பேசாமல் எடுத்து வைத்து விட்டான்.

சில நினைவுகளுக்கு முன்பு கடற்கரைக்குப் புறப்பட்ட சமயம் அவன் மிகவும் பிரியத்துடன் எடுத்துக் கூட்டிக் கொண்ட தாமரை வர்ணச் செவியின் கதையும் அப்படியேதான் ஆகிறது.

"அவளுக்கு மிகவும் பிடித்த புடவை இது. குக்மிணி அடிக்கடி

உடுத்து அனுபவித்த கவர் இது. கல்யாணி! நீ அதைக் கட்டிக்கொள்ளாதே! என் கொஞ்ச வேதனையால் வெடித்து விடும்!" என்றான்.

கல்யாணி புடவையை அவிழ்த்து மடித்துப் பிரேரவின் உள்ளே மிகவும் பத்திரமாக வைத்து விட்டான்.

தன் கணவரின் போக்கில் குறை காண வில்லை கல்யாணி. தன்னைவே தான் கொடுத்து கொண்டான். குக்மிணிக்குப் பிடித்தவையையும் அவள் அவனோடு சேர்ந்து அனுபவித்ததுமான அதே அனுபவங்களே தனக்கும் ஏன் பிடிக்கின்றன! அதைத் தவிர்க்கவேண்டும். அவருடைய மனம் எந்த வகையிலும் கலங்கக் கூடாது. குக்மிணியின் ரீகாவையே கொஞ்சில் வைத்து நீரிக் கொண்டிருப்பவருக்கு அது சம்பந்தப்பட்ட சிறு ரீகாவின் கிறலும் நெஞ்சை ரணமாகக் விடும் என்பதை நன்கு உணர்க்கு கொண்டான் கல்யாணி. குடுமாசாவையிலும் தன் விதப்பு வெறுப்புக்களை அடக்கிக் கணவன் இச்சைப்படியே நடத்து அவனது அன்பைக் கவருவதற்கு முயன்றான்.

இத்த ரீகாவில்தான் திபாவணி குறுக்கிட்டது.

கல்யாணி அவன் முதல் வருஷம். தலை திபாவணி பென்ற பெயரால் கதைகளில் வரும் தம்பதிகளின் இன்ப அனுபவங்களை வெல்லாம் ரசித்து, சுவைத்து. தன் வாழ்விலும் ஏற்படும் அத்தப் பொன்னுள் நன்னூலை எதிர்பார்த்திருந்தவள் தான் கல்யாணியும். அதற்கு அனு கலமாகவே தான் அவளுடைய தந்தையும்





# நிறுத்துங்கள் ஆஸ்த்மா பிராங்கைட்டிஸ் ஜலதோஷம்

ஆஸ்த்மா, பிராங்கைட்டிஸ், இருமல், ஜலதோஷம், தும்மல், மூச்சடைப்பு, மூச்சுத் திணறல் முதலியவைகளால் கஷ்டப்பட்ட பல்லாயிரக்கணக்கானவர்கள் தற்போழுது மெண்டாகோ (MENDACO) உட்கொண்டு மேற்கண்ட உபாதைகளிலிருந்து ஆச்சரியப் படும் அளவுக்கு சௌகரியம் அடைந்துள்ளார்கள். இந்த நவீன அமெரிக்க திட்டமுறையில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ள மருந்து சத்தத் துடன் கலந்து கவாசப் பைகளுக்குச் சென்று கவாசக் குழாய்கள் மூலம் மூக்குக்குச் சென்று அங்கு கெட்டிப்பட்டு அடைத்துக் கொண்டு யிருக்கும் சலியை இளக்கி கரைத்து விடுகிறது. பிறகு நீங்கள் கமமாக கவாசிக்கலாம். இருமலும், மூச்சுத் திணறலும் நின்று, விடுகிறது. குழத்தைமாதிரி நிம்மதியாகத் தூங்கலாம். உங்கள் மருத்துக் கடையிலிருந்து மெண்டாகோ (MENDACO) வாங்குங்கள். திருப்தி அளிக்கும். இல்லாவிடில் பணம் நிச்சயம் திருப்பித் தரப்படும்.

கடிதம் எழுதி யிருந்தார், மருமகனையும் மகனையும் குழத்தைகளுடன் புறப்பட்டு வரும்படி.

கதைகளில் கணவனை எதிர் கொட்டி வாசனக்கும் உன்னுக்குமாக நடை போடும் காதலியின் இன்பத் தவிப்பும், தேன் கலியும் இன்பவசனங்களும், புதுமையின் பூரிப்பும் அவனுடைய நிபாவலியில் இருக்கப் போவதில்லை. யென்பது அவளுக்கு நன்கு தெரியும். அதற்காக மூதல்வரும் ஏற்பட்ட மங்களகரமான பண்டிகையை விட்டுவிட அவளுக்கு மனநிலை. தன் விருப்பத்தை எப்படி மூர்த்தியிடம் தெரிவிப்பது?

இன்னும் சற்றுப் போனால் குழத்தைகள் பன்னியிலிருந்து வந்து விடுவார்கள். அதற்குள் எப்படியாவது சொல்லி விட்டுக் கடித்ததையும் கொடுத்து விட வேண்டும்...

நின்று கொண்டிருந்த கல்யாணியின் உள்ளத்தில் இமைப் போழுதில் எண்ணங்கள் ஓடி மறைந்து விட்டன. ஆனால் வாய்தான் எழும்பவில்லை.

நின்று கொண்டே யிருந்தாள்...

மூர்த்தியோ கவாரலியமாகப் பக்கங்களைப் புரட்டிக் கொண்டிருந்தான்.

படிக்கும் கவாரலியத்தில், மூர்த்தியின் கைவெறும் தட்டைத் துழாலியவுடன் தான் அதில் கராபூத்தி தீர்த்து போய் விட்ட தென்பதை உணர்ந்து கொண்டான்.

உடனே புத்தகத்தைக் கீழே வைத்த அவர் தனது இரு கைகளையும் பின்னால் உயரத் தூக்கிச் சோம்பல் முறித்தான். நீண்ட கைகள் கல்யாணியின் உடலை ஸ்பரிசித்தன.

"என்ன கல்யாணி! பின்னால் நின்று கொண்டு தவமா செய்கிறாய்?" என்று கேலியாகக் கேட்டபடியே அவனது கைகளைப் பிடித்து அவளைத் தன் மூன் இழுத்து விட்டான்.

"ஒன்றுமில்லை. ஒரே ஒரு சின்ன விஷயம். உங்களுடம் கேட்க வேண்டு மென்று நீளைத் தேன். கேட்டால் கோபித்துக் கொள்ள மாட்டீர்களே!" என்று தயக்கத்துடன் கேட்டான் கல்யாணி.

அவனது விரல்கள் புடவைத் தலைப்பின் குஞ்சங்களை கெடுபன.

"ஏன் இவ்வளவு தயக்கம்? நீ கேட்கப் போவது நான் கொடுக்கக் கூடிய விஷயம் தான் என்று முன்பே உனக்குத் தெரிந்து விட்டதோ?" என்று சிரித்தபடியே கேட்டான் மூர்த்தி.

"அப்படி அர்த்தம் செய்துகொள்ளாதீர்கள். விஷயம் பழமையானதுதான். உமகில் எல்லோராலும் எதிர்பார்க்கப் படுவதுதான்...ஆயினும், உங்கள் மன நிலை....."

"என் மன நிலைக்கு என்ன! இப்பொழுது அது சரியாகவே இருக்கிறது. அமாம்!..... ஏன் இப்படிச் சுற்றி வளைக்கிறாய்? என்னிடம் உனக்கென்ன அவ்வளவு பயமா?"

"இல்லை, இல்லை! உங்கள் விருப்பத்துக்கு மாறாக நான் நடந்துவிடக் கூடாதே என்ற



## பெருங்காயம்

தென்னிந்தியர்  
களின் ருசிக்கு  
ஏற்றவாறு  
விசேஷமாகத்  
தயாரிக்கப்  
பட்டது



### கோபால்ஜி மன்கேம்பெனி

218, ஸாம்பியூலு ரோடு, பம்பாய் 3.



எண்ணுதான். இதோ பாருங்கள்! இன்று இது அப்பாவிடம் இருந்து வந்தது" என்ற வாரே தன் இடுப்பில் செருகியிருந்த கவரை எடுத்து அவனிடம் கொடுத்தான் கல்யாண்.

தன்னைப்பும், கல்யாணி, குழந்தைகளையும் அழைத்துக் கொண்டு தீபாவளிக்குப் புறம் பட்டு வரும்படி மாமனார் எழுதி யிருந்த கடிதத்தைப் படித்து முடித்த மூர்த்தி ஒரு நீண்ட பெருமூச்சுடன் அதை மபாயில் மெய் வைத்தான்.

"உம்! யாருக்குக் கல்யாணி தலை தீபாவளி!" என்று கேட்ட அவனது குரல் அளவுக்கு மீறிக் கரகரத்தி ருந்தது.

அவன் உள்ளூறு நடுங்கினான்.

"ஏன்? ந...ம...ருத்தான்!" என்று சொல்வதற்குள் அவனுக்கு வியர்ந்து விறு விறுத்து விட்டது.

"ஈமக்கா!" — வாய் விட்டுச் சிரித்தான் மூர்த்தி. "ஈமக்கல்லை, கல்யாணி! உடன்கு இது தலை தீபாவளி. எனக்கு இது தலை யிறங்கிய சோக தீபாவளி. என் குருவின் உடலைத் தீயிட்டுப் பொசுக்கிய எனக்கு....."

கல்யாணி அவசரமாக அவன் வாயைப் போத்தினான்.

"நீங்கள் இப்படிச் சொல்லீர்கள் எனப்பது எனக்குத் தெரியுமீ! ஆனாலும் ஒரு சமாதானத் துக்காகக் கேட்டேன்! எனக்குத் தீபாவளி கொண்டாடாமல் இருப்பது பற்றிக் கடுகனவும் வருத்தமில்லை.....உங்களுக்கில்லாத ஏதாவும் எனக்குத் தெனவையிலீ!" என்று கூறிவிட்டு உடனே உள்ளே போய் விட்டான்.

குடும்பினியின் குழந்தைகளான ராதாவும்கோபுவும்கல்யாணி வந்ததிலிருந்து தங்கள் அன்னை மறைத்து விட்டதையே மறந்து விட்டனர். தங்களின் அன்புடன் சீராட்டிப் பாராட்டி வளர்த்து வந்த அன்னை இல்லைவே "என்ற" ஏக்கம் சற்றும் அவர்களுக்கு இருக்கவில்லை. அந்த அளவுக்குக் கல்யாணி அத்தக் குழந்தைகளிடம் அன்போடு பழகி வந்தான். "சித்தி" என்றே அவர்கள் கூப்பிட்டாலும், அவர்கள் நெஞ்சில் "அம்மா" என்றழைத்தபோது உண்டான உணர்ச்சிகளே சிரமப்பி வழிந்தன.

ஆம், மிகச் சிரமமான அன்னையின் ஸ்தானத்தை இட்டு சிரப்பிவிட்ட கல்யாணிக்கு மனைவியின் ஸ்தானத்தைப் பரிபூரணமாகத் தன்னால் இட்டு சிரப்ப முடியவில்லையே என்ற ஏக்கம் பெரிதும் நெஞ்சை யடைத்தது.

விறுவிறு எனத் தன் அக்கான் குடும்பினியின் பட்டின் மூன்று வந்து விழுந்தான். "நீங்கள் விட்டுச்சேரேற காசி ஸ்தானத்தை சிரப்பத் தான் நான் வந்திருக்கிறேன் என்பதை அவர் உணரும்படி செய்ய மாட்டீர்களா, அக்கா!" என்று இதயம் களியப் பிரார்த்தனை செய்தான்.

"சித்தி!" என்று ராதாவும் கோபுவும் பன்னிக்கூடம் விட்டு வந்து எழுப்பும் வரையிலும் அவள் அப்படியே இருந்தாள்.

தீபாவளிக்கு இன்னும் சரியாக ஒரு வாரமே இருந்தது. அன்று மாலை ஆரீஸ் விட்டுச் சோர்வுடன் விட்டினான் துறைத்த

# நீரிழிவு

## குணமாகும்

சிறு நீரில் சர்க்கரை காண்பது நீரிழிவு (DIABETES) நோயின் முக்கிய அறிகுறியாகும். உங்களுக்குப் பசியும் தாகமும் அதிகமாக யிருந்தாலும், உடல் உருகிக் கொண்டு வந்தாலும், அடிக்கடி நீர் இறங்கினாலும் உங்களுக்கு நீரிழிவு நோய் இருக்கிறது என்பதில் சந்தேகமில்லை. இக் கொடிய உடல் உருக்கி நோய், தான் பற்றின வர்களைக் கடைசி மூச்சு உள்ள வரையில் விரிவ தில்லை; கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அவர்களை மரண வாயிலுக்கு இழுத்துச் சென்று விடும். நீரிழிவு வியாதியைக் குணப்படுத்த இஞ்செக்ஷன்கள் போடப்படுகின்றன; ஆனால் அவற்றினால் வியாதி கொஞ்சமும் குணமாகாதுமில்லை. மேற்படி இஞ்செக்ஷன்கள் நீரில் சர்க்கரையைக் குறைக்கின்றன—அதுவும் மருத்துச் சக்தி உள்ள வரையில்தான். ஆகவே, உபகதைகளைத் தடுக்க வாழ்வார் முழுவதும் ஊசிகள் போட்டுக் கொள்ள வேண்டியதுதான். இதனால் அதிக சிலவு ஏற்படாது மட்டுமல்லாது உடதுக்கு கஷ்டம் உண்டாகிறது. நோய் குணப்படுத்தாது போனால் நீங்கள், புண்களினாலும், கண் நோய், பல் நோய், வயிற்றுக் கோளாறு முதலிய பலவித வேதனைகளால் சிரமப்பட நேருகிறது. நீரிழிவு வியாதியை, வீனஸ் சார்ம் மாத்திரைகளை உபயோகித்து, சிக்கனமாகவும், கலப்பனாகவும், நிச்சயமாகவும், பத்திரமாகவும் சிகிச்சை பெறுங்கள்.

பண்டைக்கால யுனானி வைத்திய முறைகளைக் கொண்டு, அரீய மூலிகைகளின் சேர்க்கையுடன் தயார் செய்யப்படுகும் வீனஸ் சார்ம் மாத்திரைகள், நோயை அடியோடு அகற்றுவதுடன், ஏத்தனியோ பேர்களை இஞ்செக்ஷன் அல்லது ஒருவிதமான பட்டினி இல்லாமல் குணமாக்கி யிருக்கிறது. இதை உபயோகித்து பல ஆயிரக்கணக்கானவர்கள், இந்நோயின் மரணப் பிடியிலிருந்து தப்பி யிருக்கிறார்கள். இம் மருத்தை உபயோகிக்கத் தொடங்கிய இரண்டு மூன்று நாட்களுக்கெல்லாம், நீரில் சர்க்கரை குறைகிறது; அத்துடன் அதிக நீர் இறங்குவதும் சீந்திறது. சில நாட்கள் உபயோகித்தாலே நோய் தணிந்து திருப்பி ஏற்படுகிறது. விட்டிலிருந்தபடி வீனஸ் சார்ம் சிகிச்சையைத் துவங்குங்கள். விசேஷ பத்தியம் ஏதாவும் இல்லை, நீங்கள் அதன் குணத்தை அறிவீர்கள். இதுபற்றிய ஆர்வான இவரை ஆங்கிலப் பேரகத்தை வரவழைத்துப் பாருங்கள்.

50 மாத்திரைகள் கொண்ட புட்டி ஒன்றின் விலை 6-12-0 (பாக்கித் தபாற் செலவு இலும்)

வீனஸ் லிஸர்ஸ் லாபரேட்டரி (K.M.) தபால் பெட்டி நெ. 587, உல்கத்தா



தவாரத்திற் விழாவை முன்னிட்டு பர்மாஷேக் கிளப் சார்பில் அக்டோபர் 19உ 'மதராஸ் மேட்டர் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி' யின் மாணேஜர் திரு சி. கிருஷ்ணசுவாமி அவர்களின் புதல்வி குமாரி நன்னியின் பரத நாட்டியம் நடத்தது.



"நாதர் முடியேம்" என்ற பாட்டுக்குக் குமாரி நன்னியின் அபிதயம் பிரமாதமாக அமைந்தது. பர்மாஷேக் சொல்லியே மாணேஜர் திரு டபீஸ்ஜி. ஆர். வுட் அவர்கள் குமாரி நன்னியைப் பாராட்டிப் பரிக வழங்கியதுடன், குமாரி நன்னிக்குச் சிறந்த முறையில் பரத நாட்டியம் பயிற்றுவித்த நடன ஆசிரியை ஸ்ரீமதி கௌசல்யா அவர்களையும் வெகுவாகப் புகழ்த்து பாராட்டினார்.

மூர்த்தி கல்யாணியின் சிறுவைக் கண்டு ரோம்பவும் கவலிப் போய் விட்டான்.

மயக்கமூற்றிருந்த அவளை எதிர் வீட்டு மீனாட்சிப் பாட்டி ஆகவாசப்படுத்திக் கொண்டிருந்தான். ராதையும் கோபுரம் வேகு கவலை புடன் சித்தியின் அருகில் நின்று கொண்டிருந்தனர்.

"என், பாட்டி! கல்யாணிக்கு என்ன உடம்பு!" என்று பதறிப்போய்க் கேட்டான்.

"ஒன்றுமில்லையா! இதெல்லாம் சகஜம் தான். அவளை அதிகமாக வேலை செய்ப் சொல்லாதே! உதவிக்கு வாரையாவது போட்டுக் கொள்!" என்று பாட்டி. கம்பட்டுச் சிரிப்புடன் புத்தியைக் கூறினாள்.

பாட்டியின் குரலிலிருந்த விஷமம் மூர்த்திக்கு விஷயத்தைப் புரிய வைத்து விட்டது.

கல்யாணி கசிப்பவாடி விருக்கினாள்.

"ஆகட்டும் பாட்டி! அப்படியே செய்கிறேன்" என்றான் தன்னை மீறிய தொகு குறுகலுடன்.

சிறு நேரத்துக்கெல்லாம் கல்யாணி எழுக்கு விட்டான். அருகில் தங்கியே பார்த்துக் கொண்டு உட்கார்கிறதற்கும் கணவனைக் கண்டவுடன் உலகத்தில் உள்ள வேட்கம் எல்லாம் அவளது முகத்தில் வந்து குடி கொண்டு விட்டது.

குடியினியின் சிறுவையும் மீறி இதுகளும் அவன் அனுபவித்திராத ஒரு உணர்ச்சியை அவன் அடைந்தான். கல்யாணி அவனை நோக்கி மெல்லிய புன்னகை புரிந்தான்.

நிபாவணிக்கு இன்றும் இரண்டே நாட்கள்தான் இருந்தன. "கல்யாணி! சரியாக காலரை மணிக்கு ரலில் புறப்படுகிறது. நான்

சீக்கிரம் போய் ஒரு டாக்ஸி கொண்டு வருகிறேன். முழுக்தைகளை யும் தவாரச் செய்து கீழும் தவாராக இருக்க வேண்டும், தெரியுமா!" என்றான் மூர்த்தி. அவன் கைகளில் விதவிதமான பட்டாகக் கட்டுகள் இருந்தன. வாலில் வேலைக்காரன் ஒருவர் ஐயுளி மூட்டைபுடன் நின்றிருந்தான்.

"இவை யெல்லாம் என்ன! நாம் எங்கே போகிறோம்! கைக்குத் தான் இந்த வருஷம் பண்டிகை கிடை யாதே!" என்று ஆச்சரியத்துடன் விளையினார் கல்யாணி.

"யார் சொன்னது, கிடை யாது என்று! நான் சொல்கிறேன்! பண்டிகை உண்டு! கிளம்பு, உன் அப்பா வீடம்" என்று கூறிய

வாதே முழுக்தைகளைத் தன் மார்பில் அப்போடு அணைத்துக் கொண்டான் மூர்த்தி.

"சீதுமாவா! நாம் ஊருக்கா போகிறோம்!" என்று கேட்டான் கல்யாணி, சிரம்பி வழியும் ஆனந்தத்துடன்.

அவளது மலர்க்கு முகத்தையே சிறிது நேரம் பார்த்துக் கொண்டிருந்த மூர்த்தி மெதுவாக அவளைக் "கல்யாணி!" என்று அழைத்தான். அவளது அழைப்பில் என்றும் அவன் கண்டிராத ஒரு உணர்ச்சி ஒளிப்பதை உணர்க்கு கொண்டான் அவன்.

"கல்யாணி! அறிவாமலேயே நான் உனக்குப் பாதகம் செய்துவிட்டேன். பெண்ணின் மனம் தன் கணவனோடு இணைத்து வாழும் வாழ்வு ஒன்றிலேயே விளங்கும் பெறும் என்று பதை அறிவாதவனாக இதுகளும் இருக்குவிட்டேன். குடியினிக்கு வாழ்வு அளித்தது போனவே உனக்கும் வாழ்வானிக்க, உன் விருப்பு வெறுப்பு களை அறிந்து கடத்து கொள்ள நான் கடமைப்பட்டவன். அப்படி நான் கடத்து கொள்ளா விட்டால் அது உனக்கு மட்டுமல்ல, குடியினிக்கே துரோகம் செய்வது போலாகும். அதுவும் உன்னுடைய இந்த மாதிரியான சிவியலே....." என்று கூறி நிறுத்தினான்.

கல்யாணி அவளை நிரிர்க்கு பார்த்தாள். அவள் பேசப் பேச அவன் உடம்பில் ஒரு புது பலம் ஊறிவது.

"சீ ஒளித்து வைத்தால் எனக்குத் தெரியாதென்று நினைத்திருந்தாயா, கல்யாணி! என் மணிய் பவனைத் தாய்க்கும் அன்பு அள்ளியல்லவா! கல்யாணி! குடியினி என் சிறிய விடுவ நிறைந்தவன். அந்த சிறுவின் காலவாக என் நெஞ்சிலே நிறைந்தவன் சீ!" என்று உணர்ச்சிபுடன் கூறிய மூர்த்தியைப் பார்த்த கல்யாணிக்கு ஒன்றும் தோன்றவில்லை.





**‘கோலினாஸ்’ உங்கள் பற்களை சுத்தம்  
செய்வது தவிர, மேற்கொண்டும் உதவுகிறது!**

**இப்பொழுதே இந்த நூதன ஓத்பேஸ்டை  
நீங்கள் உபயோகிக்கத் தொடங்குவது நலம்**

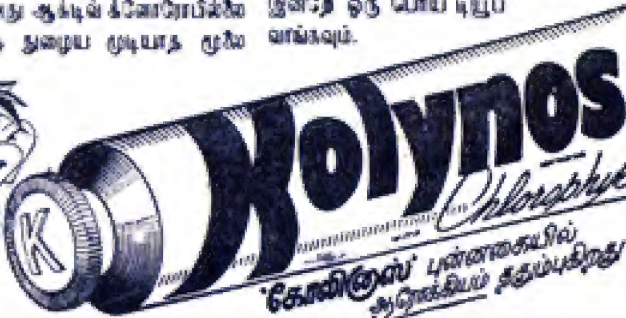
ஆக்டிவ் க்ளோரோபைரீன் சேர்த்த ‘கோலினாஸ்’ பற்களை சுத்தமாக்குவதுடன் திற்பதில்லை! இத்துடன் ஓத்பேஸ்ட் பல் சிதைவுக்குக் காரணமான கிருமிகளை ஒழித்து, ஏறாலை உறுதிப்பாக்கி, உங்கள் கவனத்தை மனிக்கணக்கில் புதுமனம் கவழவைத்திருக்கிறது.

இதன் ரகசியம் அற்புதமான ‘கோலினாஸ்’ நுனாநான். அது ஆக்டிவ் க்ளோரோபைரீன் வாயில் பிடி நுழைய முடியாத மூலம்

முடிக்குகளுக்கும் எடுத்துச் சென்ற, உங்களுக்கு மிகுந்த அனுகூலம் தருகிறது.

**அதிரயமான சிக்கனம்!**

ஏழில்லாத பிஷ் அளவளவுதான் அனவே தேவை. எனவே ஆக்டிவ் க்ளோரோபைரீன் சேர்த்த ‘கோலினாஸ்’ உபயோகிப்பது உங்களுக்கு எவ்வளவு லாபகரம் பாருங்கள்! இன்றே ஒரு பெரிய டியூப் வாங்கவும்.



**‘கோலினாஸ்’ புன்னகையில்  
ஆனந்தமும் தரும்புகிறது**





15

தேவதை கோயில் கொண்டு இருக்கிறார். லக்ஷ்மி தேவியும் சம்பூர்ணமாய்க் கடவுளை போழ்கிறார். விண்ணையடிக்கும் பேரீய பேரீய கட்படிகளை அணடைய மகத்தான தொழிற் சாலைகள் அமைத்து வேலை நடத்துகிறார்கள். மக்களுக்கு வேண்டிய எல்லாவற்றை சாமான்களும் உற்பத்தி செய்கிறார்கள். ஊரிலிருந்தும் கப்பல் வரையில் உற்பத்தி செய்யப் பல தொழிற்சாலைகள் ஏற்படுத்தி வருகிறார்கள். இன்னும் வரையறாமும் கைத்தொழிலும் வீயாபாரமும் வரபமுதலையதாக எல்லா முயற்சிகளும் செய்கிறார்கள். இப்படியாகப் பல வகையிலும் நாட்டின் செல்வம் பங்கிப் போகி விட்டது.

மாலை வேளையில் மக்கள் குதூகலத்துடன் பல கேர்த்தகை வீணைப்பாட்டுகளில் ஈடுபட்டு மகிழ்விருக்கள். உயர்பு பார்த்தாழம் எப்போதும் கொண்டாட்டம்தான். ஆனந்த மிகுதியில் சிலர் ஆடுகிறார்கள்; ஒடுகிறார்கள்; அழுது சிரிப்பார்கள் பாடுகிறார்கள்.

ஆயிரத்துத் தொள்ளாயிரத்து எழுபத்தைத் தாம் ஆண்டில் பாரத நாடு இருக்கும் நிலை யைத்தாம் சொற் சித்திரங்களினால் வர்ணிக்க முயன்றிருக்கிறேன். இத்தமாதிரி கம்முடைய நாடு இருப்பதற்கு வேண்டிய அருமையான திட்டங்கள் வகுத்துக் காண்பதிலும் நிறை வேற்றி வருகிறார்கள். உலகம் வியக்கும் வண்ணம் ஆற்றாத தேக்கி, அணியைக் கட்டி வருகிறார்கள். அதனால் பாரத ஆங்கில புதித எதிலுடன் காட்டி தரப்போகிறார், உண்மை, இதை நம் வாழ்க்கைப்போலே காணலாம்.

ஸ்டீவ் நதியில் பக்கா என் னும் இடத்தில் பிரம்மாண்டமான அணை கட்டி வந்திருக்கன். உலகெங்கேயே உன் பிரம்மபேரிய அணைகளில் ஒன்றாக அது திகழப் போகிறது. அதன்

மூலம் ஸ்டாலின் நதீயிலே தேங்கும் தண்ணீரை வட இந்தியா பூராவும் பல சிறுநூல்களால் மூலமாக சிலங்களுக்கும் பாய்ச்சிப் பாதாளக் கனம் கொழிக்கும் நாடாக மாற்றப் போகிறார்கள். இன்று தொடங்கி நடத்துவதும் இந்தத் திட்டப்பணியின் பயன்களைப் பாதாளம் மிகுந்த தலைமுனை தலைமுனைப்பாக ஆகி நாம் ஆண்டுகள் ஆறுபதிகப் போய்விடுங்கள்.

பக்தர் அணையைப் பார்க்கும் உலகத்து இஸ்லாமியரில் கிபுனர்கள் மூக்கின்மேல் வீரலை வைத்து அசையப்படத்தான் போகிறார்கள். இந்த அணை சம்பந்தமான எந்த அசிசயத்தைப் பற்றி அங்கமாக ஆச்சரியப் படுவது என்று தெரியாமல் திகைக்கப் போகிறார்கள். இந்திய இஸ்லாமியர்கள் இவ்வளவு பெரிய அணையை எப்படிக் கட்டி முடித்தார்கள் என்று எண்ணி வியக்கப் போகிறார்கள். உறுதி வாய்ந்த மலையாள இல்லாமல் சரதாசன மண் மலையாக இருக்கும் மலைகளில் பவப்படுத்தி அறிவி அணைகட்டி, ஏரூக்கும் அசிசயத்தைப் பார்த்துப் பார்க்க அங்கங்களுக்குத் தலைகீழ்ப் போகிறது. சிமென்டும், இரும்பும் இன்னும் பவவனை கிழிவிட்களும் தென்பட்டிருந்து வரவழைக்காமலிருப்பது அணை கட்டிய நிறமையை வானவாசுப் புகழப் போகிறார்கள்.

பாரதகாட்டு இன்றியபுகளின் பரம்பரை உலகமெங்கும் சென்று புகழ்க்கொடி நாட்டப் போகிறது என்பதைச் சொன்ற ஜூன் மாதத்தில் பத்திர கூட்டையைக் கட்டிப் வேலைமையப் பார்த்தது தெரிந்தே சொன்னேன்.

**அணைக்கட்டு வேலை**யைப் பற்றி மேலே சொல்லுவதற்கு முன்னால் அந்த அணைக்கட்டுக்காக செலவினக்கும் பூர்வாங்க ஏற்பாடுகளையும், நகரம் களரில் அமைத்திருக்கும் தொழிற்சாலை, ஆராய்ச்சி சாலைகளைப் பற்றியும் சொல்லிவிட இரும்புபடுமாம்.

மனித உடம்பாட்டமே இவ்வாறு மகிழ்  
பிரகாஸிப்பதில் அகில உலகவாசுக்கு முன்  
அகிலக்கு வேண்டிய பிளாஸ்திக் தயாரித்த  
வேண்டிப். பிளாஸ்திக் என்னும் ஒன்று.  
இரண்டாம்! ஆயிரக்கணக்கான பிளாஸ்திக்





# அணையைக் கட்டுவோம்!

பிறகு சாமான் கள் சேகரிக்க வேண்டும்.

ஒரு பெரிய அணை கட்டுவதற்கு வேண்டிய சாமான் களைச் சேகரிப்பது என்னும் சாமான் யு மான காரியமா! அணை கட்டுவதற்கு வேண்டிய சாமான் களின் பட்டியலைப் பார்த்தாலே தலை சுற்றி வேண்டியதுதான். "அணையாவது, கட்டவாவது!" என்று அலுத்தவிட வேண்டி யதுதான். ஆனால் அப்படி பெல்லாம் அதுத் துக் கொள்ள முடியுமா!

அணை கட்டுவதற்கு வேண்டிய காரியங்கள் எடைபெற்றன. சாமான் கள் சேகரிக்கப் பட்டன. இல்லினியர்கள், உத்தியோகஸ்தர் கள், சிப்பாய்கள், தொழிலாளர்கள் தங்குவ தற்கு வேண்டிய புதிய கூரமே அமைக்க வேண்டும். எல்லா வசதிகளுடன் கூடிய ஒரு கூரையி ல் நிர்மாணித்தார்கள். அப்படி அமைத்த கூரைய்தான் நங்கல் கூரம். அதைப் பற்றிய எல்லா விவரங்களையும்தான் தெரிந்து கொண்டுமே!

கூரம் அமைத்த பிறகு அணைக்கட்டின் அருகில் கல்லும், மணலும், சிமென்டும், இரும் பும், எண்ணிற தளவாட சாமான் களும் கொண்டு செல்லுவதற்கு வேண்டிய சாலைகள் அமைக்க வேண்டும். சாலைகள் என்னும் சாதா ரண சாலைகள்! ஏற்றமும் இறக்கமும், வளை வும் நெளியும் உள்ள பயங்கரமான மலைகளில் சாலைகள் அமைக்க வேண்டும். அணை கட்டு வதற்கு வேண்டிய சாமான் களைத் தயார் செய்வதற்குத் தொழிற்சாலை அமைக்க வேண்டும். ஏராளமான இரும்பு வேண்டும், சிமென்ட் வேண்டும். இன்னும் எத்தனை எத்தனையோ சாமான் கள் வேண்டும்.

இந்தச் சாமான் கள் சிலவற்றைச் சாலைகளில் வரிகளில் கொண்டு செல்லலாம். சிலவற்றை அப்படி எடுத்துப் போக முடியாது. டிராஸ்களில்தான் எடுத்துப் போகலாம். அதற்கு ஏராளமான டிராஸ்கள் வேண்டும். அந்த டிராஸ்கள் போவதற்கு வேண்டிய பல எம்ல் லீனமுள்ள தண்டவாளங்கள் வேண்டும்.

அவ்வாறு சேகரித்த பலதரப்பட்ட சாமான் களை வெல்லாம் ஒரு இடத்தில் சேகரித்து வைக்க வேண்டும். அப்படிச் சேகரித்து வைத் திருக்கும் இடத்தில் எல்லாச் சாமான் களையும் ஒழுங்குபடுத்தி வைக்கவேண்டும். அணைக்கும் இடத்திலிருந்து இல்லினியர்கள் கேட்கும்

சாமான் களைக் கேட்ட சமயத்தில் கேட்ட உடனேயே 'டக்'கென்று எடுத்துக் கொடுக்க வேண்டும். அதற்கு ஒரு பெரிய 'ஸ்பெர்' அதாவது பண்டகசாலை வேண்டும்.

இப்படியாக எத்தனையோ பூர்வாங்க ஏற் பாடுகளைச் செய்து கொண்டு அணை கட்டும் வேலையைத் தொடங்க வேண்டும்.

பக்ரா அணையைச் சாதாரண மூறையில் கட்ட முடியுமா! கின்னஞ் சிறு அணையா! இந்த உலகிலேயே மிகப் பெரிய அணை ஆயிற்றே. அறுதூற்று என்பது அடி உயர மூன்று பிரமாண்டமான அணை ஆயிற்றே. தஞ்சைப் பெரிய கோயில் கோபுரம் இருக்கிற தல்லவா! அது போல மூன்று பங்கு உயர மூடைய அணையாயிற்றே! அவ்வளவு பெரிய உயரமான அணையைக் கட்டுவதில் எவ்வளவு ஐரக்கிரகை இருக்க வேண்டும்! சாதாரண மாக இதுவரையில் கட்டியிருக்கும் அணை போன்றது அவ்வ இந்த அணை. இந்த அணை யில் ஏதாவது உடைப்பு ஏற்பட்டிருந்தால் கோடிக்கணக்கான ரொமங்கள் அறிந்து போய் விடும். டட்சக்கணக்கான மக்கள் மடிந்து விடுவார்கள். ஆகையால் அணைக்கு உப யோகிக்கும் சிமென்ட் குறிப்பிட்ட தரம் உடையதாக இருக்க வேண்டும். அதையும் தகுந்தபடி பக்குவப்படுத்தி உபயோகப்படுத்த வேண்டும். ஆகவே அதற்காக நங்கல் கூரில் ஒரு சிமென்ட் ஆராய்ச்சி சாலை சிறுவி யிருக்கிறார்கள். அந்த ஆராய்ச்சி சாலையில் ஆராய்ச்சிகள் எல்லாம் முடிந்து விட்டன. வேலைவும் ஆரம்பமாகி விட்டது.

நங்கல் கூரில் உள்ள சாமான் கள் சேகரித்து வைத்திருக்கும் பிரம்மாண்டமான பண்டக சாலை, தொழிற்சாலை, ஆராய்ச்சி சாலை ஆகியவைகளை ஒவ்வொன் றாகப் பார்க்கலாம். பக்ரா அணையைப் பார்த்து அனுபவிப்ப தற்கு முன்னால் பார்க்கத் தெரிந்தகொள்ள வேண்டிய மிக முக்கியமான இடங்கள்.





ஆகா! அப் பண்டகசாலையைப் பார்க்கப் பார்க்க எனக்குத் தலையைச் சுற்ற ஆரம்பித்து விட்டது. எவ்வளவு கீனம்! எவ்வளவு அகலம்! இத்தனை பெரிய பண்டக சாலை நமர் என்று ஏற்படுத்திவிட முடியுமா! எத்தனை ஆண்டுகள் இத்தப் பண்டகசாலையையே கட்டி யிருக்க வேண்டும்! இரண்டு ஆண்டுகளுக்குள் கட்டி விட்டதாகச் சொல்கிறார்கள். ஆனால் அதில்தான் எத்தனை விதமான சாமான்கள்.

பக்ரா அணை சம்பந்தப்பட்ட எவ்வாறோ உலக அதிசயம்தான். பக்ரா அணைதான் பெரிதென்பதல்ல! இத்தப் பண்டக சாலையும் மிகப் பெரியதுதான். இதில் குவித்து வைத்திருக்கும் சாமான்களும் கணக்கற்றவைதான்.

இத்தப் பண்டக சாலைக்குள் சென்றதும், "இதில் எவ்வளவு ரூபாய் மதிப்புள்ள சாமான்கள் இருக்கின்றன!" என்று கேட்டார் ஒரு ரூபாய்.

"ஐந்து கோடி ரூபாய் மதிப்புள்ள சாமான்கள் இருக்கின்றன!" என்று பதில் வந்தது.

"ஐந்து கோடி ரூபாய் மதிப்புள்ள சாமான்கள்தான்!" என்று உதட்டைப் பிதுக்கினார்.

"ஐந்து கோடி ரூபாய் மதிப்புள்ள பொருள்கள் இத்தப் பண்டக சாலையில் நிலையாக இருக்கின்றன. ஆனால் தினம் ஒன்றுக்கு ஒரு லட்சம் ரூபாய் மதிப்புள்ள சாமான்கள் பண்டக சாலைக்கு வருகின்றன. அதேபோல ஒரு லட்சம் ரூபாய் மதிப்புள்ள சாமான்கள் பண்டக சாலையை விட்டுத் தினம் தினம் வெளியே சென்று கொண்டிருக்கின்றன" என்று பண்டகசாலையின் அதிகாரி.

"எத்தனை விதமான சாமான்கள் இங்கு இருக்கின்றன!"

"ஒரு லட்சம் விதமான சாமான்கள்."

"ஒரு லட்சம் விதமான சாமான்களா!"

"ஆமாம்."

"அவைகளை எல்லாம் எப்படி அடுக்கி வைத்துக் கொள்வீர்கள்! எந்தெந்தச் சாமான் எவ்வளவு இருக்கிறது என்பதை எப்படிக்கண்டு பிடிப்பீர்கள்!"

"ஒரு லட்சம் சாமான்களுக்கும் ஒழங்காகக் கணக்கு இருக்கின்றன. என்னென்ன சாமான் எவ்வளவு இருக்கிறது! எந்த இருக்கிறது! என்பதைச் சில ரிபிடிங்களுக்குள்ளாகவே சொல்லிவிட முடியும்!"

"உண்மையாகவா!"

"உண்மையாகத்தான்."

இத்தச் சமயத்தில் அங்கிருந்த ஏதோ ஒரு திருகாணியைக் காண்பித்து "இது போன்ற திருகாணி ஒன்று உடனே வேண்டும். அது எவ்வளவு இருக்கிறது என்பதற்கும் கணக்கு வேண்டும்" என்று சற்று அதிகாரமாகக் கேட்டார் ஒரு தென்னிந்திய சிறுவர்.

"ஒன்பது திருகாணிகள் 'ஸ்டாக்' கில் இருக்கின்றன. இதோ அத்தத் திருகாணிகள்" என்று அத்தத் திருகாணிகளைக் கையுடன் கொண்டு வந்து காண்பித்தார். அத்தப் பண்டகசாலையின் அதிகாரி. எல்லாம் மூன்று ரிபிடிங்களுக்குள்ள்தான்.

ஒரு லட்சம் சாமான்கள் சேகரித்து வைத்திருக்கும் இடத்தில் ஒரு சாமான் மூன்று ரிபிடிங்களுக்குள் தேடி எடுத்ததைவிட, அது எத்தனை இருக்கிறது என்ற கணக்கையும்

அவர் சொல்லக் கேட்டதும் நான் பிரமித்துப் போய் விட்டேன்.

"இதை எவ்வளவு கலப்பாக எப்படிக்க கண்டு பிடித்து எடுத்தீர்கள்! எத்தனை இருக்கிறது என்று எப்படிச் சரியாகக் கணக்குச் சொன்னீர்கள்!" என்று விவரப்போடு கேட்டேன்.

"பின் காட்டு முறையில் கணக்கு வைத்திருக்கிறோம். அதனுல்தான் எவ்வளவு கலப்பாகக் கண்டு பிடிக்க முடிகிறது" என்று.

பின் காட்டு கணக்கு முறை அதிசயமானது. எல்லாம் இயர் நிரமே செய்து முடித்து விடுகிறது. எந்தச் சாமான் வேண்டுமோ அத்தச் சாமானின் எழுத்துக்களுக்கு ஏதோ ஒரு எண் வைத்திருக்கிறார்கள். அந்த எண்ணக் கொண்டு இயர்நிரத்தில் ஏதோ செய்கிறார்கள். அடுத்த கணம் ஒரு காட்டு வருகிறது. அதில் அத்தச் சாமான் இருக்கும் இடம், அது எவ்வளவு இருக்கிறது என்ற கணக்கு எல்லாம் இருக்கிறது. இப்படி ஒழங்கு செய்து கொண்டாமல் ஒரு லட்சம் விதம் விதமான சாமான்களை ஒரு இடத்தில் குவித்து வைத்து விட்டு அலைகட்ட ஆரம்பித்தால் சாமான்களைத் தேடிக்கண்டு

பிடிப்பதிலேயே காலம் கடத்து போகும். அனை கட்டி முடிக்க ஆகிரை கணக்கான ஆண்டுகள் ஆகிவிடாது! சாமான்கள் சேகரித்து ஒழுங்குபடுத்திக் கணக்கு வைத்திருக்கும் அதிசய முறையும் ஏதோ ஜாலவித்தை கையப்போல் பிரமிப்பை ஊட்டுகிறது.

## பக்ரா தொழிற்சாலை

பண்டகசாலையிலிருந்து தொழிற்சாலைக்குச் சென்றோம். தொழிற்சாலைக்குச் செல்லும் பாதையைப் பற்றி இங்கு ஒரு வார்த்தை போட்டு வைக்கிறேன். தொழிற்சாலைக்குள் செல்லும் எல்லாம் மறந்து போய் விடுகின்றன. சென்னை நகரின் முக்கியமான சாலைகளைத் தினம் பார்க்கிறேன். அச் சாலைகள், அதுவும் பூந்தமல்லி நெடுஞ்சாலை போன்ற முக்கியமான சாலைகளை குண்டும் குழியுமாக இருக்கின்றன. அதிலும் கொஞ்சம் மழை பெய்து விட்டால் போதும். காரைத் தவிர வேறு ஒன்றும் சாலையில் போக முடியாது. காச் சேல்லும் வேகத்தில் இரண்டு புறமும் தண்ணீரை வாரி இறைத்துக் கொண்டு போகும். போகட்டும்!



# பாங்க் ஆப் மதுரை லிமிடெட்

ஸ்தாபிதம்: 1943]

[தலைமை ஆபீஸ்: மதுரை

கிளைகள்: புதுக்கோட்டை, கோயம்புத்தூர், சேலம்

## சேவிங்ஸ் பாங்க் கணக்குகள்

சேவிங்ஸ் பாங்க் கணக்குகள் ரூ. 5ம் அதற்கு மேலும் வைத்துக் கொள்ளலாம். வருஷத்துக்கு 3% வட்டி கொடுக்கப்படுகிறது. பாங்கியிலிருந்து கொடுக்கப்படும் செக்குகள் மூலம் பணம் நிரும்பப் பெற வசதி. வாரத்திற்கு அதிகப்பட்சம் ரூ. 1000/- பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

பி. எஸ். விஸ்வநாதன், காரியதரிசி

# B. I. S. N. கம்பெனி லிமிடெட்



## S. S. ரஜுலா

சென்னை - நாகப்பட்டினம் - பிளங்கு - சிங்கப்பூர்

மேற்படி கப்பல் திங்கட்குள் தேதி வரக்கூடிய புறப்படும்

சென்னையிலிருந்து

நாகப்பட்டினத்திலிருந்து

1955 நவம்பர் 20

1955 நவம்பர் 21

1955 டிசம்பர் 15

1955 டிசம்பர் 16

1956 ஜனவரி 9

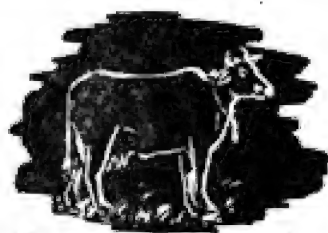
1956 ஜனவரி 10

வேண்டிய அளவு "பங்க்" வசதியுள்ள டிக்கட்டுகளும், "பர்த் வசதியற்ற" டிக்கட்டுகளும், "சாப்பாட்டுடனே" அல்லது "சாப்பாடின்றியோ" எங்கள் கம்பெனியின் ஏஜென்ஸியிலிருந்து கேரடியாகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

'ரஜுலா' கப்பல் சமீபத்தில் புதுப்பிக்கப் பட்டிருக்கிறது. பங்க் வசதி பெற்றுள்ள பிரயாணிகளும் பெர்த் வசதியற்ற பிரயாணிகளும் இப்பொழுது நிறைய விளக்கு வசதிகளையும், அதிகப்படியான பங்காக்களையும், புதுக் காற்று புரொயர்களைகளையும், ஷவர், வாட்டர்வசர் ஆகிய வசதிகளையும், சைவ உணவுக்காரர்களுக்குத் தனி வசதிகளுடன் கூடிய ஒரு பெரிய சாப்பாடு அறையும் பெறலாம். எல்லா பிரயாணிகளும் தமிழ் மற்றும் தமிழ் திரிசுமிலா படங்களையும் பார்க்கலாம்.

பிளங்கு, போர்ட் என்வெட்டன்ஹாம், சிங்கப்பூர் முதலிய இடங்களுக்கு கேரடியாக ஏற்றிச் செல்லவும் சிங்கப்பூரில் கப்பல் மாற்றி பாங்காக்கிற்று அனுப்பவும் சரக்குகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

பிரயாணிகள் மற்றும் சாமான்கள் ஏற்றுமதி விவரங்களுக்குத் தயவுசெய்து எழுதவும் பின்னி & கோ., (மதராஸ்) லிமிடெட் | மதுரை கம்பெனி லிமிடெட்  
7, அரமனைக்காரத் தெரு, சென்னை-1 முதல் லைன் பீச் ரோடு, நாகப்பட்டினம்



## வெண்ணெய் நெய்

வாங்கச் சிறந்த இடம்

**திரௌபதி ஸ்டோர்ஸ்**

105, ராயப்பேட்டை  
ஹோரோடு  
மைலாப்பூர், மதராஸ்.  
போன் : 85264  
விராடுகள் :

121, பெரிய தெரு,  
திருவல்லிக்கேணி  
7/23, பாண்டி பஜார்,  
தி. நகர்.

கடை விலைக்கே விட்டில்  
கொண்டு வந்து சப்ளை செய்வலாம்.

EP

"எனக்கும் பிடித்தது!  
ஆனந்தாஸ் காப்பி"



## ஆனந்தாஸ் காப்பி

(தமிழ்நாடு தயாரிப்பு)  
பரமபுகை, வறுத்ததா, நூலாக கிடைக்கும்  
ஆனந்தாஸ் மாண்புமிகு கிராமிய கம்பெனி

1934-1940  
தலைவர் ஆர். கணபதி  
போன் : 60



105 ராயப்பேட்டை, ஹோரோடு  
மைலாப்பூர், மதராஸ்-4, போன் : 85264  
51, சேலம் கோடி கிதி (மதுரை, போன் : 460  
141, சி. என். கிதி  
185, சென்னை ரோடு, பிளாட்டுகம்,  
224, S. R. ஹோரோடு, திருவெழுவேலி துறையம்,  
435, கங்குலி ரோடு, சிவசங்கரம்,  
பெரும்பாளையம் ரோட்டிலும், சிற்றுண்டி  
சாலைகளிலும் கிடைக்கக் கூடிய செய்வலாம்.

17



வாசனை திரவியங்கள் - அழகு படுத்தும் கரீம்  
கூந்தல் எதலங்கள் இலையயிததும்  
போஷ்வா தயாரிப்பு

## BOURJOIS

சாவினிங் இன் பார்ஸ்

- வாசனைகள் (இரண்டு  
கனஸ்களில்)
- வசுனிமில் கரீம்
- ரோஸ்ட் கரீம்
- ரோஸ் ஆயில்
- ரோஸ் கரீம்
- ஸாஸிட் ப்ரீலியண்டைன்

ஆவடிஸ் ஆப் ரோஸஸ்

- வாசனைகள் (இரண்டு  
கனஸ்களில்)
- ரோஸ் ஆயில்
- ஸாஸிட் ப்ரீலியண்டைன்
- லாவண்டர்
- ரோஸ் ஆயில்
- ஸாஸிட் ப்ரீலியண்டைன்

புரான மில்லி ராஜஸ்தான் :

ஒரியண்டல் மெர்க்கண்டைஸ் ஏஜன்ஸி, 99-A, அரமீன்காரத் தெரு, சென்னை-1



போகட்டும்! நன்றாக இதைத்துக் கொண்டு போகட்டும். நகரில் சுவைவத் தொழிலாளர் களுக்கு வேலை வேண்டாமா!

கனமான பெரிய பெரிய சாமான்களைத் தாங்கிக் கொண்டு நூற்றுக் கணக்கான வாரிகளும், டிராக்டர்களும் செல்லும் அந்தத் தொழிற் சாலையின் சாலைகள், குண்டும் குழியுமில்லாமல் சுத்தமாக இருந்தன. உறுதியான காக்லிர்ட் போட்டு அமைக்கப்பட்டிருந்தன. அந்த அழகான சாலையின் வழியாகச் சென்று தொழிற்சாலைக்குள் செல்போம்.

தொழிற்சாலையின் ஒவ்வொரு பகுதியாகச் சுற்றிப் பார்த்துக் கொண்டு வந்தோம். ஒரு இடத்தில் ரப்பர் பொசுக்கும் மனம் வந்தது. அந்த இடத்துக்குச் செல்போம்.

அங்கே கட்டு வேலையில் நூற்றுக் கணக்கான வாரிகள் ஒயர்ச்சல் ஒழிவின், இரவு பகலாக இருபத்து நாலு மணி கேரளும் வேலை செய்து கொண்டிருக்கின்றன. இன்னும் ரப்பர் சக்கரங்கள் போட்ட பலமாதிரி வந்திரங்கள் வேலை செய்து கொண்டிருக்கின்றன. அந்த ரப்பர் சக்கரங்கள் மலைப் பாதையிலும், கரடு மூடான காட்டு வழிகளிலும் அடிக்கடி செல்ல வேண்டி யிருப்பதால் வேரு விரையில் கெட்டு விடுகின்றன. கெட்ட ரப்பர் சக்கரங்களைப் புதிதாக மாற்றுவதா யிருந்தால் ஆயிரக் கணக்கான ரூபாய்கள் வீண் வீர்பமாகுமல்லவா! அதனும் அந்த மாதிரிக் கெட்டுப் போன, அதாவது தேய்ந்தோ அல்லது கரான ஆகுதல்களால் வெட்டப்பட்டோ விழுவிப் போன ரப்பர் சக்கரங்களைப் பழைய மாதிரி செப்பவிட்டு, மூண்டுவதைவிட உறுதியாகச் செய்து கொடுக்கும் பகுதியைப் பார்த்தோம். புத்தம் புது டயர்களைக் செய்து விடும் அறி சுவைதப் பார்த்தோம்.

ரப்பர்தான், ஆனால் அதில்தான் எத்தனை அற்புதங்கள். இரும்பைவிட உறுதியாக அவ்வா சக்கரங்கள் அமைத்து விடுகிறார்கள். எட்டடி பத்தடி பதறமுள்ள டிராக்டரில் ரப்பர் சக்கரங்களைச் செப்பவிடும் ஆயிரவ வேலைகளை வேல்லாம் பார்த்தோம்.

இதைத் தவிர அங்கேயே வேண்டிய மரச் சாமான்களைத் தயாரித்துக் கொடுக்கும் தச்சத் தொழிற்சாலை ஒன்றும் இருக்கிறது.

கொல்லுப் பட்டரைதான் மூக்கியமான பகுதி. இங்கு அங்கேயே வேண்டிய இரும்புச் சாமான்கள் எல்லாம் தயாராகின்றன. நூற்றுக் கணக்கான தொழிலாளர்கள் வரிசை வரிசையாக வேலை செய்து கொண்டிருக்கின்றனர். இவ் போன்ற இன்னொரு சிறிய தொழிற் சாலை ஒன்றும் அங்கே கட்டும் இடத்துக்கு வேரு சமீபத்தில் இருக்கிறது.

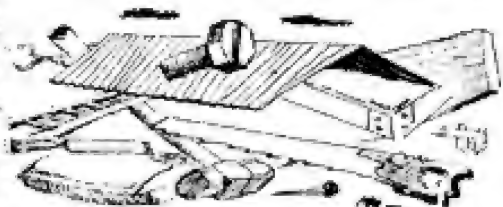
அங்கு சாதாரணமான வளைவு வெளியு களை எடுப்பது, சுமாரான பற்ற வைப்பது போன்றவைகளைச் செய்து கொள்கிறார்கள்.

இந்தத் தொழிற்சாலையில் அங்கே கட்டு வதற்கு வேண்டிய பல ஆயிரவ சாமான்கள் தயாராகின்றன. வெளிநாட்டிலிருந்துதான் வர வேண்டும் என்று இந்த லை வீர்த்திரமான சாமான்களைக் கூட இந்தத் தொழிற்சாலையில் சிறந்த முறையில் தயாரிக்கிறார்கள் என்பதை மூக்கியமாகக் குறிப்பிட வேண்டும்.

## சிமென்ட் ஆராய்ச்சி சாலை

அங்கே கட்டுவதற்கு மூக்கியமாக உபயோகப் படுத்துவது சிமென்ட்தான். சிமென் டின் பலத்தினால்தான் ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகள் அங்கே இருக்க வேண்டும். ஆகையால் தேர்ந்திய சிமென்டை எல்லாம் உபயோகப்படுத்த முடியுமா! அதற்காக இத்தியாவில் எங்கெல்லாம் சிமென்ட் தயாரிக்கிறார் களை அங்கெல்லாம் இருந்து சிமென்ட் வர வதைத்து ஆராய்ச்சி சாலையின் பரிசோதனை செய்து பார்த்து ஒரு சிமென்டைத் தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறார்கள். தேர்ந்தெடுத்த, அந்த சிமென்டை மீண்டும் ஆராய்ச்சி செய்து அதைப் பக்குவப்படுத்திப் பலமாதிரி சோதனைகள் செய்துபார்க்கும் ஆராய்ச்சி சாலைக்குள் செல்வதற்குள் அதைப் பற்றி இன்னும் சில விவரங்களையும் தெரிந்து கொள்வோம்.

உலகில் எவ்வளவோ இடங்களில் அங்கே கட்டி யிருக்கிறார்கள். ஆனால் பக்ராவில் அங்கே கட்டுவது போன்ற தொல்லைபான காரியம் உலகில் எந்த இடத்திலுமே ஏற்படவில்லை யாம். காரணம் பக்ரா அங்கே கட்டும் இடத் தில் உள்ள அதிசயமான சீதோஷ்ண நிலாதான். வெளி நாடுகளில் சீதோஷ்ண நிலையில் அதிக மாறுதல் இருப்பதில்லை. குளிர் பிரதேசத்தில் ஒரே மாதிரிக் குளிராக இருக்கும். உஷ்ணப் பிரதேசத்தில் ஒரே மாதிரி உஷ்ணமாக இருக்



கும். இல்லையேல் உஷ்ணமும் குளிரும் அதிகமான ஏற்றத் தாழ்வுடையதாக இருக்காது.

ஆனால் பக்ரா அங்கே கட்டும் இடம் புதுமை யான சீதோஷ்ண நிலை உடையது. கோடையில் உஷ்ணம் என்னும் சில சமயங்களில் நூற்று இருபது டிகிரி வரையில் கூடச் சென்று விடுமாம். அதேபோலக் குளிர் காலத்தில் காற்பது டிகிரிக்கு வந்து விடுமாம். இந்த இரண்டுவித நிலைமையையும் தாங்கக் கூடிய முறையில் சிமென்டைப் பக்குவப் படுத்த வேண்டும்.

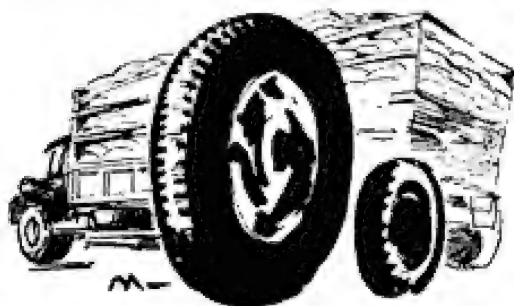
இரண்டாவதாக அங்கே கட்டி முடிந்தவுடன் அங்காயில் தண்ணீர் தேங்கி நிற்குமல்லவா! அந்தத் தண்ணீரைத் தாங்கி நிற்கும் அங்கேயே பலம் தருவது சிமென்ட்தான். அப்படித் தாங்கி நிற்கும் அங்கேயே ஒவ்வொரு இடத்திலும் ஒரு குறிப்பிட்ட அளவு தண்ணீர் களைத் தைத் தாங்க வேண்டி வரும். அங்காயின் அடிப் பாகத்தில் எப்பொழுதும் அதிகமான தண்ணீர் அறக்கம் இருக்கும். மத்தியில் அதை விடக் குவறவும். மேல்வ இன்னும் குறைவும். இந்த இடங்களுக்கு ஏற்றபடி எல்லாம் ஒவ்வொரு இடத்திலும் ஒரு மாதிரி தனிப் பகு தத்தில் சிமென்ட் தயார் செய்ய வேண்டும்.

இவை யெல்லா வற்றையும் விட இன்று மொகு அதிகம் பக்ரா அணியில் இருக்கிறது. தன்னிச்சையாக நிற்கும் பகுதி எப்பொழுதும் குளிர்ச்சியாக இருக்கும். அணியின் வெளிப் பக்கம் கோடைகாலத்தில் ஒரு மாதிரி சீதோஷ்ணத்தைக்கும் குளிர் காலத்தில் ஒரு மாதிரி சீதோஷ்ணத்தையும் தாங்கவேண்டி யிருக்கும்.

இவ்வாறு பலதரப்பட்ட சீதோஷ்ண நிலைமைகளுக்கும் தாக்குப் பிடிக்கும் வண்ணம் சிமென்டைத் தரம் பார்த்துப் பிரித்துப் பக்குவப் படுத்தும் ஆராய்ச்சிதான் இந்த சிமென்ட் ஆராய்ச்சி ஈகையில் கடைபெறுகிறது.

பக்ரா அணியில் ஏழு மாதிரி மணலில் சிமென்டைக் கலந்து காற்பது டிகிரி குளிர்ச்சி யுள்ள 'ஐஸ் தண்ணீரில்' போர்த்துக் குழைத்து அணியில் கொட்டிக் கட்டப் போகிறார்கள். அணியில் அடி பாகத்தில் ஒருமாதிரி சிமென்ட் கலவை, மத்தியபாகத்தில் ஒருமாதிரி சிமென்ட் கலவை, மேல் பாகத்தில் ஒருமாதிரி சிமென்ட் கலவை. இந்த விதமான கலவையிலேதான் அணை நீண்ட நாளைக்கு உறுதியாக இருக்கும் ரகசியமே இருக்கிறதாம்.

இவ்வாறு ஆராய்ச்சியில் பலமாதிரி சிமென்ட் கலவைகளில் சிமென்ட் கற்கள் செய்து, ஆயி



ரக் கணக்கான டன் நிறையுள்ள இயக்கிரத்தில் வைத்து அழுக்கிச் சோதிக்கிறார்கள். அப்படிச் சோதிக்கும்போது அகத்த சிமென்ட் எத்தனை ஆயிரம் டன் கனத்தை எந்த மாதிரி சிமென்ட் கலவையில், எத்தனை டிகிரி குளிர்ந்த நீரில் கலந்தால் தாங்குகிறது என்பதைக் கண்டு பிடித்து முடிவு செய்கிறார்கள். எந்த முறையில் சிமென்டைப் பக்குவப் படுத்த வேண்டும் என்று பக்ரா அணை கட்டும் இன்ஜினியர்களுக்கு யோசனை கூறுகிறார்கள். இந்த ஆராய்ச்சித் தொழிற்சாலை ரிபுனர்களின் யோசனைக்கு இணங்கத்தான் பக்ரா அணியில் சிமென்ட் கலவை முறை வைக் கைக் கொள்ளுவார்களாம்.

இந்த மாதிரி ஆராய்ச்சி செய்வதற்கு, பக்ரா அணியின் பல மாதிரி உருவங்களை உண்டாக்கி யிருக்கிறார்கள். அப்படிச் செய்த உருவத்தை பக்ரா அணியில் எப்படி எல்லாம் சீதோஷ்ண மாறுதல் இருக்குமோ அதே போன்று சீதோஷ்ணமுள்ள செயற்கை அறை தயாரித்து அதிலே பக்குவப் படுத்திய சிமென்டைப் போட்டுப் பரிசோதனை செய்கிறார்கள்.

இவ்வாறு பரிசோதிப்பதற்கு வேண்டிய இயந்திரங்கள் வேண்டுமென்று உலகில் உள்ள

பல ஆராய்ச்சி ஸ்தாபனங்களுக்கு எழுதிஞர் ணாம். அவர்களிடம் இது போன்ற இயக் திரமே இல்லை என்று பதில் வந்து விட்டதாம். இரண்டு ஸ்தாபனங்கள் மட்டும் செய்து கொடுப்பதாகவும், ஆனால் அதற்கு இரண்டு ஆண்டு காலமும் பல லட்ச ரூபாய்களும் வேண்டுமென்று சொன்னார்கள்.

அவ்வளவு கால தாமதம் செய்ய முடியுமா! ஆகவே சமது இந்திய இன்ஜினியர்களே இந்த ஆராய்ச்சி ஈகையை விடையி, ஆராய்ச்சி செய்வ தற்கான வந்திரங்களையும் கண்டு பிடித்து அதில் வெற்றியும் பெற்று விட்டார்கள்.

இதனால் பல லட்சக்கணக்கான ரூபாய்களும் இரண்டு ஆண்டும் மீதமானதுடன், சமது காட்டுச் சீதோஷ்ண நிலைக்கு ஏற்ப காலமே வந் திரங்களைச் செய்து கொண்டு, அதில் பல அபி விருத்திகளையும் இடப்பிடி செய்து கொள்ள முடிந்து விட்டது.

இதைப் பார்த்த பல அமெரிக்க இன்ஜி னியர்கள் அப்படியே விளக்கு போய் விட் டார்கள். அமெரிக்காவிலிருந்து பக்ரா அணை கட்டுவதற்காகவே வந்திருக்கும் இன்ஜினி யர்கள் இந்தியாவிலிருந்து ஆராய்ச்சித் திறனைப் பார்த்து அப்படியே அங்குயத்தில் ஆழ்ந்து விட்டார்கள். இந்தியாவின் எதிர்காலத் துக்கு இதுபோன்ற ஆர்வம்தான் முக்கியமானது என்று ணக்கமணித்து, உற்சாகத்துடன் கூறி இருக்கிறார்கள். இந்தமாதிரி சிமென்ட் ஆராய்ச்சி உலகத்துக்கே புதியது என்று விளக்கு பாராட்டி யிருக்கிறார்கள்.

இவ்வாறு உலகம் விளக்கும் அற்புதமான சிமென்ட் ஆராய்ச்சி ஈகையை இந்தியாவில் இந்தியர்களே கண்டு பிடித்து, அதில் வெற்றி யும் பெற்று விட்டதைக் கேட்டு இந்திய மக்கள் எல்லாருமே பெருமைப் படலாம்.

\*\*

\*\*

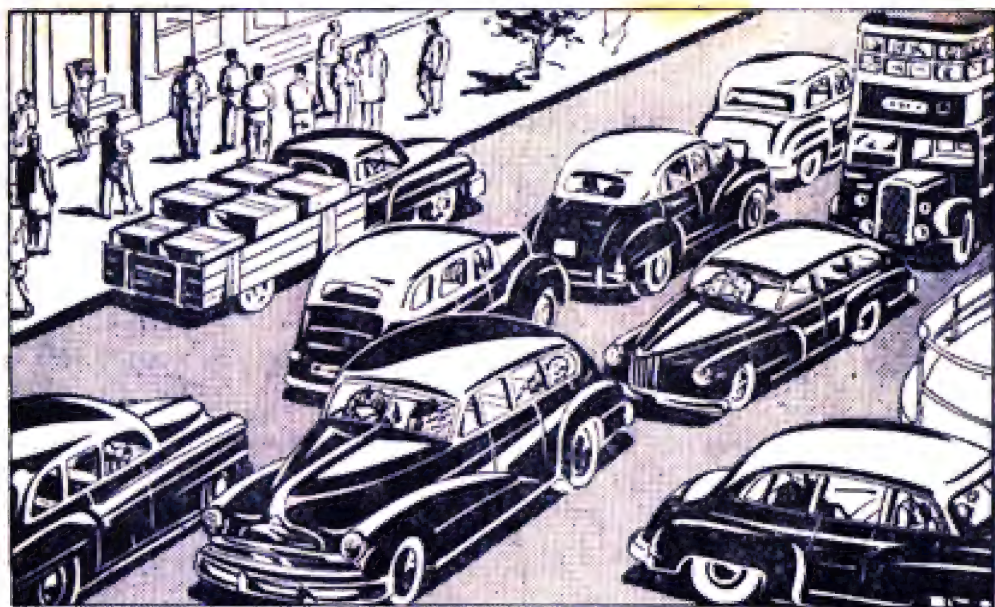
\*\*

உலகில் எத்தனையோ இடங்களில் அணை கட்டி யிருக்கிறார்கள். ஆனால் மற்ற அணைக்கும் பக்ரா அணைக்கும் ஒரு விதத்தில் பெரிய வித்தி யாசம். மற்ற அணைகளில் எல்லாம் அணை கட்டிய இடத்தில் இருக்கும் மலைகள் உண்மை யிலேயே மலைகளாக இருக்கும். அந்த மலை களுக்கு மத்தியில் அணைகட்டிவிடுவதில் பெரிய அறிவும் ஒன்றும் இல்லை.

பக்ரா அணைகட்டும் மலை உண்மையில் மலை யில்லை. மலைபோன்ற தோற்றமுடையது. அவ்வளவுதான். அதாவது பூமி ஆராய்ச்சி ரிபுனர்கள் கூறுவதுபோல இனம் பிராயத்து மலைகள்..ஆகையால் அந்தமலையில் இதுபோன்ற பெரிய அணை கட்டினால் மலையே தாங்காது. இதற்காக அணையைக் கட்டாமல் நிறுத்திவிட முடியுமா! அதற்காக இனம்பிராயமான அந்த மலைக்கு விழுதூண் முறையில் 'ஊரி போட்டு' பலப்படுத்துகிறார்கள். அதாவது பலவினமான மனிதனுக்கு ஊரி மூலம் கட்டாக்குள் மருகீது சொறுத்திப் பலப்படுத்துகிறார்கள். அவ்வாறு இந்த இனம் மலைக்கே வைத்தியம் செய்து மலையைப் பலப்படுத்துகிறார்கள்.

மலையைப் பலப்படுத்தும் அநியந்தையும், அந்த மலைகளுக்கு மத்தியில் மிகப் பிரம்மாண்ட மான அணவில் அணைகட்டும் அற்புதத்தையும் அடுத்த இதழில் காணலாம். (தொடரும்)





வருஷத்திற்கு வருஷம், முன்னேவிட, மேலும் மேலும்

அதிகப் படியான மோட்டார்காருடையவர்கள்

# ஸ்டாண்டர்ட்

பாட்டரிகளையே வாங்குகின்றனர்

ஏன் என்றால் . . .

அனவராகும் சீர்திருமறையில், சிறந்த விஞ்ஞான சிபதிலின் கட்டுப்பாட்டில் ஒரு சங்க பாட்டரிக்கு இன்றியமையாத சிங்குக்கூறப்படி, எல்லா பாக்களையும் கொண்டு அமைக்கப்படுகின்றன. சர்க்கள் அமோகமான அளவு பாட்டரி தயாரிப்பு செய்வதால் சர்க்கள் அமைப்புகளை இன்றைய சிங்குக்கூறப்படி எவற்றிற்கும் இயக்குகின்றன.

**சமீபகாலத்து—தொழில் நுணுக்கம்**

உலகமெங்கே சிறந்த அனுபவம் வாய்ந்த பாட்டரி தயாரிப்பாளர்களின் முன்னணியில் சீர்தும் ஸ்விடன தோத்துட்டதுடன் அவர்களுடன் சர்க்கள் 'டெக்னிகல்' தொட்டிப் கொண்டிருப்பதால் அவர்களின் தொழில் நுணுக்கங்களையும், சோர்த 'பெடண்டி'களையும் சர்க்கள் உபயோகிப்பது முடிந்தது. சர்க்கள் வரங்கும் சர்க்களின் ஒவ்வொரு பாட்டரியும் எந்தவிதவர்களின் கட்டு அனுபவத்தின் சின்னம் என்று உறுவது மிகவும் உயர்வான விவரில், சர்க்கரும் இவை விதபின், சீர்தின், செயல்படுகின்றன.

பற்பலவிதமான சர்க்கள் மற்றும் டிசுக்குகளின் முதல் ஆரம்பத்தில் அமைத்தவை பெரும்பாலும் ஸ்டாண்டர்ட் பாட்டரிகளே.

**ஸ்டாண்டர்ட் பாட்டரின் சீர்திடம்**

43, பேர்பென் ஸ்டிரீட், பேர்டி, பெர்பா 1



STB. 2722



## அடைமொழிகளெல்லாம் அற்றுப்போய்விட்டன

நிகழியாய் நாங்கள் தினநுகிஞோம், சோப்பைப் பற்றிய  
நல்ல விஷயங்கள் எல்லாம் சொல்லியாகி விட்டது.  
நாங்கள் சொல்ல வேண்டியதற்கு பாக்கி ஒன்றும் இல்லை-  
இருப்பினும் ஹமாம் சோப் தேர்த்தியானது, உன்னைவி-  
லேயே நல்ல சோப் என்பதை நாங்கள் கூற முடியும்.  
அருக்கைப் போக்குவதில் முதன்மை பெற்றது.



ஹமாத்திற்குப் பின் ஒரு புதிய புத்  
துணர்ச்சியைத் தருவது. வாசனை  
உள்ளதா? ஹீம்! இருக்கிறது.  
நுணர்? ஏதானம். விடை? எல்  
லோராலும் யோசிக்காமல்  
வாங்க முடிவது.

ஹீம் கெட்டியுள்ளது

## ஹமாம்

L.F.L.F. சூயஸ் மில்ஸ்

L.F.L.F. சோப்

இந்திய மூலதனத்துடன், இந்திய நிர்வாகத்தில், இந்தியாவிலேயே  
தயாரிக்கப்படுவது.

SISTA'S TOM-2.TAM.





அத்தியாயம் 6

## பிரார்த்தனை நிறைவேறியது

நீமிழ் வாத்தியார் வீட்டிலிருந்து நான் நிரும்பி வந்தபோது, நன்கு இருட்டி விட்டது. வீட்டில் நிசப்தம் குடிசைக்குள் இருந்தது. மெதுவாகத் தலையை மட்டும் நீட்டிப் பார்த்தேன். அப்பா படுத்துக் கொண்டிருந்தார். இருளாக இருந்ததால் அவர் தூங்குகிறாரா, விழித்துக் கொண்டிருக்கிறாரா என்று தெரியவில்லை. அடிமேல் அடிவைத்துப் பூனை மாதிரி கூடத்தைக் கடந்து சமையலறைக்குள் புகுத்தேன்.

ஸ்வாமி படத்தருகில் விளக்கு ஏற்றி வைக்கப்பட்டிருந்தது. என் அன்னை கூப்பிய கரங்களுடன் அதற்கு எதிரில் உட்கார்ந்திருந்தார். அவர் கண்கள் மூடியிருந்தன. அவரைப் பார்த்ததும் என் நெஞ்சத்தில் விவரக்க ஓண்ணுத் சாத்தி நிலவியது. நானும் அவருக்கு அருகில் உட்கார்ந்து குவிந்த கரங்களுடன், "அப்பா இன்று மாதிரியே இருக்க வேண்டும், ஸ்வாமி" என்று பிரார்த்தித்தேன். என் அன்னை என்னைச் சேர்த்து அணைத்துக் கொண்டு "துரை! இன்றுதான் என் பிரார்த்தனை நிறைவேற்றிற்றடா கண்ணு! இனிமேல் கவலையே இல்லையடா" என்று கூறினார்.

அப்பா என்ன சொன்னாரென்று கேட்க விரும்பினேன். ஆனால் அவர் கூடத்திலிருந்தபடியால் கேட்கவில்லை.

அம்மா என்னைக் கூடத்தில் போய்ப் படுத்துக் கொண்டு தூங்கச் சொன்னாள். நான் மறுத்தேன். எனக்கு என்னமோ அவரிடம் பயம், பேசுகவில்லை. அந்த இடத்திலேயே அம்மாவின் மடியில் தலையை வைத்துக் கொண்டு படுத்துக் கொண்டேன். அவர் என் தலையைக்

கோதிக் கொண்டே உட்கார்ந்திருந்தார். அவர் மனத்தில் என்னென்ன சித்தனைகள் எழும்பித் தணிந்தனவோ? சற்று நேரத்தில் நித்திரா தேவியின் படியில் சிக்கிக் கொண்டேன்.

மறுநாள் காலை நான் எழுந்தபோது அப்பாவைக் காணவில்லை. எனக்கு மறு படியும் பயமாக இருந்தது. தயக்கத் துடன் அம்மாவிடம் சென்று, "அப்பா எங்கே?" என்று கேட்டேன்.

என் தாயார் வேரு நாட்களுக்குப் பின் வாய்விட்டுச் சிரித்தார். என் கன்னத்தில் ஒரு முத்தம் கொடுத்தார். எனக்கு ஒரே வேட்கமாகப் போய் விட்டது. அந்தமாதிரி என் அன்னை கொஞ்சி ரொம்ப நாளாகி விட்டிருந்தது. நான் பேசியவன் என்ற எண்ணம் வேறு எனக்கு அப்போது ஏற்பட்டிருந்தது. இன்னொரு சமயமாக இருத்திருந்தால் அதற்காகச் சண்டை பிடித்திருப்பேன். இன்று அவ்வளவாகப் பொருட்படுத்தவில்லை. மறுபடியும், "அப்பா எங்கே போயிருக்கிறார்?" என்று என் அன்னையிடம் கேட்டேன்.

"விடியாத காலைமீளேயே வயலுக்குப் போய் விட்டார். நீ அவருக்குப் பகைகாரம் கொடுத்து விட்டு வருகிறாயா?" என்று கேட்டார்.

நான் சரியென்று தலையைத் திருத்தேன். பிறகு அவர் கடக்கடச் செய்து கொடுத்த இடியாப்பத்தைத் தேங்காய்ப் பாலுடன் சாப்பிட்டு விட்டு, அப்பாவுக்கு எடுத்துச் சென்றேன். மனம் திக் திக் கொண்டு அடித்துக் கொண்டது. 'அவர் ஏதாவது கேட்டால் பேச வேண்டுமே? என்ன பேசுவது?' என்



நெல்லாம் யோசித்தவாறு சென்றேன். அவரிடம் பேசுவது என்பதை என்னுடையோடு எனக்குக் கூச்சமாக இருந்தது. இப்படி யோசித்துக் கொண்டே குத்தகை நிலத்துக்குச் சென்று விட்டேன்.

அப்போது அறுவடை காலம். எல்லாப் பயிர்களும் கதிர்கள் முற்றிச் சாய்ந்திருந்தன. கிளிகளும், மரங் கொத்திகளும், புழுக்களும், மைனுக்குருளிகளும் கூட்டம் கூட்டமாகச் சுறுசுறுப்பாக வேலை செய்து கொண்டிருந்தன. அறுவடையாகி விட்டால் இவ்வளவு தானியம் நமக்குக் கிடைக்குமா என்ற பயத்தால் அவை அவ்வளவு வேகமாகப் பயிர்களைக் கொத்துவது போலத் தோன்றியது. சற்றுத் தூத்திலிருக்கும் போது ஒரு பட்சி இருப்பது கூடக் கண்ணுக்குத் தெரியாது. ஒரு சிறு கட்டை விட்டெறிந்தால் உடனே நூற்றுக் கணக்கான பட்சிகள் ஆகாயத்தில் எழும்பிப் பறக்கும். நீல நிர்மலமான வானத்தில் அவை பறப்பதுதான் எத்தனை அழகு! இவைகளை வேடிக்கை பார்த்துக் கொண்டே குத்தகை நிலத்தை நெருங்கினேன்.

வயலில் நெல் அறுவடையாகிக் கொண்டிருந்தது. கிளர் அறுவடை செய்து கொண்டிருந்தனர். கிளர் போடித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். கிள பெண்கள் நெல்லைத் தூற்றிக் கொண்டிருந்தார்கள். என்னைப் பார்த்ததும் என் தந்தை அரிவாளைக் கீழே போட்டு விட்டு வந்தார்.

நான் மௌனமாகப் பாத்திரங்களை அவரிடம் கொடுத்தேன். அங்கே இருந்த ஆளமாதடியில் துண்டை வீசித்துக் கொண்டு உட்கார்த்தார். அவரைப் பார்த்தால் நான் போரடிப்பதைக் கவனித்துக் கொண்டு நின்றேன்.

"ரங்கா! உனக்குப் பன்னிக்கூடம் திறக்க இன்னும் எத்தனை நாள் இருக்கிறது?" என்று அவரே கேட்டார்.

"இன்னும் பதினைந்து நாட்கள் இருக்கின்றன" என்றேன்.

"அப்படியானால் நீயும் தினம் காலை யில் என்னோடு இங்கு வந்து விடேன். நெல் அளப்பதற்கும், மூட்டை கட்டுவதற்கும் மிகவும் சௌகரியமாக இருக்கும்" என்றார்.

அப்போது நான் நான் அவர் முகத்தைப் பார்த்தேன். எப்போதும் நான் பார்த்திருந்த முகம் தான். ஆனால் அதில் கடுமை யில்லை. நான் உடனே முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டேன். வாய் மாத்திரம், "வருகிறேனே" என்று முணுமுணுத்தது. அவரை ஏறிட்டுப் பார்த்தே வழக்கமில்லாத படியால் ஏதோ மாதிரி இருந்தது.

அவர் என்னிடம் பிரியமாகப் பேச விரும்பினார் போலும்!

"என் ரங்கா நிற்குய? உட்கா ரேன்" என்றார்.

நான் அதற்கும் பதில் சொல்லாமல் உட்கார்த்தேன்.

"இடியாப்பம் நீ சாப்பிடுகியா?"

"விட்டியேயே சாப்பிட்டு விட்டேன்" என்று தலையைக் குனிந்து கொண்டே மெதுவாகக் கூறினேன்.

"என் ரங்கா சரியாகவே போ மாட்டேனென்கியா?"

"ஒன்று மில் லையே!" என்றேன். ஆனால் கண்களில் நீர் ததும்பிற்று. ஏனென்றே புரிய வில்லை.

"என் மேல் கோபமா?"

"இல்லை."

"ரங்கா! எனக்குத் தெரியும்.





உனக்கு நான் கோபித்துக் கொள்வேன் என்று பயம். அப்படித்தானே?"

நான் ஒன்றும் பதில் சொல்லவில்லை. எதையாவது சொல்லிக் கோபத்தை வர வைத்து விடக் கூடாதே என்று நினைவாகியே பயமாக இருந்தது.

"உனக்கு என்னைப் பிடிக்க வில்லையா?" என்று கேட்டார்.

"பிடிக்கிறதே" என்றேன். ஆனால் என் குரலில் உணர்ச்சியே இல்லை. பயத்து கொண்டு சொல்கிறேன் என்று அவர் நினைத்திருக்கலாம். உண்மையில் அவரை எனக்குப் பிடித்திருக்கிறதா இல்லையா என்பது எனக்கே தெரிய வில்லை. நான் அதைப் பற்றிச் சித்தனை செய்ததே கிடையாதே. அப்பா கோபக் காரர் என்பது நான் எனக்குத் தெரியும். அதற்கு மேல் நான் அவரைப் பற்றி நினைத்ததில்லை.

என் தந்தையுடன் நான் அன்றுதான் தொடர்ந்து அத்தனை வார்த்தைகள் பேசினேன். ஆகையால் தவறு செய்த வனைப் போல் தெஞ்சம் படபட வென்று அடித்துக் கொண்டது.

என் தந்தை, "ரங்கா! எழுத்து வந்து இப்படி என் பக்கத்தில் உட்கார்த்து கொள்" என்று.

எனக்குப் பயமாகவும், சங்கோஜமாகவும் இருந்தது. ஆயினும் அவர் சொன்னதைத் தட்டி விசும்பாடவில்லை. தயக்கத்துடன் எழுத்து அவர் பக்கத்தில் சென்று உட்கார்த்தேன். "ஐயோ! மூகம் அாடு வாழ்கிறது போலிருக்கிறதே" என்று வேறு நோன்றி என்னை சொய்யச் சங்கடப் படுத்தியது.

அவர் அருகில் உட்கார்த்ததும் இடது கையால் என்னை அணைத்துக் கொண்டு, "ரங்குரை! நான் இன்மேல் உன்னைக் கோபித்துக் கொள்ளவே மாட்டேன்டா, கண்ணு! நீ பார்த்துக் கொண்டே இரு. அம்மாவையும் கோபித்துக் கொள்ள மாட்டேன். நீ இன்மேல் என்னிடம் பேசுகிறாயா?" என்று கனிந்த குரலில் கேட்டார். அந்த நிமிஷத்தில் நான் என் தந்தையை நான் உண்மையில் தந்தையென்று எண்ணினேன். அதற்குப் பிறகு அவருடன் சகஜமாகப் பேசிப் பழக ஆரம்பித்தேன். அவரும் அதை விசும்பியதாகியே நோன்றிற்று.



அடிக்கடி என்னிடம் பேசிக் கொண்டு கலகலப்பாக இருந்தார். எங்கள் வீட்டில்கூட சிரிப்போலி கேட்க ஆரம்பித்தது. எல்லோரையும் விட அதைக் கண்டு என் தமிழ் வாத்தியார்தான் ரொம்ப சந்தோஷப்பட்டார்.

வயலில் அறுவடை முடிந்தது. நான் என் தந்தைக்கு மிகவும் உதவியாக இருந்தேன். அந்த வருஷம் சுமாராக விளைந்திருந்தது.

பள்ளிக்கூடம் திறப்பதற்கு முதல் நாள் என் தந்தை எனக்கு இரண்டு புதிய சட்டைகளும், வேஷ்டிகளும் வாங்கி வந்தார். என் அன்னைக்கு ஒரு சேலையும் வாங்கிக் கொண்டு வந்தார். என் அன்னைக்கு ஆனந்தக் கண்ணிரே வந்து விட்டது. நானும் ரொம்ப மகிழ்ச்சி அடைந்தேன். பள்ளிக்கூடத்துக்கு நல்ல துணிகள் அணிந்து செல்ல ஆசைப்பட்டது என் மனம்.

பள்ளிக்கூடம் திறந்து ஒரு வாரம் ஆயிற்று. என் தந்தையே முன் வந்து

எனக்குப் புத்தகங்கள் வாங்கிக் கொடுத்தார். பள்ளிக்கூடத்தில் எனக்கு உபகார சம்பளம் கிடைத்திருந்தபடியால் புத்தகம் மட்டும் தான் வாங்க வேண்டியிருந்தது. எனக்கு ஒரே ஆனந்தம். புத்தகங்களைத் தொட்டுப் பார்ப்பதும், அட்டை போடுவதும், பிரித்துப் பார்ப்பதும் நேரம் கழித்தேன்.

என் தந்தை விட்டை விட்டு அதிக மாய் வெளியில் ரெல்வதிலே சென்றாலும் குத்தகை நிஷங்களுக்குப் போய் விட்டு தேரே விடு திரும்பி விடுவார்.

அவ்விடக் குளத்தில் நடந்த கோயில் உற்சவத்தில் கூட அவர் உற்சாகமாகக் கலந்து கொண்டார். அவருடைய தடையுடை பாவனைகளின் மாறுதலைக் கண்டு அவ்விடக் குளம் வியந்தது.

யார் செய்த தீவினையோ? என் தந்தை, என்னிடம் திடீரென்று சோனை மழையைப் போல் அன்பைப் பொழிந்தவர், ஒரு நாள் போலீஸாரிடம் சிறைப் பட தேர்ந்தது.

அத்தியாயம் 7

## எதிர்பாராத செய்தி

அறுவடையாகி நெல் மூட்டைகள் வீட்டுக்கு வந்து விட்டன. விற்கக் கூடியவற்றை விற்று விட்டார் என் தந்தை. சில நாட்கள் நிம்மதியாக இருந்தவர் ஒருநாள் மாலை கவலையுடன் காணப்பட்டார். நான் பாடம் படித்துக் கொண்டிருந்தேன்.

அப்போது என் அன்னை அங்குவந்து, “என் கவலையாக இருக்கிறீர்கள்?” என்று கேட்டார்.

என்னால் மேலே படிக்க முடியவில்லை.

அப்பா, “குத்தகைப் பணம் செலுத்த வேண்டுமே. மிராசுதார் கடிதம் எழுதியிருக்கிறார். உடனே என்னைப் பணத்துடன் வரச் சொல்லி யிருக்கிறார்” என்று கூறினார்.

“எவ்வளவு கொடுக்க வேண்டும்?”

“நிறையக் கொடுக்க வேண்டும்!”

“தொகையைச் சொல்லுங்களேன்.”

“ஐந்தாறு ரூபாய் இந்த வருஷமும், முந்தாறு ரூபாய் போன வருஷ பாகியும் சேர்த்து என்னுடைய ரூபாய் கொடுக்க வேண்டும். அவ்வளவு ரூபாய்க்கு நாம் எங்கே போவது?”

“இவ்வளவு கொடுக்க வேண்டுமோதா புத்துணிகள் வாங்கினீர்கள்?”

“அதனால்தான் குறைத்து விட்டதாகும். அது இருபத்தைந்து ரூபாய் கூட ஆகவில்லையே!”

“இப்போது எவ்வளவு இருக்கிறது?”

“நெல் விற்று வந்த பணம் நானாறு ரூபாய்தான் இருக்கிறது. இதோ பாக்கியிருப்பதையும் விற்குல் இன்னும் நூற்றைம்பது ரூபாய் வரலாம்.”

“இதையும் சேக்கிரமாக விற்று விட்டு, உடனே கொண்டு போய் மிராசுதாரிடம் கொடுத்து விட்டு வாருங்கள். மீதி பணம் சேக்கிரத்தில் தருவதாகச் சொல்லி விட்டு வாருங்கள்.”

“இருப்பதையும் விற்றுவிட்டால் நான் வருஷம் முழுவதும் என்ன செய்வது? விதைக்கும் நெல் வேண்டும்ல்லவா? மீதி இந்த நானாறு ரூபாயைக் கொடுத்தால் இந்த வருஷம் ஒப்புக் கொள்வானா? மனுஷன் அப்படியே எக் குமாதிரி இருப்பானே! என்னைப் பாடாய்ப்படுத்தி விடுவான். அடுத்த வருஷம் என்னிடம் குத்தகைக்கு விடமாட்டான்.” என் தந்தையின் குரல் கம்மியது.

இன்னொரு ஸ்திரியாக இருந்தால் “அதற்கு நீங்கள் தானே காரணம்?” என்று குத்திக் காட்டி யிருப்பான். என் அன்னை அவற்றை அடியோடு மறந்து விட்டதாகத் தோன்றியது.

“அதற்காக இப்போதே கவலைப்படாதீர்கள். நமக்கும் நல்ல காளம் வரும். ரங்கள் இருக்கிறான். அவனுடைய அதிர்ஷ்டத்தினால் நாமும் சந்தோஷமாக இருக்கப் போகிறோம்” என்றார்.

என் தந்தை சிரித்தார். “ஆமாம்! நான் கூட ரங்கதுரையின் அதிர்ஷ்டத்



# இரவிலும் பகலிலும் இவ்வாச்சரியப் பாதுகாப்பு சாதனத்தால் உங்கள் சருமத்தை அழகாயும் நேர்த்தியாகவும் வைத்துக் கொள்ளுங்கள்

செழுமையான பாண்ட்ஸ் கோல்டு க்ரீம் மற்றும் பனியைப் போன்ற பாண்ட்ஸ் வானிலிங் க்ரீம் உங்கள் சருமத்தை பாதுகாத்து அதை மிருதுவாகவும் அழகாயும் வைக்கின்றன.



மிருதுவன்மையும் உத்தமத்தையும்  
மளிக்க ஒரு இரக்கான க்ரீம்

கீழ்க் படுக்கப் போகமுன் செழுமையான பாண்ட்ஸ் கோல்டு க்ரீம் உபயோகிக்கவும். சில செவ்வகனில் இது உங்கள் சருமத்திற்கு புத்துணர்ச்சியைக் கொடுக்கிறது—இயற்கையான எண்ணெய்ச்சத்து அளித்து வறட்சியை அகற்றி உங்கள் சருமத்தின் வெண்மனத்தையும் வளப்பலையும் கீழ்க்கச் செய்கிறது.

பாண்ட்ஸ் கோல்டு க்ரீம் ஒரு ஆச்சரியமான உத்திகரிப்பு சாதனமென்பதை கீழ்க்க வைத்துக் கொள்ளவும். உங்கள் சருமத்தினுள்ளகண்னுக்குத்தென்படாத துயரங்கள் பெரிதானவன் தடுத்து உங்கள் சருமத்தை அழகமற்றும் அழகுடனுமிருக்கச்செய்கிறது.



பாதுகாப்பிற்கும், சௌந்தரியத்திற்காகவும் ஒரு பகல் நேர க்ரீம்

பனியைப் போன்ற பிரகாசமான வானிலிங் க்ரீமின் ஒரு நேரத்தியான எண்ணெய்க்க பகல் நேரத்தின் உங்கள் சௌந்தரியத்தை அதிகப்படுத்துகிறது. இதன் காரணம் பாதுகாப்புத்தன்மை, வளப்புள்ள சருமத்தின் வைரியான தூசி, வெயில் மற்றும் வறட்சிக் காரண லதையவற்றின் தாக்குதலிலிருந்து காப்பாற்றுகின்றது. அனவுக்குமிஞ்சிய எண்ணெய்ச்சத்து சருமத்தின் துயரத்தில் படிந்து கெடுதலைத்தரும். இவ்விதம் அதிக எண்ணெயிலும் சருமத்திற்கு, பாண்ட்ஸ் வானிலிங் க்ரீம் ஒரு குணமளிக்கும் ஆச்சரிய சாதனம்.

அழகிய கங்கைப் பங்குப்பவர்களாலும் தங்கள் சௌந்தரியத்திற்கு இச்சலபமான இருவிதப் பாதுகாப்பையே கம்பியுள்ளனர். அவர்கள் உதாரணத்தையே கீழ்க்கும் பின்பற்றுகங்கள்—இரவின் பாண்ட்ஸ் கோல்டு க்ரீமையும் பகலின் பாண்ட்ஸ் வானிலிங் க்ரீமையும் உபயோகியுங்கள். உங்கள் பிரகாசமான—அழகிய வதனத்தைக்கண்டு கீழ்க்கே குதாசைமடைவீர்கள்.

P. 1508



**பாண்ட்ஸ்**  
கோல்டு க்ரீம்  
வானிலிங் க்ரீம்

நினைவில் இருக்க வேண்டிய பெயர்



பாண்டியன் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லீமிடெட்  
நெருப்பு - கப்பல் - விபத்து

இன்ஷூரன்ஸ்களுக்கு

ஆஸ்திகள் : ரூ. 1 கோடிக்கு மேல்

தலைமைக் காரியாலயம் : பாண்டியன் பீல்டிங் : மதுரை

கிளைகள் : பம்பாய், கல்கத்தா, டெல்லி, சென்னை, நாகபுரி, ஜோலாப்பூர், பெங்களூர், திருவனந்தபுரம், கோயம்புத்தூர், கொச்சி

88-35-141.

“என் தொண்டை ரணத்தினால்  
என்னால் விழுங்கவே முடியவில்லை”

ஆனால்

**பெப்ஸ்**

அதை சமனமாக்கி குணப் படுத்தியது.



பெப்ஸ் தொண்டை மற்றும் மார்பு வலி நிவாரண மாத்திரைகளில் சமனடைபடுகின்றன. பெப்ஸை கவனக்கும் போதே இந்த ரசங்கள் ஆவியாக மாறி உங்கள் மனவளத்துடன் தொண்டை, உயராக குழாய் மூலமாக உயரப் புகுந்து செல்லும். ஆகவே கோளாறின் ஆரம்பத்தானத் தற்கே நேராகச் சென்று வேலை செய்கின்றன. இதனால் தான் பெப்ஸை கண்ட ஓனாடிமாயும், உங்க பிரசித்திப் பெற்றும் விளங்குகிறது. பெப்ஸ் இருமலி திறத்தி. தொண்டை தளத்தை சமனமாக்கி, கபத்தை உடைத்து அடைப்பை நீக்குவதுடன், இன்புளாவின்ன மற்றும் பிராங்கலின் சிசிசை விகி இத்தியமையாதவாறும் உறுது.

**PEPS**

பெப்ஸ் தொண்டை, மார்பு வலி நிவாரண மாத்திரைகள்  
என்ன மருத்து வியாபாரிகளிடமும் கிடைக்கும்

மற்றறிந்து வேல் ஏடுகள் : தாது & கம்பெனி, பரீக் டவுன்



தைத்தான் தம்பி யிருக்கிறேன்” என்று கூறினார்.

“சரி. ஆகவேண்டிய காரியத்தைப் பாருங்கள். நாளைக்குள் இருப்பதை வீற்கு யூயர்சி சொல்லுங்கள். ஏப்படியாவது மிராகதாரை இதற்குச் சம்மதிக்க வைக்க வேண்டும். இங்கே சிவ்வறைக் கடனுக்களுக்கு வேறு பதில் சொல்லியாக வேண்டும்” என்று என் அன்னை.

மறு நாள் அவர் மிராகதாரைப் பார்க்கப் புறப்பட்டுச் சென்றார். ஏன்று நாட்கள் ஒன்றும் சமாதாரம் தெரிய வில்லை. நான்காம் நாள் அவர் மீருந்து வரும் வந்தது. நிரந்திரத்தி லிருந்து எழுதியிருந்தார். மிராகதார் சுகவாழ்ந்தி ரொப்பக் கண்டிப்பாக இருப்பதாகவும் பணம் முழுவதையும் கொடுத்தால் தான் வாங்கிக் கொள்வே னென்கிறார் என்றும், இன்னும் தான் கைத்து நாட்கள் இருந்து ஒருவாறு சரிப்படுத்தி விட்டு வருவதாகவும் எழுதி யிருந்தார். என் அன்னைக்கு தான் அதைப் படித்துக் காட்டியதும் சொப்பக் கவலையாகப் போய் விட்டது.

“இங்கு வேறு கடன் இருக்கிறதே. தெல் வீற்றுகி விட்டது என்று தெரிந்த தும் இங்குள்ளவர்கள் வேறு வந்து கேட்க ஆரம்பித்து விட்டார்கள். என்ன தான் செய்யப் போகிறோமோ தெரிய வில்லை. மிராகதார் அந்த நிலத்தை மறுபடியும் குத்தகைக்கு விடாவிட்டால் என்ன செய்வது?” என்று புலம்பினார்.

மறுபடியும் ஏன்று நாட்கள் கழித்து ஒரு வரும் வந்தது. அதில் ‘மிராகதார் வழிக்கு வந்து விடுவார் போலிருக்கிறது. சீக்கிரம் வந்து விடுகிறேன்’ என்று எழுதி யிருந்தார்.

என் அன்னைக்குச் சற்று மனம் சமா தானமாயிற்று. ஆனாலும் அவரைப் புதிய பயம் ஒன்று பிடித்துக்கொண்டது. அதை அவர் என்விடம் சொன்னவிலை. ஆனால் எனக்குத் தெரிந்து போயிற்று. ஏனெனில் எனக்கும் அதை மாதிரி என் னங்கள் தோன்றிக் கொண்டிருந்தன.

மறுபடியும் ஒருவேளை சீட்டுப் பைத்தி யம் பிடித்து விட்டதோ? அங்கு போய் யாருடைய துண்டுதலினாலாவது மறு படியும் ஆடத் தொடங்கி விட்டாரோ என்ற பயம்தான் அது. என் அன்னை யும் இதேமாதிரி கவலைப்படுகிறாள் என்று தற்செயலாகத் தெரிந்து கொண்டேன். அம்மா கவலையின் பட்டத்துக்கு முன் னால் நின்று கொண்டிருந்த போது தான் உள்ளே சென்றேன்.

கண்களை மூடியவாறே, “ஷுண்டா! உன்னைத் தவிர எனக்குக் கதவில்கை. நீதான் அவரை மறுபடியும் அந்தப்

படுகுழியில் விழாமல் காப்பாற்ற வேண் டும்” என்று சொல்லிக்கொண்டிருந்தார்.

நான் வந்த கவலை தெரியாமல் வெளியே வந்து விட்டேன். நானும் இறைவனைப் பிரார்த்தித்தேன்.

அதன் பிறகு எனக்குப் பிறந்த தான் வந்தது. என் அன்னை என்னை விடியற் காலை எழுப்பி எண்ணெய் தேய்த்துக் கொள்ளச் சொன்னார். என்னைக் கொ ள்லுக்குப் போய் விட்டு வரச் சொன்னார்.

நானும் அர்ச்சனைக்கு வேண்டிய சாமான்களுடன் கோயிலுக்குச் சென் றேன். அர்ச்சனை முடிந்தவுடன் மீன்னை



யார் ஸத்தித்திக்குச் சென்று தூற்றி எட் டுத் தோப்புக்கானம் போட்டு விட்டு, தர்மலிங்கம் வாத்தியார் விட்டுக்குப் போனேன். அன்றும் ஏதோ காரணத் தால் விடுமுறை. வாத்தியார் ஐயா வுக்கு சாஷ்டங்கமாயித் தனாயில் விழுந்து தமஸ்காரம் செய்தேன். பிறகு கோயில் பிரஸாதத்தைக் கொடுத்தேன். விழுதியை அவர் தம் கையால் எனக்கு தெற்றியில் இட்டு ஆசி கூறினார்.

பிறகு, “என் சங்கா! உன்னுடைய அப்பாவிடம் மீதுத்து வரும் வந்ததா?” என்று கேட்டார்.

# ஹாஸ்யக் களஞ்சியம்

"என்னை முட்ட வந்த  
மாட்டைச் சமயத்தில்  
அதன் மெல் பாய்ந்து  
அதைக் கட்டி என்னைக்  
காப்பாற்றினீர்கள்; தாத்தா!  
நான் அதை மறக்கவே  
மாட்டேன்!"

"மாடா? என்ன துது?  
சொப்பனம் கண்டயா?  
என்ன?"

"ஆமாம், தாத்தா!"



முதுவில் பஸ்ஸைக்காகத்  
தபஸ் செய்வேன்...!

..அகோர சபலிகுல்  
ராஜ நிஷி ஆவேன்..!

..மிறகு.. பஸ் டிரான்ஸ்  
போர்க்குச் சாயம்  
கொடுப்பேன்!



"வந்தது ஸார்! மிராகதர் முழுப்  
பணத்தையும் கொடுத்துவிட வேண்டு  
மென்று வம்பு செய்கிறார். அதனால்  
நான் தானாகிறது என்று எழுதியிருக்  
கிறேன், ஸார்!"

"அப்படியா? மறுபடியும் ஏதாவது  
சீட்டு கீட்டு ஆட ஆரம்பித்து விடாமல்  
இருக்க வேண்டும். அது பொல்லாத  
வழக்கம். விடுவது கனமான விஷய  
மல்ல" என்று.

எனக்குத் தூக்கி வாரிப்போட்டது.  
எல்லாருக்கும் ஒரே மாதிரி தோன்று  
கிறதே என்று வியத்தேன். நான்  
நினைத்ததைக் கூறாமல், "அம்மா கூட  
தேற்று பிரார்த்தனை செய்து கொண்  
டிருந்தார் ஸார்" என்று கூறினேன்.

"இல்லை சங்கா, உன் அப்பா இப்  
போது சீட்டாடுகிறார் என்று நான்  
சொல்லவில்லை. அப்படி இருக்கிறது  
என்றுதான் சொன்னேன். இந்த  
மாதிரி மனிதர்கள் மனம் மாறி நல்லபிற்பு  
படும்போதுதான் எப்போதும் ஒரேயான  
வாழ்க்கை நடந்துபவர்களை விட இன்

னும் ஒரு படி மேலாகவே இருப்பார்கள்.  
இதில் சடுபடாமலேயே வாழ்த்தவர்  
களுக்கு, 'இதில் ஏதோ இருக்கும்'  
என்று தோன்றிக் கொண்டே இருக்கும்.  
ஆடித்தான் பார்ப்போமே என்று சபலம்  
தட்டும். ஆனால் ஒரு நடவை அதில்  
அடிபட்டுக் கரையேறினவன் மறுபடி  
யும் அதில் விழ வேண்டு மென்று  
நினைக்க மாட்டான். அவனுக்கு நன்  
ருகத் தெரியும், அதில் உள்ள அபாயங்  
கள். கத்தாயி இதை நன்றாக உணர்ந்து  
விட்டானென்றே நினைக்கிறேன். ஊருக்  
குப் போவதற்கு முன்னால் அவனைப்  
பார்த்துப் பேசிக் கொண்டிருந்தேன்.  
அவனுடைய பேச்சிலிருந்து நன்றாக  
உள்ளம் பண்பட்டு விட்டதென்றே  
தோன்றியது" என்று.

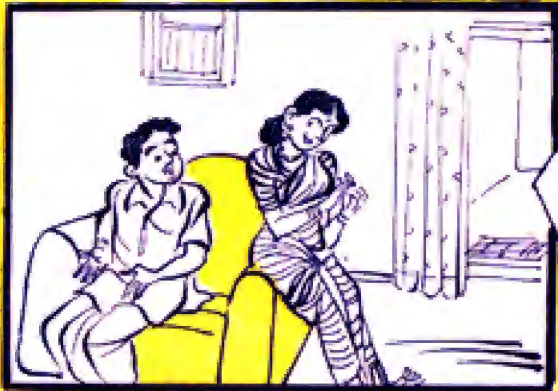
எனக்கு அவருடைய வார்த்தைகள்  
இப்பமனித்தன. என் தந்தையைப்  
பற்றித் தமிழ் வாத்தியாருக்கு நல்ல  
அபிப்பிராயம் இல்லையே என்று நான்  
சொல்ல விரும்பி யிருக்கிறேன். இப்  
போது அவர் நல்ல விதமாகச் சொன்  
னது ஆறுதலாக இருந்தது.



ஒரு ஐந்தாண்டைத் திட்டமே அவர் புஷ் கோட்டில் இருக்கிறது!



யாசகமா? வீட்டில் புதுஷர்கள் யாருமே இல்லை! போயிட்டு வாருங்கள்!



"உனக்குப் பணம் வேணும் என்கிற போது மட்டுந்தான் என்னிடம் சூசை காட்டுகிறாய்!"  
"அப்படியா? இனிமேல் உங்களை அடிக்கடி பணம் கேட்கிறேன்! சரிதானே!"

(சாமி)

"என் பிறந்த நாளுக்காக அம்மா சர்க்கரைப் பொங்கல் செய்து சமைத்திருப்பாள், ஸார்! நான் காளமேகத்தை என்னோடு சாப்பிட அழைத்துக் கொண்டு போகிறேனே" என்றேன்.

"உள்ளே போய் அம்மாவிடம் சொல்லி விட்டு அழைத்துக் கொண்டு போ" என்றார்.

காளமேகமும் நானும் வீட்டுக்கு வந்த போது சமையல் ஆகியிருந்தது. என் அங்கை சந்தோஷத்துடன் எங்களை வரவேற்றார். அவரிடமும் கோயில் பிரஸாதங்களைக் கொடுத்து விட்டு நமஸ்கரித்தேன்.

"நன்றாய் படித்து, நிறைய மார்க்கு வாங்கி....." என்று அவர் கூறி முடிப்பதற்குள் நான் குறுக்கிட்டு, "காவேஜினை படித்து, கலெக்டர் உத்தியோகம் பார்க்கணும்" என்று முடித்தேன்.

என் அங்கை கண்கள் வென்று சிரித்தார். "ஆமான்டா, கண்ணு! மகா சாஜனிய் இருக்கணும்" என்றார்.

காளமேகத்துடன் சாப்பிட உட்கார்த்தேன். அவன், என் அங்கை உள்ளே சென்றபோது, "நீ ரொம்ப அதிர்ஷ்டக் காரன்டா" என்றான்.

"என்னடா அதிர்ஷ்டத்தைக் கண்டு விட்டாய்? சர்க்கரைப் பொங்கல் நன்கு இருக்கிறதா?" என்றேன்.

"போடா! அது ஒன்றும் இல்லை. உங்கம்மா உள்ளிடம் இவ்வளவு பிரியமாகப் பேசினேன், அதுக்குச் சொன்னேன். எங்கம்மா கிட்டே இந்த மாதிரி குறுக்கே பேசினா விரகுக் கூட்டைதான்" என்று ஆதங்கத்துடன் கூறினான்.

என் நண்பன் என் நாயாரின் குணத்தைப் போற்றுகிறான் என்ற எண்ணம் எனக்கு மெழிச்சி யளித்தது. அந்த சந்தோஷத்தில் மோர் சாதம் கூட இனித்தது. இந்தப் பெருமையை அனுபவித்துக் கொண்டே குசித்துச் சாப்பிட்டேன். சாப்பிட்டு எழுந்ததும் நபாக்கான் வந்து ஒரு கடிதத்தைக் கொடுத்து விட்டுப் போனான்.



அம்மா கடிதத்தைப் பிரித்துப் படிக்கச் சொன்னாள். உறையைக் கிழித்துக் கடிதத்தை எடுத்துதேன். அது அப்பாவின் கையெழுத்து இல்லை என்று உடனே தெரிந்து விட்டது.

பூதல் வரியைப் படித்ததும் எனக்குத் திடீராக இருந்தது. சிரமப் பட்டுக் கடிதத்தை மனத்திற்குள் படித்தேன். அதிலிருந்த விஷயத்தை என்ன வென்று சொல்லுவேன்? எனக்குத் தலை சுற்றியது. ஐயோ, அம்மாவுக்கு எப்படி அதைப் படித்துக் காட்டுவது?

அதற்குள் அம்மா துடித்துப் போய் விட்டாள். "படியேண்டா சங்கா! ஏன் இப்படி மரம் மாதிரி நிக்கிறே? சீக்கிரம் படியேண்டா!" என்றார். எனக்குக் காளமேகத்தின் எதிரில் படிப்பதற்கு வேறு அவமானமாக இருந்தது. இப்போதுதான் அவன் என்னைப்பார்த்து வியத்தான். அதற்குள் அவன் பரிதாபப் படும் படியான சம்பவம் திகழ்ந்து விட்டதென்றால் எனக்குத் துயரமாக இருக்காது!

என்ன செய்யவது? கடிதத்தைப் படித்தேன். கடிதம் எப்படி எழுதியிருந்தது என்று இப்போது ஞாபகமில்லை. விஷயம் மட்டும் தான் ஞாபகமிருக்கிறது. என் தந்தை ஏதோ ஒரு காரணத்துக்காகச் சிறைக்கு அனுப்பப்பட்டிருந்தார். அதை அவருடைய வேண்டுகோளின் பேரில் யாரோ எழுதியிருந்தார்கள். காரணம் எழுதப்பட்டிருக்க வில்லை. திருதெல்வேலி சிறையில் இருப்பதாகவும் தெரிந்தது. திருத்தற்புரம் சென்றவர் எதற்காகத் திருதெல்வேலி சென்றார் என்பது ஒன்றும் விளங்கவில்லை. நான் கடிதத்தை இரைத்து படித்தவுடன் என் அன்னை மயங்கிவிழுந்து விட்டாள். காளமேகம் நடுங்கிப் போய் விட்டாள். நான் அவளிடம், "காளமேகம்! நீ இதை யாசிப்பதும் சொல்லாதே. வீட்டுக்குப் போய் விஷயத்தை அப்பாவிடம் மாதிரி சொல்லி அவரை இங்கே உடனே வரச் சொன்று. நான் அம்மாவைக் கவனித்துக் கொள்கிறேன்" என்றேன்.

காளமேகம் ஒடிச் சென்றாள். தமிழ் வாத்தியார் அன்று உடனே வந்து என்

அன்னையைத் தேற்றியிரா விட்டால் என்ன ஆகியிருக்குமோ? அம்மா மனமுடைந்து போயிருந்தார்.

"உங்களுடைய தன்மை மனத்திற்கு ஒரு குறைவும் வராது அம்மா. நீங்கள் கொஞ்சங்கூடக் கவலைப்படாதீர்கள். நான் விஷ எடுத்துக்கொண்டு திருதெல்வேலிக்குப் போய் அவரைப் பார்த்து விட்டு வருகிறேன். என்ன செய்ய வேண்டுமோ செய்யலாம். 'எனக் அப்' பிஸ்தான் வைத்திருப்பார்கள். நான் கவனித்துக் கொள்கிறேன் அம்மா!" என்று அன்புடன் கூறினார்.

என் அன்னை விம்மல்களுக்கு இடையே, "நீங்கள் தெய்வம் மாதிரி உதவுகிறேன் என்று வருகிறீர்கள்.

எனக்கு வேறு யார் இருக்கிறார்கள், உதவி செய்வதற்கு? உங்களை என் சகோதரனாக நினைத்துக் கொள்கிறேன். நீங்கள் தான் அவரை எப்படியாவது சிறையிலிருந்து விடுதலை செய்து கொண்டு வரவேண்டும். இத்தனை நாட்கள் இவ்வாறு ஆகியிருந்தால் கூட இப்படி என் தொகுதுடிக்காது. அவரே மனம்மாறி, நான் ஒழுங்காக இனி வாழ்க்கை நடத்த வேண்டுமென்று நினைத்த சமயத்தில் இப்படி மண் விழுந்து விட்டதே. இப்படியும் ஒருசேர்தான் உண்டா?" என்று புலம்பினார்.

அன்று எங்களுடைய கஷ்டத்துக்குக் காரணமாக இருந்த சகவாழ்வுத்தியே இன்றும் என் கஷ்டங்களுக்குக் காரணமாக இருக்கிறாரென்பது வித்தையான விஷயம் அல்லவா? எங்களைத் துன்புறுத்தியது போலவே அவர் இத்துவின் பெற்றோர்களையும், இத்துவையும், துன்புறுத்தி வந்திருக்கிறார். ஆனால் அப்போது சகவாழ்வுத்தியைப் பற்றி எனக்குத் தெரியாது. என் தந்தை சிறை சென்று பல நாட்களுக்குப் பின்னர் தமிழ் வாத்தியார் மூலம் நான் இந்த விவரங்களை யெல்லாம் அறிந்து கொண்டேன். அவர்தான் என் அன்னைக்கு ஆறுதல் போனிக் தேற்றினார். அதனால்தான் இன்று கூட அவரை நினைத்தால் என் மனம் தன்மையால் நிறைகிறது. (தொடரும்)





# கவனித் துச் செல்லுங்கள்!

**EVEREADY**  
TRADE-MARK

"எவரெடி"

டார்ச்சிடைடுகள் தயாரிட்டிகள்

தேவனம்  
கார்பன்  
தயாரிப்  
புகள்.



என்வ ஸ்திரை! இதன் குழி  
த்த இரவில் எழக்கப்பட்ட.  
என்றவாக இந் த தா ளும்  
வெளிச்சமித் தான் தனி  
செய்துடன் சென்றுவிடு!



ஆனால் கவனிவுங்கள்: எந்த  
தூண்டுதல்களோடே "எவ  
ரெடி" டார்ச்சிடைடுகள் வெளி  
ச்செய்துடன் எழக்கப்பட்ட!



பாதித்தினால் ஓர் பெரிய  
குழி! தன்மையின் "எவரெடி"  
டார்ச்சிடைடுகள் உதவியால்  
அபாயமானது தடுத்தப்பட்ட.  
உதா: தங்கள் எப்போதும்  
எந்த தந்திரப்பதத்தும் தயா  
ராக "எவரெடி", மட்டும்  
பெருந்தந்திரம் "எவரெடி"  
டார்ச்சிடைடு எடுத்துத் சென்று  
ங்கள்

NCC 304



மின்னி மில்

**SANFORIZED** REGD

ஆணிகளை

வெங்கடேஷ் வஸ்திராலயாவில் வாங்குங்கள்

சீடெயில் தோளும்:

போன்: 4688

2, தம்பு செட்டித் தெரு

மதராஸ்-1

Retail  
Distributors for

இ பக்கங்கூர் அண்டு கர்னாடக கம்பெனி லிமிடெட், மதராஸ்  
இ பெங்கலூர் லுல்லன், காட்டன் அண்டு எலிக் மில்ஸ்  
கம்பெனி லிமிடெட், பெங்கலூர்

# உங்களுடைய தேக ஆரோக்கியத்தை ப்ளிட் எப்படி பாதுகாக்கின்றது

மலேரியா, டைபாயிட், காலரா முதலிய

பல வியாதிகளைக் கொண்டுவரும் பூச்சிகளை இது கொல்லுகிறது



ப்ளிட் தனிப்பட்ட ஒரு ஒரு பூச்சியைக் கொல்லும் மருந்தல்ல. ஆனால் பற்பல பூச்சிகளைக் கொல்லும் மருந்துகளின் ஒரு குழுக் கலவர்தான் இதுவும். இதிலுள்ள இம்மருந்துகள் ஒன்றிற்கொன்று கலந்து மற்றையவற்றிலேயும் சத்திவுள்ளதாகச் செய்கின்றன. இவ்வித ஒற்றையையான செய்கலவையே ப்ளிட் சிகை வாய்க்கக் கூடிய பூச்சியைக் கொல்லும் மருந்துகளையேயே மிகவும் சத்திவாய்ந்ததாகவும், சிக்கனமானதாகவும் விளக்குகிறது. ப்ளிட் மருந்தருக்கும் வீட்டில் வளர்க்கப்படும் பூச்சிகளுக்கும் நீங்கு விளைவாக, இவ்வே ஒரு புன் வாய்க்கும்கள்—இது எவ்வளவு பலதன்மையான பத அநிப உலகங்களுக்கு ஆச்சரியமாவிற்கும்.

**1** ஒரு சிவந்தையேதான் கொல்லும் எவ்விதம்—வீட்டிலுள்ள பூச்சிகளை நீக்கவும் கொல்லுகிறது

பூச்சிப் பிடியோதுவந்த உத்தேசித்து விற்றான மூலப்படி ப்ளிட்டில் ஆறு சத்தி வாய்ந்த பூச்சிகளைக் கொல்லும் மருந்துகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. வீட்டிலுள்ள பூச்சிகள் இதுமூலப சரவருக்கும் தன்மை வீட்டுக்கு தப்பிவருவது!

**2** தீயகம் செயலுக்கும் ஒய்வோரு அனுகூலம் அதிகமான பூச்சிகளைக் கொல்லுகிறது

ப்ளிட் தெளிக்கப்பட்ட பரவும் பல வாய்க்களுக்கு பூச்சிகளை உயிருக்காயத்தாய் விளக்குகிறது. சிக்கன ப்ளிட் உபயோகித்த பிறகு உங்கள் பாதுகாத்துக் கொண்டு போகிறது. உங்கள் குழந்தைக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் ப்ளிட் கொண்டு வரப்பற்றவும்.

சிவப்பு, வெள்ளை, நீல நிறமும்  
கொண்ட டின்னில் கிடைக்கும்

கொண்டிட்டி-வாய்க்கும் ஆயில் கம்பெனி

(கம்பெனி அகத்திலுள்ள பிளாட்ஃபார்ம் வரையறுக்கப்பட்டது)

V. 1739



17. கிடைத்துவிடுவான்!



முதலாளி மோகனரங்கம் "அதுவன்னையோகா?" என்று கேட்டதும், "இன்று இரவு நாடகம் முடிந்தவுடனே நான் திருச்சிக்குப் புறப்பட்டுப் போகிறேன். எப்படியும் ரமணியை நாளைக்குள் கண்டு பிடித்துக் கையோடு அழைத்து வந்து விடுகிறேன்" என்று ஆர்வத்தோடு சொன்னார் மாணேஜர் மதுரநாயகம்.

"நீங்களே தேரில் போனால் தல்லது நான். இருந்தாலும்....." என்று இயூத்தார் மோகனரங்கம்.

"வன்? நான்தான் நான் இரவே திரும்பி வந்து விடப் போகிறேனே!"

"திருச்சியிலே அவன் எந்த இடத்தில் இருக்கிறான் என்பது நிர்யமாகத் தேரித்தால் அவனை அழைத்துக் கொண்டு மறு ரயிலிலேயே திரும்பி வந்து விடலாம். ஆனால், தேடிக்கண்டு பிடிக்க வல்லவா வேண்டும்? நாளையே திரும்பி வந்துவிட முடியுமா? சந்தேகம் தான். கூட இரண்டு நாட்கள் ஆனாலும் ஆகும். ஒரு வேளை ஒரு வாரம் தங்க வேண்டியது வந்தாலும் வரலாம். நீங்கள் போய் விட்டால், நாடகம் எப்படி நடக்கும் என்பதுதான் எனக்குக் கவலையா யிருக்கிறது. மேலும், சினூவிலிருந்து வந்திருக்கும் துது கோஷ்டியார் நமது குழத்தைகளின் நடிப்பைப் பாப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும் என்பது என் ஆசை. நீங்கள் இல்லாது போனால், இந்த ஆசை நிறைவேறமா? அதுதான் யோசிக்கிறேன்!" இதைக் கேட்டதும் மதுரநாயகம் சிறிது நேரம் யோசனை செய்தார். பிறகு, "ஓ, அப்படியானால் எனக்கு இன்னொரு யோசனை தோன்றுகிறது. அதன்படி செய்தால்.....!" என்றார்.

"அது என்ன யோசனை?"

"என் அத்தான்தான் திருச்சியில் இருக்கிறாரே! அவருக்கு ரமணியின் அடையாளங்களை யெல்லாம் விவரமாக எழுதித் திருச்சி முழுதும் அவனைத் தேடிப் பார்க்கச் சொன்னால்.....?"

"...கிடைத்துவிடுவான் என்கிறீர்கள். சபாஷ்! இப்போதே அவருக்கு ஒரு கடிதம் போடுங்கள். கையோடு எழுதி விடுங்கள். இதனால், அவருக்குக் கொஞ்சம் செலவு வரலாம்; பரவாயில்லை. அதையும் நாமே கொடுத்து விடலாம்."

\*

\*

\*

அன்று மத்தியானம் மதுரநாயகம் சாப்பிடுவதற்காக வீட்டுக்குச் சென்றார்.

வீட்டுக்குள் துழையும்போதே, "கமலா! கமலா!" என்று ஆனந்தமாக கூப்பிட்டுக் கொண்டே சென்றார்.

"என்ன விஷயம்! நேற்றைக்கு ஒரு வர் உங்கள் நாடகத்தைப் பார்க்க வந்தார். அவர் இன்றைக்கு தேரிலே வந்து உங்களை வானளாவப் புழு ஆரம்பித்து விட்டார். அப்படித்தானே!"

"அது கிடக்கட்டும். அதைவிட இது ரொம்பவும் முக்கியமான விஷயம். ரமணியைப் பற்றி இல்லாததையும், பொல்லாததையும் இவ்வளவு நாளாகச் சொல்லிக் கொண்டிருந்தாயே, அதெல்லாம் எவ்வளவு அநியாயம்! அவன் பட்டுத் துணியை எடுக்கவில்லை என்பது இப்போது நூற்றுக்கு நூறு உண்மையாகிவிட்டது."

"என்ன! இதெல்லாம் உண்மை தானா?" என்று சந்தேகத்துடன் கேட்டான் கமலாதேவி.

"சத்தியம் கூடப் பண்ணச் சொல்லுவாய் போனிருக்கிறதே! இதனுல்தான் நேற்று ராத்திரியே இதைப் பற்றி உன்னிடத்திலே சொல்லவில்லை. இல்லாமற் போனால், அந்தக் கோவித்தன் சொன்னதை யெல்லாம் அப்படியே உன்னிடத்திலே வந்து சொல்லி யிருக்க மாட்டேனா?"

"கோவித்தனா! அவன் யார்? என்ன சொன்னான்?"

"நாடகக் கொட்டகையிலே வெற்றிலை பாக்குக் கடை வைத்திருக்கிறேன், அவருடைய மகன்தான் கோவித்தன். அவன் நேற்று ராத்திரி நீ சாப்பிடுகிற போது வந்து கதவைத் தட்டினான். கதவைத் திறந்து 'என்ன விஷயம்?' என்று கேட்டேன். அவன் ரமணியை ஒழிக்க ஸூகண்டனும் துராசாமியும் செய்த குழ்ச்சியை என்னிடம் சகசியமாகச் சொன்னான்."

"அவன் வந்ததாக என்னிடத்திலே நீங்கள் சொல்லவே இல்லையே!"

"சொல்லி என்ன பிரயோசனம்? நீ தான் பெரிய சந்தேகப் பிராணியாயிற்றே!" என்றார் மதுரநாயகம்.

"அவன் என்ன சொன்னான்? விவரமாய்ச் சொல்லுங்களேன்."





மதுரநாயகம் நடந்தது முழுவதையும் ஒன்று விடாமல் கமலா தேவியிடம் விரிவாக எடுத்துச் சொன்னாள். அதோடு, "இப்போது ரமணியைப்பற்றி முதலாளி என்ன தெரியுமா சொல்லுகிறார்? அவன் எங்கிருந்தாலும் உடனே வரவழைக்க வேண்டுமாம். அவனுக்கு நிறையச் சம்பளம் கொடுத்து, உயர்ந்த உத்தியோகமும் கொடுக்க வேண்டுமாம். அப்போதுதான் அவருடைய மனம் ஆறுதல் அடையுமாம்" என்றார்.

முழுவதையும் கேட்டதும் கமலாதேவி, "அடே! அப்படியா விஷயம்! நானும் அவரப்பட்டு விட்டேன். யோசித்துப் பார்க்கும்போது ரமணிமேல் எத்தனிதமான குற்றமும் இல்லை என்று தெரிகிறது. அன்று நீங்கள் எவ்வளவோ சொன்னீர்கள், கேட்டாமல் போனேன்...ஆமாம், இப்போது ரமணி எங்கே இருக்கிறார்? அவனைப் பற்றி ஏதாவது தகவல் தெரியுமா?" என்றாள்.

"உஷன் அருளால் ரமணி உயிரோடு தான் இருக்கிறான். இதோ பார். அவன் தன் பைப்படக் கடிதம் எழுதியிருக்கிறான். இது திருச்சியிலிருந்து வந்திருக்கிறது என்பது மட்டும் தெரிகிறது. ஆனால், விசாசம்தான் தெரியவில்லை!" என்று கூறிக் கடிதத்தைக் கமலாதேவியிடம் கொடுத்தார் மதுரநாயகம்.

கமலாதேவி அதை வாங்கி அவரால் அவராமாய் பிரித்துப் படித்தாள். படித்து முடித்ததும், "அடே! தீபாவளிக்கு நாம் நைத்துக் கொடுத்த சட்டையைக் கழற்றிப் போட்டுவிட்டு, அவனுடைய பழைய சட்டையைப்

போட்டுக் கொள்ளத்தான், அவன் அன்றைக்குச் சாயங்காலம் வந்திருக்கிறான். இது தெரியாமல், நான் வினாகச் சந்தேகப்பட்டு விட்டேன். நான் இவ்வளவு கெடுதல் செய்தும் ரமணி என்னை மறக்கவில்லை. என்னைப் பற்றியும் கடிதத்தில் எழுதியிருக்கிறான். அவனுக்குத் தான் எவ்வளவு பரந்த எண்ணம்!" என்று கண் கலங்கக் கூறினாள் கமலாதேவி.

"சரி கமலா! நடந்ததை நினைத்து வருத்துவதில் என்ன பயன்! இப்போது அவளைத் தேடித் கண்டு பிடித்தால் தான் எனக்கு நிம்மதி."

"திருச்சியில் தானே இருப்பதாகச் சொல்லுகிறீர்கள்! நானும் திருச்சிக்குப் போய் வெகு நாளைிறது. உங்கள் அக்காளும்தான் அடிக்கடி வரச் சொல்லிக் கடிதம் போடுகிறார்களே! இன்றைக்கே புறப்பட்டுப் போவோம். ரமணியைக் கண்டுபிடித்து அழைத்து வருவோம்...என்ன யோசிக்கிறீர்கள்?"

"எனக்கும் அந்த மாதிரி ஒரு எண்ணம் முதலிலே இருந்தது. ஆனாலும், இப்போது போக முடியாது போலிருக்கிறது. சினுவினிருந்து ஒரு தூது கோஷ்டி நிச்சிக்கு வந்திருக்கிறது. அடுத்த வாரம் இந்தப் பட்டனத்துக்கும் வருகிறது. அந்தக் கோஷ்டியில் நடிக்கர்கள், நாட்டியக்காரர்கள் எல்லோரும் இருக்கிறார்களாம். அவர்களை அழைத்துக் குழந்தைகளின் நடிப்பைக் காட்ட வேண்டும் என்பது முதலாளியின் ஆசை. எனக்கும் ஆசை தான். நாடகத்தைப் பார்க்க அவர்களுக்கு எப்போது சௌகரியப்படும் என்பதை இன்னும் ஒன்றாண்டு நாட்களுக்குத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். பிறகு, அவர்களை வரவேற்க மிகப் பிரமாநமாக ஏற்பாடுகளெல்லாம் செய்ய வேண்டும். இந்தச் சமயம் நான் இல்லாத போனால் தன்னுயிருக்குமா? இது என் கடமையல்லவா?"

"அப்படியானால், அந்தத் தூது கோஷ்டி நாடகத்தைப் பார்த்து விட்டுப் போன பிறகுதான், நாம் திருச்சிக்குப் போக வேண்டுமா?"

"அதுவரை ரமணி திருச்சியிலே இருக்கிறாளை என்னவோ! இதை உத்தேசித்துத்தான் என் அத்தானுக்கு விவரமாக ஒரு கடிதம் எழுதி ரமணியைக் கண்டு பிடிக்கச் சொல்லியிருக்கிறாள். அவர் நிச்சயம் கண்டு பிடித்து விடுவார். உடவுள் நெுபயாக அவள் கிடைத்து விடுவான்."

"ஓரோ! உங்கள் அத்தானுக்கு எழுதி விட்டீர்களா? சரி, ஒருவரால் பொறுத்துப் பார்ப்போம்" என்று கூறினாள் கமலாதேவி. (தொடரும்)



# ஸீரோலின்

உங்கள் இருமலின்  
மூலகாரணத்தை  
நிறுத்துகிறது...  
'நீங்கள் இருமுவதை  
நிறுத்த' மட்டுமல்ல  
அது செய்வது



ஸீரோலின் உங்கள்  
இருமலுக்குக் காரண  
மான அபாயகர இரும  
லை ஒழிக்கிறது

இருமல் அபாயத்தின் அறிகுறி.  
இ உங்கள் தொண்டலிலும்  
கயசல் பைகளிலும் உள்ள  
மெல்லிய தளர் பாகம் வீக்கி  
தளர்வாகிவிடுவதை அது குறிச்  
செய்து, எனவே இருமலின் மூல  
காரணத்தை வேரறுக்கக்கூடிய  
ஒரு மருந்தான உங்களுக்கு  
தேவை — நீங்கள் இருமுவதை  
மட்டும் சிதைத்தல் மருந்திற்குக்  
காத்தொரு பங்குமில்லை.

ஸீரோலின் இருமலுக்கான உக்  
கள் இருமலின் மூலகாரணத்தை  
சிதைத்துவிடும். முதலாவதாக  
அதன் விஷகாரகத்தன்மையால்  
இருமலை ஒழித்து, நோய் விகிதம்  
பரவாமல் தடுக்க உதவுகிறது.  
இரண்டாவதாக, மூச்சுத்திணர்  
வைக்கும் நோயையும் கவனம்  
கவனமாகவே விவர உதவி, உக்  
ளுக்கு துரிதமாக உண்மையான  
ஆகாரம் தருகிறது. ஸீரோ  
லின் எவ்விதக் கவப்பில்லை.



இருமலுக்கு அபாயமற்ற  
குறிப்பான ஒள்குறியும்

ஆம், குறும்பத்தில் நுள்வோருக்கும்  
எவ்வித பங்குமில்லை ஸீரோலின் உட்  
கொள்ளலாம் — குழந்தைகளுக்கிடத்  
தான், காரணம் ஸீரோலின் மயக்கு  
மருந்தாகவோ வேற எவ்வகை நாளி  
காரண மருந்தும் போருகவோ  
கிடையாது. குழந்தைகள் அதன் இனிம  
யானதை விரும்புவர். வீட்டில் எப்  
போதும் ஒரு புட்டிக் ஸீரோலின்  
அவசியம் வைத்திருங்கள்.

ஸீரோலின்  
'ரோக்'

VT, 1274



# நீங்களே நியாயம் சொல்லுங்கள் !

அறிவாளிக்குகந்த ப்ளேடு எதுவென்று

ப்ளேடுகளிலிருந்து நீங்கள் எதிர்பார்ப்பது என்ன? நெடு நாட்கள் மழுங்காமல் உள்முகும் கூர்மை. பல நாட்களுக்கு மழமழப்பான கக ஆலாம்.

நீங்கள் ஸெவன் ஒ'க்ளாக் ப்ளேடுகளை உபயோகிக்கவிரும்பும் இலவகளை எவ்வளம் அடைவீர்கள்? அனேகமாக முடியாது.

நீங்களே நியாயம் சொல்லுங்கள். ஸெவன் ஒ'க்ளாக் ப்ளேடுகளை எது தயாரிப்பான வேறெந்தப் ப்ளேடுகளுடன் ஒப்பிட்டுப் பாருங்கள். மற்றெந்த ப்ளேடுகளினாலும் இத்தகைய மிகுது வான கக ஆலாம் பெற முடியாது. மற்ற ப்ளேடுகள் அனேக நாட்களுக்கு கூர்மையாக இருந்து உழைக்காது.

உங்கள் பணத்திற்குப் பெறுமானம் கொடுப்பது ஸெவன் ஒ'க்ளாக் ப்ளேடுகளே. மட்டை கக ஆலாம் பெற வேண்டிய அவசியமும் இல்லை. ஸெவன் ஒ'க்ளாக் ப்ளேடுகளே வேண்டுமெனக் கேட்டு வாங்குங்கள்.



## 7o'clock BLADES

ஸெவன் ஒ'க்ளாக் ப்ளேடுகள்





# சித்சயமன்தார்

நா. ராமச் சந்திரன்

உலகத்தில் உள்ள தாயர்களுக்கு கெல்லாம் இருக்கும் ஆசைகளும் அபிமானங்களும் தான் ஸ்ரீதரனின் தாயான பத்மாசனி அம்மனுக்கும் இருந்தன. ஆனால் ஸ்ரீதரனுக்கு அவர் ஆசையை நிறைவேற்ற முடியவில்லை. அதற்குக் காரணம் என்ன என்பதும் அவனுக்கு விளங்கவில்லை. அவளும் எவ்வளவோ தத்துவ ஆராய்ச்சி செய்து பார்த்து விட்டாள். ஒன்றும் புலப்படவதாகக் காணும்!

கை நிறையப் பணமும் காசும் வாங்கி ஸ்ரீதரனுக்குச் சிறப்பாகக் கல்யாணம் செய்ய வேண்டும் என்று பத்மாசனிக்குக் கொள்ளை ஆசை. இதற்காக அவள் கடத்த ஐந்து வருடங்களாகப் படும் சிரமம் கொஞ்ச நஞ்ச மன்று. 'பிள்ளையைப் பெற்றவன் எந்தக்கா இப்படிச் சுவைப்படு வேண்டும்!' என்று பத்மாசனியைக் கேட்காதவர்கள் கிடையாது. இருந்தும் அவள் என்ன செய்வாள்! சுவைப் படுவதே அவள் ஐன்மமாகி விட்டது.

'குலம் விளங்க ஒரு பிள்ளை பிறக்க மாட்டானா!' என்று ஏங்கித் தவித்துக் கொண்டிருந்த போது சேல்வமாகப் பிறந்தான் ஸ்ரீதரன். அவன் பிறந்த பிறகும்கூட சுவை தான். எப்போதும் அவனுக்கு ஏதாவது நோய் கொடி வந்துகொண்டே இருக்கும். ஒவ்வொரு சமயமும் டாக்டர் தான் அவனை எம்ஸ் வாயிலிருந்து மீட்டுக் கொண்டு வர வேண்டும். இப்படிச் சுவை யி வே ய வளர்க்கு வந்த பிள்ளை வயதாகியும் தாயாருக்கு நிம்மதியைக் கொடுத்தானா என்றால் "இல்லை" என்றுதான் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது.

பி. ஏ. பால் செய்த பிறகு, நல்ல உத்தியோகத்தில் அமர்ந்து கொண்ட ஸ்ரீதரன் காலா காலத்தில் கல்யாணம் செய்து கொண்டவது தானே முறை! முதன் முதலில் ஒரு நல்ல

இடம் வந்தபோது அதை எப்படியோ தட்டிக் கழித்து விட்டான். பத்மாசனியும் பிள்ளை சொன்ன வார்த்தையை மீறி அப்போது ஒன்றும் செய்யவில்லை. போராமம் இருந்து விட்டான். ஆனால் இதுவே ஸ்ரீதரனின் வழக்க மாறி விட்டது. 'பெண் கொடுக்கிறேன்' என்று யார் வந்தாலும், ஏதாவது தகராறு செய்து கொண்டே இருந்தான். 'இப்போது கல்யாணத்துக்கு என்ன!' என்பான் ஒரு சமயம். 'வாங்குகிற சம்பளம் எனக்கே போதவில்லை. இந்த அழகில் கல்யாணம் இல் லாமல்தான் குறையாக இருக்கிறது!' என்பான் மற்றொரு சமயம். இப்படி ஏதாவது சொல்லிக் கொண்டே வருகிற பெண் வீட்டுக் காரிகளிடம் பிடி கொடுக்காமல் பேசிக் கொண்டிருந்தான் ஸ்ரீதரன். பத்மாசனியின் கணவருக்குப் போதும் போதும் என்றாவி டிவிட்டது. "ஸ்ரீதரா, எக்கோடாவது கேட்டுப் போடா!" என்று சொல்லி விட்டார் அவர். தாயார் என்ன செய்யாள்! 'பிள்ளை இப்படி முடிண்டு பிடிக்கிறதே' என்று தெய்வங்களை எல்லாம் வேண்டிக் கொண்டான். விடிவு ஏற்படும் வாய்ப்புத்தான் காணும்!

ஸ்ரீதரன்க்கிருந்த ஒரு நல்ல ஜாதகம் வந்திருந்தது. பத்மாசனிக் குத் தெரிந்தவர்கள் ஜாதகத்தைப் பற்றி உயர்வாகப் பேசினார்கள். பத்மாசனியும், ஸ்ரீதரனின் ஜாதகத்தையும் ஜோசியரிடம் காட்டிப் சொகுத்தம் பார்த்துச் சொன்னான். அவரும் "ஜாதகங்கள் பேஷாகப் போகுந்தி யிருக்கின்றன. இந்தப் பெண்ணின் பையனுக்கு ஒரு பெரிய யோகமே பிறக்கப் போகிறது" என்று உறிவிட்டார். பத்மாசனி ஸ்ரீதரன்க்குத் பெண்ணை ஸ்ரீதரனுக்கு முடித்துவிட வேண்டும் என்று ஒரே துடியாக இருந்தான். அப்போதுதான் ஸ்ரீதரன் வழக்கம்போல் மூட்டுக்கட்டை போட்டான்.



தீர்ப்பும் பிள்ளையும் தான் ஸ்ரீரங்கத்துக்குப் போய்த் திரும்பி வந்தார்கள். ஸ்ரீரங்கத்தி லிருந்துவந்த ஸ்ரீதரன் முக்கத்தைத் தொங்கப் போட்டுக் கொண்டிருந்தான். பத்மாசனி எவ் வளவோ பிடிவாதமாகக் கேட்டுப் பார்த்து விட்டான். அவனுக்கு முடிவை ஸ்ரீரங்கத்தி லேயே சொல்லி, கல்யாணத்தை நிச்சயம் செய்து கொண்டு போய்விட வேண்டும் என்று ஆசை. ஆனால் ஸ்ரீதரன் இடம் கொடுத்தால் தானே! "ஊருக்குப் போய்க் கடிதம் எழுது வோம்" என்று அடைசியமாகச் சொல்லி விட்டு வந்து விட்டான்.

ஊர் வந்து சேர்க்தவுடன் ஸ்ரீதரனின் வாயைப் பார்த்துப் பார்த்து ஏமாந்ததுதான் மிச்சம். அவன் ஏதாவது மனம் விட்டுப் பேசி னுல்தானே! அவன் மொனனப் பிள்ளையா ராகவே இருந்தான்!

"என்னடா, ஊர் வந்து இரண்டு நாள் ஆச்சு. அவர்களுக்கு ஏதாவது கடிதம் எழுத வேண்டாமா!" என்று ஒரு நாள் பேச்சை ஆரம்பித்தான் பத்மாசனி.

"யாருக்குக் கடிதம் எழுத வேண்டும்? நீ இப்படிப் பறக்கிறாய்..." என்றுள் ஸ்ரீதரன்.

"ஸ்ரீரங்கத்துக்குத்தான் கடிதம் எழுத வேண்டும். ஒன்றும் தெரியாதவனைப் போலப் பேசுகிறாயே..." என்றுள் அவன் தாயார்.

"கடிதாக தானே எழுதணும்; பிடிவாசு எழுதினேன். நானு வேண்டாம் என்று சொன் னேன்!" என்றுள் ஸ்ரீதரன்.

"ரோம்ப நன்றாக இருக்கிறது. உன்னுடைய அபிப்பிராயத்தைச் சொல்லாமல் நான் எப்படி எழுதுகிறேன்..."

"ஸ்ரீரங்கத்தைப் பற்றித்தானே! அந்த ஊர் மிக மிக அழகாய் இருக்கிறது. காவேரியும் கொள்ளிடமும் பிரியும் இடத்தில் ஆரம்பமாகி அந்த ஆறுகள் கூடுமிடத்தில் முடியும் அந்தப் புண்ணிய சேஷத்திரத்தைப் பற்றி எவ்வளவோ பாகவதோத்தமர்கள் பாடிப் பாடிப் பரவசம் அடைந்திருக்கிறார்கள்" என்று கூறிச் சிரித் தான் ஸ்ரீதரன். உண்மையில் அந்த ஊர் அவ னுக்கு ரோம்பவும் பிடித்திருந்தது.

"ஸ்ரீதரா! இதோ பார் நான் உன்னோடு விளையாட வரவில்லை. எனக்கு ஏதாவது பதில் சொல்லப் போகிறாயா, இல்லையா?" கேஞ்சாத தோஷமாகக் கேட்டான் பத்மாசனி.

"பெண்ணுக்கு உயரம் போதவே போதாது. மரப்பாச்சி போல் குட்டையாக இருக் கிறான்..." என்று கூறிவிட்டு முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டான் ஸ்ரீதரன்.

"ஸ்ரீதரா, இதுதானே உன் கடைசி முடிவு?"

"அம்மா எதற்காக இப்படி அவசரப்படு கிறாய்? பெண்ணின் அப்பா எங்கேயோ தில்லி யில் இருக்கிறார். அவருக்குப் பெண்ணின் கல் யாணத்தைப் பற்றி அக்கறையில்லை. பெண் னின் மாமா என்னடா என்றால் இங்கு எல்லாம் செய்து விடுவதாகக் கூறுகிறார். இப்போப்பட்ட இடத்திலா சம்பந்தம் வைத் துக் கொள்வது?"

"நமக்கு ஏன் அந்தக் கவலை யெல்லாம்? நம் சம்மந்தத்தைச் சொல்லிவிட்டால் பாக்கியை அவர்கள் பார்த்துக் கொள்ளுகிறார்கள். நான் சொல்வதைத் தட்டாதே. அந்தப் பெண்ணி னால் உனக்கு அதிர்ஷ்டம் வர இருக்கிறது.

ஜோஸ்யர்கூடச் சொன்னார். ராமமூர்த்தி சர்மா சொன்னால் அது பக்கிக்காமல் போகாது. நீதான் 'சரி' என்று சொல்ல வேண்டும்..." என்று பத்மாசனி.

அம்மாவிடம் அதுதாபமே ஏற்பட்டது ஸ்ரீதரனுக்கு. அவனுக்குக் கல்யாணத்தில் முதலில் விரும்பவில்லை. அதுவும் ஸ்ரீரங்கத்துப் பெண்ணை அவனுக்குக் கட்டோடு பிடிக்க வில்லை. அப்படி இருக்கும்போது அவன் எப்படித் தன் சம்மதத்தைக் கொடுப்பான்! அம்மா கேட்கும் கேள்விக்குப் பதில் சொல்ல முடியாமல் சம்மா சின்று கொண்டிருந்தான்.

"என்னடா வேறுமனே சின்று கொண் டிருக்கிறாய்! அவர்களுக்கு என்ன பதில் சொல்லப் போகிறாய்..." என்று பத்மாசனி அம்மான் நிப்பந்தப் படுத்தினாள்.

"என்னைத் தொந்தரவு செய்யாதே. அம்மா!" என்று கூறிவிட்டு அவன் பதிலுக்குக் கூடக்காத்திராமல் நகிர்தான் ஸ்ரீதரன்.

ஸ்ரீரங்கம் சமாசாரம் 'டப்' பென்று சின்றுவுடன் பத்மாசனிக்கு வாழ்க்கையிலேயே வேறுப்பு ஏற்பட்டு விட்டது. அவனுக்கென்று இருப்பது ஒரே பிள்ளை. அவனும் அவன் சொற்படி நடக்காமல் தான்தோன்றித் தன மாக இருந்தால் பத்மாசனியின் உன்னம் எப்படித் திருப்தி யடையும்! அது சதா சஞ் சலப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. ஆனால் அக்கச் சஞ்சலத்தி லிருந்துதான் ஒருநாள், "இனி ஸ்ரீதரனைக் கல்யாண விஷயமாக நிப்பந்தப் படுத்த வேதில்லை!" என்ற கவராக்யம் பிறந்தது.

தாயார் மனத்தை நோக அடித்து விட் டோமே என்ற ஏக்கம் ஸ்ரீதரனுக்கு மட்டும்தான் இல்லாமல் இருந்ததா! ஆனால் அவன் என்ன செய்வான்! அவன் நாட்டமெல்லாம் பெரிய உத்தியோகத்தைச் சம்பாதிப்பதிலேயே இருக் தது. அம்மாவின் நிப்பந்தத்தின் பேரில்தான் அவன் ஸ்ரீரங்கம் போகச் சம்மதித்தான். ஸ்ரீரங்கத்தில் அவனுக்கு எல்லாம் பிடித்திருக் தது. ஆனால் பெண்ணைத்தான் பிடிக்கவில்லை. அப்படி இருக்கும்போது மனச்சாட்சிக்கு விரோதமாக அவன் எப்படி அவனைக் கல்யா ணம் செய்து கொள்ளச் சம்மதம் கொடுப் பான்! இந்தச் சின்ன விஷயம் ஏனோ அம்மா வுக்குத் தெரியவில்லை!

இப்படி நாட்கள் போய்க் கொண்டிருந்த போதுதான் ஸ்ரீதரன் உத்தியோக விஷயத் தில் ஒரு மாறுதல் ஏற்பட்டது.

ஸ்ரீதரன், பம்பாயிலுள்ள ஒரு பெரிய கம்பெனிக்கு மனுப் போட்டிருந்தான். மனு அனுப்பும்போது உத்தியோகம் கிடைக்கும் என்று அவன் கொஞ்சமும் நினைக்க வில்லை. நல்ல சம்பளத்தில் பெரிய பொறுப் பான உத்தியோகம் அது. அந்த உத்தியோகத் துக்காகத்தான் அவனைப் பார்த்துப் பேச, 'இண்டர்வியூ' செய்ய அழைத்திருந்தார்கள்.

கடிதம் கையில் கிடைத்தவுடன் கிட்டுக் குறுவியைப்போல் பறந்தான் ஸ்ரீதரன். "அம்மா, இந்த உத்தியோகம் மட்டும்தான் கிடைக் கட்டும். அப்புறம் நீ யாரைக் கல்யாணம் செய்து கொள் என்று சொல்லுகிறாயோ அவனையே கல்யாணம் செய்து கொள்ளு கிறேன்" என்றுள் உற்சாகமாக, பத்மாசனியும்



# டால்டா சூ விஸ்

## போட்டி விடைகள்!

டால்டாக்கின் போட்டியின் 18 வார்பெயர்கள் ஒவ்வொன்றையும் பூர்த்திசெய்ய கொடுத்திருந்த இரு வார்த்தைகளும் கீழே கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. பரிசீலனைக் குழுவின் தீர்மானப்படி தப்பான வார்த்தை அடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. உங்களுக்குடைய விடைகள் ஒத்துப்பாடுங்கள். சீக்கள் ஒரு பரிசு பெற்றிருக்கலாம்!

(1) குதும்புத்தனம் கொண்டிருந்த தப்பான	(2) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(3) குதியுள்ள கந்திப்பெரு மனிப்பது
(4) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(5) குரோகம்பெ மனிப்பது	(6) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
(7) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(8) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(9) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
(10) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(11) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(12) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
(13) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(14) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(15) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
(16) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(17) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது	(18) கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது

கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது?

பரிசீலனைக்குழு:

கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது பூர்த்திசெய்ய கொடுத்திருந்த இரு வார்த்தைகளும் கீழே கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. பரிசீலனைக் குழுவின் தீர்மானப்படி தப்பான வார்த்தை அடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. உங்களுக்குடைய விடைகள் ஒத்துப்பாடுங்கள். சீக்கள் ஒரு பரிசு பெற்றிருக்கலாம்!



1. கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
2. கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
3. கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
4. கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது
5. கந்திப்பெரு குரோகம்பெ மனிப்பது

டால்டா போட்டி விடைகள்



அவனுக்கு ஆனந்தம் அளிப்பதற்கு  
கையோடு ஒரு புட்டி வைத்திருங்கள்

குழந்தைக்கு வயிற்றுக்  
கொளறு இவ்வாறு பிடிப்ப  
தால் அவன் சந்தோஷமா  
யிருக்கிறான். குழந்தை  
சந்தோஷமா யிருப்ப  
தால் தாயாரும் சத்  
தோஷமா யிருக்கிறாள்.



# கிரைப் ஸிரப்

தயாரிப்பாளர் :

தீ மருகுர் இண்டஸ்ட்ரியல் & டெண்டிங் லாபரேட்டரி லிமிடெட், மகேசுவரம், பெங்களூர்

ஸேல்ஸ் டிப்போ : 35/37, தம்பு செட்டித் தெரு, சென்னை-1

மூன்று காரியங்களையும் சாதிப்பது கால்கேட் முறையே!  
உங்கள் வாய்துர்நாற்றத்தை அகற்றுகையில்  
உங்கள் பற்களை சுத்திச் செய்து  
அவற்றை சொத்தையாகாமல் தடுக்கிறது



colgate



வெகு சக்தோஷத்துடன்  
பிள்ளையைப் பம்பாய்க்கு  
அனுப்பி வைத்தான்.

பெரிய பெரிய சிபார்  
கப் பத்திரங்களுடன்  
பம்பாயை அடைந்தான்  
ஸ்ரீதான். ஆனால் பம்  
பாயை அடைந்தவுடன்  
தான் உத்தியோகம்  
கிடைப்பது அவ்வளவு  
சுலபமான காரியமல்ல  
என்பது அவனுக்குத்  
தெரிந்தது. கம்பெனி  
நல்ல பெரிய ஸ்தாப  
னம், உத்தியோகமும்,  
நல்ல சம்பளமும் எல்  
லொன்றையும் கருவதாக  
இருந்தன. எனவே அந்த  
ஸ்தானத்துக்கு நல்ல  
போட்டி யிருக்கையில்  
வியப்பொன்று மில்லை  
யல்லவா!

ஆனால் ஸ்ரீதான் எடுத்த  
சென்ற சிபார்க்கு  
கடிதங்கள் பயனில்லா  
மல் போயின. அவ  
னுடைய கண்பர்கள் அக்  
கடிதங்களைப் பார்த்து  
விட்டு, "ஸ்ரீதா, இக்  
கடிதங்களைக் காண்பித்  
தாவே உனக்கு வேலை  
கிடைக்காது, தெரிந்ததா!" என்று சொல்லி  
விட்டார்கள். ஸ்ரீதானுக்கு ஒன்றும் புரிய  
வில்லை. வேலையை எப்படியும் வாங்கி விட  
வேண்டும் என்ற தீர்மானமட்டும் உள்ளத்தில்  
வறுவாக இருந்தது. ஆனால் அதற்கு மார்க்கம்  
தான் தெரியவில்லை.

மீட துங்காவில் உள்ள சக்தான கோபால  
கிருஷ்ணன் சிபார்க் செய்தால், கட்டாயம்  
உத்தியோகம் கிடைக்கும் என்று கண்பர்  
ஒருவர் ஸ்ரீதானிடம் சொன்னார். அவரும்  
தென்னுடைசல் செல்தவர்தான். எனவே  
ஸ்ரீதானுக்கு அவர் ஏதாவது செய்தாலும்  
செய்யக்கூடும் என்றும் கண்பர் சொன்னார்.  
ஸ்ரீதான் எப்படியாவது அவரைப் பார்த்து,  
அவர் சிபார்கைப் பெற்றுவிட வேண்டும். அது  
தான் அவன் இருக்கும் கொஞ்ச நேரத்தில்  
செய்ய வேண்டிய காரியம்.

ஸ்ரீமான் சக்தான கோபால கிருஷ்ணன்  
ஸ்ரீதானைக் கண்டவுடன் அன்பு ததும்பப்  
பெய்தார். கம்மால் முடிந்ததைக் கட்டாயம்  
செய்வதாகச் சொல்லி அனுப்பினார்.

சக்தான கோபால கிருஷ்ணன் சிபார்க் என்  
ருல் சாமான்யமா! ஸ்ரீதான் உத்தியோக  
வியயமாக மாணேஜரைச் சந்தித்தபோது  
அவர், "மில்லட் ஸ்ரீதான்! உங்களைப் பற்றித்  
தான் சக்தானகோபால கிருஷ்ணன் டெலி  
போன் செய்தார். அவர் சிபார்க் செய்த பிறகு  
வேறு எதுவும் எங்களுக்குத் தேவை இல்லை.  
நீங்கள் அடுத்த மாதம் வந்து வேலையை  
ஒப்புக் கொள்ளலாம். சம்பளமும் அவர்  
சிபார்கை முன்விட்டு என்னுடைய ரூபாயாக



அக்டோபர் 20 உ கோவை தமிழ் எழுத்தாளர் கிளப் சங்கம்  
டி. கே. எஸ். சோதாரர்களுக்கு ஒரு பாராட்டு விருத்தளித்தது.  
கோவை மாணவர் இலக்கிய மன்றத்தில் நடந்த இந்தப்  
பாராட்டு விருத்துக்குத் திரு சி. எஸ். சத்தியசபாபதிருதையார் தலைமை  
தாங்கிச் சிறப்பித்தார். தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கத் தலைவர் திரு ம. பொ.  
செவஞானம் விழாயில் கமத்துகொண்டு சொற்பொழிவரற்றினார்.  
தமிழ் எழுத்தாளர் சங்கம் கோவைக் கிளப்பின் தலைவர் திரு சீனிவாசன்  
திரு டி. கே. எஸ். சோதாரர்களை வானவாய் பாராட்டினார். ராஜராஜ  
சோழனுக்கும், ராஜேந்திரனுக்கும் வரவேற்பளிப்பது போலவே ராஜ  
மரியாதை செய்து டி. கே. அண்ணாக்களுக்கும், டி. கே. பகவதிக்கும்  
வரவேற்பளித்துப் பாராட்டினார். பாராட்டுக்குத் தவறி கூறும் திரு  
டி. கே. அண்ணாக்கையும், திரு ம. பொ. சி., திரு பகவதி, திரு  
செவநாணு முதலியவர்களையும் மேலே படத்தில் காணலாம்.

உயர்த்திவிருக்கிறோம். உங்களுக்கு என் வாழ்த்  
துக்கள்" என்று கூறிக்கொடுத்துக்கொண்டு.

ஸ்ரீதான் மனமன வென்று உயர்க்கு விட்  
டான். எதிர்பாராதது நடக்கே விட்டது.  
அவனுல் எதையும் கம்ப முடியவில்லை. உட்  
கார்க்கிருந்த இடம், கம்பெனி மாணேஜர் பெரி  
யது, எல்லாம் பூரணாகத்தில் தானு அல்லது  
சுவர்க்கலோகத்திலா என்பது பற்றித் தெரி  
யவே அவனுக்கு வெகு நேரம் பிடித்தது.

கம்பெனியை விட்டவுடன் நேராகச் சக்தான  
கோபாலகிருஷ்ணனின் பங்களாவை நோக்கி  
டாக்ஸியில் பறந்தான் ஸ்ரீதான். பங்களாவில்  
சக்தான கோபால கிருஷ்ணன் இல்லை. ஆபீஸ்  
விருக்கு இன்னும் வரவில்லை என்று வேலைக்  
காரன் சொன்னான். 'அவர் வரும்வரை காத்  
திருப்போம்' என்று ஹாலில் இருந்த காற்காலி  
யில் அமர்ந்து கொண்டான் ஸ்ரீதான்.

சிறிது நேரம் கழிந்த பிறகு மெல்லிய சங்கீத  
காதம் காற்றில் மிதந்து வந்தது. சிறிது சிறிதாக  
காதத்தின் ஒலி பெருகிக் கொண்டே வந்தது.  
ஸ்ரீதான் ஒலி வந்த நிக்கை நோக்கிப் பார்வை  
வைச் செய்துக்கொண்டிருந்தான்.

என்ன ஆச்சரியம்! அவன் கண்ணை அவனு  
லேயே கம்ப முடியவில்லை, ஒரு யுவதி பட்டுத்  
துணிக்குப் பூதைத்துக்கொண்டு மெதுவாகப்  
பாடிய வண்ணம் மாடியிலிருந்து கீழே இறங்கி  
வந்து கொண்டிருந்தாள். ஸ்ரீதான் கண்ணைக்  
கசக்கிக் கொண்டு அவளை ஏறிட்டுப் பார்த்  
தான். அவன் கண்கள் அவளை ஏமாற்று  
கிறதா...! இல்லவே இல்லை. அவன்...அவன்...  
வேறு யாருமில்லை.....ஸ்ரீதங்கத்தில் எத்தப்



# க ல் கி (வாரம் பதிப்பு) சந்தா விவரம்

★

ஒரு வருடம் ஆதாரம்

இந்தியா } ரூ. 13-0-0 6-8-0  
இலங்கை }

பர்மா }  
மலேயா } ரூ. 16-4-0 8-2-0  
வெனிநாடு }

குறிப்பு:—வி. பி. பி. மூலம் அனுப்புவது கிடையாது. தயவு செய்து முன் பணம் அனுப்ப வேண்டும். இலங்கை ரெபர்கள் மட்டும் வி. பி. பி. மூலம் சந்தாத் தொகையைச் செலுத்தலாம்.

கடிதம் எழுதும்போது சந்தா ரெபர்கள் தங்கள் சந்தா ரெப்பரைக் குறிப்பிடவும்.

மாணேஜர் - கமிக்காரியாலயம் - சென்னை

பெண்ணை அவன் நேரில் பார்த்தானே, அவனை தான்....அன்ன நடைபோட்டு ஒயிலாக நடந்து வந்து கொண்டிருந்தான்.

'ஸ்ரீரங்கத்தில் இருந்தவன், இங்கு எப்படி வந்தான்!' என்று ஸ்ரீதரன் யோசனையில் ஆழ்ந்திருந்து இன்னொரு ஆச்சரியம் அவனுக்குக் காத்துக் கிடந்தது.

"அப்பாவர நேரமாகுமா, குழந்தை! யாரோ வந்து காத்துக்கொண்டிருக்கிறாய்" என்றான் வேலைக்காரன். "யாரது?...!" என்று கேட்ட வண்ணம் ஸ்ரீமதி ஹாலில் உட்காந்த ஸ்ரீதரனைக் கண்டு நடுங்கிட்டாள். வேட்டைப் பிடுங்கித் தின்ன உள்பே வீர் என்று சென்று விட்டான்.

ஸ்ரீதரன் கல்லாய்ச் சமைத்து போனான். ஸ்ரீரங்கத்துப் பெண்ணின் தகப்பனார்தான் இங்கே சந்தான கோபாலகிருஷ்ணன் என்பது தெரிந்தபோது அவன் உன்னத்தை யாரோ சக்கையாயப் பிழிவதைப்போலிருந்தது. "ஆகா! எப்பேர்ப்பட்ட உத்தமனின் பெண் இவள். எவ்வளவு துச்சமாக எண்ணி விட்டோம்!" என்பதை நினைக்கும்போது யாரோ தன்னை வானலியில் இட்டு வறுப்பதைப் போலிருந்தது. நல்ல வேளை எக்கச்சக்கமாகக் கடிதம் எழுதாமல் இருக்கிறோமே என்று தன்னைவே சார்த்தப்படுத்திக் கொண்டு சந்தானகோபாலகிருஷ்ணன் வரவை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்.

வாசலில் காசு வந்து நின்றது. சந்தான கோபாலகிருஷ்ணன் மிடுக்காக உள்பே நடந்து வந்தார். ஸ்ரீதரன் உட்கார்ந்த திருப்பதைக் கண்டு, "என்னப்பா, எப்போது வந்தாய்!" என்று மூகமலர்ச்சியோடு கேட்டார்.

ஸ்ரீதரன் எழுந்து நின்று கொண்டான். "இப்போதுதான் ஸார் வந்தேன். உங்கள் உதவிக்கு மிக்க நன்றி, ஸார். நீங்கள் செய்த பிராசிக் காரணமாகத்தான் எனக்கு வேலை கிடைத்தது!" என்னுள் நன்றியறிதலோடு.

இரண்டு டம்ளரில் காப்பி கொண்டு வந்தான் சந்தான கோபாலகிருஷ்ணனுடைய பெண். ஸ்ரீரங்கத்தில் அவன் ஸ்ரீதரனுக்கு இப்படித்தான் காப்பி கொண்டு வைத்தான். அப்போது அவன் அவனுக்கு வேம்பாக இருந்தான். இன்று.....இன்று அந்த வேம்பு எப்படியோ இனித்தது.

"உட்கார், ஸ்ரீதரன். என் பிராசிக் ஒரு புறம் இருக்கட்டும். உன்னுடைய தகுதியும் அதற்குப் பக்கபலமாக அமைத்ததல்லவா! என்றைக்கு வேலைக்கு வரப் போகிறாய்!" என்று கேட்டார் சந்தான கோபாலகிருஷ்ணன்.

"அடுத்த மாதம் முதல் தேதி ஸார்..." என்று சொல்லித் தயங்கினான் ஸ்ரீதரன். அவனுக்கு எப்படியாவது தான் ஸ்ரீரங்கம் சென்றதும், அங்கு சந்தான கோபாலகிருஷ்ணனின் பெண்ணைப் பார்த்ததையும் சொல்லி விட வேண்டும் என்று ஆவல். இல்லா விட்டால் அந்தப் பெண் கட்டாயம் தந்தைக்குச் சொல்லி விடுவாள். அதற்குள் தானே முக்திக் கொண்டு எல்லாவற்றையும் உறி விட்டால் சந்தான கோபாலகிருஷ்ணனுக்கு எவ்வளவு திருப்தியாக இருக்கும்! ஸ்ரீரங்கத்தில் இருக்கும்பொழுது அவன் குட்டையாக இருந்தான். இன்று இங்கு அவன் குட்டையாக இல்லை. ஸ்ரீதரனுடைய இதயத்தை அவன் எப்படியோ கவர்த்து விட்டான்.....அதற்குக் காரணம்...! அவனுக்கே தெரிய வில்லை!

"ஸார், ஒரு விஷயம் சொல்ல வேண்டும். நாறு மாதங்களுக்கு முன் ஸ்ரீரங்கம் சென்றிருக்கேன்....." என்று இழுத்தான் ஸ்ரீதரன்.

சந்தான கோபாலகிருஷ்ணன் அவன் பேச்சை வாங்கிக் கொண்டு, "அது எனக்கு முன்பே தெரியுமே! உனக்கு அவ்வளவாக அபிப்பிராயம் இல்லை என்றும் கேள்விப் பட்டேன். அதனால் என்ன...! ஒருவர் தானியை இன்னொருவர் கட்ட முடியுமா, ஸ்ரீதரா!" என்று அகாயாசமாக.

ஸ்ரீதரனுக்குச் சொரேஷ் என்றது. தன் அபிப்பிராயம் தெரிந்த பிறகா இப்படி அவர் உதவி செய்திருக்கிறார்.....! அதிசய மனிதர்தான். அவனுக்கு ஒன்றுமே புரியவில்லை. தலை சுற்றியது. எனினும் ஒருவாறு சமாளித்துக்கொண்டு, "அப்படி இல்லை, ஸார்! அது... நான் எதுவும் எழுதவில்லை....." என்றான் கா தழுதழுக்க.

"ஸ்ரீதரா, எதற்காக முடிந்த விஷயத்தைப் பிரஸ்தாபிக்கிறாய்! உன் அபிப்பிராயம் அறிந்த பிறகுதான் நான் வேறு வரன் தேட ஆரம்பித்தேன். கடவுள் அருளினால் என் ஸ்ரீமதிக்கு இன்னொரு இடம் நிச்சயமாகிவிட்டது. ஸூப்பரில் கல்யாணம். நீ அவசியம் வரவேண்டும். நீ என் மகனைக் கல்யாணம் செய்து கொள்ளாத காரணத்தினால் உனக்கு நான் உதவி செய்ய வேண்டாம் என்றிருக்கிறதா! இது வேறு விஷயம், அது வேறு விஷயம். தெரிந்ததா!" என்று சந்தான கோபாலகிருஷ்ணன் புன்முறுவல் தவழும் முகத்தோடு.

"மனித குணத்தில் தங்கம் என்று சொல்கிறார்கள், அதுதான் இதுவா!" என்று எண்ணி மெய் சிலிர்த்தான் ஸ்ரீதரன்.



# இந்தியன் பாங்க், லிமிடெட்

(ஸ்தாபிதம்:



1907)

நகரா ஆரம்: "இந்தியன் பாங்க் பில்டிங்ஸ்", வடக்கு பீச் ரோடு, மதராஸ்-1  
தென் இந்தியாவில் எல்லா முக்கிய இடங்களிலும், பம்பாய், கல்கத்தா,  
புது டில்லி முதலிய இடங்களிலும் சப் ஆபீஸ்கள், கிளைகள் இருக்கின்றன.

## மூல தனம்

அங்கீகரிக்கப்பட்டது	... ரூ.	1,00,00,000
வழங்கப்பட்டது	... ரூ.	72,00,000
செலுத்தப்பட்டது	... ரூ.	57,80,000
ரிசர்வ் & இதர நிதிகள்	... ரூ.	76,50,000
டெபாஸிட்டோகள் (30-6-55-ல்)	... ரூ.	27-69 கோடிகள்

எல்லாவிதமான பாங்கிங் அலுவல்களும் செய்யப்படும்

என். கோபால அய்யர், செக்ரடரி

# தீங்கற்றது- ஏனெனில் இந்த பார்லி டின்னில் அடைக்கப்பட்டது

புஷ்பிக் உயர்ந்த ரகத்  
தானியங்களிலிருந்து தயார்  
செய்யப்படுவதால் ராபின்ஸன்ஸ்  
பேர்ட்லி பார்லி நல்ல  
போஷணையை அளிக்கிறது  
கலவராக ஜீரணிக்கக்கூடிய  
வறு, வற்றுப்புலாமைக் காரண  
தார முறைப்படி உள்ளூரில்  
அடைக்கப்படுவதால் இந்த  
பார்லியை குழந்தைகள்,  
நோயாளிகள், பாலூட்டும்  
தாய்மார்கள் முதலியவர்களுக்கு  
முழு நம்பிக்கையுடன்  
பொருட்களாம்.



## ராபின்ஸன்ஸ் பெரல்

பார்லியையே  
கேட்டு வாங்குங்கள்  
முற்றிலும் சுத்தமானது



**ஹத்திபாயின்**

தராசு



மார்ச்

உத்திரவாதமான

**ஸ்டியன்லஸ்  
ஸ்டீல்  
பாத்திரங்கள்**

உயர்ந்த ரகம்-நேரத்தியான தயாரிப்பு

ஹத்திபாய் துள்ளிதாஸ் அண்டு ஸன்ஸ், பம்பாய்-2





கனவன் தன்னைக் கடைத் தெருவுக்கு அழைத்த போது செல்லாயிக்கு ஏற்பட்ட உணர்ச்சியில் ஆனந்தமும் அதிசயமும் கலந்திருந்தன.

கெட்டியான துணியில் அகலக் கரை போட்ட தாழம்பூ வர்ணச் சேலையை இரண்டு சுற்றுப் போட்டுப் படிவாகக் கட்டிக் கொண்டிருந்தான். அதே மாதிரித் துணியில் ஜாக்கெட். வாரி முடித்த தலை. மஞ்சள் மின்னிய மதி முகத்தில் செக்சிறக் குங்குமத் திலகம். கழுத்திலே புது மெருகு ஜூனி வீகம் தாலிச் சரடு. கையிலே இரண்டு டொரு வளையங்கள். மூக்குக் குத்திக் கொண்டவது அநாகரிகம் என்று நினைக்கும் பெண் குலத்தைத் தலை குவியச் செய்வது போலிருந்தது அவன் ஒக்கில் அணிந்திருந்த பேலரியின் லூனி. போதும் போதாததற்குச் சிவப்புக் கல் பதித்த தோடு காதுகளில். இத்தனை அவங்காரங்க ளோடு புறப்பட்ட அவன், எந்தப் பட்டணத்து யுவதியின் கண்களிலாவது பட்டிருந்தால் அவர்களுக்கு எக்கனச் சிரிப்புக்கு ஆளாகியிருப்பான். அத்தகைய அடக்கம் செறிந்த அழகு மாரிமுத்துவின் மனத்தைக் கவர்ந்த தென்னவோ உண்மை.

மயிலைக் காண பூட்டிய வண்டியினுள் அவன் உட்கார்ந்து கொண்டதும் கோச்சுப் பெட்டியில் ஏறி அமர்ந்து, தானே வண்டியை ஓட்டத் தொடங்கினான். வண்டி புறப்பட்டத் தொடங்கியது. மாரிமுத்துவுக்கு இந்த உலக நிலையே இல்லை. மனைவியும் தானும் ஏதோ ராஜ பவனி வருவது போன்ற உணர்வில் வண்டியைத் தட்டி விட்டான். 'ஜய் ஜய்' என்று சலங்கை ஒலியோடு வண்டியும் புறப்பட்டது.

சற்றைக் கொருதரம் மனைவியின் பக்கம் திரும்பி ஏதாவது பேச்சுக் கொடுத்துக் கொண்டே வந்தான். "இந்தா! ஏ, செவ்வி! கடையிலே போய் பட்டிக்காட்டுப் பெண் மாதிரி ஒண்ணும் தெரியாமே கெக்கே பிக் கேன்னு முழிக்காதே. நாகக்காக எல்லாம் தெரிந்தமாதிரி....."

"இந்தாங்க...இப்படி யெல்லாம் பரிகாசம் பண்ணறாது இப்பவே வண்டியிலே யிருந்து குதிச்சுடுவன்."

"பாரு...பாரு...செவ்வி எது சொன்னதும் கோவிச்சுக்கிறே! இனிமே விட்டுக்குத் திரும்புவிற வரையில் உன் கூடப் பேசவே போகிறதில்லை...."

"பேச வேண்டாம். ஆனால் கடை வீதி இதுதான் என்பதை மட்டும் சொல்லி விட்டு...." என்று கூறித் தெருவைச் கட்டிக் காட்டினான்.

"உன்னோடு வம்பளந்து கொண்டே வந்ததில் நாம் இறங்க வேண்டிய கடை வந்ததுகூடத் தெரிய வில்லை, பார். நல்ல சமயத்திலே குதிப்பு கொடுத்தாய்" என்று விளையாட்டும் வேடிக்கையுமாகப் பேசிய படியே வண்டியை விட்டு இறங்கினான்.

வெகு நேரம் கடையில் தேடி மாரிமுத்து வேண்டிய துணிமணிகளை எடுத்துக் கொண்டான். கடை வீதியில் வேலை முடிந்த பின் வண்டியைச் சாப்பாட்டு விடுதிப் பக்கம் நிறுத்தி, செவ்வியைச் சாப்பிட அழைத்தான். அவன் வண்டியை விட்டு இறங்கவே மறுத்து விட்டான். "வந்த வேலை முடித்து விட்டது. வீட்டிலேயே போய்ச் சாப்பிட்டுக் கொள்ள



வாம். உங்களுக்குப் பசியாக இருந்தால் காப்பி மட்டும் சாப்பிட்டுவிட்டு வாருங்கள். விட்டியே சமைத்த ஆகாரம் வீணாகிவிடும்" என்று சொல்லி விட்டான்.

அவன் வராத போது தான் மட்டும் சென்று சாப்பிட விரும்பாமல் அவனும் வீட்டுக்குத் திரும்பி விட்டான்.

வந்த களைப்பு, பசியேறு, பரபரப்போடு கணவனுக்கு உணவுகளைப் பரிமாறினான். அவன் சாப்பிட்ட பின், தானும் உணவருந் தியபின் சற்று உட்காரப் போனான்.

"செல்லி! கையோடு கையாகத் துணி மணிகளைப் பிரித்துச் சிப்பந்திகள் சாக்கு வேளுகவும் கம்முடையவைகளை வேளுகவும் வைத்து விடுவோம். மூட்டைகளை இப்படிக்கொண்டு வா" என்றான்.

தனித் தனியே சிப்பந்திகளின் பெயர் எழுதி அவரவர்கள் துணிமணிகளின் மீது ஒட்டி வைத்தான். சிப்பந்திகள் உடையில் பட்டு வேட்டி இருப்பதைக் கண்ட செல்லி, 'என்னங்க! உங்களுக்கு எடுத்த வேட்டி யைச் சிப்பந்திகள் உடையோடு கலந்து வைச்சிருக்கீர்களே" என்று கூறி வியந்த படியே பட்டு வேட்டியைத் தனியாகக் கையிலெடுத்துக் கொண்டான்.

"ஒரு காலத்திலே நானும் சிப்பந்தியாக இருந்தவன் தானே? இன்று உழைப் பாலும் அதிர்ஷ்டத்தாலும் முதலாளி ஆகி யிருக்கிறேன். முதலாளி ஆனதினால்தான் செல்லாயியின் முதலாளியாகவும் ஆக மூடித்தது! அது போகட்டும். பட்டு வேட்டி எனக்கில்லை. எனக்கு எங்க மாமனா ரல்லவா எடுத்துக் கொடுக்கணும்?"

"மாமனா! சீரு வரத்தானே போகுது! இருந்தாலும் நாம் எடுத்து வந்த வேஷ்டி உங்களுக்கில்லாமல் எந்த மருமகனுக்குச் சீரே போக?"

"சீர் வழங்கத்தான். ஆனால் மருமகனுக் கல்ல! உன்னை என்னிடம் சேர்த்த நன் பனுக்குப் பரிசாக இந்தப் பட்டு வேஷ டியை வழங்கப் போகிறேன்" என்றான் மாரிமுத்து.

அவனது மன வானிலே முந்தைய சம் பவம் 'பளிச்'சென்று மின்னியது.

\* \* \*

பால் வியாபாரி காகிலிங்கத்தைப் பற்றி அறியாத ஓட்டல்காரர்கள் அந்த ஊரில் இல்லை என்றே சொல்லலாம். பாதி கசரமாவியிட்டிருந்த அந்த ஊருக்குப் பக் கத்துக் கிராமத்திலிருந்து பால் எடுத்து வந்து வியாபாரம் செய்து வந்தான் காகி லிங்கம். கிராமத்தில் ரூபாய்க்கு இரண்டு படியாக வாங்கி வந்து தங்களுக்கு ஒன்ற ரைப்படியாக ஊற்றுவதாகத்தான் கடைக் காரர்கள் கம்பினைர்கள். காகிலிங்கமும் ஆரம்பத்தில் அப்படித்தான் செய்து வந் தான். நான் போகப் போக ரூபாய்க்கு

அரைப்படி வரப் பட்டும் கிடைத்தது. அவன் மனத்துக்குத் திருப்தி அளிக்கவில்லை. கொஞ்சம் தண்ணீரைக் கலந்து பார்த் தான். பொருளாசை கொண்ட மனம் அதி லும் திருப்தியடையாமல் போகவே, பாலைக் கொண்டு வந்து கண்டக் காய்ச்சி, பால் ஆடையை எடுத்துக் கொண்டு, பாலை ஆர வைத்துக் கடைகளுக்குக் கொடுத்தான். ஆடையை வெண்ணெயாக்கி வியாபாரம் செய்ததில் இரு மடங்கு வரப் பட்ட கிடைக்கத் தொடங்கவே, சுறுசுறுப்படைந்தான் காகி.

வியாபாரம் பெருகியது; பணமும் குவிந் தது. அவனது ஒரே மகன் செல்லாயி வளர்ந்து, மங்கைப் பருவமடைந்து விட் டான். அவளுக்கு வரன் தேடும் முயற்சி யைத் தொடங்கினான்.

காகி பால் வியாபாரம் தொடங்கியதி லிருந்தே "பத்ம விவால்" அவனது வாடிக்கைக் கடையாகி விட்டது. பத்ம விவால் முதலாளி இறக்கும்போது அவ ருக்கு வேறு வாரிசு இல்லை. பல வருஷங்க ளாகத் தம் கடையிலேயே வேலை பார்த்து, அவர் கம்பிக்கையைப் பெரிதும் பெற் றிருந்த மாரிமுத்துவையே வாரிசாக்கி விட்டு மறைந்தார்.

அடக்கமும் நேர்மையும் நிறைந்த மாரி முத்துவைக் குழந்தையிலிருந்தே அறிந் திருந்த காகிலிங்கம், அவனையே தன் மருமக னுக்கிக் கொள்ள மனத்துக்குள் திட்டமிட் டிருந்தான். அவனது வியாபாரத் திறன் எப்படி இருக்கிறதென ஆராய இடையே சில மாதங்கள் காத்திருந்தான்.

மாரிமுத்து முதலாளியாகிய சில மாதங் களுக்குள்ளாகவே எதிர்பார்த்ததை விட மிகுந்த திறன் அடைந்திருந்தான். முதலாளி என்னும் கர்வம் சிறிது மில்லாதபடி எந்த வேலையிலும் தானே முன்னின்று கண் காணித்து வந்தமையால் பொருளாதாரத் தில் அதிக வரப் பட்ட கிடைத்தது. கிடைத்த வரத்தில் சிப்பந்திகளுக்கும் நேர்மையான பங்கு கொடுத்து, தொழிலாளிகளின் அந் பையும் ஆதரவையும் பெற்று விட்டான்.

அப்படிப்பட்ட யோக்கியமான பையனை வேறு யாராவது தட்டிக் கொண்டு போகு முன் தானே முந்திக் கொள்ள வேண்டு மென்ற எண்ணத்துடன் மத்தியஸ்தர்கள் மூலம் பெண் விஷயத்தைப் பற்றி மாரி முத்துவுக்குத் தெரியப்படுத்தி யிருந்தான்.

செல்லாயி சின்னவனாக இருந்தபோது கடைக்குப் பல முறை வந்திருக்கிறான். அப்போது மாரிமுத்து அவனைப் பார்த் திருக்கிறான். அவன்தான் தனக்கு மனை யாகப் போகிறவன் என்று தெரிந்த பின் அவனைப் பார்த்த வேண்டுமென ஆவல், ஆனால் செல்லாயியோ பெரிவவனாகிய பின் வெளியே எங்கும் செல்வதில்லை. அதனால் அவனைப் பார்த்த முடியவில்லை.



எப்படியாவது விவாகத்துக்கு முன் ஒரு தடவை பார்க்க வேண்டுமென்றிருந்த தன் எண்ணத்திற்குச் சந்தர்ப்பம் என்னும் சாக்குக் கிடைக்கும் என்று நம்பி யிருந்தான்.

அவன் எதிர்பார்த்த அந்தச் சந்தர்ப்பமும் விரைவிலேயே வந்தது.

கூய்ச்சிய பாலை இறக்கித் தண்ணீர்த் தொட்டிக்குள் ஆற வைத்து விட்டுத் திரும்பியபோது, பக்கத்து வீட்டுக் கடிக்காரத்தில் மணி நாலு அடித்தது. 'ஐய்யோ! மணி நாலாயிருச்சே. இதுக்குள்ளே வாடிக் கைக்காரங்களுக்குக் கொலையாம் பால் போயிருக்கணும். மணி நாலடிச்சாச்சுன்னு விட்டைத் தேடி ஆள் வந்து குழித்துக்கு வாங்கினே. இத்தனை பாலும் எப்போ ஆறி, எப்போ கடைகளுக்கு ஊற்றுவது!' என்ற பரபரப்பிலே பக்கத்திலே கிடந்த ஓலையை எடுத்துக் கொடுத்த பால் ஆறு வதற்காக வேகமாக விசிறிக் கொண்டிருந்தான் செல்வி.

இத்தனை நேரம் அடுப்பு முன் நின்ற வெப்பம்; நேரத்திற்குப் பால் போய்ச் சேர வேண்டுமென்ற பரபரப்பு-எல்லாமாய்ச் சேர்ந்து வியர்த்துக் கொட்டிக் கொண்டிருந்தது. அவன் உடம்பில் பாலுக்காக விசிய ஓலைக் காற்றுப் படவே சற்று இதமாய் இருந்தது. 'அப்பாடா! இது என்ன பிழைப்போ! பாலைக் கறத்தோம், கடைகளுக்கு ஊத்தினோ மென்றில்லாமல் எதுக்காக இத்தனை பக்குவம் செய்கிறோர்களோ, அப்பனும் ஆயாவும்!' என்று தனக்குள் அலுத்துக் கொண்டவளாய் ஓலை விசிறியைப் பலமாக விசினான்.

"வாரம்மா வீட்டிலே?" என்ற அதிகாரக் குரலைக் கேட்டுக் கதிகலங்கிய செல்வி வாசலுக்கு ஓடிவந்தான். வாடிக் கைக்காரர் வீட்டைத் தேடி வந்து விட்டார் என்று அவன் நினைத்தது சரியே.

"யாருங்க நீங்க?" என்று நீட்டி முழக்கிக் கொண்டு, வாசலுக்கு வந்து எட்டிப் பார்த்தபோது வயதுக் காளை மாறிமுத்து வாசலில் நிற்பதைக் கண்டு துணுக்குற்றான்.

யாரைப் பார்க்க வேண்டுமென்ற ஆவலில் சந்தர்ப்பத்தைப் பயன் படுத்திக் கொண்டு வந்தானே அவனே எதிரே வந்த போது ஒரு கணம் பிரமித்து நின்ற விட்டான். பாவாடையும் மேல் சட்டையும் பரட்டைத் தலையுமாய் நிற்கும் செல்வியைப் பார்த்திருக்கிறான். இப்போது யௌவனத்தின் படியிலே காலை வைத்து நின்ற செல்வியை-வனப்பின் போதையிலே மிதக்கும் மங்கையை, எதிரே கண்டதும் எதுவும் பேச முடியாதபடி சிலையாக நின்றதில் விப்பில்லை. நிலைமையைச் சமாளித்துக்



தமிழ்ப் புத்தகம்

விலை அறு ஆறு

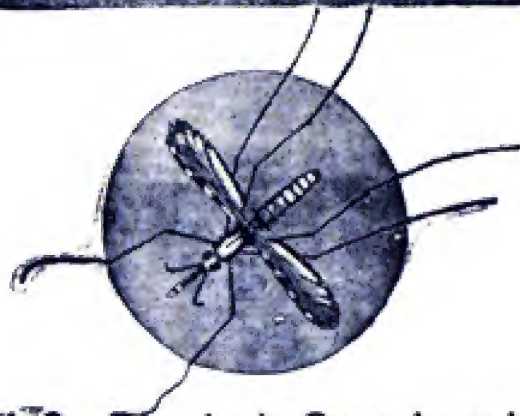
ரவீவோ! கட்டைகள் புத்தகக் கடைகளிலும் 'கல்வி' ஏஜன்டுகளிடமும் கிடைக்கும். தனிப்பிரதி வேண்டுமோர் எட்டனு தபால் தலை அனுப்பிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். தமிழ்த் தலை பிரகாசனம், 2, மேமோரியல் நாக தெரு, சென்னை-3.

கொண்டு செல்வியே முதலில் பேசத் தொடங்கினான்.

"யாருங்க நீங்க--உங்களுக்கு என்ன வேணுங்க?"

"ஏம்மா உங்கப்பாரு.....எங்கே? இன்னிக்கு ஏன் மணி நாலாயிடுமாம் பால் கடைக்கு வரவில்லை? எத்தனை வாடிக் கைக்காரர்களுக்கு நான் சாஸ்ஸாப்பு சொல்லுவது? நாலுக்குள்ளே கடைக்குள் ஓரே கூட்டமா கூடி விடுகிறது காப்பிக்கு. கிராக்கி நேரத்திலே பால் வாராமே கூட்டம் கலைஞ்சு பிறகு பாலு வாங்கி நாங்க குளிக்கவா....?" என்று சற்றுப் படபடப்பாகவே பேசினான் மாறிமுத்து.

"அப்பனும் ஆத்தாவும் பக்கத்து ஊருக்கு அவசர காரியமாகப் போயிருக்காங்க. நாளைக்கு வந்து விடுவாங்க; இன்னிக்கு ஒருநாள் மட்டும் என்னை வியாபாரத்தைப் பார்த்துக்கிடச் சொல்லிவிட்டுப் போயிருக்காங்க. இப்பத்தான் காய்ச்சி இறக்கினேன். ஆறினதும் ஆள்க்காரன் திட்டக் கொடுத்தேன்."



**பூச்சி சாஸ்திர நிபுணர்கள், கொசுக்களுக்கு  
வைத்திருக்கும் பெயர்  
“அனோபீஸஸ் ஸ்கெபென்ஸி லிஸ்டன்”!**

கோவை, வேறு பெயர் கொண்டு அழைப்பதும் அதன் உபத்திரவம் மிகுந்த  
தன்மை மாறி விடாது. உலகெங்கிலும் பரக்கின்றும், பூச்சி சாஸ்திர நிபுணர்களு  
கிட்டத்தட்ட 1000 விதமான கொசுக்களையும் பற்றிப் பரிசீலனைகள் நடத்தியிருக்  
கிறார்கள். மலேரியா, வைபேரியா, டங்கு ஜூம், மஞ்சள் ஜூம் முதலிய வியாதிகள்  
பரவுவதற்குக் காரணம் இந்த கொசுக்கள் தான்.

எனவே, முன் கூட்டியே ஜாக்கிரதையாக இருங்கள்!  
உங்கள் அறையின் கதையையும், ஜன்னல்களையும் தங்குவிட்டு சாத்தி விட்டு வேகன்கள்,  
நாற்காலிகளின் அடிப்பறம் உட்பட அறை முழுவதும் மலிடினின் சேர்ந்த  
ஷெல்டாக்ஸ் தெயிலுங்கள். தேயிற்று, குறைந்தது 10 நிமிஷ நேரம் வரை,  
அதையை அப்படியே சாத்தி வைத்திருங்கள். பிறகு, சேத்து விழுந்து கட்டக்கும்  
பூச்சிகள் பெய்ஸாம் பெருக்கி வேண்டிய தங்குங்கள்.

புதிய மலிடினின் சேர்ந்த ஷெல்டாக்ஸ், எல்லாவிடம் தன்ம தான் உழைக்கும்  
சக்தியுடன், கிருமிகளை அடித்திரி ஒழிக்கும் சக்தி வாய்ந்த மருந்து! சத்துக்  
களையும் சேர்த்துத் தயாரிக்கப்பெற்றுள்ளது. எனவே, மலிடினின் சேர்ந்த  
ஷெல்டாக்ஸ், பறக்கும் பூச்சிகள் பெய்ஸாம்  
விவாகம் விழுந்த ஒழித்துக் கட்டுவதுடன் வளக்கிவிட  
வேறு, குப்பைத் தொட்டிகளுக்கும், விட்டிக்கும்  
அவாசிகளின் மேலும் இதைத் தேயிற்று வைத்தால்,  
கொண்டும் சக்தி திறைத்த இதன் திறனைகளின் மீது  
பட்ட மாதிரித்தான் விரைவில் விதமான பூச்சிகளும்  
உடனே தாயவடைகின்றன.

மலிடினின் சேர்ந்த ஷெல்டாக்ஸ்  
கொசுக்கள், சக்கன், ஏறம்புகள், குவளிகள்,  
கர்ப்பாள் பூச்சிகள், கறையாக்கள், தேய்க்கள்,  
உண்ணிகள், தேய்க்கும் பூச்சிகள், மூட்டைப்  
பூச்சிகள், வண்ணுகள் முதலிய சகை  
விதமான பூச்சிகளையும் தீர்ப்பதாக  
நின்றுவரும், சக்தி மிகுந்த கிருமிநாசினி.



பயிர் - ஷெக் உதாரணத்தாராக இத்திலாவிக் தயாரிக்கப்பெட்டது



தனுப்பேறன்.....கோவிச்சக்கா திங்க.....” என்று தட்டுத்தடுமாறிப் பேசி முடித்தான்.

“என்னது! பாலைக் காய்ச்சினியா? எதுக்காக பின்னே பாலைக் காய்ச்சறது? பால் வந்ததும் அப்படியே கொடுத்தனுப்பினால் நாங்க காய்ச்சிக் கொள்ளமாட்டோம்? காய்ச்சின பாலை யாரு வாங்குவார்கள்?”

“என்னங்க, தினமும் தான் காய்ச்சி, ஆற வைச்சுத்தானே கொடுக்கிறோமங்க. இன்னிக்கு மட்டும் புதுசில்லையே!”

“என்னது? தினமும் காய்ச்சி ஆறவச்சுக் கொடுக்கிறதா? அப்படியா சங்கதி? காய்ச்சி, ஆடை எடுத்த பாலையா எங்களுக்குக் கொடுக்கிறுன் காரிலிங்கம்? வரட்டும், அவனைப் பேசிக்கிறேன். நாளை முதல் பால் வேண்டாம் என்று சொல்லி விடு” என்று கோபத்திலே பொரிந்து தன்னி விட்டான் மாரிமுத்து.

காரிலிங்கம் ஊரிலில்லை என்பது தெரிந்தே, சொல்லியைக் காண வேண்டுமென்ற ஆசையில் பால் கேட்கும் சாக்கில் அவன் வந்திருந்தான். ஆனால் இப்போது சொல்லி சொன்னதைக் கேட்டதும், அவனைப் பார்ப்பதற்காகத் தான் வந்ததையோ, அடுத்த மாதம் அவனுக்கும் தனக்கும் திருமணம் நடக்கப் போவதையோ நொடிப் பொழுதில் மறந்து விட்டான். வியாபாரத்தில் மோசடி என்ஊற என்னமே அவனைப் படபடப்புக்குள் ளாக்கியது.

ஆத்திரமாகப் பேசியவன் மேலே அங்கே நிற்க முடியாதவனைப் போல், “காரிலிங்கம் வரட்டும், அவனைச் சும்மா விட்டேனா, பார்!” என்று உறுமிக் கொண்டே ‘விரி’ என்று போய் விட்டான்.

தொழில் ரகசியம் என்பது தெரியாமலே உளறிக் கொட்டிவிட்டான் பேதைப் பெண் சொல்லி. மாரிமுத்து கோபமாகப் பேசியபோது கூடக் காரணத்தை அறிந்து கொள்ளவில்லை. “எதற்காக இந்த ஆளு இப்படித் துள்ளிக் குதிக்கிறாரு. நாம் தினமும் தான் காய்ச்சிக் கொடுக்கிறோமே. இன்னிக்கு மட்டும் புதுசாகவா அப்படிச் செஞ்சேன்? நீ உடனே போயி அந்த ஆளை என்னு ஏதுன்னு கேட்டுட்டு வாப்பா!” என்று தக்கதையைத் துரிதப்படுத்தினான்.

“அட பாவி மகனே, அது நம்ம தொழில் ரகசியமாயிற்றே!” என்று அவன் தந்தை விவரமாகச் சொன்ன போதுதான் புரிந்தது. தன்னுடைய தவறு தந்தையின் வியாபாரத்துக்கு எத்தனை அனர்த்தம் விளைவிக்குமோ என்று அஞ்சினான் சொல்லி.

காரிலிங்கம் சமாதான முறையில் சொல்லிப் பார்த்தான் மாரிமுத்துவிடம். “கடைகளுக்குக் கொடுத்தது போக மிதி இருக்கிறதைத்தான் விட்டடி காய்ச்சி வைத்திருப்

போம். குழந்தை தெரியாததனமா அத்தனை பாலையும் கொட்டிக் காய்ச்சியதோடல்லாமல் தவறுதலாக வேறு வார்த்தையையும் கொட்டி விட்டான். அதை நம்பாதீங்க” என்று சமாதான முறையில் சொல்லிப் பார்த்தான். மாரிமுத்துவோ ஓரே பிடிவாதமாக இருந்தான். இனிமேல் பால் வாடிக்கை வேண்டாமென்று மறுத்ததோடு, இதுவரை ஏமாற்றி வந்ததற்காகவும் மேலதிகாரிகளுக்கு எழுதி அனுப்பி, அபராதம் விதிக்கப் போவதாகவும் கருவிக் கொண்டிருந்தான்.

சமாதான முறைக்கு ஒத்துவராத மாரிமுத்துவைப் பயமுறுத்திப் பணிய வைக்க முயன்றான் காரிலிங்கம்.

மாரிமுத்து தன் சம்பந்தமாக மேலதிகாரிகளுக்குத் தெரியப்படுத்துவதா யிருந்தால், “அடுத்த மாதம் நடக்க விரும்பும் திருமணம் நின்று போய் விடும் என்பதைச் சொல்லி விட்டு வா” என்று தன் வேலையான் பொன்னன் மூலம் சொல்லி அனுப்பினான் காரிலிங்கம்.

மறுநாள் மாலை பத்துமணி சுமாருக்குப் பொன்னன் ‘பத்ம விலாஸ்’ ஓட்டலுக்குச் சென்றான். வாசலில் வந்து தயங்கித் தயங்கி நின்ற பொன்னனைக் கண்டதும் அடங்கிக் கிடந்த மாரிமுத்துவின் கோபம் சீறிப் பாய்ந்தது.

“என்னய்யா உன்னைத் தூது அனுப்பினரா? ஊரை ஏய்த்துச் செய்கிற வியாபாரத்துக்கு உடந்தையாகக் கையாளுவேதே.....ஏவ்வயா நியாவது பாவ புண்ணியத்துக்கு அஞ்சி நீதி நியாயத்தைச் சொல்லவேண்டாம்...அக்கிரமமாகச் சேர்க்கிற காக அழிவிற காலம் வந்துட்டுது. அதுதான் எங்கிட்ட சிக்கிக் கொண்டான். நீ எங்கே வந்தே.....உங்க முதலாளி என்னதுக்குச் சொல்லி விட்டாரு.....?”

“முதலாளி அனுப்பி நாணு வரலெங்க.”

“அப்போ நியாகவே வந்தாயாக்கும்... வந்த விஷயத்தைச் சொல்லு.”

“செல்லித் தங்கச்சி அனுப்பிச்சங்க.”

“என்னது செல்லியா.....?”—அவனை யறியாது குழைவு ஏற்பட்டது கேள்வியில்.

“ஆமாங்க, தங்கச்சிதான் அனுப்பிச்சுது.”

மாரிமுத்துவின் முக மாறுதல் பொன்னனுக்குத் தெம்பை அளித்தது.....

“அப்படி என்ன விஷயம்? இப்படி வந்துதான் சொல்லேன்” என்று ஆவதுடன் வினவித் தன் மேதைக்கு அருகே அழைத்தான் மாரிமுத்து.

“அடுத்தமாதம் உங்க கல்யாணம் முடிவிற வரை அப்பனைப் பத்தி ஒண்ணும் எழுதி அனுப்ப வேண்டாமியின்று கேட்டுக் கிட்டு வரச் சொன்னான்.”



"இன்னும் கல்யாணம் நடக்கப் போகிறது என்று கனவு கண்டு கொண்டிருக்கிறோள்!" என்று எகத்தானமாகச் சொல்ல நின்ற சொல் பரிதாபமாக எழுந்தது.

அவனது பலவினத்தை உணர்ந்து கொண்ட பொன்னன் மேலும் அவரிடம் தொடர்ந்து சொன்னான்.

"என்னங்க! அறிப விஷயத்துக்காக மனம் சிறைத்து முடிவு செய்த கல்யாணத்தை முறித்து விடறதா?.....அப்படி விரோதமிருந்தால் கல்யாணத்துக்கு அப்பாலே உங்க இஷ்டம்போல நடத்துங்கனேன்....." என்றான்.

சிந்திக்கும் பாவம் மாறிமுத்துவின் வதனத்திலே நெளிந்தது. "உங்களுக்குச் செல்வி தங்கச்சி மேலே உண்மையான அன்பிருந்தால் கண்ணுலம் முடிகிறவரை விரோதத்தை நிறுத்தி வைக்கும்படியாக உறுதி வாங்கிவிட்டு வரச் சொல்லிச்சுங்க....." என்றான். அவனது குரலிலேதான் எத்தனை குழைவு!

"போ, போ, எல்லாம் பாசித்துக்கலாம்!" என்று மாறிமுத்து கூறிய பாவனையிலிருந்தே தனக்கு வெற்றி என்பதை ஊகித்துக் கொண்டான் பொன்னன்.

விவாகத்துக்குப் பின் ஒரு நாள். "என்னங்க, நீங்க! அப்பா மேலே ஏதோ தாவா போடணும் என்று கலியாணத்துக்கு முன்னாலே சொல்லிக்கிட்டிருந்தீங்கனே? இப்ப உங்களுக்கு அந்தச் சிரமமே வைக்காமல் அப்பாரு வியாபாரத்தையே உங்க கையிலே ஒப்படைக்க வேணுமின்னு தீர்மானித்திருக்கிறீர். இவ்விமேல் போடணுமானால் உங்க பேருலேயே போட்டுக் கொள்ள வேண்டியதுதான்" என்றான் செல்வி.

எத்தனைதான் பணக்கார மாமனாராக இருந்தாலும், எத்தனையோ சிறப்பாக அவன் கல்யாணத்தைச் செய்திருந்த போதிலும், காலிலிங்கம் தேடிய பணம் துரோக

மான முறையில் கிடைத்தது என்ற நினைவு வந்தபோது ஆத்திர மெழுகிறது.

"உன் வார்த்தைக்காகப் பொறுத்திருந்தேன், செல்வி. இல்லையானால் உன் தந்தையை எப்பொழுதோ காட்டிக் கொடுத்திருப்பேன்....."

"என்னது! என் வார்த்தைக்காகவா?" என்று ஒன்றும் புரியாமல் திருநிறு வென்று விறிந்தான் செல்வி.

"தங்கச்சி சொன்னதாக நான்தான் அவரிடம் சொன்னேன்!" என்று சொல்லிக் கொண்டே வந்தான் பொன்னன்.

"என்னது? நீ சொன்னாயா!....."

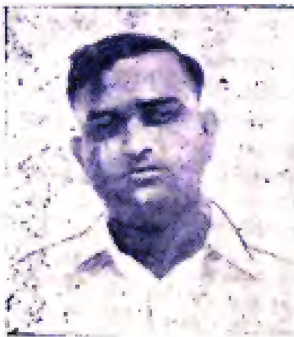
"ஆமங்க, ஆயிரம் பொய் சொல்லி ஒரு கல்யாணத்தை முடிக்கலாம்னு பெரியவங்க சொல்லுவாங்க! ஒரு கல்யாணத்துக்காக ஒரு பொய் சொன்னதில் தப்பில்லையல்லவா?" என்று கூறிக் குறும்பாகச் சிரித்தான் பொன்னன்.

அவன் மனத்திலேதான் எத்தனை எஜமான விகவாசம். விட்டின் வேலைக்காரன்தான். ஆனாலும் செல்லாயினைத் தன் உடன் பிறந்தவனாகக் கருதினான். இரு தரப்பாரின் அசட்டுப் பிடிவாதத்தினாலே நின்ற விட இருந்த கல்யாணத்தைப் பொன்னன் ஒரு பொய் சொல்லி முடித்து வைத்தான்.

சுனங்கமற்ற அவனது செயலை நிரூபித்த போது அவனுக்கு இந்தப் பட்டு மட்டுத் தானுபரிக என்று தோன்றியது செல்லிக்கு.

"என்னங்க, பட்டு வேஷ்டியைக் கொடுத்து ஏமாற்றி விடலாமென்று நினைக்காதீங்க. நம்மிருவரையும் அவன் சேர்த்து வைத்தது போல அவனுக்கும் துணைதேடி வைக்கும் பொறுப்பு உங்களைச் சேர்த்தது!" என்றான் செல்வி.

"அது நீ சொல்லு முன்னாலேயே நானே தீர்மானித்து விட்டேன், செல்வி. அடுத்த திபாவளி பொன்னனின் தலை திபாவளி தான், பாரேன்!" என்றான் மாறிமுத்து.



காட்டின் தொழில் வளம் வெகு வேகமாகப் பெருகி வருகிறது என்று பலரும் சொல்லக் கேட்டு வருகிறோம். ஆம், இது முற்றிலும் உண்மை என்று சொல்லும் வகையில் நான்கு மாதங்களுக்கு முன்பு நம் காட்டில் மோட்டார் சைக்கிள்கள் உற்பத்தி செய்யத் திரு எஸ். சங்கரன் முன் வந்தார். ஒரு தொழிற்கூடத்தைத் திறந்தார். 'ராயல் என்ஜின்ட் மோட்டார் சைக்கிள்கள்' கம்பெனியின் மாடெலிங் டைரக்டரான திரு சங்கரன் சமீபத்தில் இங்கிலாந்துக்குச் சென்று தொழிற்சாலைக்கு வேண்டிய முக்கியமான இயந்திரங்களைத் துரிதமாக அனுப்பி வைக்க ஏற்பாடு செய்து விட்டு வந்திருக்கிறார். விரைவில் இந்தத் தொழிற்சாலையே நம் காட்டுக்குத் தேவைப்படும் அத்தனை மோட்டார் சைக்கிள்களையும் உற்பத்தி செய்து அனுப்பும் என்று நம்பப்படுகிறது. திரு சங்கரன் அவர்களின் முயற்சி வெல்வதாக!

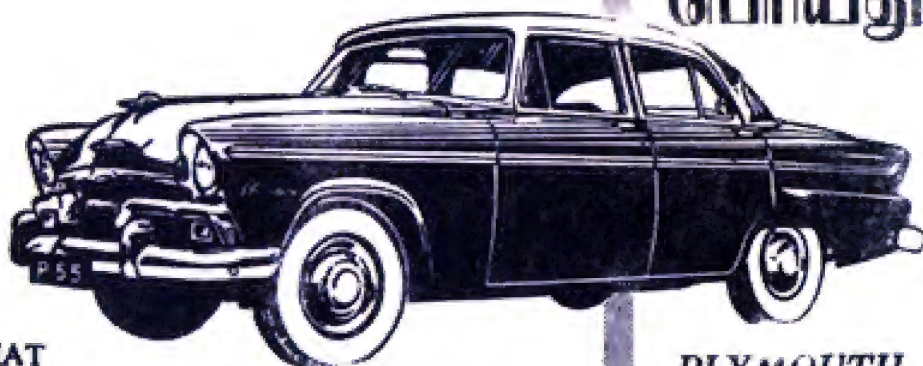


# சிறிது



FIAT

# பெரியது



FIAT

PLYMOUTH

சிக்கனத்தின் சிகரம்-உல்லாச உழைப்  
பிலும் சிக்கனம்-காலனுக்கு 35 மைல்.

PLYMOUTH

அழகிற்கும், அமைதிக்கும் ஏற்ற  
ஆளந்தழுட்டும் வசதி.

சுந்தரம் மோட்டார்ஸ் லிட்., 37, மவுண்ட் ரோடு, மதராஸ்-6.

டி. வி. சுந்தரம் அய்யங்கார் & ஸன்ஸ் லிட்.,

மதுரை, திருச்சி, திருநெல்வேலி, புதுக்கோட்டை, சேலம், கோயமுத்தூர்.

ஸப் டீலர்கள் :

பெயர் & ப்லிமத் கார்களுக்கு - ● மலபார் ஜில்லா : ஹி. ஹி. ஆடோமோபைல்ஸ் லிமிடெட், கோழிக்கோடு ● தென் கன்னடா ஜில்லா : டி. கப்ராய் நாயக், கன்டோன்மெண்ட், மங்களூர்  
● சென்னை ஜில்லா : டி. என். ஆடோமோபைல்ஸ், நெல்லை ● குண்டூர், கிருஷ்ண, மேல்  
கோதாவரி ஜில்லாக்களுக்கு : கரபதி காரேஜ், (ஜெனரல் மேலினரி & ஆடோ மோடார்ஸ்)  
காத்தி நகர், விஜயவாடா, பெயர் கார்களுக்கு மட்டும் - ● திருவாரூர்-கொச்சி ராஜ்யத்திற்கு :  
கொம்மம் ஆடோமோபைல்ஸ், தயால் பெட்டி 32, கொம்மம், ப்லிமத் கார்களுக்கு மட்டும் -  
● திருவாரூர்-கொச்சி ராஜ்யத்திற்கு : டி. என். கிருஷ்ண அய்யர் அண்டு சன்ஸ் லிட்., திருச்சூர்  
● மைசூர் ராஜ்யத்திற்கு : டோமோஸ் காரேஜ், தெ. 29, மகாத்மா காத்திரோடு, பெங்களூர்

TVS 27/78

# JUPITER GENERAL INSURANCE COMPANY LIMITED



Capital Subscribed	...	...	Rs. 1,50,00,000
Capital Paid Up	...	...	Rs. 23,74,800
Total Assets	...	...	Rs. 3,50,00,000

## INSURANCE OF EVERY DESCRIPTION UNDERTAKEN

Head Office: BANK STREET - BOMBAY-1

Principal Office for South India:

"JUPITER HOUSE", 167, BROADWAY, MADRAS-1

BRANCHES AND AGENCIES THROUGHOUT INDIA AND  
IN PAKISTAN, BURMA, CEYLON, ADEN AND AFRICA



**ஸ்வஸ்திக்**

வாசனை கேஸ்டர் ஆயில்

இதனை சந்தித்து.....

இது ஒரு கிள்கர்ட் ஆர்டர் மிகக் தயார்ப்பு

644, S.W.P., S.O.P., 124



# சீவன் கீர்க்கணைகள்

ஸ்வர அமைப்பு: ~ ரிசம்மாங்குடி சீனிவாச ஐயர்

சீர்த்தனம் 8

ராகம்: அடாணு

ஆதி தாளம் (1 களை)

பக்ஷி

உலக வாழ்விலும் நின்றுள்ளி  
ஓரடி வைப்பதும் என்தோ ஏழை

(உலக)

அனுபக்ஷி

கவிதிலுள்ள மறந்தால் மட்டுமே  
கைவலியை மறுமையில் மட்டுமே

(உலக)

சரணம்

நவான யோக ஜபதபங்களையேன்  
எஜ்ஜனனங்கம் இனங்கியுமறியேன்  
கான சாஸ்திரமும் கற்றறியேன் மனம்  
கவிவியேன் முருகனை குருடனேன்

(உலக)

அடாணு ராகம் 23-வது மௌமசிறை ஹரிகாம்போதியில் பிறந்தது என்று வேங்கடமகி கூறியுள்ளார். அதுதான் பொருத்தமாகும். பாஷாங்கராகம். இந்த ராகத்தில் எல்லா ஐஞ்சாரங்களும் வருகின்றன. இதுபோன்ற சாயா ராகங்களுக்கு ஆரோஹண அவரோஹணங்களை நிச்சயித்துக் கூறுவதற்கில்லை. சீர்த்தனைகளில் வரும் ஐஞ்சாரங்களையும், வாய்விதிலும் கேட்டுப் பாட வேண்டிய ராகமாகும். இதில் வரும் ஸ்வரங்கள் சதுஸ்ருதி நிஷபம், அந்தர காந்தாரம், சுத்த மத்யமம், சதுஸ்ருதி தைவதம், கைகிசி நிஷாதமும் காணி நிஷாதமும்.

ஆரோஹணம்: ஸ ரி ம ப ரி ஸ்

\*

அவரோஹணம்: ஸ ரி ஸ தா ப ம ப கா ம ரி ஸ

\* இந்தக் குறி காணி நிஷாதத்தைக் குறிக்கும். மற்றவை கைகிசி நிஷாதங்கள்.

பக்ஷி

1 ; ப கா ம பா ; ரி ரி ப ம பா | ; , ஸா ஸ் ஸா | ஸ ரி ரி ஸ் ரி ஸ் தா |  
உ ல க வா ழ்வி..லும்.. நி.. ன கு.. இ.. . . . . தி

2 ,ரி ப கா ம பா ,த ஸ்ரீ ப ம பா | ; , ப ரி ஸ் ? | ரிஸ் ? க்ரி ஸா,க ரிஸ்ரீத |  
உ ல க வா ழ்வி..லும்.. நி.. ன கு.. இ.. . . . . ன்றி..

3 , ரி ப கா ம பா ,த ஸ்ரீ ப ம பா | ; , ப ரி ஸ் ? | ரிஸ் ? க்ரி ஸா,க ரிஸ்ரீப |  
உ ல க வா ழ்வி..லும்.. நி.. ன கு.. இ.. . . . . ன்றி..

; , ரீ ப மா,ரி ரீ,ம ரீ,ம ஸரீ, ஸா | ; ரி மா ப ரி ப | ; ப தா ரீ ஸ் |  
ஒ ர டி.. வை...ப்..ப..தும் எ னி தோ.. ஏ.. ஹ..

தா,ரி ப கா ம பா ,த ஸ்ரீ ப ம பா | ; , ப ரி ஸ் ? | ரிஸ் ? க்ரி ஸா,க ரிஸ்ரீப |  
உ ல க வா ழ்வி..லும்.. நி.. ன கு.. இ.. . . . . தி..

; , ப ரி ப மா,ரி ரீ,ம ரீ,ம ஸரீ, ஸா | ; ரி மா ப ரி ப | ; ம பா,ரி ஸ் ரி ப |  
ஒ.. ர டி.. வை...ப்..ப..தும் எ னி தோ.. ஏ.. ஹ..

த ரி =  
.. = உ ல க வா ழ் வி ழும் ||

அனுபக்ஷி

1 ; ப தா ப ஸா : ஸா , ரி ? | ஸா ; ; ஸா | , ரி ரி ஸ் தா ; |  
க வி யி ழு.. னை மற நீதால் இ.. - ட்டு..மோ

2 ; ப தா ப ஸா ; ஸா , ம்ரிம்?ம் | ஸ் ? ஸ் : ஸா | , ரி ரி ஸ் தா ; |  
க வி யி ழு.. னை ம..ற.. நீதா..ல் இ.. - ட்டு..மோ

1 : தா : தா ; தா பா தா | நீ ஸா ; ஸ்ரி | நீ நி நி ஸ் நி பா ||  
கை வ வ்யம் ம து மையி ல் ம - ட். மோ . .  
2 : தா : தா ; தா பா தா | நீ ஸா ; நீ | ஸா நீ, த் நி ஸ் நி பா ||  
கை வ வ்யம் ம து மையி ல் ம - ட். மோ . . .

த நி =

- - உ ல க வ ா ழ் வி லு ம்

சரணம்

1 : தா த தா ; தா பா தா | நீ ஸா ; ஸா | ஸ் நி ? ஸ் நி பா, த ||  
த்யான யோ க ஜ ப த பங் கன் அ - நி யே - ன் . .  
தபம தா த தா ; தா ப த நீ | த நி ஸா ; ஸ்ரி | நி ஸ் ?, த் நி ஸ் நி பா ||  
- - - த்யான யோ க ஜ - ப த - ப ங் க - ன - நி - யே - ன் . .  
1 : நீ ப ம நி நீ, ம நீ, மீ ஸா | நீ, ம பா ப ம | ; ப நி ஸ் தா , ||  
ஸ ஜ் ஜ ன - ஸ் - - ங் க ம இ ண ங - இ யும் - அ நி - யே ன்  
1 : ப த ப ஸா , நி ? ஸா ; | ; , நீ ஸ் ஸ் நி | ஸா ; ; ; ||  
கா - ன சா - ஸ் த்ர மும் க த் த நி - யே ன்

1 : ப த ப ஸா , நி ? ஸா ; | ; , நி ம் நி ஸா | ஸா நி ? ஸ் நி தா ||  
கா - ன சா - ஸ் த்ர மும் . க - த் த நி யே ன் - ம - னம்  
தா தா தா தா ; பா தா நீ | ஸா ; ஸ்ரி | நீ நி நி ஸ் நி பா ||  
க னி வி யே ன் மூ கு க னே கு - கு ட - னே - ன்  
தா தா தா தா ; ; ப த நீ | த நி ஸா ; நீ | ஸா நீ, த் நி ஸ் நி பா ||  
க னி வி யே - - ன் மூ - கு க - னே கு கு ட - னே - ன் . .

த நி =

- - = உ ல க வ ா ழ் வி லு ம்

\* இத்த அடையாளம் காகவி நிஷாதத்தைக் குறிக்கும்.

## — டி டி. கே. சி. யின் கடிதங்கள் —

திருக்குற்றாவம்  
31-10-48

நாராயணம்  
திருக்குரு கூர்  
கோபன்சொன் வ

ஆர அமுத  
கவிஞர் யிரம் அல்  
அரியினுக் கே!"

அன்று உங்கள் எல்லாரிடமும் மிகுந்து விடைபெற்றுக் கொண்டு காரில் ஏறிய போது ரொம்பக் கஷ்டமாய்த்தான் இருந்தது. எல்லா முகத்திலும் அன்பும் பரிவும் கிதைத்திருந்தன. ரயிலில் இரவு போகும் போது ஒரு படமாகவே மனக் கண் முன் எல்லா முகங்களும் வந்து போயின.

காரியில் 7 மணிக்குத் திருச்சி ஜங்ஷன் போய்ச் சேர்ந்தது ரயில்.

மறு காள் 25க் தேதி மாதர் சேவா சங்கம். மாலை 7 மணிக்குக் கூட்டம். கல்ல கூட்டம். எல்லாரும் அறிவாளிகள். 200 பேர் பெண்மணிகள். தனி யிடத்தில் 100 ஆடவர்கள் வந்திருக்க இடம் பண்ணி வைத்திருந்தார்கள். இடத்தை வெகு அழகாக அலங்கரித்திருந்தார்கள். அதைப் பற்றியே பேச ஆரம்பித்தேன்.

"சேரா தன உள

வோதிரு சேர்த்தார்க்கு  
வேதம்பொப் பும்

போ யிரம், பொன்

முடியா யிரம், நறை  
பெய்துள வத்

என்ற பாட்டையும் சொல்லி முடித்தேன். எல்லாம் தாயார் லக்ஷ்மி, தேவியாய்க் கிடைத்த "லக்" தான் அந்த விஷ்ணுவுக்கு என்பதுதானே விஷயம்!

கேட்பானேன், சேவா சங்கத்துக்கு ஒரே சக்தோஷம். எல்லாரும் என்னைக் கைக் குழித்தையாகப் பணித்து அருமை பாராட்டினார்கள். வெள்ளி கட்டிய ஒரு அழியை சங்கையும் அவர்களது மணப் பங்குக்கு ஏற்கப் பரிசளித்தார்கள். சங்கை மறக்க முடியாது. அதை விட மறக்க முடியாது அவர்களுடைய உன்னப்பை.

இவ்விமேல் சென்னைக்குப் போகும் போதும் குற்றாவம் திரும்பும் போதும் சேவா சங்கம், வழி மறித்து விடுவார்கள் என்று பயமாகவே இருக்கிறது.

— டி. கே. சி. யின் கடிதங்கள் —  
டி. கே. சி. யின் கடிதங்கள்



ஒவ்வொரு இரவும் அதே கதை தான். குழந்தை நிலையில்லாமல் அலுத்து போயிருந்தான். பகலிலே அதிலும் போரம். தாயர் ஆத்திரப்பட்டிருந்ததில் ஆச்சரியமொன்றுமில்லை.



ஒரு நாள் அவள் அன்கை வீட்டுக்காரியின் யோசனையைக் கேட்டாள். அவள் சொன்னது "குழந்தை சந்தோஷமாயும் ஆரோக்கியமாயுமிருக்க உணவு கணக்கால் புடை வேண்டும்" தவிர 'கனாக்ஸோ'வை வாங்கும்படி அவள் வற்புறுத்திச் சொன்னாள்.

'கனாக்ஸோ' ஒரு புஷ்யமான பால்-உணவு உறுதிமான எலும்பும் பற்களும் வளர் விடயின் 'டி'யும் சத்தத்தை வளம்பெறச் செய்வ இரும்பும் சத்தும் இதில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.



அப்பாடா! குழந்தை எவ்வளவு விளைய விரும்பியதைத் தான் என் பதைத்தீர்கள் நம்பவே மாட்டீர்கள். விளையில் அவனுக்கு ஏரே ஆனந்தம் தான்! இரவு முழுவதும் நேரத்திலால் தூங்க வானம், நிதானமாய் கடைபும் அதிகமாகிற்று.

**Glaxo**

'கனாக்ஸோ' குழந்தைகளின் மிகச் சத்தமான பால் உணவு

# அநாமகரத்வஜா

ஷட்குண மகரத்வஜா  
சக்தி வாய்ந்தது



கத்தமான ஷட்குணத் தங்கத் தினால் மிகவும் சிறிய அளவில் ஆனால் பிரமாத சக்தி வாய்ந்ததாக உயர்ந்த முறையில் தயாரிக்கப்பட்டுப் பிறகு மாத்திரை வடிவம் ஆக்கப்பட்டிருக்கிறது. உபயோகிப்பதற்கு மிகவும் சுலபம். மற்ற மகரத்வஜைகளை விடச் சக்தி வாய்ந்தது.

○○○

14 மாத்திரைகள் ஒரு புட்டியில் இருக்கின்றன. (7 முழு அளவுகள்)

○○○

பெங்கால் கெமிகல் கல்கத்தா - பம்பாய் - கான்பூர்

சென்னை ராஜ்ய டிஸ்ட்ரிப்யூட்டர்கள் ஆர். ஏம். கௌடர் & கம்பெனி 59, பந்தர் தெரு ; சென்னை - 1

ஆந்திர ராஜ்ய டிஸ்ட்ரிப்யூட்டர்கள் சத்ய நாராயண பார்மசி குமரி தெரு, விஜயவாடா-1 & விஜயநகரம்

புதுமைபெறுக!

கீதம்பெறுக! நளிணமாய் இருங்கள்!

நாள் முழுதும்!

சார்மிஸ் டால்கம் பவுடரை உபயோகித்து, அதன் சிறந்த நறுமணத்தை அனுபவிப்புகள். குளித்த பின் சார்மிஸ் டால்கம் பவுடரை மேலெங்கும் தூவுக. அது புதுமையும் குளுமையும் தருகிறது. அரிப்பு வராமல் அதன் பட்டுப்படலம் பாதுகாக்கிறது. சார்மிஸ் டால்கம் பவுடர் சிக்கனமான அந்யாவசியப் பொருள். இன்பம், அழகின் இரகசியம் அது.



சார்மிஸ்

டால்கம் பவுடர்

மிகவும்

சிறந்த இன்ப மணமுள்ளது

காமிவேட் சார்மிஸ் வாரன் ததிரவியங்கலில் சகல உபயோககரீதும் ஹிஸ்டோர் உள்ளன. எல்லாவித சமூகங்களுக்கும் ஏற்ற இது மிகவும் வசன கிரீம்கள்



கோபுதவப் பரிசோ

தித்த டாக்டரின் மூகம் திகைப்பையும் கவலையையும் காட்டியது. "ஜூரம் ரோம்பக் கடுமையாகத் தான் இருக்கிறது. நேற்றுப் பரிசோதனை செய்த போது நோய் ஒரு கட்டுப் பாட்டுக்குள் இருந்தது. எனக்கும் தைரியமாக இருந்தது. இன்று எனக்கே சற்றுக் கவலை ஏற்படும்படி ஜூரத்தின் கடுமை அதிகரித்திருக்கிறது; கபமும் ரோம்ப அதிகமாக யிருக்கிறது" என்றார்.

"லார், லார்! இப்படிச் சொல்கிறீர்களே! என் லாரே செல்வம் லார், அவன்!" என்று துயரத்துடன் அரற்றினான் வெங்கடரத்தினம்.

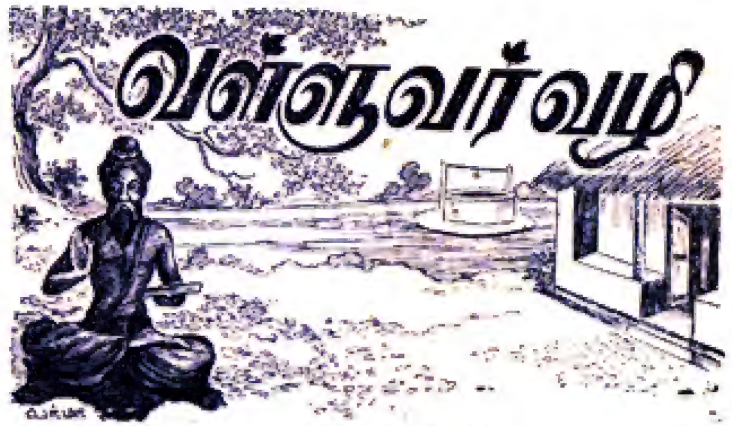
அவன் மனைவி மகாலக்ஷ்மியோ துக்கம் தாங்காமல் திணறியபடி, பேசும் சக்தியைக்கூட இழந்து கண்ணீர் உருக்கத் தொடங்கினாள்.

டாக்டர் "அடியோடு நம்பிக்கை இழக்க வேண்டாம் நீங்கள். குணமாவதற்கும் வழி இருக்கிறது" என்றார்.

தம்பதிகள் இருவரும் பரபரப்புடன் ஏக காலத்தில் "குணமாகிவிடுமா?" என்றார்கள்.

"கடவுள் அருளால் ஆகிவிடும் என்றே நம்புவோம். சமீபத்தில் இவ்வகையான ஜூரத்துக்கு அற்புதமான இன்செக்ஷன் மருந்து ஒன்று கண்டு பிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்போதுதான் ஆரம்பமாதலால் அம்மருந்து பரவலாகத் தாராளமாகக் கடைகளுக்கு இன்னும் விற்பனாவிடப்படவில்லை. சென்னை யில் மாத்திரம் கொஞ்சம் கிடைக்கிறது தற்போது. ஆனால் உங்களுடைய கல்விக்குட்பட்டதின் காரணமாக அந்த 'இன்செக்ஷன் டியூப்' இரண்டு இவ்வுரில் இப்போது இருக்கின்றன. இவ்வுர்ப்பெண்கள் ஆஸ்பத்திரியில் இரண்டு மாதமாக ராஜீவி என்றொரு டாக்டர் வந்திருக்கிறான். அவன் தன் நோயாளி ஒருத்திக்காக அந்த மருந்தை ஒரு வாரம் முந்தி சென்னைக்கு ஆன் அனுப்பி வரவழைத்தான். ஆனால் அம்மருந்துக்கு அவசியமில்லாமல் போயிற்று. அது அவனிடம் கம்மாத்தான் இருக்கிறது. அதைப் போய் வாங்கிக் கொண்டு வந்து வைத்து விட்டு எனக்குத் தகவல் அனுப்புங்கள், வகுமிறேன்" என்று கூறிப் புறப்பட்டார் டாக்டர்.

ராஜீவியா! திடீரென்று அவனுடைய உள்ளத்தில் கரை புரண்ட மழைச்சிவெள்ளம், தோன்றியது பேசலவே திடீரென ஏன் மறைந்து விட்டது? பயமும் சோகமும் அவன் முகத்தில் குடிகொள்வானேன்?



எஸ். வைத்தியநாதன்

வெங்கடரத்தினம் பி. ஏ. பால் பண்ணி விட்டு ஊரோடு இருந்து வந்தான். உத்தியோகம் எதுவும் ஆகவில்லை இன்னும். அவனுடைய தகப்பனர் ஏழெட்டு மாதங்களுக்கு முந்தான் காலமானார்.

அவனும் அவன் தாயாரும் வசித்துக் கொண்டிருந்த வீட்டைத் தவிர, அவனுக்குச் சொந்தமான இன்னொரு சிறு வீடு அதே தெருவில் இருந்தது. அச் சிறு வீட்டில் ஸ்பத்திரி என்ற பள்ளி ஆசிரியர் ஒருவர் குடியிருந்தார்.

அவர் ஆரம்பப் பள்ளி ஒன்றில் ஆசிரியர், ஏழை. அவருடைய பள்ளிக்கூடத்தில் மூன்று நான்கு மாதங்களுக்கு ஒரு முறை தான் சம்பளம் வரும்; அவ்வளவு நிவ்வமான நிர்வாகம்! எனவே அவர் மிகச் சிரமப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்.

அவருக்கு இரண்டு புதல்விகள்; சுமதி, ராஜீவி என்று. மூத்தவளாகிய சுமதிக்குச் சில மாதங்களுக்கு முந்தான் பரீரதப் பிரயத்தனம் செய்து அவர் விவாகம் செய்திருந்தார். ஆகவே, அந்தச் சமயத்தில் அவர் சொல்லொணாச் சிரம தரையிலிருந்தார். அது காரணமாக வெங்கடரத்தினத்துக்கு அவர் மூன்று மாதம் வாடகை பாக்கி தரவேண்டி யிருந்தது.

வெங்கடரத்தினம் மிகவும் அகம்பாவங் கொண்டவன். நெஞ்சில் ஈரமில்லாதவன்; ஏழைகள் என்றால் துச்சமாகத் தூக்கி எறிந்து பேசி விடும் கபாவமுள்ளவன். அதுவும் தவிர உலக அனுபவமில்லாத இளைஞன். ஸ்பத்திரி சாஸ்தாப்புச் சொல்லிக் கொண்டிருந்ததைக் கண்டு அவனுக்கு அசாதாரண கோபம் வந்து விட்டது. அவர் வீட்டுக்குப் போய்க் கூச்சல் போடத் தொடங்கினான் ஒரு நாள்.

ஸ்பத்திரி அன்று ஊரிலில்லை, பணம் வாங்கிக் கொண்டு வருவதற்காகத்தான் அவருடைய வெளியூர் சிநேகிதர் ஒருவரிடம் சென்றிருந்தார். அந்தத் தகவலை அவருடைய மனைவி வெங்கடரத்தினத்திடம் கூறி,





அக்டோபர் 2-ந் தேதி பிரதம மந்திரி நேரு சென்னைக்கு விஜயம் செய்தபோது, பெரம்பலூர் கோர்பாக்கடிக் குச்சேலும் வழியில் புரகை எம். ஸீடி. எம். பன்னிகளின் மாணவ மாணவியர் அவரை வரவேற்று மாலை சூட்டினர். எம். ஸீடி. எம். சிதம்பரம் செட்டியாச் நினைவு ஆரம்பப் பள்ளியின் மாணவிகளாய் நிரந்தர நேரு நினைவு மாலை சூட்டுவதைப் படத்தில் காணலாம்.

இன்னும் இரண்டு நாட்கள் பொறுமையாயிருக்கும்படியும் அவனுக்குச் சேர வேண்டிய பணம் மூழுதம் வந்து விடும் என்றும் தெரிவித்தான்.

வெங்கடரத்தினம் சமாதானம் அடையவில்லை. "எத்தனையோ நாள் பார்த்தாச்சு. வாடகை கொடுக்க வக்கில்லா விட்டால் வீட்டைக் காலியல்லவா செய்து விடவேணும்! இன்றே காலி செய்து விடுங்கள்! இல்லை யென்றால் சாமான் களைத் தூக்கித் தெருவில் எறிந்து விடுவேன்" என்று வாயில் வந்தவாறு கத்தினான். வீட்டில் ஆண் பிள்ளை இல்லையென்பதைக்கூடப் பொருட்படுத்த வில்லை. சிறுமி ராஜீவி கல்ல ஜூர்த்துடன் படுத்துக்கொண்டிருந்ததையும் ஸ்டீலியம் பண்ணவில்லை. ஸ்பத்திரிகையின் மனைவிக்கு அவமானம் தாங்காமல் உடல் குன்றியது. "வினாகக் கலாட்டா பண்ணுதீர்கள்! இன்று மாலைக்குள் உங்கள் வாடகை பாக்கி முழுவதையும் கொடுத்துத் தீர்த்து விட்டு விட்டையும் காலி பண்ணி விடுகிறேன்" என்றான்.

அவன் தன் கழுத்திலிருந்த ஒரே ஆபரணத்தை, கமல்களிகள் கழற்றத் தயங்கும் நகையை விற்று விட்டு வந்து, சொன்னபடி அவனுடைய பாக்கியைத் தீர்த்து விட்டான். அடுத்த தெருவில் அநிரஷ்டவசமாகக் காலியாக இருந்த ஒரு வீட்டுக்கு அன்றே குடியும் போய் விட்டான், அக்கம் பக்கத்து வீட்டுக்காரர்கள் ஒத்தாசையுடன். இவ்வளவும் ஸ்பத்திரிகை மறுநாள் இரவு ஊரிலிருந்து வருவதற்குள் நடந்துவிட்டது.

வெங்கடரத்தினத்துக்கு இரண்டொரு மாதங்களுக்குள்ளேயே கடலூரில் மராமத்து இலாகா ஆபீஸில் உத்தியோகம் கிடைத்தது; கடலூருக்குப் போய் விட்டான். அங்கு இரண்டு வருஷங்கள் இருந்தான். அங்கிருக்கும்போது அவனுக்குக்

கல்யாணமும் நடத்தது. அப்புறம் பல ஊர்களுக்கு மாற்றலாகிக் கடைசியில் தஞ்சை ஜில்லாவில் ஒரு ஊருக்கு வந்து சேர்ந்தான்.

**விரிழ்க்கைச் சக்கரத்தின் கழற்சியில் திடீரென்று ஒரு மாறுதல் ஏற்பட்டது.** இருந்தாற்போலிருந்து ஸ்பத்திரிகைக்குப் பெரிய அதிர்ஷ்டம் அடித்தது. அவருடைய அத்தை ஒருத்தி — பணக்காரி — திடீரென்று ஒரு நாள் கண்ணை மூடி விட்டாள். சத்தி எதுவும் அவனுக்குக் கிடையாது. அவனுடைய மூப்பதாயிரம் ரூபாய் சொத்துக்கு ஸ்பத்

திரி வாரிக் ஆனால். பன்னிக் கூடத்துக்கு ஒரு கும்பிடு போட்டு விட்டுச் சொத்தை நிரவடிப்பதற்காகக் கிளம்பி விட்டார்.

ராஜீவிக்குக் கல்யாணம் செய்யும் உத்தேசத்தோடு அவனுடைய படிப்பை எஸ். எஸ். எல். ஸி. யோடு நிறுத்த முயன்றார் தந்தை. ஆனால் ராஜீவிக்குக் கல்யாணத்தில் நாட்டம் செல்லவில்லை. அவனுடைய அக்கா கமதியின் இல்லற வாழ்க்கை மிகவும் பரிதாபப்படக் கூடியதாய் அமைந்து விட்டது. அதைக் கண்டுதான் மனத்தில் ராஜீவிக்கு வெறுப்புண்டாகி விட்டது. எனவே தான் மேலே படிக்கப் போவதாயும் கல்யாணம் தேவையில்லை யென்றும் பிடிவாதமாகக் கூறி விட்டான்.

கமதி புக்ககத்தில் அனுபவித்துக்கொண்டிருந்த துன்பமெல்லாம் ஸ்பத்திரிகைக்கு மாத்திரம் தெரியாதா என்ன? ஆகவே சின்ன மகளை அவள் இஷ்டப்படியே நடக்க அனுமதித்து விட்டார்.

உரியகாலத்தில் ராஜீவி எம். பி. பி. எஸ். பட்டம் பெற்று டாக்டரானான். ஆஸ்பத்திரியில் உத்தியோகம் கிடைத்தது. இரண்டு ஊர்களில் வேலை பார்த்து விட்டு மூன்றாவதாக வெங்கடரத்தினம் இருந்த ஊரில், பெண்கள் ஆஸ்பத்திரியில் டாக்டராக மாற்றலாகி வந்திருந்தான்.

ராஜீவி டாக்டருக்குப் படித்துக் கொண்டிருந்தான் என்ற விஷயத்தை ஏற்கனவே பரபரியாகக் கேள்விப்பட்டிருந்தான் வெங்கடரத்தினம். எனவே ராஜீவி என்னெரு வேடி டாக்டர் தங்கள் ஊருக்கு வந்திருக்கிறான் என்ற செய்தியை அறிந்ததுமே அவன் பழைய ராஜீவியாகத்தான் விருக்கவேண்டும் என்று அனுமணித்துக் கொண்டான். அப்புறம் ஒரு நாள் அவன் 'ஸ்டெதாஸ்கோப்'பும் கையுமாகக் கடைத் தெருவில் தூரத்திலிருந்தே கண்டு, தன்





# 'அனஸின்'

விஞ்ஞான முறையில்  
நான்கு மருந்துகளின்  
ஒரு கலப்பு.

'அனஸின்' விஞ்ஞான முறைப்படி சேர்க்கப்பட்ட தானது மருந்துகளின் கலப்பாகும். அனஸின் தாதுகளின் முக்கிய சேர்க்கை பாகங்களில் கூட்டாக வேலை செய்கிறது. வினாவில் வலி, தலைவலி, ஜுவோவும், ஜூம், பல்வலி, மற்றும் தளர் தளர் களில் தோவு இவற்றை நீக்கும். அனஸினில் கூடவலி சில தானது மருந்துகள் —

- 1 கொயினு : ஜூ ததடுப்பு, பல்வலி, தலைவலி, தளர் தளர் செய்வதற்கும் மீள்கிற பெற்றது. ஜூ ததை குறைப்பதில் மிகத் துரிதமானது.
- 2 காப்பின் : பல்வலி, தலைவலி, தளர் தளர் செய்வதற்கும் மீள்கிற பெற்றது. ஜூ ததை குறைப்பதில் மிகத் துரிதமானது.
- 3 பிளூஸ்டின் : ஜூ ததடுப்பு, வலி நிவாரண தளர் தளர் செய்வதற்கும் மீள்கிற பெற்றது.
- 4 ஆஸ்டின் : ஜூ ததடுப்பு, வலி நிவாரண தளர் தளர் செய்வதற்கும் மீள்கிற பெற்றது.

அனஸினிலுள்ள இந்த தானது மருந்துகளும் ஒரு டாக்டரின் குறிப்புகள் ஒப்பாகும். 'அனஸின்' விஞ்ஞான முறைப்படி சேர்க்கப்பட்ட தானது மருந்துகளின் கலப்பாகும். அனஸின் தாதுகளின் முக்கிய சேர்க்கை பாகங்களில் கூட்டாக வேலை செய்கிறது. வினாவில் வலி, தலைவலி, ஜுவோவும், ஜூம், பல்வலி, மற்றும் தளர் தளர் களில் தோவு இவற்றை நீக்கும். அனஸினில் கூடவலி சில தானது மருந்துகள் —



லக்ஷக்கணக்கான மக்களுக்கு நிவாரணம் அளிக்கின்றது.



**வேம்பின் சேதனக்  
குணங்கள் கொண்டது  
இந்த ஒரே பற்பசை  
தான் - பற்களுக்கும் ஈறு  
களுக்கும் மிகச்  
சிறந்தது!**

கல்கத்தா  கேரளக்கல்

CF-47MM 55

தென் இந்தியா ஆபீஸ் :  
5/149, பிராட்வே, சென்னை



**இந்த நவீன சிகிச்சை  
ஜலதோஷத்தை  
2 விநாடிகளில்  
எதிர்த்துப்  
போடுகிறது.**

இப்போது நீங்கள் ஜலதோஷத்  
தை முன்கிடைக்காமல் அதை சிகி  
ச்சித்துக் கொடுத்தால் படுக்கப்  
போகும் சமயத்தில் விக்ஸ் வேபோ  
ரபை உங்கள் குழந்தையின் மாரி  
டில் மேலும், தொண்டை மீன்  
மேலும், மூதுமே மேலும், நடவீத்  
தெய்யங்கள் இந்த நவீன ஜலதோஷத்  
மருந்தின் மிகப்பாதிபெற்றது.  
என்று, என்னால் அது ஜலதோஷத்  
தை இரண்டு நிமிஷங்களில் எதிர்த்துப்  
போடுகிறது.



1. அந்நம் குணப்படுத்தும்  
உயிர் மார்பினால்  
வலியை அகற்றுகிறது.

விக்ஸ் வேபோரபின் சக்தியைப் பற்றி  
மருத்துவ சான்றிதழில் வழியாக  
உள்ளும் மார்பினால் சலியை  
கொண்டிருக்கிறது. மேலும், அதை  
சமர்த்தும்...



2. அந்நம் நல்ல வாசனை  
கவசக் குழாய்களைக்  
கத்தம் செய்கிறது.

நல்ல வாசனையுள்ள விக்ஸ் வேபோ  
ரப் ஜலதோஷத்துக்கு மிகவும் சக்தி  
யைப் பற்றி மருத்தர்களும், உங்கள்  
குழந்தை இந்த வாசனையை இரவு  
குழந்தை கவசிக்கிறது. அமை  
சமர்த்தும் அல்லது அமை  
சக்திமையாகிறது. தொண்டை மூன்  
மூக்கு ஆறுதலாகப்படுகிறது.  
இருமல் திறத்தப்படுகிறது. அடுத்த  
மேக மருந்தால் காலை விக்ஸ் ஜல  
தோஷத்தின் கொடுமை மறைந்து  
விடுகிறது.

நடவீத் தெய்யங்கள்...



**விக்ஸ்  
வேபோரப்**

"விக்ஸ் வேபோரப்"  
ஒரு முறை மாதம்

275



அனுமானம் சரிதான் என்பதை உறுதி பண்ணிக் கொண்டான். பதின்ந்து வருஷங்களுக்கு முன்னால் பண்பற்ற முறையில் பேசி விட்டதை விட்டு விரட்டிய குடும்பத்தைச் சேர்ந்த அதே ராஜீவியின் தயவை நாட வேண்டி வரப்போகிறது என்று அவனுக்குத் தெரியுமா என்று? பதின்ந்து வருஷங்களுக்கு முன் தான் செய்த காரியத்துக்காக வெங்கடரத்தினம் இப்போது மிகவும் வருத்தப் பட்டான்!

அவன் எவ்வளவோ தூரம் மனத்தைத் திடப்படுத்திக் கொள்ள முயன்றான்; என்றாலும் ராஜீவியிடம் போய்க் கேட்பதற்கு அவனுக்குத் துணிவு பிறக்கவில்லை. கொடுக்க மாட்டான் என்பது நிச்சயமாகத் தெரிந்திருக்கும்போது போவது

அடி முட்டாஸ்தனம் அல்லவா? ஆயினும் அதற்காகக் குழந்தை கோபுவை இறக்கும் படி விட்டுவிடுவதா? ஒன்றும் புரியாமல் துயரத்துடன் குழப்பிய அவனுக்கு ஒரு யோசனை தோன்றியது. தன் மனைவியை அவனிடம் அனுப்பி, 'டாக்டர் தண்டாயுதம் இன்றைக்குப் ட்யூப் இருக்கும் தகவல் சொன்னா' என்று சொல்லிக் கேட்கச் சொன்னால் என்ன? ஆம், அதுதான் சரி!

"லக்ஷ்மி! இந்தா!" என்று மனைவியை அழைத்து அவன் கூறினான்:—"அந்த ராஜீவி பெண்மணியாக இருப்பதால் அவளைப் போய்க் கேட்க எனக்குச் சங்கோசமாயிருக்கிறது. ஆகையினால் நீ போ! டாக்டர் தண்டாயுதம் சொன்னா என்று சொல்லு. 'நீ யார்?' என்று அவன் கேட்டால் 'என் கணவர் மராமத்திலாகா ஆபீஸில் டெஸ்ட்-இனார்க்காக இருக்கிறார்' என்று சொல்லு. தாமதம் பண்ணாமல் மருத்தைச் சிக்கிரம் வாங்கிக் கொண்டுவா!" இவ்வாறு கூறி அவளை அனுப்பினான்.

லக்ஷ்மி இனம்பிப்போனாள். வெங்கடரத்தினம் தன்னுடைய ட்யூதிவைத் தானே செம்மிக் கொண்டான். ராஜீவிக்கு லக்ஷ்மி இன்றையுடைய மனைவி என்பது எப்படித் தெரிந்திருக்கப் போகிறது?

அதர மனையில் லக்ஷ்மி திரும்பி வந்தான். "கொடுத்தானா?" என்று வினவினாள் வெங்கடரத்தினம்.

"கொடுக்காம வேண்டி! உடனே கொடுத்து விட்டான்..... இன்றைகு ஆச் சரியான சங்கதியை உங்களுக்கு இப்போது சொல்லப்போகிறேன்....அந்த ராஜீவிக்கு உங்களை நன்றாகத் தெரியுமாமே!"



திடுக்கிட்டான் அவன். "தெரியுமா!" என்று வியப்பை அபிசயித்தான்.

"நன்றாகத் தெரியுமா...உங்கள் ஊரில் உங்கள் வீட்டில் குடி யிருந்தானாமே, பதின்ந்து வருஷங்களுக்கு முன்!"

"அந்த ராஜீவியா இவன்!" என்று ஒன்றும் தெரியாதவனைப் போல் நடித்த வெங்கடரத்தினம் "நீ என் மனைவி என்பதை அவன் எப்படிச் கண்டு பிடித்தான்?" என்று வியப்புடன் கேட்டான்.

"நீ யார், உன் கணவருக்கு என்னவேலை, உனக்கு எந்த ஊர், உன் புருஷருக்கு எந்த ஊர்?" என்று எல்லாவற்றையும் அவன் விசாரித்தான். நான் கூறினேன். 'அட்டே! நீ நம்ப வெங்கடரத்தினத்தின் மனைவியா?' என்று வியப்புடன் கூறிய அவன் எல்லா விவரங்களையும் கூறினான்."

"எல்லா விவரங்களையும்!"

"அதுதான் அவன் உங்கள் வீட்டில் குடி யிருந்தது, அவனுடைய அப்பா அம்மா, அக்கா ஆகியவர்களைப் பற்றிய சமசாரங்கள் எல்லாவற்றையும் கூறினான். உங்களை ரோம்பவும் நல்லவர் என்று சிலாகித்துப் பேசினான். மருத்தின் கிரயம்கூட 'இப்போது வேண்டாம், குழந்தையின் உடம்பு குணமான பிறகு வாங்கிக் கொள்கிறேன், அவசரமில்லை' என்று கூறி விட்டான். நம் வீட்டுக்கு அனுத்தேன். இன்றைகு நாளைக்கு வருகிறேன் என்று சொன்னான்."

"அப்படியா!" என்று அதிசயத்துடன் சொன்ன வெங்கடரத்தினத்துக்கு, 'இன்று செய்தானா ஓரத்தி. அவர் தான் நன்மயம் செய்து விடும்' என்றும் வன்னொவர் வாக்கு மீனைவுக்கு வந்தது.





# வினாயாடீஸ் அரங்கம்

பந்து

“இளமையில் கல்” என்ற ஓலை வாக்கியம் வினாயாட்டு அரங்கத்திலும் முற்றிலும் உண்மை. ஒரு பிராயத்திலே, வினாயாட்டு மனப்பான்மை இருக்கும் காலத்திலே நன்றாக ஒவ்வொரு ஆட்டத்திலும் பரிநி பெற்றால் தான் 20 அல்லது 25 வயதிற்குள் உலகப் பிரசித்தி பெற முடியும். ஐக்கிய வினாயாதது ஐம்பதில் விளையும் என்ற சான்ரோர் வாக்கியத்தைத்தான் சமீபத்தில் சென்னைக்கு விஜயம் செய்த ஜோர் ஓவன்ஸ் எல்லா இடங்களிலும் எடுத்துரைத்தார்.

ஜோர் ஓவன்ஸ் யார் என்பதைப் பற்றிச் சொல்ல வேண்டியது அவசியம் இல்லை. ஏனென்றால் அவர் மிகப் புகழ் பெற்றவர். அவர் ஓட்ட வினாயாட்டுக்களில் இளையற்றவர். அவர் இந்த விஷயத்தைப் பற்றி ஏதாவது சொன்னால், அவர் வார்த்தைகளுக்கு உலகத்திலேயே மதிப்பு உண்டு. உலகத்தில் வேகமாக ஓடக்கூடிய ஒரு மனிதர் இருப்பதாவது நூற்றுண்டில் இருக்கிறார் என்றால், அந்த மனிதர் ஜோர் ஓவன்ஸ்தான்.

ஓவன்ஸ் ஒரு ரீக்கிராக்கரர். அவரிடம் எத்தனை மத, வர்ண துறையுமாம் கிடையாது. “எல்லோரும் ஓர் குலம்” என்ற மிகப் பரந்த மனப்பான்மை உடையவர். அவருக்கு வாழ்க்கையில் இரண்டு ஸ்டீயிங்ஸ்தான் இருக்கின்றனவாம்; இரண்டையும் பூர்த்தி செய்து விட்டாராம். ஒன்று, ஒலிம்பிக் வினாயாட்டில் தமது தாய்நாடான அமெரிக்காவின் கொடி உயரப் பறக்க வேண்டும். இரண்டாவது, இந்தியாவிற்கு விஜயம் செய்து இந்தியர்களுக்குடன் அளவளாய வேண்டும்.

முதல் முதலில் 1936-ம் வருஷம் ஜேர்மனியில் நடந்த ஒலிம்பிக் வினாயாட்டில் ஓவன்ஸுக்கு என்றும் அபிப்பாத புகழ் கிடைத்தது.

அமெரிக்க நாடு முழுதும் பெருமையால் பூரித்தது. நான்குபத்தியங்களில் முதல் ஸ்தானம் பெற்று நான்கு தங்கப்பதக்கங்களைப் பெற்றார். அன்று அவர் ஏற்படுத்திய இரண்டு ரீகார்டுகளை இருபது வருஷம் கழித்து இன்று வரை ஒருவரும் மீறவில்லையென்றால் அவருடைய திறமையைப் பற்றிச் சொல்லவும் வேண்டுமா என்று!

இந்தியாவுக்கு வந்து நம்முடன் அவ்வளவு வேண்டுமென்ற ஓவன்ஸின்

இரண்டாவது ஸ்டீயிங்ஸும் இப்பொழுது நிறைவேறி விட்டது. நம்மவர் ஓட்ட வினாயாட்டுக்களில் மூன்றேற்ற மடைவதற்கு ஓவன்ஸ் ஆங்காங்கே சில முக்கிய விதிகளை எடுத்துரைத்திருக்கிறார். ஓட்டப் பந்தயத்துக்கு எப்படித் தயார் செய்து கொள்வது, எப்படி ஓட ஆரம்பிப்பது என்பவை பற்றி நடை முறையில் காண்பித்திருக்கிறார்.

“ஓட்ட வினாயாட்டில் ஒருவன் புகழ் எய்த வேண்டுமானால், பதின் மூன்று அல்லது பதினாறு வயதிலேயே பயிற்சியை ஆரம்பிக்க வேண்டும். கால் பந்து வினாயாட்க் கூடாது. ஒட்டுமொத்த விரல்களைக் கெட்டியாக முடிக்கொண்டால் ரத்த ஓட்டம் பாதிக்கப்படும். சாப்பாடு விஷயத்தில் ஐக்கிரைதையாக இருக்க வேண்டும். ஒரு ரீபுணரிடம் போதனையும் பயிற்சியும் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும். தினமும் குறைந்தது ஐந்து மைல் தூரம் ஓடிப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும்” என்று ஓவன்ஸ் புத்திமதி கூறி யிருக்கிறார். கனியாட்டஸ்களில் வெற்றி பெற்றால் மட்டும் போதாது. நன்றாகக் கல்வியும் கற்க வேண்டும் என்பது ஓவன்ஸ் அவர்களின் புத்திமதி.

பெண்கள் ஓட்ட வினாயாட்டுக்களில் ஈடுபடுவதைப் பற்றி எதிராதி கல்லூரி மாணவிகளுக்கு ஓவன்ஸ் சொன்னது என்ன தெரியுமா? ஓடுவதும், குதிப்பதும் பெண்களுக்கு ஏற்றதல்ல என்று சொன்னார். ஓட்ட வினாயாட்டுக்களில் முதல் ஸ்தானம் பெறவேண்டுமென்றால் நன்றாகப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும். மேலும் மயான சரீரமுடைய பெண்களால் தாங்க முடியாது. தசைகள் கடினமானால் பெண்களின் அழகு குறைந்து விடும். “எனக்கு மூன்று பெண்கள் இருக்கின்றனர். அவர்கள் டென்னிஸ்தான் வினாயாடுகின்றனர்” என்று கூறினார்.

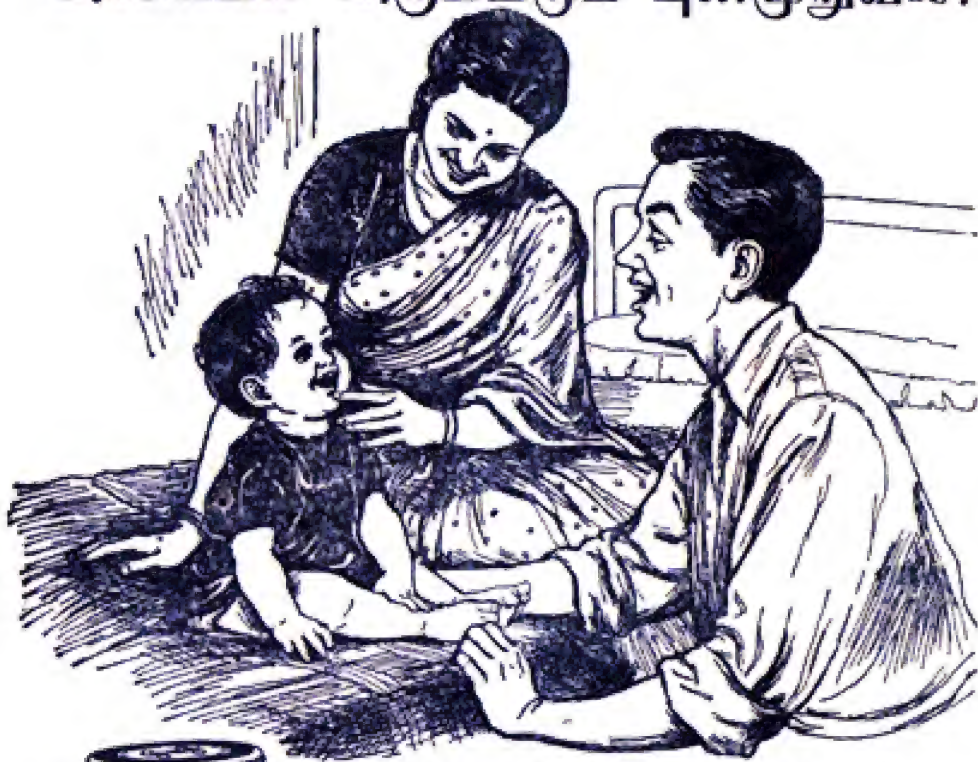


ஒடுவதற்குமுன் எப்படித் தயார் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்று காண்பிக்கிறார் ஜோர் ஓவன்ஸ்.

மூன்று குழந்தைகள் பிறந்த பிறகும், பிளாங்க்ஸ்டோயன் என்ற டச்சு மாது ஒலிம்பிக் ஓட்டப் பந்தயங்களில் முதல் ஸ்தானம் பெற்றார். சமீபத்தில் டயனா வெதர் என்ற பிரிட்டிஷ் ஸ்திரீ ஐந்து ரீமியஷன்களுக்குள் ஒருமைல் ஓடிப் புகழ் எய்தினார். பெண்கள் ஆண்களுக்குச் சரிசெய்தல் என்று எவரால் சொல்ல முடியும்? ஆனால் அழகைக் குறைத்தும் ஓட்ட வினாயாட்டுக்களில் ஓடுமே வேண்டாம் என்கிறார் ஓவன்ஸ்.



# அரிசிப்பல் அரும்பிடும் புன்முறுவல்!



குழந்தைக்கு முதுகு பல் அரும்பிவிடத் தொடக்கிவந்தக் காலம், மீட்டில் ஏக அரிக்கலம்! அவன் வளர்ந்து வருகிறான் என்பதை உணர்த்துகிறது அது. அவன் வாயில் வீசிக்கொடுக்க இனி எவரும் அஞ்சுவார்களே.

ஆனால் அச்சமயத்திலும், தனது கவலை தானே கவனித்துக்கொள்ள அவனால் முடியாது! அவன் விஷயத்தில் அடிக்கடி, கவனம் தேவை—ஒருவிடமாக அல்லாதுடைய தனிப்போன்ற சருமத்திற்கு விசேஷ பரிசுரிப்பு அவசியம். ஜான்ஸன்ஸ் பேபி பேஸ்டர் அல்லாதுடைய சருமத்தை மேனஸாயாகவும் மழைமழ்ப்பாகவும் வைத்திருப்பதுடன், எரிச்சலின்றி பாதுகாக்கவும் செல்கும்.

டாக்டர்கள் ஜான்ஸன்ஸ் பேபி பேஸ்டரை 70 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக சிபாரிசு செய்துவருகிறார்கள். இன்றே ஒருபுறம் வாங்குக!

## Johnson's BABY POWDER

ஜான்ஸன்ஸ் பேபி பேஸ்டர்

சருமத்திற்கு லீதமளிப்பதில் உலகிலேயே நிகரற்ற பேஸ்டர்

### இலவசம்

குழந்தை பரிசுரிப்பு புத்தகத்தில் இலவச பிரதிக் எழுதுங்கள்—குழந்தையை சரிவர முகத்தில் எப்படி, பேபி வளர்ப்பது, பல் முளைக்கும்போது என்ன செய்யவேண்டும், அவன் குளிப்பாட்டும் முறை, எப்படி கவனம் பழக்க வழக்கங்கள் கற்றுக்கொடுப்பது முதலிய, கேற்றோடுக்கு இன்றியமையாத, அநேக விஷயங்கள் இதில் அடங்கிவிடுகிறது. இன்றே வாங்கி எழுதுங்கள்!

ஜான்ஸன் & ஜான்ஸன் (கிரேட் பிரிட்டன்) லீட்.





# நெஞ்சணர்ந்த குற்றம்

ஸ்ரீப்ரியா

சூம் பெருக்கு வந்த கவரைப் பரபரப்புடன் பிசித்துப் படித்தார். கந்தரேசக் குருக்கள். அவர் மகள் கசிலாதான் எழுதி யிருந்தான். பம்பாயிலிருந்து. கடிதத்தில் கண்ணை ஓட விட்ட குருக்களின் உடல் நடுங்கிற்று. மெய் மிளிர்ந்தது.

“அன்புள்ள அப்பா அவர்களுக்கு. நான் காரம். இந்த வாரக் கடைசியில் நான் இவருடன் புறப்பட்டு அங்கு வருகிறேன். போன மாதம் திடீரென்று இவருக்கு ஒருநாள் ஜூரம் வந்து சோம்ப அதிகமாகி விட்டது. டாக்டர்கள் ஏதோ விஷ ஜூரம் என்று கூறித் தகை விட்டனர். இஷ்டமூழ்தும் எனக்குத் துக்கம் இல்லை. மறுநாள் விடியத் காலை. மணி நானு இருக்கும். ஒரு கனவு. பரிசாய் பட்டு உருத்தி ஒரு கமங்கலி; வாட்ட சாட்டமான உருவம். அவளைப் பார்த்ததும் ஏனோ எனக்குத் தம்முர் அம்மனின் நினைவு வந்தது. அவள் என் நானிக்கொடியைப் பிடித்திருந்து. ‘உனக்கு இனி இது வேண்டாம். அதன் காரியம் ஆகி விட்டது’ என்று கூறுவது போலிருந்தது. விட்டு அரை எழுதினேன். அவர் அருகே சென்றதும், ஜூர வேகம் தானாது அவர் சோர்ந்து அயர்ந்திருக்கக் கண்டேன். என் பட்டப்பிழ நணியவில்லை. ‘நாயி, எனக்கு மாங்காய்ப் பிரசா கொடு. என் கொடி நிறு மாங்காய்க்கை உனக்குச் சாத்துகிறேன்’ என்று பிரார்த்தனை செய்து கொண்டேன். அதற்குப் பிறகு ஜூரம் மந்திரத்துக்குக் கட்டுப் பட்டாந் பிராயம் ‘விடுவிடு’ என்று திறங்கி விட்டது. உடம்பும் குணமாகி விட்டது. பிழைத்தொடுத்த பிரார்த்தனை செய்விய இப் பரணம்.....”

கடிதத்தைப் படித்து முடித்த குருக்கள் மேலிச் செய்கும் போடிப்ப, நெற்றியிலே, விபரண துள்ளியெழு அவரது உள்எத்தியை “தாயே, இந்த ஏழையை மன்னித்துவிடு” என்ற குரல் ஆலயமணிவாக உரத்து ஒலித்தது.

அன்றுசந்தனக்காப்பு. பூக்கள் குடில் குடில் யாகக் குவிந்து கொண்டிருந்தன. அண்டா நிறைய மணம் வற்ற சந்தனம். தேவஸ்தானத் துக் குமாவ்தா நகை களைப் பெட்டியுடன் கொண்டு வந்து வைத்தார். அருகே நிறு பையன் ஒருவன் அபிஷேகநிகளுக்குக் குருக் களுக்கு உதவி செய்து கொண்டிருந்தான். கந்த ரேசக் குருக்கள் இவர் திர உதவியில் வேலை செய்து கொண்டிருந் தார். அம்மனுக்கு அபிஷேகம் செய்ய முத்தர் பணியாக எண்ணெய்ப் பிகத்தேறிய நிறையை இழுத்து முடினர். பருவ மங்கை போல் பூரித்து சிந்தறு அம்மனின் தெய்விக வடிவு.

உடற்கட்டுடன் ஓய் வாரமாக நின்ற தேவி யின் இதத்தில் அவர்

மகள் கசிலா பருவ மங்கையாகக் காலாக் கோணி நின்றாள். இளமை வாடுமூன்னர் அவ ளது திருமணம் நடத்தப்பட வேண்டும் என்ற பதை வலியுறுத்தியது அவளது ஏர்ம். “உன் கண்ணைப் பரிக்கும் அழகு வாய்ந்த தேவி யின் கிளைக்குப் பட்டுகை உருத்தினார் குருக்கள். பழம்புடனவயில் தம துவதுமைக்குள் அடங்கி நீரும் பெண்ணின் நீனைவு வந்தது. சந்த னத்தை அப்பினார் அங்கம் அங்கமாக. கசிலா யின் தாழம்பூ மேலி நீனையில் மறுபடி குறுக் கிட்டது. ஆயிற்று, இனி செம்பொன் நகைகள் பூட்ட வேண்டியதுதான். பையன் பக்தியுடன் ஜாக்கிரதையாக எடுத்துக் கொடுக்க, குருக் களும் ஒவ்வொருவர் பாய்க்கை அமைத்துச் சூடி அழகு பார்த்தார்.

அந்த நகைகளில் ஒரு எட்டுப் பவுன் மட்டும் அவருடையதாயிருந்தால் கசிலாயின் திருமணம் சென்ற வருஷமே முடிந்திருக்கும். சீ, என்ன எண்ணம்! குருக்கள் இதயத்தினின்றே பிறிட்ட வெய்துயிர்ப்பு கப்பக் கிரகத்தின் வெக்கை யில் கலந்தது. மலர் மாலைகளை அணிவித்த குருக்கள் அடர்சோதி முன் சாஷ்டாங்கமாக விழுந்து கமஸ்கரித்தார். “தாயே, ஒரே மக ளாய்ப் பெற்றதும் அவளை வாழ வைக்க வழி யின்றித் திகைக்கிறேன், வழி சொல்” என்று உள்ளம் உருகி, பிரார்த்தனையும் செய்து வேண்டிக் கொண்டார்.

உட்டம் விழி பிறங்கியது. அஷ்டோத்திர மும், திபாராதனைவும், பிரசாத விநியோகமும் பிறவுமிருக்கக் அவசரத்தில் இரண்டுமூன்று அர்ச்சனைகளாகச் சேர்த்துக்கூடச் செய்யா ஆரம்பித்து விட்டார். ‘ஓம், ஓம்’ என்ற ஒசை கற்பூர மணத்துடன் கப்பக்கிரகத்தில் நீரம்பி வறிந்தது. இப்போது கந்தரேசக் குருக்களுக்குத் துணையாக வேறு இரு அர்ச்சகர்கள் வந்து சேர்க்கு கொண்டனர்.



அன்று முதல் தை வெள்ளிக்கிழமை, நாள் கைந்து நாட்களுக்கு முன் தன் மகளுக்கு நல்ல வரனாக அமைந்து விட்டதை முன்னிட்டு, 'கஜானனு பாலிக்' ஜெகதீசய்யர் மகிழ்ச்சியுடன் செய்யும் நற்பணி அன்றையக் கட்டளை. குருக்களின் மனம் எல்லாம் ஒரு எட்டுப்பவன் கொடி. திருமாவ்கல்யம் போட இயலாது தட்டிப்போன பம்பாய் வரணப் பற்றிய சித்தையிலேயே இருக்கிறது.

எட்டுப் பவன்! ஒரு சாதாரணக் குருக்களின் வரும்படிக்கால எல்லிக்குள் அகப்படாத ஒரு 'வஷ்யம்' அது! அது கிடைத்தால் பம்பாய்ப் பின்னை உண்டு. இவ்வாறியில் இன்னும் கசீலாவுக்குக் கன்னி வாழ்வு எத்தனை நாட்களுக்கோ!

அவசர அவசரமாக ராமசாமிக்கு குருக்கள் ஒரு ரோஜா மாலைகளைக் கொண்டு வந்து சாத்தினார். சந்தனத்தின் உடலில் சிவந்த ரோஜா வண்ணக் கொலமிட்டது. மற்றும் ஒரு அச்ச சீனைக்கு அதற்குள் அமைப்பு வந்த அவசரத்தில் ராமுக்கு குருக்கள் மாலைகளைச் சரிவாக முடித்து வைக்காமல் சூட்டியே அவர் கைத்த சில ரிபிஷ்களுக்குக்கெல்லாம் மாலை நழுவியது. ஒரு ரிபிஷம்! பூஜையின் அமர்த்திருத்த கந்தரேசக் குருக்கள் கண்களைத் திறந்தார். நழுவிய மாலைகளைத் தூக்கினார். மாலையில் சிக்கியதொரு வஸ்து அவர் கைகளை நெருடியது. திருக்கிட்ட குருக்கள் ரிபிச்சீதார். அம்மன் கழுத்தில் சிவப்பு கல்லட்டிகைக்கும் வைரம் இழைத்த திருமல்கல்யக் கொடிக்கும் இடையே பசுமைச் சந்தனத்தின் மீது பதிந்த ஒரு இரட்டை வடமாலையின் வடு நன்கு தெரிகிறது. அம்மனின் முகாரவிர்த்தத்தை நோக்கிய கந்தரேசக் குருக்களை அவளது குயின் சிரிப்பு மெய் சிலிர்த்தவைத்தது.

'ஓ, தெய்வ சொத்து' என்றது மனச்சாட்சி. 'அம்மையே மனல் கனிந்து உருகிப் பிரசித்தனைக்குச் செவி சாய்த்து அனில்கும் பரிசு' என்று அதற்கு மறுப்பு விடுத்தது வறுமை. கர்ப்பக்கிரகத்தில் புதை நுழைந்த ஓளி, அருகே ஒருவருமற்ற தனிமை; — கந்தரேசக் குருக்கள் மனத்தைத் திடப்படுத்திக் கொண்டார். ராமுக்கு குருக்கள் திரும்பி வந்து கொண்டிருந்த நேரத்தில் ரோஜா மாலை தேவியின் கழுத்திலுள்ள பொன்னுபரணங்களை மறைத்துக் கொண்டு ஜிஞினின் சிரிப்புடன் மிளிர்ந்து கொண்டிருந்தது. அர்த்த ஜாமப் பூஜைக்குப் பின்னர் அம்மன் சக்கிரியின் கதவுகளை இழுத்துச் சாத்திப் பூட்டினார் கந்தரேசக் குருக்கள்.

இரும்பு அடுக்கதவுகளைப் பற்றி நின்று அன்னைபின் இடுக்கையைச் சுற்று ஊடுருவினார் குருக்கள். தேஜோ மயமாய்ச் சுற்றுமுன் நின்ற நாவலி ஒற்றைக் குத்து விளக்கின் மங்கிய ஓளியில் பொலிவிற்கு கண்ணப்படுவதற்குத் தனது இரிலான செயலே காரணம் என நினைத்துருகினார். அவளது நெற்றிப் போட்டுக்குக் கீழே நிலைத்து நின்ற கடர்விழிகள் மட்டும் தன் கைச் சுட்டெரிப்பது போன்ற பிரமை காண்களைத் தேவதேவதானத்துக் குமாஸ்தா நமச்சிவாயம் வந்து நகைகளை எண்ணிப் பார்த்து வாய்க்குறையில் விஷயம் வெட்ட வெளிச்சமாகி விடும். அத்தனை குருக்களையும் பாராக்காரனை யும் விசாரித்துத் தனது குற்றத்தையப் போலீஸார் கண்டு பிடித்து விட்டால்.....!

தனது கைகள் பற்றி சிற்பது சிறைக் கதவுகளின் இரும்புக் கம்பிகளா அல்லது சக்கிரியின் இரும்புக் கதவுகளா என்ற சந்தேகம் தொன்றியது. வெடவெடத்த குருக்களது உள்ளத்திலே! "விரப்பா நான் வருகிறேன்" என்று சொல்லிக் கொண்டே சாஸிக் கொத்தை அவனிடம் தந்து விட்டுத் தனக்குரிய தேவகாஸ் முடியுடன் புறப்பட்டார். இறுதிக் கும்பிடு ஒன்றைக் கோபுர வாயிலில் வழங்கிவிட்டு இருட்டில் மெதுவாக கைத்தார் கந்தரேசக் குருக்கள்! அவரது மடியிலும் மனத்திலும் கனம்!

\* \* \*  
அன்று இரவு சிவராத்திரிதான். கந்தரேசக் குருக்களது முயற்சிக்கு அப்பால் நின்ற ருத் திரா தேவி. அவர் முன் தோன்றிய தேவகாஸ் தேவியின் சிலையும், இரட்டை வடமாலையும் தான்.

வயிற்றைக் கழுவ ஏற்றுக் கொண்ட பரம்பரைத் தொழில் என்னாலும் சிலையைக் கழுவிச்



செங்காரித்துப் பூஜை செய்யத் துவங்கிய நாள் முதலாக, நிலையான பக்தியுடனும் தாய்மை யான உள்ளத்துடனும் இந்த நற்பது வருடக் காலப் பொழுதைத் தள்ளி விட்டார். வறுமையின் சிறுமையில், பெண்பேரினுள்ள அன்பினால் ஒரு கண வெறியில் நெறி தவறினாலும் அது அவரது ஆயுளிலே நெஞ்சாலும் நீனைக்கக் கூடாத ஒரு செயலல்லவா! அதற்கெல்லாம் சேர்த்துத்தான் இன்று செய்தாரோ! அதுவும் எங்கே! அவருடைய தாயினிடமே! அன்றாடப் பொழுதுக்குக் கஞ்சினூறும் தெய்வத்தினிடம் கைவைத்து விட்டாரே! மனவேதனை அவரை அழுத்தியது.

குருக்களின் மனத்தில் திடரென்று ஓர் ஓளி; மனத்தில் ஒரு திடம். காலத்தின் மாறுபாடுகளுக் கெல்லாம் ஈடு கொடுத்து அந்நியமில்





மறைந்தன. ஆனால் பழைய சக்தனக் காட்சியின் கம்பீரம் மறைந்து விட்டதாகவே குருக்கள் கருதினர். அவர் ஆயுளில் முதன் முதலாகப் பணம் செர்க்கலானார். ஆம், அன்னைக்குத் தமது கடனைத் தீர்க்கத்தான். அதுவரை அவருக்கு சிம்மநியேது!

கன்னிப் பருவத்தில் நீன்ற கசிலாவை விட அவளது நிருமணம் அவரைச் சித்திரவதைக் குன்றாக்கியது.

\*\*\*

“அது என்னகடிதம்!”

குருக்கள் அமர்ந்திருந்த நோற்றம் அவர் மனைவிக்கு வயிற்றைக் கலக்கியது. ஆனால் செய்தியை அறிந்ததும் அவளது விசாரம் நீங்கி விட்டது.

“எல்லாம் அம்பாள் கிருபைதான். கசிலாவுக்கு

நல்ல இடத்தில் கல்யாணம் ஆனால் சக்தனக் காப்பிடுவதாக நானே வேண்டிக் கொண்டிருந்தேன். ஆனால் அவளும் உடனே ஊருக்குப் போய் விட்டாள். உல்களுக்குப் பிறகு சௌகரியமில்லை. அம்பாளுக்கு இப்போது தான் நம் சக்தனத்தைப் பூலிக்கொன்ன ஆசை வந்திருக்கிறது. அதையும் இத்துடன் சேர்த்து வைத்துக் கொள்வோம்” என்றான்.

“பேஷாக வைத்துக் கொள்வோம். எனக்கும் வேறு காட்களாகவே இந்த எண்ணம் உண்டு. எல்லாப் பிரார்த்தனைகளையும் சேர்த்தாற்போலவே செய்து விடுவோம்!” என்று சொன்ன கத்திரேசக் குருக்களுக்கு இத்தனை காட்களும் மனத்தைச் சமைப்பாக அழுத்தி வக்த பாரம் குறைக்தாற்போலத்தோன்றியது.

அன்று தை வெள்ளிக்கிழமை!

தம் கையால் மகள் தந்த நிருமாங்கல்யக் கொடியை அன்னையில் கழுத்தில் சாத்திய கத்திரேசக் குருக்களின் கண்கள் தமது பாவத்தைக் கழுவிக்கொள்ளும் முறையில் தாரை தாரையாக நீரைப் பொழிந்தன.

தர்மசக்தாப் பிள்ளை ஓடிவந்தார்!

“என்ன குருக்கள்வாள்! கேட்டவர்களா! கைகளைத் திருடின பசங்க மதுரைக்குப் பக்கத்திலே பிடிபட்டுட்டார்களாம். ஸப்-இன்ஸ்பெக்டர் ஐயா புறப்பட்டுப் போகுகளாம்!” என்று கூறினர்.

கத்திரேசக் குருக்கள் அமைதியாகச் செய்தியைக் கேட்டார்.

அருகிலிருந்த ராமுக் குருக்கள், “தேவி சக்தி இல்லையோ! தன்னை வஞ்சித்தவரைச் கம்மா விடுவாரா!” என்று கூறிவிட்டு அன்னையில் திசைக்கு அஞ்சி செய்தார். கத்திரேசக் குருக்களின் கரங்களும் குவிந்தன.

சென்னை ஷேனுய்தகர் வென்ட் என்ட் லென்பிள் அக்டோபர் 16வ. “தமிழ்ச் செல்வம்” என்றும் நாடகம் மிகவும் சிறப்பான முறையில் நடத்தது. நாடகத்தில் வரும் உயர்த்த கருத்துக்களையும் நடிகர்களின் சிறந்த நடப்பினையும் சபையார் மிகவும் பாராட்டினர். இதில் நடத்தவர்கள் அனைவரும் ஷேனுய்தகரில் உள்ள மாணவர்கள்தாம் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. நடுவில் அமர்த்திருப்பவர் நாடகத்தை தைரக்ட் செய்த நிரு. பி. என். பொன்னு அரங்கம் அவர்கள். அன்று திரளான மக்கள் கூடி யிருந்து நாடகத்தைக் கண்டு களித்தனர்.

கம்பீரமாக நீற்கும் ஆலயக் கோடூர நிசையை நோக்கிக் கையெடுத்துக் கும்பிட்டார். கங்குல் கரைபு முன் எழுந்து அன்னையின் பொருளை அன்னைக்கு அவிக்கும் நினைவிய கருமத்தைச் செய்திடும் உறுதியுடன் அவர் சித்திரையில் ஆழ்த்தி விட்டார்.

“சுமீர், சாமி” — வீரப்பனின் பரபரப்பும் கூப்பாடும் கத்திரேசக்குருக்களைத் துக்கிவாரிப் போட்டுத் துயில் எழச் செய்தன. “சாமி, மோசம் போச்சங்க. கோயிலில் திருடன்! எல்லாம் போச்சங்க.” காவல்கார வீரப்பனும், காளியும் கதறினார்கள்.

“பாபிப் பயலாக! தெய்வச் சொத்துலே கைவச்சுட்டாளுவனே எவனுளோ!”

விடியற்காலத்துக் குளிரிலும் குருக்களுக்கு உடல் முழுதும் குப்பென்று வியர்வத்தது; தலை கனத்தது. அவர் செயலிழந்து நின்றனர்.

ஒரு மாதகாலம் ஊரே அமர்க்கணப்பட்டு நின்றது. திருட்டுக்குப் பிறகு மறைந்து போன பகல் பாராக்காரன் துணை கொண்டு திருடர்கள் எடுத்தோடிய கைகளை ஜாபிதாயில் சங்கிலியையும் இணைத்துக் கொண்டார் சப்-இன்ஸ்பெக்டர். சங்கிலி மறைந்த மாயம் குருக்களுக்கும் எங்கும் நிறைந்து நீன்ற அன்னைக்கும் மட்டும் தெரிந்த இரகசியமாயிருந்தது.

கசிலாவின் நிருமணம் பம்பாய்ப் பையனுடன் விமரிசையாக நடந்தேறி, அவளும் புக்ககம் சென்று விட்டாள். அதன்பின் குருக்கள் நடைப்பிணமானார்.

அதன்பின் தலை மிமிக்கு நோக்காமலே குருக்கள் அன்னைக்குப் பணியாற்றினர். நிமிர்ப்பயம்; குற்றமூன்ற கேடுக குமகுமத்தது.

அதற்குப் பிறகு நான்கைந்து வருடங்கள் பத்து பதினைந்து சக்தனக் காப்புக்களுடன் ஓடி





# ஓ.கே.வனஸ்பதி

ருசிகரமான உணவுகள் தயாரிக்க ஏற்றது.  
ஏன் தெரியுமா ?



- அதிகமான போஷாக்குச் சக்தி அளிப்பதற்காக ஒவ்வொரு அவுன்ஸ் ஓ. கே. வனஸ்பதியிலும் 700 I. U. வைட்டமின் 'A' சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.
- ஓ. கே. வனஸ்பதி 'ஏர்-டைட் லீவர் லிட்' டிஸ்க்ஸில் பாக்கெட் செய்யப்படுகிறது. இதனால் கடைசி அவுன்ஸ் வரை 'ஓ. கே.' வனஸ்பதி புதுமை கெடாமலும், சுகாதாரமாகவும் இருக்கிறது.
- ஓ. கே. வனஸ்பதி கெடுதல் எதுவும் செய்யாத உணவுத் தயாரிப்பு சாதனம். ஏனென்றால் அது நயம் தாவர எண்ணெயிலிருந்து சுகாதாரமான முறையில் தயாரிக்கப்படுகிறது.
- காலியானதும், ஏர்-டைட் ஓ. கே. லீவர் லிட் டிஸ்க்ஸ், உங்கள் அடுப்பங்கரையில் சுகாதாரமான முறையில் சாமான்களைப் பத்திரப்படுத்தி வைக்க உபயோகியுங்கள்.

1, 2, 5, & 10 பவுண்டு டிஸ்க்ஸில் இப்பொழுது கிடைக்கிறது.



தயாரிப்பவர்கள்

தி ஈஸ்ட் ஏஷியாடிக் கம்பெனி (இந்தியா) லிமிடெட், மதராஸ்.



EP



# வற்றங்கரையினிலே



பேராசிரியர்: ரா.பி.சேதுப்பிள்ளை

## 43. சத்தி முற்றம்

நாரைப் பாட்டுப் பாடி இக் காட்டில் நல்ல புகழ் பெற்றார் ஒரு கவிஞர். அவர் காவிரி நாட்டுச் சத்தி முற்றத்திலே பிறந்தவர்; வறுமையிற் செம்மையுற்று வாழ்ந்தவர். பல்லாண்டுகளாகத் தம்மோடு உறவு கொண்ட வறுமையை ஒழிக்க ஒரு வழி தேடினார். பசுந்தமிழ் வளர்க்கும் பாண்டிய மன்னனைக் கண்டால் கவிதையும் என்று கருதினார். காதல் மனையாளிடம் விடைபெற்றுப் பாண்டி நாட்டின் தலை நகராகிய மதுரைமா நகரை அடைந்தார்.

அந்நகரில் அவரை அறிந்தார் எவரும் இல்லை. அரண்மனைக் காவலானரைக் கடந்து மன்னன் முன்னே செல்லுதற்கேற்ற ஆடையும் அணியும் அவரிடம் இல்லை. தன்னைப் போன்ற நல்லிசைப் புலவர்ஒருவர் முன்னொருகால் பாடிய பாட்டை நினைத்தார்; கெஞ்சம் குறைந்தார்.

“விரல் இடுவர் புகழ்வரும் வேண்டும்  
விரத்தைய மோதிரங்க் வேண்டும்

—அவாயில் ஒரு

பஞ்சேனும் பட்டேனும் வேண்டும் அவர்  
கவிதை

தஞ்சேனும் வேற்பேனும் தன்ற”

என்று உலகியால் அறிந்த அக் கவிஞர் உரைத்த உண்மையை உணர்ந்து உருகி

னார். அந்நிமையே வந்தது. அற்றுக்கும் அலர்தார்க்கும் உறைவிடமாகிய அம்பலத்திற் போந்து சலிப்புற்றுச் சாய்த்தார், சத்தி முற்றப் புலவர்.

அவர் மனம் சஞ்சலத்தில் ஆழ்ந்தது. “வறுமையுற்ற மனையில் வாழும் மனையான் என் வரவு நோக்கிக் காத்திருப்பானே” என்று வருத்தினார். “பாண்டியனைக் கண்டு வரும் கணவன், பொன்னும் பொருளும் கொண்டு வரும்” என்று வழிமேல் விழி வைத்துப் பார்த்திருப்பானே என்றெண்ணி மனம் பதைத்தார்.

அப்போது ஆகாய வழியே ஆனனும் பெண்ணுமாய்ப் பறந்து சென்ற நாரை களைக் கண்ணுற்றார். அப் பறவைகள் தென் குமரித் துறையிலே வயிறூர மீன் அருக்திக் காவிரி நாட்டை நோக்கிச் செல்லும் காட்சி அவர்க்கு இன்பம் அளித்தது. அவற்றை “நாராய், நாராய்” என்று நயந்து அழைத்தார்; அவற்றின் வாயழகையும், காலழகையும் அருமைப்பாடுப் புகழ்ந்தார்.

“நாராய் நாராய் செங்கல் நாராய்  
பனற்புற பனியின் கீழ்த்துயிசை தன்ன  
பனவக் கவ்வாய் செங்கல் நாராய்”

என்று பசுத்து பாடினார். “வைத்த காலும் செம்பலன வாயும் உடைய நாரைகான்!



உம்மிடம் ஒன்று சொல்லுமேன்! சிறிது  
செவி சாய்த்தருளுங்கள். நீங்கள் செல்  
லும் திசையில் காவிரி காட்டிலே சத்தி  
முற்றம் என்ற ஊர் ஒன்று உண்டு. அங்  
குள்ள குளத்தின் அருகே என் குடிசை  
வைக் காண்பீர்! வாடிய முகத்தோடு என்  
வரவு பார்த்து வாசலில் காத்திருப்பான்  
என் மனைவான். அவளிடம் போந்து  
“தமிழ் மன்னன் அரசு வீற்றிருக்கும்  
மதுரையம்பதியில் ஆடையின்றி வாடையி  
ல் மெலிந்து, கையையும் காலையும்  
கருட்டி மடக்கி, பெட்டிப் பாம்புபோல்  
பெருமூச்செறியும் ஏழையாகிய என்னை  
அம்பலத்திலே கண்டோம் நாங்கள் என்று  
அன்பு கூர்ந்து சொல்லுங்கள்” என்று  
வேண்டினார்.

“தயும் உன் பேடையும்  
தென்தொக் குமரி யாடி வடத்தைக்  
காவிரி யாட வருவிர் ஆயின்  
சத்திமுற் றத்து வாலிவீற் றேன்ற  
நனைவரிக் கரை கணைநற் பல்லி  
வாவுபாரித் திருக்கும் மனைவியைக் கண்டுமே  
கோமான் வருதி கூடல் மன்றத்து  
ஆடையின்றி வாடையிற் மெலிந்து  
கையது கொண்டு மேய்வது போத்தி  
காலது கொண்டு மேலூர்த் தரீஇ  
அவகுத்தித் தன்ன பல்லினன் ஆகிப்  
பேழைசெய் பாம்பென உயிர்க்கும்  
ஏழை யானைக் கண்டனம் எனுமே”

(பேடை - பெண் நாரை; வாலி - குளம்;  
வருதி - பாண்டியன்; கூடல் - மதுரை;  
மன்றம் - அம்பலம்; பேழை - பெட்டி.)

என்ற பாட்டைக் கேட்டான் அவ்வழி  
யாக ஆலயத்திற்குச் சென்ற அரசன்.  
நாரையை நோக்கிப் புலவர் பாடிய பாட்  
டின் நயம் அவன் உள்ளத்தைக் கொள்ளை  
கொண்டது. திருநாள் சம்பந்தர் சசனிடம்  
நாரையைத் தூது விட்ட பாசரம் அவன்  
நினைவிற்கு வந்தது. பெருமை சான்ற  
சிறுத்தொண்டர் பணிசெய்த செங்காட்டங்  
குடியில் கோயில் கொண்ட சசனிடம் ஓர்  
இன நாரையைத் தூதுறுப்புகின்றார் திரு  
நாள் சம்பந்தர்.

“கான் அநுதும் வயி அநுதும்  
கழி அநுதும் கடல் அநுதும்  
நின் இசிய வகு புனவின்  
இரைநேர் வேண்மட நாராய்  
தேன் அமி தாசி சிறத்தொண்டன்  
செங்காட்டங் குடியேய  
வான் அமரும் சடைவார்க்கு ஏன்  
வகுத்தம் சென்ற உரையாபே”

திபாவளியை முன்னிட்டு  
பட்டு ஜவுளிகள் பலவிதங்களில்  
ஏராளமாகத் தருவித்துள்ளோம்!

நம்பிக்கைக்கும், நாணயத்திற்கும்  
உத்தரவாதத்திற்கும் பெயர் பெற்ற  
எங்களிடம் மீண்டும் உங்கள் அன்பை  
யும் ஆதரவையும் எதிர்பார்க்கிறோம்



சும்பகோணம்

**ராதா ஸில்க்  
எம்போரியம்,  
118. பெரிய தெரு, சும்பகோணம்**

என்ற அருமைத் திருப்பாசரத்தைப் பாடிப் பாடிப் பரவசமுற்றான்.

ஆலய வழிபாட்டை முடித்து மானிகைக்குத் திரும்பிய மன்னன் மனம் சத்திமுற்றப் புலவர் பாடிய நாரைப் பாட்டை நாடிற்று. நாரையின் நீண்ட அலகிற்குப் பனங் கிழங்கை உலமையாகச் சொல்லிய நயத்தை நீனைத்து நீனைத்து நெஞ்சம் தழைத்தான். மறுநாள் அம்பலத்தில் இருந்த புலவரை அவைக் கனத்திற்கு வருவித்தான்; அவர் பாட்டின் அருமையைப் பாராட்டினான். பெரும் பரிகில் அளித்து அவர் வறுமையைப் போக்கினான்.

இப்புலவர் பிறந்த ஊராவிய சத்திமுற்றம் சாலப் பழைமை வாய்ந்தது. சும்பகோணத்திற்கு அருகேயுள்ள இவ்வூர் தேவாரப் பாடல் பெற்றுள்ளது.

“அத்தா அடியென் அடைக்கலம்  
கண்டாய் அமரிகேதம்  
சத்தா திருச்சத்தி முற்றத்து  
உறையும் சிவக்கொழுந்தே”

என்று மனமுருகிப் பாடினார் திருநாவுக்கரசர்.

இத்தகைய பெருமை சான்ற ஊரின் பெயர் நானடைவில் சத்திமுத்தம் எனச் சிதைத்து வழங்கலாயிற்று. காற்று, நாற்று என்ற சொற்கள் காத்து, நாத்து என வழங்குதல் போன்று முற்றம் முத்தம் ஆயிற்று.

இவ்வாறு சிதைத்த அச் சொல்லின் அடியாக எழுந்தது ஒரு சிறந்த கதை. சத்தியாவிய உமையான் சிவனருள் பெறுவதற்கு நெடுங் காலம் தவம் புரிந்த இடமே சத்தி முத்தம். உமா தேவியின் தவத்தை மதித்து ஈசன் காட்சியளித்தான்; ‘என்ன வரம் வேண்டும்’ என்று அன்புடன் வினவினான். அப்போது காதலுற்ற உமையான் ‘உம்மை இவ்விடத்தில் முத்தமிட வேண்டும்’ என்று வேண்டினான். அதற்கு ஈசனும் இசைத்தான். சத்தி முத்தமிட்ட இடம் அன்று தொட்டு சத்தி முத்தம் என்னும் பெயர் பெற்றது என்று ஒரு கதை முனைத்தது. இதற்குச் சான்றுக,

“மட்டரி குழலி மகிமகன்  
புரை மகிழ்த்தருகும்  
சிட்டா திருச்சத்தி முற்றத்து  
உறையும் சிவக்கொழுந்தே”

என்ற தேவாரத் திருப்பாசரம் எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றது.

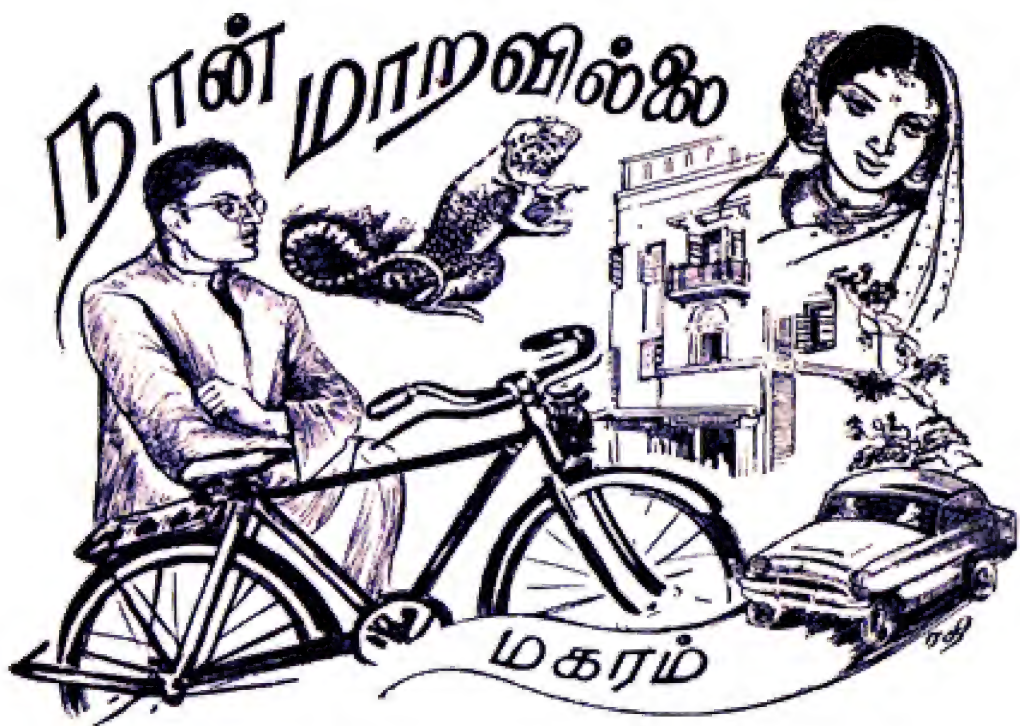
கஷக்கணக்கானோர் விரும்புவது

மிகக் குடியுள்ள  
மோறுமோறுப்பான  
இந்த பிஸ்கட்டுகள்.  
பரிசு அளிப்பதற்கு  
மிகவும் சிறந்தது.

ஜே. பி. மங்காராம் & கோ., குவாலியர்

கிடைப்பு: 35/37, தயார்பெட்டித்தேரு, சென்னை  
ஆயோவிலேயே மிகப் பெரிய பிஸ்கட் தயாரிப்பாளர்கள்





மீறிக் கொண்டே இருக்கும் இந்த உலகத்தில் மாறுதலே இல்லாமல் நின்று போனவர் நான்! பச்சோர்தி காட்டும் வர்ண ஜாலங்களைப் போல நிமிஷத்துக்கு நிமிஷம் வேறுபாடுடன் விளங்கும் இவ்வுலகில் வேறுபாடுகளுடன் மாறுபட்டு அன்றுபோல் இன்றும் வாழ்விறவன் நான்! இன்று போலவே என்றும் வாழ்வேன் என்ற நம்பிக்கையும் எனக்குண்டு.

அன்று பார்த்த கண்ணுக்கு அழிவில்லாமல் பல வருஷங்களாக, ஒரே மாதிரித் தோற்றத்துடன் நான் இருப்பதாக என்னுடைய உறவினர்களும் நண்பர்களும் எனக்கு சுதார்ப்பிப் பத்திரம் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இது பெருமைப்படக் கூடியது தான் என்பதை ஒப்புக் கொள்ளுகிறேன். வாலிபத்தின் முறுக்கில் நான் இருந்த அன்றும், வயோதிகத்தின் வாயிற்படியில் நான் நிற்கும் இன்றும் என்னுடைய தலை மயிரின் நிறம் சுறுப்பாகவே இருந்து வருகிறது. காலம் என்னும் தேவன் என்னுடைய நெற்றியில் அவனுடைய தேர்க்கால்களைப் பதிய வைக்கவில்லை; வயோதிகத்தின் முத்திரையைப் பதிய வைத்து முதுகையில் வடுவைத் தாடைகளில் உழந்து, சுரையினை விதைக்கவில்லை. இதற்கெல்லாம் நான் சுன்றி செறுத்தத் தயங்க மாட்டேன். ஆனால் வாழ்க்கையில் வெற்றி பெற்று மேலும் மேலும் முன்னேற வேண்டிய பல துறைகளில் இருப்பது வருஷங்களுக்கு மேலாக ஒரு மாறுதலும் இல்லாமல் நான்

இருப்பதுதான் எனக்கு மிகவும் வருத்தத்தை அளிக்கிறது.

இரண்டு மாமாங்க காலம் - கிட்டத் தட்ட கால் தூற்றாண்டாக, மாதம் முப்பது ரூபாய் வாடகை கொடுத்துக் கொண்டு ஒரு தனி வீட்டில் நானும் என்னுடைய குடும்பத்தினரும் வசித்து வருகிறோம். ஒரே வீட்டில் வசித்து வருவதால் அந்த வீடு எனக்குச் சொந்தம் என்று பலர் நினைப்பது எனக்குத் தெரியும். ஆனால் என்னுடைய வீட்டுக்காரர் அப்படி நினைப்பதில்லை என்பது அவர் ஒவ்வொரு மாதமும் இரண்டாம் தேதி காலைப் வந்து வாடகைப் பணத்தைத் தட்டிக் கொண்டு போவதிலிருந்து தெரிகிறது! ஆனால் பதினைந்து வருஷங்களுக்கு முன் பதினைந்து ரூபாய் வாடகையில் ஒன்றுக் குடி இருந்த என்னுடைய நண்பர்களில் பலர் இன்று முப்பதினாயிரம் இருபதினாயிரம் ரூபாய் பெறுமான வீடுகளுக்குச் சொந்தக்காரர்களாக இருக்கிறார்கள்! இதை நினைக்கும் போது மனம் என்னமோ செய்யும். காலம் முழுவதும் வாடகை வீட்டிலேயே கழிக்க வேண்டுமென்பது என் விதி போலும் என்று சமாதானம் செய்து தொல்வேன்.

முப்பது வருஷங்களுக்கு முன்—எனக்குக் கல்யாணம் நடப்பதற்கு முன்—நான் வாய்க்கின சாக்ஷின் வண்டியைத்தான் நான் இன்னமும் உபயோகித்து வருகிறேன். ஒரு தலைமுறையாக என்னுடைய கால் வண்டிதைக் கண்டு காதலித்து என்னுடனே



இனை பிரியாமல் இருக்கும் சைக்கிள் வண்டியைத் திரைக்கிரிக்கும் உத்தேசம் எனக் கிவ்வதான். இருந்தாலும் நான் புதிய சைக்கிளை விட்டுக் கொண்டு 'ஜம்' என்று திரிந்து அட்டகாசம் புரிந்த அந்த ஆதி நாட்களில் காலில் செருப்புக்குக் கூட விதியற்று 'நடராஜா லர்வீலில்' ஊரைச் சுற்றி வளைய வந்து கொண்டிருந்தவர் களில் பலர் இன்று சொந்தக் காரில் மனைவி குழந்தைகளுடன் உல்லாசமாகப் பயணி வருகிறார்கள்!

மூப்பது வருஷங்களாக நான் ரயிலில் மூன்றாவது வகுப்புப் பிரயாணியாகவே இருந்து மூட்டையோடு மூட்டையாக உருண்டு, மூட்டைப் பூச்சிகளினால் கடி யுண்டு பிரயாணம் செய்து வந்திருக்கிறேன்-வருகிறேன். (என்னுடைய சகவாஸ தோஷத்தினுல்தானே என்னைமோ மந்தைய வகுப்புகளின் பெயர்கள் மாறி உயர்ந்திருக் கும்போது இந்த மூன்றாவது வகுப்பு மாத் திரம் இன்னமும் மூன்றாவது வகுப்பாகவே இருந்து வருகிறது!) அப்பொழுதெல்லாம் டிக்கெட் இல்லாமலோ அல்லது பிளாட் பாரம் டிக்கெட்டுடனோ பிரயாணம் செய்த வர்கள் எல்லாம் இடை நடுவில் குறுக்கு வழியில் எப்படியோ பணம் சம்பாதித்து விட்டு இப்பொழுது முதல் வகுப்பிலும் தவறினால் ஆகாய விமானத்திலும் சுக மாகப் பிரயாணம் செய்கிறார்கள் என்பதை நினைக்கும்போதுதான் நான் எவ்வளவு அதிர்ஷ்டக் கட்டை என்பது புரிகிறது.

இருபது வருஷங்களாக மாடு போல உழைத்தும் என்னுடைய காரியாலய அதி பருக்கு என் மீது கருணை பிறக்கவில்லை. சம்பள உயர்வு, உத்தியோக உயர்வு, அதி கார உயர்வு ஒன்றில்லாமல் ஒரே சீராக என்னுடைய காரியாலய வாழ்வு இருந்து வருகிறது. பதினைந்து வருஷங்களுக்கு முன்பு என்னிடம் வேலை கற்றுக் கொண்ட சிறு பையன்கள்;இன்று என்னையே கட்டி

மேய்க்கும் அதிகார பீடத்துக்கு வந்து அமுல் நடத்தும் அளவுக்கு முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறார்கள்! பத்து வருஷங் களுக்கு முன் என்னிடம் வந்து, 'உங்கள் ஆபீசில் ஒரு சின்ன வேலையாவது எனக் குப் பண்ணி வையுங்கள்' என்று கேஞ்சின் பேர்வழிகள் இன்று சொந்தமாகத் தொழில் நடத்திக் கொண்டு செல்வத்தில் கொழிக்கிறார்கள். பத்தே வருஷங்கள் அவர்களுடைய வாழ்க்கையில் ஒரு மகத் தான புரட்சியை உண்டாக்கப் போதுமான தாக இருந்திருக்கின்றன! ஆனால் மூப்பது வருஷங்கள் கால வெள்ளத்தில் கரைந் திருந்தும் அவை என்னுடைய வாழ்க் கையை ஓர் இம்மி அளவு கூட மாற்றச் சக்தியற்றிருக்கின்றன!

எனக்குத் தெரிந்து எத்தனை எத்தனை பேர் இந்த இடைக்காலத்தில் மடுவின் ஆழத்திலிருந்து மலையின் உச்சி வரையில் ஏறி இருக்கிறார்கள்? எக்ஸ்ட்ராக்களாகச் சினிமா உலகில் பிரவேசித்து, கையில் தட்டையோ அல்லது சட்டியையோ ஏந்தி கின்ற நடிகைகளும் நடிகர்களும் இந்தப் பத்துப் பதினைந்து வருஷங்களில் நட்சத் திரப் பதவிக்கே வந்திருக்கிறார்கள்! தலைக்கு நான்கைந்து கார்க்களும், நான்கைந்து வீடு களும், நான்கைந்து லட்ச ரூபாய்களும் வைத்திருக்கிறார்கள்! எஸ். எஸ். எம். லி. வகுப்பில் என்னுடன் படித்துப் பிறகு நான் பி. ஏ. பால் செய்த பிறகும் அந்த எஸ். எஸ். எம். லி. பரீட்சையைப் பிடிவா தத்துடன் பால் செய்யாத என்னுடைய நண்பன் ஒருவன் இந்த இருபது வருஷங் களில் ஒரு பிரபலமான சினிமா டைரக்டர் ஆகி இருக்கிறான். இங்கிலிஷ் வார்த்தைகள் கட்டுப் போட்டாலும் அவ னுடைய வாயில் நுழையா-அப்பொழுது இப்பொழுதோ என்னுல் அவன் வாயில் இங்கிலிஷ் தவிர வேறு ஒன்றும் நுழைய தில்லை! (அடிக்கடி சிகரெட் நுழைவது

**இளமை நகர்த்தல் கூத்தல் செழிக்க**

**காஷ்மீர்-குஸும்**

உங்கள் கூத்தல் என்னமளவில் மாறுகவந்து இருப்பானே இளமையிக்குத்த உபயோகிக்க

**பனிகாஷ்மீரில் ஒரு குரங்கிடமிக்க**

**காஸ்மீஸ்**

கன்காஸி மாத்திரை சுககருத்து

**கர்ஜன் கொரோஜன் மாத்திரை**

**பாலக்ஸ் பேதியாக மாத்திரை**

75 குரங்கு-கொஸ்மீஸ் பனிகாஷ்மீரில்

54 குடுமிய மருத்துகள் விவரப் புத்தகத்திற்கு எழுதுக  
சேரல் ஏதுண்டு: புனைபெட்ட கன்னசன், 54, பந்தி தெரு, சென்னை-1 (மதுரை, கோவை, பரப்பா-19)

**அரிய கருள் நல்கல், விநியோகம்**

**அமர்தவசனி**

சிறு குரங்குகள்

விநியோக மாதும் பத்திரிகை

புறநாடு நல்குதல் உத்த யல்கள்

54, பந்தி தெரு, சென்னை - 1



## இலங்கையில் குன்றக்குடி அடிகள்

அருட்திரு குன்றக்குடி அடிகள் இலங்கையில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து நித்திக்கும் தீக் தயிழில் தெய்வ தெரியைப் பற்றிப் பிரசங்கமாசி போழித்தார்கள். சமய மறுமலர்ச்சியைப் பற்றி சாங்கோ பாங்கமாகப் பல இடங்களில் பேசினார்கள். அவர் சென்ற இடங்களில் எல்லாம் அடிகளின் சொற்பொழிவைக் கேட்க இலங்கை மக்கள் திரளாக வந்தனர்.

மட்டக்களப்புக்கு அடிகள் விஜயம் செய்தபோது மக்கள் குதூகலத்துடன் வரவேற்றனர். கழகா வளையில் தமிழ்ப் பெருமக்கள் பூரண கும்ப மரியாதையுடன் அடிகளை வரவேற்று மகிழ்த்தனர். அக்கரைப்பற்று ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண சங்க வித்யாலயத்தில் அடிகளார் விஜயத்தின் ஞாபகார்த்தமாக மாங்கன்றை எட்டது வன மகோத்தவ வைபவமாகத் திகழ்த்தது. விபுலானந்தா மணிமண்டபத்துக்குச் சென்று திருப்பெருத்திரு தெய்வசிகாமணி பரமச்சாரியார் சிவபூஜை செய்து அருள் தெரியைப் பற்றி அருமையான பிரசங்கம் செய்தார். சிவானந்த வித்யாலயத்தில் பாரதி விழாவுக்குத் தலைமை தாங்கிச் செற்பித்தார். அக்கரைப்பற்றில் விபுலானந்த மணி மண்டபத்தில் அடிகளார் சொற்பெருக்காற்றுவதை மேலே படத்தில் காணலாம்.



இந்த விதிக்கு விலக்கு!) இங்கிலாந்துக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்ய அடிக்கடி அவன் ஓனம்பி விடுகிறான்! ஆனால் நானே சென்னை வயிட்டு தூறு மைல்களுக்கப்பால் போய் அறிய மாட்டேன். வீழும்புரமும் வேலூரும் என் பிரயாண எல்லைகள்!

சினிமா பார்ப்பதை எடுத்துக் கொள்ளக் கனென். நானும் விவரம் தெரிந்த நாளிலிருந்து நாடகங்களும் சினிமாக்களும் விடாமல் பார்த்து வருகிறேன். இந்த மூப்பது வருஷங்களாக நான் கடைசி வகுப்புக்கு அடுத்த வகுப்பான எட்டாணு, பத்தாணு ஆசனங்களிலேயே உட்கார்ந்து என்னுடைய பொழுதைப் போக்கி வந்திருக்கிறேன். இப்பொழுதும் அதற்கு மேல் பணம் கொடுத்து மேல் வகுப்புகளில் உட்கார்ந்து படமோ நாடகமோ பார்க்கச் சக்தியற்றவனாக இருக்கிறேன் நான். ஆனால் இருபது வருஷங்களுக்கு முன் (நாடகங்களில்) தரை மகா ஜனங்களில் ஒருவராகவும், (சினிமாக்களில்) தரை மகா ஜனங்களில் ஒருவராகவும் இருந்த என்னுடைய நண்பர்களில் பலர் இன்று இரண்டரை ரூபாய் வகுப்பில்—மேலே பால்களியில்—உட்கார்ந்து கொண்டு என்னைக் கீழ்ப் பார்வையாகப் பார்க்கிறார்கள்!

"இப்படி முன்னேற்றம் என்பதே இல்லாமல், இருந்த இடத்திலேயே மைல் கல்லைப்போல நின்று போய் விட்டோமே!" என்ற சித்தனை தோய்க்க முகத்துடன் ஒரு

நான் உட்கார்த்த போதுதான் அந்த ஞானோதயம் எனக்கு ஏற்பட்டது. 'தம்மின் மேலியாரை நோக்கித் தமதுடமை அம்மா பெரிதென்று அகமகிழ்க!' என்ற மூதுரையும் என்னுடைய கெஞ்சில் பனிச் சிட்டது. அன்று வரை சோகம் படர்ந்திருந்த என் முகத்தில் மகிழ்ச்சியின் தேகை, திருப்தி பரவலாயிற்று.

சொந்த வீட்டுக்காரரா யிருந்தவர்கள் இன்று எத்தனை பேர் நடுத் தெருவில் ஓண்ட இடமின்றி இருக்கிறார்கள்? தனி வீட்டில் குடி இருந்து ஏகபோகமாக இருந்தவர்களில் இன்று எத்தனை பேர் ஓண்டுக் குடியில் சமஸ்துகிறார்கள்? முன்பு நட்சத்திரப் பதவி வகித்து ஆயிரக் கணக்கில் பணம் குவித்து அட்டகாசம் புரிந்த நடிக நடிகைகள் இன்று எக்ஸ்ட்ராக்களாக கூட மதிக்கப்படாமல் மூலையில் மறைந்து நிற்க வில்லையா? இதை யெல்லாம் நினைத்துப் பார்க்கவேதான் எனக்குப் புதுத் தெம்பு ஏற்பட்டது. மாறும் உலகில் மாறாமல் மைல் கல்லைப் போல் இருக்கிறேனே என்று கவலைப்பட்ட நான், மாறும் சமுத்திரச் சுழலில் மணல் மேடு போல் கரைந்து மறைந்து ஒழியாமல் இருக்கிறேனே என்பதை நினைத்து இன்று மனம் மகிழ்கிறேன். கிட்டத்தட்ட ஒரு தலை முறையாக, ஒரே படியாக என்னுடைய 'வாழ்க்கையை-அதிக இன்பமும் அதிக துக்கமும் இல்லாமல் அமைத்துக் கொடுத்த ஆண்டவனுக்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். நான் மாற விரும்பவில்லை!



# பாஷை நெருக்கடி

கொழும்பு, அக்டோபர் 29உ

இலங்கையின் உத்தியோக பாஷைப் பிரச்சனை சென்ற வாரம் ஒரு புதிய பெரிய நெருக்கடியை அடைந்திருக்கிறது. இந்த நெருக்கடி அரசாங்கக் கட்சியிலேயே ஒன்று மையையும் கட்டுப்பாட்டையும் சிக்குவதற்கும் அளவுக்கு முற்றிக் கொண்டு வருகிறது.

பாஷைப் பிரச்சனை பற்றிய சர்ச்சையை முடித்து வைப்பதற்காகப் பிரதம மந்திரி ஸர் ஜான் கொத்தலாவில் பார்லிமெண்டில் ஒரு அறிக்கையை விடுவித்தபொழுது, தமிழ், சிங்களம் ஆகிய இரண்டும் இலங்கையின் உத்தியோக பாஷைகளாகியிருக்க வேண்டுமென்பது தான் சர்க்கார் கட்சியின் கொள்கை யென்றும், சிங்களவர்களால் போலயே தமிழர்களும் தங்களுடைய கோழி, பண்பாடு, கலாசாரம் முதலிய வற்றைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள விரும்புவது இயற்கையானதுதான் என்றும் கூறினார். பிரதமர் இதோடு சிவந்திருந்தால் வகுப்புவாதிகளுக்கு ஊக்கமளிப்பாடும் இருக்கிறுக்கலாம். அரசாங்கத்தின் தற்போதைய பாஷைக் கொள்கையில் மாறுதல் ஏதாவது செய்வதாயின் அரசாங்கக் கட்சி மகாநாடுதான் செய்ய வேண்டுமென்று பிரதமர் தெரிவித்தார். இது தமிழர் உரிமை ஒழித்துக் கட்ட ஒரு காலில் நீற்கும் வகுப்புவாதிகளுக்கு வரிகாட்டிக் கொடுத்த மாதிரியாகி விட்டது. சிங்களத்தை மாத்திரமே இலங்கையின் அரசாங்க பாஷையாகப் பிரகடனப் படுத்த வேண்டுமென்று ஒரு தீர்மானத்தைச் சர்க்கார் கட்சியில் கொண்டுவர ஒரு

சில்கள் அங்கத்தினர் முன்னறிக்கைகொடுத்து, அந்தத் தீர்மானத்தை விவாதிக்கச் சர்க்கார் கட்சியின் விசேஷ மகாநாடு ஒன்றைக் கூட்ட வேண்டுமென்று அவர் திருக்கியிருந்தார்.

பிரதமர் ஸர் ஜான் இப்பொழுது ஆஸ்திரேலியாவில் ஆறுவார காலம் கற்றுப் பிரயாணம் செய்யப் புறப்பட்டுப் போயிருக்கிறார். ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்து அவர் திரும்பியவுடன் மேற்படி தீர்மானத்தைப் பற்றி விவாதிக்க அரசாங்கக் கட்சி மகாநாடு ஒன்றை அவர் கூட்டியாக வேண்டும். நாட்டில் பெரிய நெருக்கடியை உண்டு பண்ணக் கூடிய பிரச்சனையில் மக்கள் பொறுமையும் சகிப்புத் தன்மையும் காட்ட வேண்டுமென்று ஸர் ஜான் ஆஸ்திரேலியாவுக்குப் புறப்படுகையில் சொல்லிவிட்டுப் போயிருக்கிறார். அவருடைய இந்த உபதேசம் சிங்களத்தைக் கிளவி விட்டுத் தொடட்டியையும் ஆட்டிய கதைகளைப் போலிருக்கிற தென்று பாரபட்சமின்றி எழுதும் 'ஸிவோன் டைம்ஸ்' பத்திரிகை கூடத் தாக்கி யிருக்கிறது.

சர்க்கார் கட்சியில் தமிழ் அங்கத்தினர்களும் தமிழைத் தாய்பாஷையாகக் கொண்ட முன்னிம் அங்கத்தினர்களும் அநேகர் இருக்கிறார்கள். தமிழும் அரசாங்க பாஷையாக இருக்கும் என்ற வாக்குறுதியின் பேரிலேயே இவர்கள் சர்க்கார் கட்சியில் சேர்கிறார்கள். சிங்களத்தை மட்டும் அரசாங்க பாஷையாக்குவது என்று சர்க்கார் கட்சி தீர்மானிக்குமானால் அதன் பிறகு ஸர் கத்தைய வைத்தியநாதன், ஸ்ரீ வி. குமாரசாமி, ஸ்ரீ ராமசாமிநாயக்கம், ஸ்ரீ ஸுபேசன் போன்ற தமிழ் அபிமானிகள் சர்க்கார் கட்சியில் தொடர்ந்து இருப்பதற்கில்லை. தொடர்கிறிருந்தால் அவர்களுக்குத் தமிழ் மக்களின் ஆதரவு தொடர்ந்து கிடைப்பதற்கும் இல்லை. சிங்களத்தை மட்டும் அரசாங்க பாஷையாக்குவதைக் கடுமையாக எதிர்ப்பேன் என்று மந்திரி டாக்டர் கலீல் ஏற்கனவே தெரிவித்திருக்கிறார். அவர் தெரிவித்திருக்கும் இந்த அபிப்பிராயம் இலங்கை முன்னிம்களின் அபிப்பிராயமாகக் கொள்ளலாம். சர்க்கார் கட்சியிலுள்ள தமிழ் பேசும் அங்கத்தினர்கள் தங்களுக்குள் ஒரு மகாநாடு கூடி நிலைமையை ஆராயத் திட்டமிட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் கூட்டாகச் சர்க்கார் கட்சியிலிருந்து வெளியேறுவதென்று தீர்மானித்தால் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை.

இந்த நிலைமையில் பிரதம மந்திரி ஸர் ஜான் சர்க்கார் வட்சியைச் சிக்குவாய் செய்யாமல் பாதுகாக்க வேண்டுமானால் அவருடைய கடமை தெளிவானது. இலங்கை சிங்களவர்களுக்கு மட்டும் சொந்தமல்ல என்ற பதையும் இந்நாட்டில் சிங்களவர்களுக்கு இருக்கும் உரிமை தமிழர்களுக்கும் முன்னிம்களுக்கும் உண்டு என்பதையும் தமது சகாக்களுக்கு எடுத்துக் காட்ட வேண்டும். தமிழ், சிங்களம் ஆகிய இரண்டையும் உத்தியோக பாஷைகளாக்குவது என்ற கட்டுக்கொள்கையை மாற்றுவதற்கு உடன்பாடாம் இருக்க வேண்டும். இவ்வித நடவடிக்கை எடுக்கும் துணிச்சல் ஸர் ஜான் ஒருவருக்கு மட்டும்தான் உண்டு என்பதில் அட்சேபமில்லை. இந்தத் துணிச்சலை அவர் நெருக்கடியான இந்தக் கட்டத்தில் காட்டி ஜனநாயக தர்மத்துக்கு உயிர் கொடுப்பாரா என்பதே கேள்வி.

— ரஜினி



**EPHRILIME**

**எப்ரிலைம்**



அவன் கொடுக்கும் இந்த மருத்தை உட்கொண்ட ஒரு சில நிமிஷங்களிலேயே அவனது ஆஸ்த்மாவை உபாதைகள் மாயமாக மறையும்.

நீண்ட நாள்பட்டதும், மிக்க உபாதை தரக்கூடியதுமான மார்க்சனி. ஆஸ்த்மா முதலிய நோய்களுக்கு ஓர் சிறந்த ஹானியற்ற மருத்து.

யூரியன் டிராக் கம்பெனி லிட்.

மதராஸ் 2, ஜோன்ஸ்டவுன், மதராஸ்-1



# நான்தான் Le

நான் நாட்டிற்குச்  
செல்வத்  
தைக்கொண்டு  
வருகிறேன்

என் கதை சிறகுக்கு கட்டுக்  
கதைவாகத்தோன்றலாம்.  
ஆனால் அது முத்திரை  
உணவையே! தோட்ட  
பூத்தில் வளர்ந்த நாவில்  
என்னைச் சுற்றி ஏகாசக்  
கணக்காக வளரும் தேவிலை  
அனைத்தையும் எங்கள்  
குடிக்குழுவுமென்று நன்  
விலும் உரன் எண்ணியி  
ல்...இந்த நாட்டை விட்டு  
வருவதற்கும்கூட கடிக  
டாது கொடுக்கணக்கான  
வீடுகளில் சந்தோஷமட்டு  
வேன் என்றும் நினைக்கவே  
யில்லை.

இன்று, என்னுடைய தாய்நாட்டுக்கு  
147 கோடி ரூபாய் கொடுக்க வேண்டுமா  
யிறும் வெளிநாட்டு மக்கள் தேரீர் குடிக்காமலி  
ருகக் குடியிலிடுக. கம்மாட்டு ஏற்றுமதி விபர  
ரத்திலே மிக்க அதிகமாக நாட்டுக்கு சம்பாதி  
துக் கொடுத்தது நான்தான்.

இதுமட்டுமல்லாமல், எங்கள் கதாநாயகன்கு  
கும் ஏற்றுமதி வரி, கலால், விவசாயவரி, சட்ட  
வரி, கலகம், வருமான வரி முதலியன மூலம்  
சிறைய பணம் கொடுக்கிறேன். என் உதவியி  
னில் எங்கள் அரசாங்கம் இத்தனை திட்டங்களை  
விறைவேற்றுவது கண்டு நான் பெருமிதம் கொள்  
கிறேன்...என்னுடைய நாட்டின் செல்வத்தையும்  
பலத்தையும் காலுக்கு நான் பெருக்கும் திட்டங்  
கள்.

நான்தான் Le — தேசப்பணி செய்கிறேன்





## தக்ஷிண ரயில்வே & இண்டக்ரல் கோச் பாக்கட்ரி

வெளிநாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்  
படும் ரயில்வே இயந்திர சாதனங்களின்

### காட்சிக் கூடம்

பொம்பூர் காடுஜெஞ்சு ரயில்வே கட்டென் சரீபத்தீம்

எல்லா வேலை நாட்களிலும் காலை 10 முதல் 1 மணி  
வரையிலும் மாலை 2 முதல் 5 மணி வரையிலும்  
சனிக்கிழமைகளில் 10 முதல் 1 மணி வரையிலும்  
பொதுமக்களின் பார்வைக்குத் திறந்து வைக்கப்  
படும். ஞாயிற்றுக்கிழமைகளிலும் மற்ற விடுமுறை  
நாட்களிலும் காட்சிக் கூடம் மூடப்படும்.

பல பிரபல தொழில் பிரமுகர்கள் காட்சிக் கூடத்  
தைப் பார்வையிட்ட பின் அவர்கள் தெரிவித்த அபிர்  
பிராயங்களில் சிலவற்றைக் கீழே தருகிறோம்.

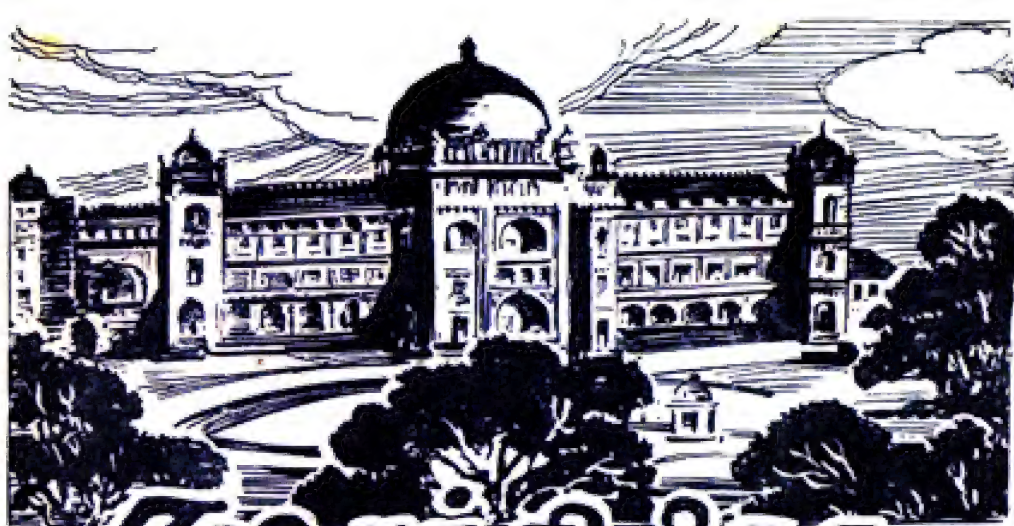
- \* "இறு தொழில்களில் எடுபட்டிருப்பவர்கள் எவ்விதம்  
ரயில்வேக்களுக்கு உதவலாம் என்பதை இக்காட்சி  
தெள்ளத் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுகிறது."
- \* "இந்திய விவசாயிகள் இதைப் பார்த்து எப்படி இந்தப்  
தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்வலாம் என்று தெரிந்து  
கொண்டு அவைகளைக் கடைப்பிடிக்கலாம்."
- \* "எமது தொழில் முன்னேற்றத்துக்காக எற்படுத்தப்பட்ட  
இக்காட்சியைப் பார்த்துப் பரம திருப்தி அடைகிறேன்."
- \* "எனது அமைக்கப்பட்ட பொருட்காட்சி."
- \* "இக்காட்சிசாலைில் வைக்கப்பட்டுள்ள சில ரக அபூர்வ  
மான சாமான்களை இறு மூலதனத்துடன் எடுத்தப்படும்  
தொழிற்சாலைகள் உற்பத்தி செய்வக்கடும்."
- \* "தொழிற்றுறைவிலுள்ள எல்லா பகுதிகளையும் ஒரேயே  
காணுமாறு கன்கு ஏற்பாடு செய்கப்பட்டிருக்கிறது."
- \* "எங்களுக்குள் மதறும் வறும்கால உற்பத்தியில் எடுபடக்  
கூடியவர்களுக்கும் எத்தகைய தேவைகளைப் பூர்த்தி  
செய்ய வேண்டியிருக்கும் என்பதை உங்கள் காட்சிசாலை  
மிகத் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டுகிறது. வந்தனம்"

நீங்கள் இன்னும் இந்தக் காட்சிக் கூடத்தைப் பார்வையிடும் விவரத்தில் வினியும்  
செய்து காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டுள்ள 1,238 பொருட்களை பார்வையிடக் கோட்டுக்கொள்வ  
தொடு, அவைகளில் எந்தப் பொருட்களை நீங்கள் உற்பத்தி செய்து செயல்பெய்க்குக்கு  
சரியான செய்ய முடியும் என்பதையும் நிர்மாணிக்கக் கொடுக்கிறோம். காட்சிப் பொருட்களின்  
காட்சிக் காட்சிக்கூடத்தில் 0-12-0 மீட்டர்க்குக் கிடைக்கும்.

மேலும் விவரம் தெரிந்து கொள்ள விரும்பினும் காட்சிக் கூடத்தின் நிர்வாகிக்கு  
எழுதிக் கேளுங்கள். போன் : 61653

கண்ட்ரோலர் ஆப் ஸ்டோர்ஸ்,  
தக்ஷிண ரயில்வே, சென்னை - 23





# ரவிசந்திரிகா

## 30. சகோதரி சாவித்திரி

‘அன்னை காவேரிதான் எனக்குப் புகல், என்னைப் போன்ற தாயற்ற அனாதைகளுக்குத் தாயும் தந்தையும் அந்தக் காவேரி அன்னைதானே!’ என்று எண்ணி அந்தத் துயரமான முடிவுக்கு வந்த சந்திரிகா, கண்ணீர் வடித்துக் கொண்டே கடிதம் எழுதினாள் அல்லவா? அப்படி எழுதி வைத்துவிட்டு அவள் மறைந்ததால் தானே இத்தனை குழப்பங்களும் நேர்த்தன? ஆனால் உண்மையில் சந்திரிகா என்ன ஆனாள்? ரவிசந்திரனுடைய வீட்டிலிருந்து அவள் இரவு அத்தனை நேரத்துக்குப் பிறகு யாருக்கும் தெரியாமல் வெளியே ஓடிப்போய் பின் என்னதான் நடந்தது?

ஆண்டார் தெருவில் இரவு கமார் மூன்று மணிக்கு யாரோ ஒரு பெண் நடந்து போனதைக் கண்டதாக நேர்த்து சென்ற போலீஸ் காரர்கள் சொன்னது உண்மைதான். அந்த நேரத்தில்

அப்படி ஆண்டார்தெரு விதியிலே நடந்து சென்றவள் சந்திரிகாவே தான். அவள் காவேரிக் கரையை நோக்கித்தான் நடந்தாள். அதுவும் உண்மைதான். ஆனால் அப்படி அவள் காவேரியை நோக்கி நடந்து சென்றபோதுதான் அந்த மனப்போராட்டமும் நடந்தது!

இருச்சிராப்பள்ளியில் சிந்தாமணிப் படித்துறையைத் தாண்டினால் ஆழமான ஒரு கசம் இருக்கிறது என்று சந்திரிகாவுக்குத் தெரியும். கேள்விப்பட்டிருக்கிறாள். அந்த இடத்தை நோக்கித்தான் அவள் நெடுஞ் சாலை வழியாக நடந்து கொண்டிருந்தாள்.

அப்பொழுது அந்தச் சாலை வழியாக உறங்கிக் கொண்டே நடந்து செல்விற மாடுகள், பாரமான வண்டியையும் உறங்கி விழும் வண்டிக்காரரையும் சேர்த்து இழுத்துக் கொண்டு, தங்களைத் தாங்களே ஓட்டிக் கொண்டே வழி நடந்தன. வரிசை வரிசையான அந்தப் பார வண்டிகளுக்குப் பின்னால் கடைசியிலே வந்த ஒரு பார வண்டியில் மட்டும், வாலிபன் ஒருவன் உறங்காமல் கண் விழித்தவாறு பாடிக்கொண்டே யிருந்தான். தன் னுடைய காதலியை நினைத்து உறக்கம் வராத விழிகளை நன்றாகத் திறந்து வைத்துக் கொண்டு இருந்தாலும், அவனுடைய பார்வை யெல்லாம்

பாதையிலே இல்லை. அந்தப் பார்வை மனத்துக்கு உள்ளே சென்று, அங்கே மனப்பீடத்தில் அமர்ந்திருக்கும் அவனுடைய காதலியைத்தான் கற்பனையிலே பார்த்துச் சொக்கிக் கொண்டிருந்தது.

வாயோ அந்தப் பாட்டை ஆனந்தமாகப் பாடிய வண்ணம் அப்படியே அசை போட்டுக் கொண்டு இருந்தது.

பருப்பு பிடிக்கும் வண்டி—இது பட்டணத்தான் போருள்வண்டி  
பருப்பிலை ஆகட்டுண்டி—தங்காத்தனமே பதக்கம் பண்ணிப் போடுறேண்டி  
—போன்னாத்தனமே

அரிசி பிடிக்கும் வண்டி—இது அவிஞர் போரும் வண்டி  
அரிசிலை ஏட்டுண்டி—தங்காத்தனமே அட்டி பண்ணிப் போடுறேண்டி  
—போன்னாத்தனமே





கொஞ்சு பிடிக்கும் வண்டி—இது  
கொட்டைதாண்டிப் போகும் வண்டி  
கொஞ்சுவிலை ஏறட்டுண்டி—தங்காத்தனமே  
கொளுக பண்ணிப் போடுறேண்டி  
—பொன்னுரத்தனமே

வாழப் பிரத்த வண்டி—இது  
வாழவதை செய்யும் வண்டி  
மாவாப் பிரவியல்னே—தங்காத்தனமே  
மனாசப் பிரவியடி !  
—பொன்னுரத்தனமே

சாலை யோரமாக  
நடக்கு சென்ற  
சந்திரிகா இந்தப்  
பாடல் காதில் விழுக

ததும் திகைத்துப் போய்  
நின்றான். எத்தனையோ வர்ண  
மேட்டுக்களையும், தென்னாட்டு  
சங்கதேத்தின் வகை தொகை  
களையும் கேட்டுப் பண்பட்  
பிழுந்த அவனுடைய செவி  
களில் இந்தப் பாட்டின் எளி  
மையான மேட்டும், அந்த  
வண்டிக்காரனின் இயற்கை  
யான குரலும் அதில் இழைந்து  
வந்த பாடலின் உணர்ச்சியும்,  
அதில் ஊடுருவி நின்ற தன்னம்  
பிக்கையும் புகுந்து மனத்தை  
என்னவோ செவிதன.

எத்தனையோ வறுமையிலும்  
துன்பத்திலும் சிக்கியுள்ள ஒரு







ஏதற்கு குடியானவனுடைய பரட்டுத்தான் அது. ஆனால் அதில் எத்தனை தன்னம்பிக்கை, தன்னுடைய காதலியிடத்திலே உள்ள பாசத்தினால் என்னென்ன இலட்சியக் கனவுகள் எல்லாம் அவனுடைய உள்ளத்தில் உண்டாகின்றன, எத்தனை துன்பத்துக்கு மத்தியிலும் அவனுக்கு விரக்தியோ அவசரம்பிக்கையோ ஏற்படக் காணோமே. அநிலும் அவன் பாடிய அத்தக்கடைசி வரிகள் தான் எத்தனை உண்மை!

“யானப் பிறவியுமோ—  
மனாப் பிறவியு!”

பார வண்டி சாலையோரமாக நகர்ந்து இப்பொழுது தொலைதூரம் சென்று விட்டது. ஆனாலும் அந்த வண்டிக்காரனுடைய குரல் தொலைவில் எங்கோ ஒரு தெய்வ உயலி வீருந்து வரும் காதமாக மெதுவாகக் கேட்டது.

“யானப் பிறவியுமோ—  
மனாப் பிறவியு!”

சத்திரிகா ரீனைத்தான்: ‘இந்த வண்டிக்காரனுடைய வார்த்தைகளில் எத்தனை பெரிய தத்துவம் அடங்கி வீருக்கிறது. ‘புயலில் இருந்து பரிணமித்து மனிதன் வந்திருக்கிறான்’ என்றெல்லாம் விஞ்ஞானிகள் சொல்லுகிறார்கள். இந்த ஒரு கண்மத்தோடு முடிபிற காரிய

மில்லை மனிதப் பிறவி, என்று மகான்கள்களால் மிரார்கள். உண்மை தானே.

சத்திரிகா எண்ணினான்: ‘தான் இப்படியே காவேரி நதியிலே போய் விழுந்து விடலாம். உயிரை முடித்துக் கொண்டு விடலாம். இந்தவாழ்க்கையின் இன்னம்

களைத் தாங்க முடியாமல் இப்படி ஒருமுடிவு செய்து கொள்ளலாம். ஆனால் இறந்த பிறகு நமக்காகக் காத்த



திருக்கும் வாழ்க்கை இதைவிட இன்பமாக இருக்கும் என்று யார் கண்டார்கள்? அதிலும் இப்படி ஒரு துர் மரணத்தினால் சாவு கிட்டியது என்றால் பிறகு அதன் விளைவு எப்படி யிருக்குமோ? அல்லது மறுஜன்மம் கிடைக்கிறது என்று வைத்துக் கொள்ளலாம். அந்த மறுஜன்மம் மட்டும் சிக்கலின்றி ஒரே சீராக அமைந்து விடும் என்பது என்ன நிச்சயம்?

இப்படி நினைத்துப் பார்த்ததும் சர்திரிகா ஒரு கணம் சாஸ்யோரத்திலே நின்ற மருத மரத்தின் அடியில் நின்றான். மீண்டும் யோசித்தான்:

‘தற்கொலை ஒன்றுதான் வாழ்வின் சிக்கல்களுக்கு ஒரே விடை என்றால், மரணத்தைப் போன்ற சஞ்சலி உலகில் வேறு எது உண்டு? பின் ஏன் அறிவாளிகள் எல்லாம் தற்கொலையை வேறுத்துப் பேசி யிருக்கிறார்கள்?’

சர்திரிகா மனம் கலங்கினான்.

‘நான் தற்கொலை செய்ய நினைப்பது எனக்காக மட்டும் இல்லையே. என்னை அங் போடு வனர்த்து, பாடப் படிக்க வைத்துக் கைதுக்கி விட்ட அந்தப் புண்ணியவா னுடைய வாழ்க்கையில் அமைதியை நிலை நாட்டத்தானே. அப்படி அமைதியை நிலை நாட்ட, ஒரு பாபம் செய்துதான் ஆக வேண்டும் என்றால் ஏன் அதையும் செய்யக் கூடாது?’

இப்படி எண்ணியபோதே மறுவிராடி இன்னொரு நினைப்பும் பளிச்சிட்டது.

‘உண்மையில் நான் தற்கொலை செய்து விடுவதால் ரவீந்திரனுடைய மனத்தில் அமைதி உண்டாகி விடுமா? அவருடைய ஒரே இலட்சியம், புகழ் பெற்ற கங்கமுத்து கட்டுவானுரின் பரம்பரைச் சொத்தான இசைச் செல்வம் வழிவழியாகத் துலங்கிக் கொண்டு இருக்க வேண்டும் என்பதல்லவா? நான் இப்படியே மடித்து விட்டால் இனி என்ன ஆகும்! அவருடைய ஒரே பரம்பரைச் சொத்தான அந்த இசைச் செல்வத்தை ரவீந்திரன் எத்தனை ஆசையோடு தனக்கு வழங்கினார். தன்னுடைய உடம்பைக் காவேரியிலே ஆழ்த்திவிட்டால் அந்த இசைச் செல்வமும் அல்லவா ஆந் றோடு போய்விடும்! கங்கமுத்து கட்டுவா னுரின் பரம்பரையே காவேரியோடு போய் விட்டது என்றல்லவா ஆகிவிடும்? என்ன பைத்தியக்கார நினைப்பு இது!’

இப்படி எண்ணியதும் சர்திரிகா அந்த மரத்தடியில் நன்றாகக் கால்களைப் பாலிக் கொண்டு சிதானமாக நின்றான்.

‘சரி; தற்கொலை செய்து கொள்வது அறியாமை. ஆனால் மீண்டும் விட்டுக்குத் திரும்புவதா? அது அதை விடப் பெரிய அறியாமை. இனி ஒரு கணம் அந்த வீட்டில் இருந்தாலும் அது குருத் துரோகம். அவருடைய வாழ்க்கையைப் பாழ்படுத்துவதாகும். அப்படியானால்...’

‘இப்படியே யாருடைய கண்ணிலும் படாமல் எங்காவது ஓடி மறைந்துவிட்டால் என்ன?’ என்று எண்ணினான் சர்திரிகா.

இப்படி நினைத்ததும் சர்திரிகாவுக்கு ராமநாதன் சொன்ன விவரம் பளிச்சென்று ஞாபகம் வந்தது.

‘ராமநாதனுடைய சகோதரிகளில் ஒருத்தி பம்பாயில் இருக்கிறாள் என்றாரே. அங்கே மாதுங்காவில் கூட இப்பொழுது புதிதாக ஒரு நாட்டியப் பள்ளிக்கூடம் ஆரம்பித்திருப்பதாகச் சொன்னாரே. இப்படியே நாம் பம்பாய் போய்ச் சேர்ந்து விட்டால் என்ன? கங்கமுத்து கட்டுவானுரின் பரம்பரை திருச்சியிலே தழைப்பதற்குத்தானே மார்க்கம் இல்லை. யாருக்கும் தெரியாமல் அந்த தூரப் பிரதேசத்தில் கம்முடைய குரு காணிக்கையாக இந்தச் சேவையைச் செய்து கொண்டிருந்தால் என்ன? இத்தனை பாடு பட்டு கம்மை முன்னுக்குக் கொண்டு வந்த வரிடம் சொல்லாமல் கொன்னாமல் ஓடிப் போகிற இந்தப் பாபத்துக்கு, அதை விடச் சரியான பிராயச் சித்தம் வேறு என்ன இருக்க முடியும்?’

இப்படி நினைத்ததும் சர்திரிகா அந்த மரத்தடியில், மறைவிலே யிருந்த ஒரு சிறு கல்லின் மேல் உட்கார்த்தான். பத்து நிமிஷம் அப்படியே மௌனமாக இருந்து யோசனை செய்தான்.

‘ஆமாம்; அதுதான் சரியான முடிவு. அதைச் செய்து பார்ப்போம். மீண்டும் அது சரிப்படவில்லை என்றால், மரணம் என்ற மருத்து எங்கே போய் விட்டது? அந்தக் கைகண்ட மருத்து காவேரித் தண்ணீரில் மட்டுந்தான் கரையுமா? பம்பாயில் ஒரு ஆரோ, குளமோ, கிணரோ இல்லாமலா போகிறது. ஏன், அங்கே பெரிய கடலே இருப்பதாகச் சொல்கிறார்களே!’

இப்படி நினைத்துக் கொண்டே சிரித்தான் சர்திரிகா. அந்தச் சிரிப்பில் வேதனை





தெரித்த போதிலும் அந்த வேதனையிலும் கூட ஒரு தெளிவு துலங்கியது. துன்பச் சிரிப்புத்தான். ஆனால் அந்தத் துன்பச் சிரிப்பிலே குழப்பம் இல்லை. ஒரு உறுதிப்பாடு இருந்தது.

உயிரை விடுவது என்ற தீர்மானத்தில் இருந்தபோது அந்த ஏகாந்தமான சாஸ்திரம், மரம் செடிகளும் அவளுக்குப் பயமாகவே இல்லை. இப்பொழுது கங்குத்து நடவடிக்கையின் இசைப் பரம்பரையைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற கடமை உணர்ச்சி மேலிட்டதோ இல்லையோ, மறுகணம் அந்தச் சாலை ஒரே பயங்கரமாக இருந்தது. மருத மரமும், புளிய மரமும் தலை விரித்தாடும் பூத பைசாசங்களாகக் காட்சி தந்தன. சாலையின் நிரப்பத்தூடே மரங்களிலே காற்று ஊளியிட்டுச் செல்வது, சந்திரிகாவின் காந்தி விவரிக்கமுடியாத அச்சத்தை உண்டாக்கியது. அப்படியே அந்த இடத்திலிருந்து எழுந்து வேகமாகத் திரும்பி நடக்க ஆரம்பித்தான் அவன்.

\* \* \*

பம்பாய் மாதுங்காவில் மாதர் கலைச் சங்கத்திலே கலை விழாவுக்கான ஏற்பாடுகள் இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்பிருந்தே ஏக அமர்க்களமாக நடத்து கொண்டிருந்தன. புதிதாக ஆரம்பித்திருந்த சங்கம் ஆனதால், காரியதரிசி சாவித்திரி அம்மாள் இரவும் பகலும் ஊண், உறக்கம் இல்லாமல் நிகழ்ச்சி நிரல் தயாரிப்பதும், நன்கொடை வகுலிக்க அங்கத்தினர்களை நாடு திசைக்கும் அனுப்புவதுமாக ஒரே கருகருப்பாக இருந்தான், சங்கக் காரியாலயத்தில் தன்னுடைய அறையிலே. அப்பொழுது தான் சங்கத்தைச் சேர்ந்த ஒரு சிறுமி வந்து வேளியே யாரோ திருச்சியிலிருந்து ஒரு பெண்மணி காரியதரிசியைப் பார்க்க வந்திருப்பதாக அறிவித்தான். வேறு யாருமாக இருந்தால் அத்தனை வேலைகளுக்கு மத்தியில் 'பார்க்க முடியாது' என்று சொல்லி யனுப்பி யிருப்பான் சாவித்திரி அம்மாள். ஆனால் திருச்சியிலிருந்து என்று சொன்னதும், பிறந்த ஊர்ப்பாசம் சாவித்திரி யம்மாளை ஆட்கொண்டது. 'உள்ளே வரச்சொல்' என்றான்.

'திருச்சிப் பெண்மணி' காரியதரிசியின் அறைக்குள்ளே நுழைந்ததும் அப்படியே திகைத்துப் போய் நின்று விட்டான்.

"என்னம்மா இப்படித் திகைத்து நிற்கிறாய்? இதற்கு முன்பு என்னை எங்காவது சந்தித்திருக்கிறாயா?" என்று கேட்டான் சாவித்திரியம்மாள்.

"அப்படி எண்ணித்தான் திகைத்து விட்டேன். உங்களைப் பார்த்தால் உங்களுடைய தம்பியின் முகஜாடை அப்படியே இருக்கிறது!" என்னுள் சந்திரிகா.

"ராமநாதனைத் தெரியுமா உனக்கு? உட்காரம்மா. நிற்கிறாயே! ராமநாதனுக்குப் புடவை கட்டினால் என்னைப் போலவே இருக்கும். என்று அவனை அடிக்கடி சொல்லுவான். வேடிக்கையில்தான். அவன் காவேஜில் படிக்கும்போது ஒரு நாடகத்தில் அவனுக்குப் பெண் வேஷம் போட்டார்கள். என்ன ஆயிற்று தெரியுமோ? அவனோடு படித்த பிள்ளைகள் எல்லாம் அவனைச் சாவித்திரி சாவித்திரி என்று கூப்பிட ஆரம்பித்து விட்டார்கள்!"

இப்படிச் சொன்னபோது சாவித்திரியம்மானுடைய குரலிலும் முகத்திலும் தம்பியேன்ற வாஞ்சை அப்படியே பிரதிபலித்தது. சந்திரிகா அதைக் கவனித்தான்.

"உனக்குத் திருச்சியா அம்மா?" என்று கேட்டான் சாவித்திரி அம்மாள்.

"ஆமாம்" என்று ஒரே வார்த்தையில் பதில் சொல்லி விட்டு, அதற்குமேல் என்ன சொல்வது என்று தெரியாமல் விழித்தான் சந்திரிகா.

"திருச்சியில் எந்தத் தெரு?" என்று கேட்டான் சாவித்திரி.

"தாயுமானவர் தெரு" என்று சொல்லும் போதே திகைத்து நின்று விட்டான் சந்திரிகா. பழைய ஞாபகம் அது. புதிய இடமான ஆண்டார் தெரு மனத்திலே இன்னும் பதிந்து வார்த்தையிலே வருவதற்கு உரிய காலம் ஏற்படுவதற்கு முன்புதான், இத்தனை குழப்பம் எல்லாம் ஆய் விட்டதே.

இவ்வாறு எண்ணியவனாக, சந்திரிகா தன்னையும் மறந்து பெருமூச்சு விட்டான்.

"தாயுமானவர் தெருவா! அதற்கு எனம்மா இத்தனை பெருமூச்சு விடுகிறாய். இந்தப் பம்பாய் வீதிகளைப் போல இல்லை தான் அது. ஆனாலும் எத்தனை அடக்கமான இடம் அது. அதிலும் தம்பி இருந்தானே அந்த வீடு எத்தனை நம்மதியான வீடு. எனக்கு என்னவோ இந்தப் பம்பாய் இரைச்சலில் இருந்து இருந்து அலுத்து விட்டது. பேசாமல் தாயுமானவர் தெரு





விலே போய் இரண்டு மாதம் இருந்து விட்டு வந்தால் என்ன என்று தோன்றுகிறது. மனசுக்கு எத்தனை குளுமையான இடம் அது!" என்றான் சாவித்திரி.

தாயுமானவர் தெரு, அடக்கம், ரிம்மதி, குளுமை— இந்த வார்த்தைகள் எல்லாம் அனலும் - புலகையுமாகக் குமைத்தன சந்திரிகாவுக்கு. அப்படியே கண்கலங்கியது.

இந்த இடத்தில் சாவித்திரி அம்மான் பேச ஆரம்பித்தாள்: "என்ன செய்ய! ஊரை கிளைத்தால் மனசு நெகிழத்தான் செய்கிறது. அதிலும் ஊரை விட்டு எத்தனைக்கு எத்தனை தொலை தூரம் வருகிறோமோ, அத்தனைக்கு அத்தனை ஊர்ப் பாசம் அதிகரிக்கிறது! கண்கலங்கத்தான் செய்யும்" என்றான் சாவித்திரி. இப்பொழுது சந்திரிகாவுக்கு அழுகையே வந்து விட்டது. கஷ்டப்பட்டு அதை அடக்க முயன்றான்.

"நான் ஏதோ ஊர்க்கதை பேச ஆரம்பித்து விட்டேன். நீ எப்பொழுது அம்மா பம்பாய்க்கு வந்தாய்? என்னுடைய விலாசம் தம்பி சொன்னா? அவன் தில்லிக்குப் போய்ச் சேர்ந்து நேற்றுத்தான் கடிதம் வந்தது. உனக்கு அவனைத் தெரியுமா?"— இப்படிச் சரமாரியாகக் கேள்விகளைப் போட்டுக் கொண்டே வந்த சாவித்திரி அம்மான் சந்திரிகாவின் முகத்தில் ஏற்பட்ட குழப்பத்தைக் கண்டு 'ப்ரேக்' போட்டுக் கொண்டாள்.

"பார்த்தாயா! நான் பாட்டுக்குக் கேள்வி மேல் கேள்வியாகப் போடுகிறேன். நீ எதற்கு என்றுதான் பதில் சொல்வாய்— இப்பொழுது சொல். முதலில் நீ எப்பொழுது பம்பாய்க்கு வந்தாய்? எங்கே தங்கி யிருக்கிறாய்? உனக்கு இங்கே யார் உறவு?"

சந்திரிகா ஒரு தரம் இருமிக் குரலில் சரிப்படுத்திக் கொண்டாள்.

"பார்த்தாயா? அதற்குள் சேர்த்தாற் போல் மூன்று கேள்விகேட்டு விட்டேனே! மன்னித்துக் கொள் அம்மா. எனக்கு இந்தக் கலை விழாச் சந்தடியில் நிதானமே தவறிப் போய் விட்டது. சொல்லம்மா. நீ பம்பாய்க்கு வந்து எத்தனை நாள் ஆகிறது?"

"இன்றுதான்!" என்றான் சந்திரிகா.

"இன்றைக்கா? காலைல்லா?"

"இப்பொழுது தான்!" என்றான் சந்திரிகா.

"அப்படியானால் எங்கே தங்கி யிருக்கிறாய்?"

"இன்னும் எங்கும் தங்கவில்லை!"

"ஓ! ஸ்டேஷனிலிருந்து நேரே வருகிறாயா? அப்படியானால் உன்னுடைய சாமான்கள்?"

"ஒன்றுமில்லை."

"என்ன?" என்று கேட்டுக்கொண்டே நாற்காலியிலிருந்து எழுந்தாள் சாவித்திரி

அம்மான். சந்திரிகா மிகக் கஷ்டப்பட்டு நிதானத்தை வரவழைத்துக் கொண்டாள்.

"அம்மா! உங்களுடைய தம்பி எங்கள் குடும்பத்துக்கு மிகவும் வேண்டியவர். அவர் சொன்ன தகவலை வைத்துத்தான் இங்கே வந்திருக்கிறேன்!"

"பெட்டி. படுக்கை யெல்லாம் என்ன ஆயிற்று. ரயிலில் களவு கொடுத்து விட்டாயா? ஐயப்போ!" என்று அங்கலாய்த்தாள் சாவித்திரி.

"அம்மா, நான் இங்கு வந்து சேர்ந்தது ஒரு கதை. அதை சாவகாசமாய்த் தான் சொல்ல வேண்டும். உன்மையைக் கூறுவதன் யிருந்தால் நான் பிறத்தே ஒரு கதை. நான் வளர்ந்தது ஒரு கதை. நான் ஆடியது, பாடியது எல்லாம் ஒரு கதை. இங்கே வந்து சேர்ந்ததும் ஒரு கதைதான். அதை யெல்லாம் சொல்லுவதாயிருந்தால் இந்த ஒரு நாள் போதாது!"

சாவித்திரி அம்மான் மௌனமாகி விட்டாள். தனக்கு எதிரே ஒரே சோகமாக உட்கார்ந்திருந்த அந்தத் திருச்சி நங்கையை ஆராய்ந்து பார்த்தாள். அந்த முகத்தின் அசாதாரண எழிலும், கண்களின் திடீர்சன்யமும், உடம்பிலே ஊடாடிய ஒயிலும் அவளைக் கவர்த்தன.

"சரி! அதெல்லாம் சாவகாசமாகப் பேச வோம். ஒரே ஒரு கேள்வி மட்டும் கேட்கிறேன். நீ ஆடியதும் பாடியதும் என்று சொன்னாயே, அப்படியானால் உனக்கு நடனமும் பாட்டும் தெரியுமா?"

"தெரியும். அதுதான் இத்தனைக்கும் காரணமாக—" என்று சந்திரிகா வாக்கியத்தை முடிப்பதற்குள் சாவித்திரி அம்மான் குறுக்கிட்டாள்.

"ஏனம்மா, நீதான் அந்தச் சந்திரிகாவோ?"

அடுத்த வினாடி சந்திரிகாவுக்கு மூச்சே நின்று விடும் போல் இருந்தது. 'தலை மறைவாக யாருக்கும் தெரியாமல்' வாழலாம் என்று வந்த இடத்திலே கூடவா தன்னுடைய பெயர் துலங்குகிறது! அட துரதிருஷ்டமே! என்று கினைத்துக் கொண்டே பதில் சொன்னாள் சந்திரிகா.

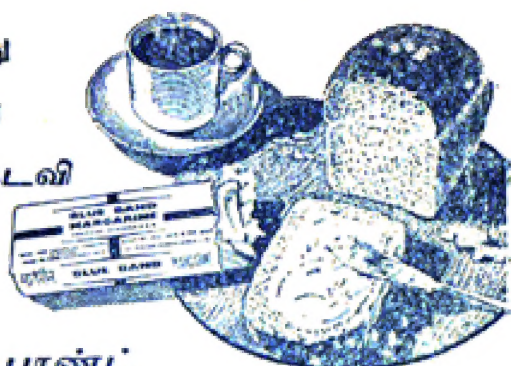
"ஆமாம் அம்மா. நான் தான் அந்த துரப்பாக்கியவதி."

"உங்கள் வீட்டிலேதானே இரவு திருடன் குறித்தான்?" என்று மறுபடியும் கேட்டாள் சாவித்திரி.

இந்தக் கேள்விக்குப் பதில் சொல்ல முடியாதபடி சந்திரிகா அப்படியே திகைப்பிலே மூழ்கிப் போனாள். காவேரி நதியிலேயே மூழ்கி விட்டது போல இருந்தது அவளுக்கு. தலை சுற்றியது. மயக்கமே வரும் போல் இருந்தது. ஆனாலும் மயங்கி விழுந்து விடவில்லை. அப்படி மயங்கி விழும்படியான சம்பவம் சந்திரிகாவுக்காகக் கலை விழாவில் அல்லவா காத்திருந்தது! (தொடரும்)



உண்மையாக அது  
கவனமிக்கதுதான்  
ரோட்டியின் மேலே தடவி  
உபயோகிப்பதற்கு



— ஆனால் புளு பாண்ட்  
உபயோகித்து எப்பொழுதாகிலும் கேக் முதலியவைகளைச்  
சுட்டிருக்கிறீர்களா?



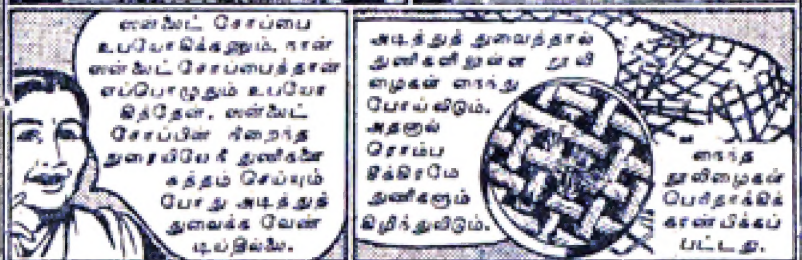
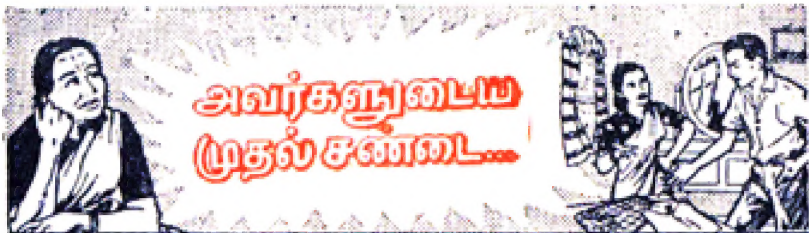
கலவரமற்றதும், புழுதிபைத் தருவதற்கும்,  
புளு பாண்ட் மார்கரீன் ரோட்டி, சப்  
பாத்திகளின் மேல் தடவுங்கள். குடும்பத்  
திறள்ள எல்லோருமே மிகவும் விரும்புவா  
கன்—புளு பாண்டிதள்ள விடமீன் 'ஏ'வும்,  
'க'வும் அவர்களுக்கு ஆரோக்யத்தைத்  
தரும். புளு பாண்டை உபயோகித்து கேக்,  
பைஸ், பென்டில் முதலியவைகளை தயார்  
செய்யத்தகுந்த உபயோகியுங்கள். நீங்  
களை நெகிழ்த்துகொள்வீர்கள். அது எப்படி  
கிங்கள் கட்ட எல்லா நின்பண்டங்  
களையும் குடிவையும் பரிமளிக்  
கச் செய்கிறதென்று.

வெகு சுத்தமான தாவர என்  
னெய்களிலிருந்து புளு பாண்ட்  
தயாரிக்கப்படுகிறது.



**புளு பாண்ட் மார்கரீன்**

— குறைந்த செலவு, ஆனால் மிகவும் நல்லது!



**ஸன்லைட் சோப்**  
இதிலேயே தாக்கத்த

துணிகள் கிழித்திருக்கச் செய்கிறது

